



# 아카데미 카탈로그와 학생 핸드북 2024-2025

This catalog is for informational purposes and does not constitute a contract. Updates to this catalog that are effective in the 2024-2025 Academic Year will be added as an addendum and published on the CBTS website.

이 카탈로그는 정보 제공용이며 계약이 아닙니다. 2024-2025 학년도에 해당하는 이 카탈로그에 대한 업데이트는 부록으로 추가되고, CBTS 웹 사이트에 게시됩니다.

Central Baptist Theological Seminary is accredited by:

The Association of Theological Schools in the United States and Canada  
10 Summit Park Drive  
Pittsburgh, PA 15275-1022  
412-788-6505  
[www.ats.edu](http://www.ats.edu)

Higher Learning Commission  
230 South LaSalle Street, Suite 7-500  
Chicago, Illinois 60604-1411  
800.621.7440  
[www.hlcommission.org](http://www.hlcommission.org)

*The effective dates for this catalog and any supplements are August 1, 2024 through July 31, 2025.*

*이 카탈로그와 보조자료의 유효기간은 2024년 8월 1일부터 2025년 7월 31일입니다.*

# Contents

OVERVIEW .....	7
MISSION 사명 .....	7
OUR VALUES 우리의 가치 .....	7
AFFILIATION 제휴 관계 .....	8
HISTORY 역사 .....	8
ACCREDITATION 학교 인준 .....	9
LOCATIONS 학교 위치 .....	9
STATE COMPLIANCE STATEMENTS 주정부 인가 .....	9
State Authorization Reciprocity Agreements (SARA) 주 승인 상호 협정 (SARA) .....	10
Washington 워싱턴 주 .....	10
California 캘리포니아 주 .....	10
ORGANIZATIONAL STRUCTURE 조직 구성 .....	13
Board of Trustees 이사회 .....	13
Administration 행정 .....	13
Committees 위원회 .....	14
Faculty 교수진 .....	14
Site Administrators 분교 관리자들 .....	14
Support Staff 지원직원 .....	14
OFFICE HOURS 근무시간 .....	14
INITIATIVES & INSTITUTES 특별 프로그램과 연구기관 .....	15
Urban Missional Institute 도시 선교원 .....	15
Buttry Center for Peace and Nonviolence 버트리 평화와 비폭력 센터 .....	15
ADMISSIONS 입학 .....	16
PREPARATION FOR SEMINARY STUDY 신학 공부를 위한 준비 .....	16
REQUIREMENTS FOR ADMISSION 입학 조건 .....	16
Certificate Level 자격증 과정 .....	16
Diploma Level .....	16
Master’s Level 석사기록 .....	17
Doctoral Level 박사 과정 .....	18
PROVISIONAL ADMISSION 임시 입학 .....	21
PROBATIONAL ADMISSION 조건부 입학 .....	22

MATRICULATION 입학 .....	22
SPECIAL STUDENTS 특별학생 .....	23
TRANSFER STUDENTS 전학생 .....	23
VETERANS 재향 군인 .....	24
COMMUNITY & SPIRITUAL LIFE 공동체와 영성 생활 .....	24
COMMUNITY LIFE 공동체 생활 .....	24
SPIRITUAL LIFE 영성 생활 .....	25
CHAPEL 채플 예배 .....	25
STATEMENT ON INCLUSIVITY & NON-DISCRIMINATION 포용성과 비차별문 .....	25
STUDENT COVENANT AND CODE OF ETHICS 학생 언약과 윤리 강령 .....	26
ACADEMIC INTEGRITY 학문적 정직성 .....	27
STANDARDS OF CONDUCT 행동 준칙 .....	29
Smoking 흡연 .....	29
Drug and Alcohol Prevention Policy 약물 및 알코올 예방 정책 .....	29
Offensive Language and Explicit Material 공격적인 언어 및 노골적 자료 .....	29
Sexual Misconduct 성적인 위법 행위 .....	30
GRIEVANCE POLICIES AND PROCEDURES 고충처리 정책 및 절차 .....	30
Biblical Resolution 성경적 해결 .....	30
Guidelines for Written Student Grievances 학생 서면 고충제기에 대한 지침 .....	31
STUDENT DISCIPLINE POLICY & PROCEDURES 학생 징계 정책 및 절차 .....	32
Committee on Student Discipline 학생 징계위원회 .....	32
Procedure 절차 .....	32
Privacy 개인 정보 .....	33
Procedure for Non-Academic Suspension 비학술 정학 절차 .....	33
DISMISSAL 퇴학 .....	35
RE-ADMISSION 재입학 .....	35
STUDENT RESOURCES AND SERVICES 학생 자원 및 서비스 .....	35
COUNSELING 상담 .....	35
DISABILITY ASSISTANCE 장애 지원 .....	36
INSURANCE 보험 .....	36
INTERNATIONAL STUDENTS 유학생 .....	36
WRITING RESOURCES AND ASSISTANCE 글쓰기 자원 및 지원 .....	37
STUDENT ID 학생증 .....	37

CBTS LIBRARY 도서관.....	37
General Information 일반 정보.....	37
Collections 소장자료.....	38
Services and Programs 서비스 및 프로그램 .....	39
Patron Conduct 이용자 수칙 .....	40
Other Information 기타 정보.....	40
PERSONAL ASSESSMENT 개인 평가.....	41
SECURITY 보안 .....	41
Reporting Emergencies 응급상황 보고 .....	42
ENROLLMENT MANAGEMENT DEPARTMENT 입학 등록 관리 부서 .....	42
SUPPLY PREACHING/MINISTRY EMPLOYMENT OPPORTUNITIES 대체 설교 및 사역 기회.....	42
TECHNOLOGY ACCOUNTS AND SUPPORT 기술 계정 및 지원 .....	42
Technology Requirement 기술 요구사항 .....	43
myCBTS.....	43
Student Email Accounts 학생 이메일 계정.....	44
Populi 과폴리 .....	44
Zoom 줌 .....	44
LiveText 라이브 텍스트.....	45
TEXTBOOK SERVICES 교과서 서비스 .....	45
FEES AND EXPENSES 수수료와 비용 .....	45
Application & Registration Fees 지원 및 등록.....	45
Tuition 등록금.....	46
Additional Fees 추가 수수료.....	46
Program Cost 프로그램 비용 .....	47
Refund Policy 환불 정책 .....	47
FINANCIAL ASSISTANCE 재정적 보조 .....	48
Scholarships 장학금 .....	48
Support for American Baptist Students 미국 침례교회 학생 지원 .....	49
Cooperative Baptist Fellowship Scholarship 협동 침례회 장학금 .....	49
Burmese Diaspora Scholarship 미얀마 디아스포라 장학금 .....	49
Married Students 기혼 학생 .....	49
Legacy Scholarship 래거시 장학금 .....	50
Green Scholarship 그린 장학금 .....	50
Loans 대출.....	50

ACCOUNT PAYMENT 재정 납부 .....	51
ACADEMICS 학사 .....	52
POLICIES AND PROCEDURES 정책 및 절차 .....	52
Academic Year 학사년도.....	52
New Student Orientation 신입생 오리엔테이션 .....	52
Student Status 학생 지위.....	52
Student Records 학생 기록.....	53
Academic and Student Success Advising 학업 및 학생 상담.....	54
Course Registration 수업 등록.....	55
Class Attendance and Participation Requirements 수업 출석과 참여 기준.....	59
Leave of Absence & Withdraw 휴학 및 자퇴.....	61
Grades 성적.....	64
Academic Discipline 학사 징계 .....	67
Registrar's Office 레지스트라 사무실.....	68
Completion of Degree Work 학위 과정 이수.....	69
Earning a Second Degree/Dual Degree 또 다른 학위 취득/복수 학위.....	70
Changing Degree Program 프로그램 변경.....	71
Changing Campus Location 캠퍼스 변경 .....	71
Alternative Study Opportunities 대체적 학업 기회.....	71
Extended Education Opportunities 연장교육기회 .....	73
Graduation 졸업.....	74
ACADEMIC PROGRAMS 아카데미 프로그램.....	75
Curriculum Delivery 커리큘럼 제공.....	75
Foundations (Certificate Program) .....	76
Professional Certificate in Chaplaincy .....	76
Graduate Certificate in Chaplaincy.....	77
Professional Certificate in Peace and Justice Ministry.....	78
Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry .....	79
Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership) .....	80
Diploma in Theological Studies (Christian Formation) 신학연구 디플로마 (기독교 영성).....	81
Diploma: Kachin Christian Formation.....	83
Master of Divinity (Korean Programs) 목회학 석사과정 (한국어 과정).....	86
Master of Divinity (English Program) .....	91
Master of Arts (Theological Studies).....	93

Master of Arts in Missional Church Studies 선교적 교회 연구 석사과정 .....	95
Master of Christian Care and Counseling 기독교 상담학 .....	96
Master of Arts in Counseling .....	99
Doctor of Ministry 목회학 박사 .....	101
COURSE DESCRIPTIONS.....	105
Foundations: Judson Communities.....	105
Foundations: Ola Hanson Bible Institute .....	106
Diploma .....	109
Diploma: Christian Formation 디플로마: 기독교 영성 .....	112
Diploma in Kachin: Christian Formation .....	117
Master's Degrees 목회학 석사.....	120
Doctor of Ministry .....	150
DIRECTORIES .....	156
BOARD OF DIRECTORS.....	156
LEADERSHIP .....	156
FACULTY .....	156
STAFF .....	158
OFFICE DIRECTORY .....	158
ACADEMIC CALENDAR FOR 2024-2025 .....	159

## OVERVIEW

### MISSION 사명

“Central prepares leaders for seeking God, shaping church, and serving humanity and all creation.”

“센트럴 신학대학원은 하나님을 추구하며, 교회를 세우고, 인류와 모든 창조세계에 봉사하는 지도자를 준비시킨다.”

Central is committed to serving the whole community of faith, which includes persons preparing for vocational ministry, as well as those who desire to deepen their understanding of service to Christ in a variety of lay ministries in church and society. As a seminary, we seek to honor diversity of giftedness and callings. 센트럴은 소명적 목회를 준비하는 사람들 뿐만 아니라 교회와 사회의 다양한 평신도 사역에서 그리스도를 향한 봉사에 대한 이해를 심화시키고자 하는 사람들을 포함하여 전체 신앙 공동체에 섬기기 위해 노력하고 있습니다. 신학대학원으로써 우리는 다양한 은사와 부름을 존중하려고 노력합니다.

### OUR VALUES 우리의 가치

We are dedicated to providing an inclusive environment where students from every background can pursue post-secondary seminary education that is accessible, affordable, and effective. 센트럴 신학대학원은 다양한 배경의 학생들이 접근 가능하고 저렴하고 효과적인 신학대학교육을 받기 위한 포용적인 환경을 제공하는데 전념합니다.

#### **Community 공동체**

We build authentic relationships and deep connections among students, faculty, staff, alumni, board members, partners, and all friends of Central. We gather to worship and pray. We come together to celebrate our successes and tackle our challenges. We are open and honest. We collaborate and convene, knowing that we can achieve our shared vision by aligning our goals and leveraging our unique strengths. 우리는 학생, 교수, 직원, 동문, 이사회원, 파트너와 센트럴의 모든 지인들과 진실한 관계와 깊은 유대관계를 맺습니다. 우리는 함께 예배 드리고 기도합니다. 우리는 우리의 성공을 함께 축하하고 우리의 어려움을 함께 헤쳐 나갑니다. 우리는 열려있고 진실합니다. 우리는 협력하며 우리의 목표를 분명히 하고 우리만의 강점을 활용함으로써 공동의 비전을 성취할 수 있음을 믿고 힘을 모읍니다.

#### **Empathy 공감**

We are compassionate and caring. We listen, learn, and connect. We celebrate difference, seek to understand each other, pursue justice in the world around us, and put our faith into action. We practice humility and kindness, and strive to create spaces that are welcoming, inclusive, and equitable. 우리는 자애롭고 배려심이 있습니다. 우리는 듣고 배우고 관계를 맺습니다. 우리는 다양성을 추구하며 서로를 이해하기 위해 노력하고 우리가 사는 세상에서 정의를 세우기 위해 노력하며 우리의 행동에 믿음을 심으려 노력합니다. 우리는 겸손하고 친절하고 누구나 환영받고 함께 할 수 있고 공평한 공간을 마련하기 위해 애씁니다.

#### **Growth 성장**

We are lifelong learners who crave growth, strive for excellence, and seek to serve God. We look for

opportunities to challenge ourselves, build new skillsets, and expand our ways of thinking. We pursue knowledge through study and experiential learning. We believe all people are made in the image of God and can develop to their full potential with passion, determination, and support. 우리는 성장하기를 갈망하고 최고를 지향하고 하나님을 섬기려고 힘쓰는 평생 배움이들입니다. 우리는 우리를 도전케 하고 새로운 능력을 키우고 우리의 생각하는 길을 넓힐 수 있는 기회들을 찾습니다. 탐구와 경험적 배움을 통해 지식을 추구합니다. 우리는 모든 인간이 하나님의 형상을 닮았다고 믿고 열정, 결단, 지지를 통해 개개인의 능력을 최대한 발휘할 수 있다고 믿습니다.

### **Tenacity 끈기**

We lead with courage, faith, and hope in the face of uncertainty. Our adaptability and resourcefulness empower us to be innovative and creative. We dream big and take action to pursue purposeful transformation in ourselves and the world around us. 우리는 불확실성에 용기, 믿음, 희망을 가지고 맞섭니다. 우리의 적응력과 재치 덕분에 우리는 혁신적이고 창의적입니다. 우리는 스스로와 우리가 사는 세상에서 목적있는 변화를 이끌어 내기 위해 큰 꿈을 꾸고 행동으로 옮깁니다.

### **AFFILIATION 제휴 관계**

Central is a professional graduate school of theology affiliated with the American Baptist Churches U.S.A. and in full support of the Cooperative Baptist Fellowship. The seminary's Institutional Support Program (ISP) allows a close and supportive relationship with the American Baptist Churches of the Central Region, as well as neighboring ABC regions. 센트럴은 미국침례교회(ABC)과 제휴하고 협동침례회(CBF)의 전적 지원 관계에 있는 전문 신학 대학원입니다. 신학교의 제도적 지원 프로그램 (ISP)은 미국침례교회 중부지방회와 이웃 ABC 지방회와 긴밀하고 지지적인 관계를 가능하게 합니다.

Churches affiliated with the Cooperative Baptist Fellowship also serve as vital partners in ministry with Central Seminary, providing scholarship support and ministerial placements for some Central students and graduates. In addition, Central Seminary receives support from churches of many other denominations across the United States. 협동침례회와 제휴된 교회들은 또한 센트럴신학교와 함께 사역에서 중요한 파트너로서 역할을 하며, 센트럴 학생들과 졸업생들에게 장학금 지원과 목회 사역지를 제공합니다. 또한 센트럴신학교는 미국 전역의 다른 많은 교파의 교회들로부터 지원을 받습니다.

### **HISTORY 역사**

Begun as the dream of Reverend E. B. Meredith, missionary secretary for the then Kansas State Convention, Central Seminary has educated faithful leaders for ministry in the church and the world. Founded in 1901, Central Baptist Theological Seminary recognized and responded to the need for a distinctively Baptist school to train leaders for Christian work throughout the world and especially in the Midwestern part of the United States. This fervent conviction of the unique and necessary role the seminary should play in the education of church leadership among Baptists has continued for over 100 years. 센트럴 신학대학원은 당시 캔자스 주 컨벤션의 선교담당자인 E. B. Meredith 목사의 꿈으로 시작하여 교회와 세계에서 신실한 사역 지도자들을 교육했습니다. 1901년에 설립된 Central Baptist Theological Seminary는 전 세계, 특히 미국 중서부 지역에서 기독교 사역을 위해 지도자들을 양성해야 할 독보적인 침례 학교의 필요성을 인식하고 이에 응답했습니다. 침례교인들 사이에서 교회 지도력 교육에서 신학교가 해야 할 독특하고 필요한 역할에 대한 이 열렬한 확신은 100 년 넘게 지속되었습니다.



Central Baptist Theological Seminary stands within the Free Church tradition embracing devotion to the redemptive gospel, the evangelistic mission of the Church, and the spirit of intellectual inquiry which encourages open-mindedness to the best insights of biblical and theological studies. The Central community strives to be ecumenical and evangelical. To these commitments, Central Seminary adds vital concern for the continual application of Christian perspectives to the societal and systemic crises confronting our often chaotic and ever-changing world. 센트럴 신학대학원은 구속주의 복음에 대한 헌신, 교회의 복음적 사명, 그리고 성경적 및 신학적 연구에 대한 최고의 통찰력에 대한 열린 마음을 장려하는 지적 탐구의 정신에 대한 헌신을 수용하는 자유 교회 전통 안에 있습니다. 센트럴 공동체는 에큐메니칼과 복음주의자가되기 위해 노력합니다. 이러한 약속에 대해, 센트럴신학교는 종종 혼란스럽고 끊임없이 변화하는 세상에 직면한 사회적, 체계적인 위기에 대해 기독교 관점을 지속적으로 적용하는 데 중요한 관심을 기울입니다.

## ACCREDITATION 학교 인준

Central Baptist Theological Seminary is accredited by the Association of Theological Schools ([www.ats.edu](http://www.ats.edu)) and the Higher Learning Commission's North Central Association of Colleges and Schools ([www.hlcommission.org](http://www.hlcommission.org)). 센트럴 신학대학원은 신학교협의회(ATS, [www.ats.edu](http://www.ats.edu))와 고등교육위원회 북중미지역 대학협의회(HLC-NCA, [www.ncahlc.org](http://www.ncahlc.org))에 의해 인준되어 있습니다.

## LOCATIONS 학교 위치

The school's main campus is located at 6601 Monticello Road, Shawnee, KS 66226. The web address is <https://www.cbts.edu>. 본교 주소는 6601 Monticello Road, Shawnee, KS 66226입니다. 웹사이트 주소는 <https://www.cbts.edu> 입니다.

Courses are offered at the following locations. Additionally, some courses and programs are offered through online/distance education. For specific information about programs, departments, or courses offered at each location, please visit the CBTS website, contact the Site Administrator, or see the degree information in this catalog. 수업은 다음 장소에서 제공됩니다. 또한 일부 과정 및 프로그램은 온라인/원거리 교육을 통해 제공됩니다. 각 위치에서 제공되는 프로그램, 부서 또는 코스에 대한 자세한 내용은 CBTS 웹 사이트를 방문하거나 분교 관리자에게 문의하거나 이 카탈로그의 학위 정보를 참조하십시오.

- ❖ Los Angeles, CA
- ❖ Atlanta, GA
- ❖ Chicago, IL
- ❖ Shawnee, KS
- ❖ Austin, TX
- ❖ Dallas, TX
- ❖ Houston, TX
- ❖ Seattle, WA

## STATE COMPLIANCE STATEMENTS 주정부 인가

## State Authorization Reciprocity Agreements (SARA) 주 승인 상호 협정 (SARA)

Central Baptist Theological Seminary is approved for institutional participation in the SARA initiative. More information can be found at [www.nc-sara.org](http://www.nc-sara.org). 센트럴 신학대학원은 SARA 프로그램에 기관 참여가 승인되었습니다. 자세한 정보는 [www.nc-sara.org](http://www.nc-sara.org)에서 확인할 수 있습니다.

### Washington 워싱턴 주

“The Washington Student Achievement Council has determined that Central Baptist Theological Seminary qualifies for religious exempt status from the Degree-Granting Institutions Act for the following program: Master of Divinity (MDiv). The Council makes no evaluation of the administration, faculty, business practices, financial condition or quality of the offerings by this institution. Any person desiring information about the requirements of the act or the applicability of those requirements to the institution may contact the Council at P.O. Box 43430, Olympia, WA 98504-3430 or by email at [degreeauthorization@wsac.wa.gov](mailto:degreeauthorization@wsac.wa.gov).” “워싱턴 학생 성취 협의회 (Washington Student Achievement Council)는 센트럴 신학대학원이 다음 프로그램에 대한 학위 부여 기관에 관한 세칙의 종교적 면제 자격을 갖추었다고 결정했습니다: 신학 석사 (M.Div.). 위원회는 이 기관이 제공하는 행정, 교수, 비즈니스 관행, 재정 상태 또는 이 기관에서 제공하는 품질에 대한 평가를 하지 않습니다. 법의 요구 사항에 대한 정보 또는 해당 요구 사항을 기관에 적용할 수 있는 정보를 원하는 사람은 P.O. Box 43430, Olympia, WA 98504-3430 또는 [degreeauthorization@wsac.wa.gov](mailto:degreeauthorization@wsac.wa.gov)에 이메일로 연락하실 수 있습니다.”

### California 캘리포니아 주

The current course offering site is 1815 E. Center Street Anaheim, CA 92805. 현재 수업하는 장소는 1815 E. Center Street Anaheim, CA 92805입니다.

CBTS is a private not-for-profit institution that is approved to operate in California by the Bureau of Private Postsecondary Education and must comply with state standards as set forth in the CEC and 5, CCR. 이 기관은 캘리포니아 사립고등교육국에 의해 운영하도록 승인된 비영리 사립 기관이며 캘리포니아 규정집 5편에 포함된 표준사항을 준수합니다.

As of the publication of this catalog, CBTS does not have a pending petition in bankruptcy. 이 카탈로그 발행하는 오늘 날짜로 센트럴 신학대학원은 파산 대기 중인 청원이 없습니다.

Prospective students are encouraged to review this catalog prior to signing an enrollment agreement. You are also encouraged to review the School Performance Fact Sheet on the seminary website, which is available to you prior to signing an enrollment agreement. 예비 학생으로서 등록 계약에 서명하기 전에 이 카탈로그를 검토하는 것이 좋습니다. 또한 등록 계약에 서명하기 전에 당신에게 제공되어야 하는 학교 성과 자료 표를 검토하는 것이 좋습니다.

Students are expected to acquire physical or digital copies of required reading materials and to access digital resources through the internet related to their course work. Therefore, it is important for students to have access

to transportation to attend physical class sessions and access to computing resources that connect to the internet. 학생들은 필수 읽기 자료의 물리적 또는 디지털 교재를 입수하고 수업과 관련해 인터넷을 통해 디지털 리소스에 액세스 해야 합니다. 따라서 학생들은 물리적으로 수업에 참석하기 위해 교통 수단을 이용할 수 있어야 하고, 인터넷에 연결되어 컴퓨터 자원에 접속할 수 있어야 합니다.

Any questions a student may have regarding this catalog that have not been satisfactorily answered by the institution may be directed to the Bureau for Private Postsecondary Education at 2535 Capitol Oaks Drive, Suite 400, Sacramento, CA 95833, [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov), (888) 370-7589, fax (916) 263-1897. 본 카탈로그에서 충분한 답변을 얻지 못한 학생은 사립고등교육국 (2535 Capitol Oaks Drive, Suite 400, Sacramento, CA 95833, [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov), (888) 370-7589, 팩스 (916) 263-1897)에 직접 연락할 수 있습니다.

A student or any member of the public may file a complaint about this institution with the Bureau for Private Postsecondary Education by calling (888) 370-7589 or by completing a complaint form, which can be obtained on the bureau's internet web site, [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov). 학생 또는 일반 대중은 사립고등교육국 (888) 370-7589에 전화하거나 기관 웹사이트 [www.bppe.ca.gov](http://www.bppe.ca.gov) 에서 불만접수 양식을 작성하여 이 학교에 대한 불만을 제기할 수 있습니다.

The California course location does not have any housing facilities and does not have responsibility for assisting students in searching for, renting, or purchasing property. There are many residential neighborhoods and rental properties within a minute drive of the location. Students can expect to pay between \$1000-\$2000 for a studio apartment. 캘리포니아 분교에는 주거 시설이 없으며 학생들이 부동산을 검색, 임대 또는 구매할 수 있도록 지원할 책임이 없습니다. 분교에서 차로 1 분 이내에 많은 주거 지역과 임대 주택이 있습니다. 학생들은 스튜디오 아파트에 대해 \$ 1000- \$ 2000를 지불할 것으로 예상됩니다.

The Office of Student Assistance and Relief is available to support prospective students, current students, or past students of private postsecondary educational institutions in making informed decisions, understanding their rights, and navigating available services and relief options. The office may be reached by calling (888) 370-7589, option #5, or by visiting [osar.bppe.ca.gov](http://osar.bppe.ca.gov). 학생 지원과 구제 사무소는 사립고등교육기관의 입학에 관심있는 학생, 재학생, 과거 재학했던 학생들이 결정을 내리거나, 본인이 가진 권리를 이해하고 가능한 서비스와 구제 방안에 대해 알아보는데 도움을 주기 위해 존재합니다. (888) 370-7589에 전화를 해 5번 옵션을 누르거나 [osar.bppe.ca.gov](http://osar.bppe.ca.gov)를 방문하실 수 있습니다.

**STUDENT TUITION RECOVERY FUND** - The State of California established the Student Tuition Recovery Fund (STRF) to relieve or mitigate economic loss suffered by a student in an educational program at a qualifying institution, who is or was a California resident while enrolled, or was enrolled in a residency program, if the student enrolled in the institution, prepaid tuition, and suffered an economic loss. Unless relieved of the obligation to do so, you must pay the state-imposed assessment for the STRF, or it must be paid on your behalf, if you are a student in an educational program, who is a California resident, or are enrolled in a residency program, and prepay all or part of your tuition. **학생 등록금 복구 기금** - 캘리포니아주는 자격 있는 기관의 교육 프로그램에서 학교에 등록하는 현재 또는 당시에 캘리포니아 거주인이거나 또는 거주 프로그램에 등록되어 있는 학생이 만약 그 기관에 등록하고 수업료를 선불하고 경제적 손실을 입었다면 학생이 겪는 경제적 손실을 회복하거나 완화하기 위해 학생 등록금 복구 기금 (STRF)을 설립했습니다. 만약 당신이 교육 프로그램의 학생이거나, 캘리포니아

거주자이거나, 거주 프로그램에 등록한 학생이고 수업료 전액 또는 일부를 선불로 납부한다면, 납부의 의무가 없어지지 않는 한 STRF를 위해 주정부가 부과한 평가액을 직접 지불하거나 당신을 대신하여 누군가 대신 납부해야 합니다.

You are not eligible for protection from the STRF and you are not required to pay the STRF assessment, if you are not a California resident, or are not enrolled in a residency program. 캘리포니아 거주자가 아니거나 거주 프로그램에 등록되어 있지 않은 경우, 당신은 STRF로부터 보호받을 자격이 없으며, STRF 평가액을 지불할 필요가 없습니다.

It is important that you keep copies of your enrollment agreement, financial aid documents, receipts, or any other information that documents the amount paid to the school. Questions regarding the STRF may be directed to the Bureau for Private Postsecondary Education, 2535 Capitol Oaks Drive, Suite 400, Sacramento, CA 95833, (916) 431-6959 or (888) 370-7589. 등록 계약서 사본, 재정 지원 서류, 영수증 또는 학교에 지불한 금액을 기록하는 기타 정보를 보관하는 것이 중요합니다. STRF에 관한 질문은 사립고등교육국, 2535 Capitol Oaks Drive, Suite 400, Sacramento, CA 95833, (916) 431-6959 또는 (888) 370-7589로 문의할 수 있습니다.

To be eligible for STRF, you must be a California resident or enrolled in a residency program, prepaid tuition, paid or deemed to have paid the STRF assessment, and suffered an economic loss as a result of any of the following: STRF 자격을 갖추려면 반드시 캘리포니아 거주자이거나 거주자 프로그램에 등록하고, 수업료를 선불하고, STRF 평가액을 지불했거나 한 것으로 간주되고, 다음과 같은 결과로 경제적 손실을 겪었어야 합니다.

1. The institution, a location of the institution, or an educational program offered by the institution was closed or discontinued, and you did not choose to participate in a teach-out plan approved by the Bureau or did not complete a chosen teach-out plan approved by the Bureau.  
교육 기관, 교육 기관의 장소, 또는 교육 기관이 제공하는 교육 프로그램이 폐쇄되었거나 중단되었으며 당신은 교육당국이 승인한 교육중단 계획에 참여하지 않았거나 선택한 교육중단계획을 완료하지 않았다.
2. You were enrolled at an institution or a location of the institution within the 120-day period before the closure of the institution or location of the institution or were enrolled in an educational program within the 120-day period before the program was discontinued.  
당신은 기관 또는 기관의 장소가 폐쇄되기 전 120 일 이내에 기관 또는 기관의 장소에 등록되었거나 프로그램이 중단되기 전에 120 일 이내에 교육 프로그램에 등록되었다.
3. You were enrolled at an institution or a location of the institution more than 120 days before the closure of the institution or location of the institution, in an educational program offered by the institution as to which the Bureau determined there was a significant decline in the quality or value of the program more than 120 days before closure.  
당신은 기관 또는 기관의 장소를 폐쇄하기 전 120 일 이상 기관 또는 기관의 위치에 등록되었고, 그 기관에서 제공하는 교육 프로그램에서 폐쇄 전 120 일 이상 프로그램 품질 또는 가치에 상당한 감소가 있었다고 당국이 판단했다.
4. The institution has been ordered to pay a refund by the Bureau but has failed to do so.  
기관은 당국에 의해 환급금을 지불하라는 명령을 받았지만 그렇게 하지 않았다.
5. The institution has failed to pay or reimburse loan proceeds under a federal student loan program as required by law or has failed to pay or reimburse proceeds received by the institution in excess of tuition and other costs.

교육 기관이 법에서 요구하는 연방 학생 대출 프로그램에 따라 대출금을 지불 또는 상환하지 못했거나 학비 및 기타 비용을 초과하여 기관이 받은 수익금을 지불 또는 상환하지 못했다.

6. You have been awarded restitution, a refund, or other monetary award by an arbitrator or court, based on a violation of this chapter by an institution or representative of an institution, but have been unable to collect the award from the institution.

당신은 기관 또는 기관 대표가 이 규정을 위반하여 중재인 또는 법원으로부터 보상, 환불 또는 기타 금전적 보상을 인정받았지만 해당 기관으로부터 보상을 수령하지 못했다.

7. You sought legal counsel that resulted in the cancellation of one or more of your student loans and have an invoice for services rendered and evidence of the cancellation of the student loan or loans.

당신은 하나 이상의 학생 대출을 취소한 법률 상담을 요청했으며, 제공된 서비스에 대한 청구서와 학생 대출 취소에 대한 증거를 가지고 있다.

To qualify for STRF reimbursement, the application must be received within four (4) years from the date of the action or event that made the student eligible for recovery from STRF. STRF 상환을 받으려면, STRF에서 복구할 수 있는 자격이 학생에게 주어진 조치나 사건이 발생한 날로부터 4 년 이내에 신청서가 접수되어야 합니다.

A student whose loan is revived by a loan holder or debt collector after a period of non-collection may, at any time, file a written application for recovery from STRF for the debt that would have otherwise been eligible for recovery. If it has been more than four (4) years since the action or event that made the student eligible, the student must have filed a written application for recovery within the original four (4) year period, unless the period has been extended by another act of law. 징수 기간이 지난 후 대출 보유자 또는 채무업자에 의해 대출이 소생된 학생은 언제든지 회수할 수 있는 채무에 대해 STRF에서 회수할 수 있는 서면 신청서를 제출할 수 있습니다. 학생의 자격을 부여한 조치 또는 사건 이후 4 년이 지난 경우, 다른 법에 의해 그 기간이 연장되지 않는 한, 학생은 원래 4 년 이내에 복구 신청서를 제출해야 합니다.

However, no claim can be paid to any student without a social security number or a taxpayer identification number. 그러나 사회보장번호나 납세자 식별번호가 없는 학생은 청구를 할 수 없습니다.

## ORGANIZATIONAL STRUCTURE 조직 구성

### Board of Trustees 이사회

The Board of Trustees meets twice each academic year (November and May) to oversee the operations of the seminary. The Board is also an important decision-making body for major policy changes, election of the seminary president, and more. Members of the Board of Trustees are appointed by the President and approved by the rest of the Board to serve a voluntary three-year term. 이사회는 신학교 운영을 감독하기 위해 매년 2 회 (11 월과 5 월) 회의를 갖습니다. 이사회는 주요 정책 변경, 신학교 총장 선출 등을 위한 중요한 의사 결정기구이기도 합니다. 이사회 회원은 총장이 임명하고 나머지 이사회는 3 년 동안 자발적으로 봉사하도록 승인합니다.

### Administration 행정

The Leadership Team consists of: President, Vice President of Academic Affairs, Vice President of Finance and Administration, Senior Director of Brand Advancement, Senior Director of Development, and Senior Director of Enrollment Management. The team meets regularly to plan for the seminary's future and to discuss critical issues

related to the seminary. 리더십 팀은 신학교 총장, 학장, 회계 및 행정 부총장, 브랜드 향상 이사, 발전부서 이사, 그리고 등록 및 관리부서 이사로 구성됩니다. 팀은 신학교의 미래를 계획하고 신학교와 관련된 중요한 문제를 논의하기 위해 정기적으로 모임을 갖습니다.

### **Committees 위원회**

The work of the seminary is organized through various committees including, but not limited to, Faculty Senate, Community Life, Admissions Committee, Academic Team, and more. More detailed descriptions are found in the relevant sections of this handbook. 신학교의 사역은 교수회, 공동체 생활, 입학위원회, 아카데미 팀 등을 포함한 다양한 위원회를 통해 구성됩니다. 보다 자세한 설명은 이 핸드북의 관련 항목들에 있습니다.

### **Faculty 교수진**

The seminary's faculty consists of standing faculty and supplemental faculty. While those who teach as supplemental faculty vary, the standing faculty remains stable and focused on their various disciplines (i.e., New Testament, Hebrew Scriptures, Theology, Church History, Homiletics, Worship, Ethics, and Contextual Learning). The seminary employs well-qualified and knowledgeable supplemental faculty, when necessary, to cover specializations and supplement the full teaching loads of standing faculty. 신학교의 교수진은 상설 교수와 보충 교수로 구성됩니다. 보충 교직원으로 가르치는 사람들은 다양하지만 상설 교수진은 안정적으로 유지되며 다양한 분야 (신약, 히브리어 성경, 신학, 교회사, 설교학, 예배, 윤리 및 상황 학습)에 중점을 둡니다. 신학교는 필요한 경우 전문분야를 담당하고 상설 교수가 가르치는 전반적 부담을 보충하기 위해 잘 훈련되고 지식이 풍부한 보충 교수를 고용합니다.

### **Site Administrators 분교 관리자**

The seminary utilizes the expertise of Site Administrators to oversee the operations of course locations outside the Kansas City metropolitan area. Students taking courses at the sites will get to know their Site Administrators and should feel free to direct questions and concerns to them. 신학교는 캔자스 시티 권역 밖에 있는 수업제공 장소의 운영을 감독하기 위해 분교 관리자의 전문 지식을 활용합니다. 분교에서 과정을 수강하는 학생은 분교 관리자를 알아가고 그들에게 질문과 우려 사항을 자유롭게 전달해야 합니다.

### **Support Staff 지원직원**

An important group of staff take care of the seminary's daily operations. Students may interact with staff for the purposes of registration, billing, and communication. Students should view the seminary staff as important resources for assistance and guidance during their time at the seminary. 중요한 직원 그룹이 신학교의 일상 업무를 관리합니다. 학생들은 등록, 청구서 및 의사 소통을 위해 교직원에게 문의할 수 있습니다. 학생들은 신학교 직원을 신학교에 있는 시간동안 도움과 지도를 위한 중요한 원천으로 간주해야 합니다.

### **OFFICE HOURS 근무시간**

The seminary office at the Shawnee, KS campus is open Monday through Friday from 8:00am to 12:00pm and 1:00pm to 4:30pm (CST). Offices and the library are closed during chapel and seminary holidays. Seminary holidays include:

KS Shawnee 캠퍼스 신학교는 월요일부터 금요일까지 오전 8시부터 오후 12시까지, 오후 1시부터 오후 4시 30분 (CST)까지 운영합니다. 채플시간과 신학교 휴일에는 사무실과 도서관이 문을 닫습니다. 신학교 휴일은 다음과 같습니다.

- ❖ New Year's Day 새해
- ❖ Martin Luther King, Jr. Day 마틴 루터 킹 주니어 데이
- ❖ Good Friday 성금요일
- ❖ Memorial Day 현충일
- ❖ Independence Day 독립기념일
- ❖ Labor Day 노동절
- ❖ Thanksgiving (and Friday following) 추수감사절 목요일과 금요일
- ❖ Christmas Eve and Day 성탄 전날과 성탄절

If the seminary will be closed on other days, students will be notified. 그 외 날짜에 센트럴 신학대학원이 문을 닫을 경우, 학생들에게 통보하겠습니다.

## **INITIATIVES & INSTITUTES 특별 프로그램과 연구기관**

### **Urban Missional Institute 도시 선교원**

The Urban Missional Institute seeks to foster opportunities for dialogue, research, and strategic planning among advocates, students, and scholars who seek to make positive economic and spiritual impacts in their communities in the fields of urbanism and social engagement. More information about UMI and upcoming events can be found on the CBTS website or by contacting the director, Dr. Wallace Hartsfield. 도시선교원은 도시주의 및 사회 참여 분야에서 지역 사회에 긍정적인 경제적, 영적 영향을 미치려는 옹호자, 학생 및 학자 사이의 대화, 연구 및 전략 계획을 위한 기회를 모색합니다. UMI 및 추후 이벤트에 대한 자세한 내용은 CBTS 웹 사이트에서 또는 공동 디렉터인 Wallace Hartsfield에게 문의하십시오.

### **Buttry Center for Peace and Nonviolence 버트리 평화와 비폭력 센터**

Named for Dan and Sharon Buttry, Global Peace Consultants for International Ministries of the American Baptist Churches, USA, the center seeks to equip students and faith communities to work for a more just, peaceful, and flourishing world. This involves biblical, theological, and theoretical education, along with practical skill-building. It expresses Central's educational commitment to enabling learners to serve humanity through compassionate and empathic action that leads to progressive, purposeful change. More information can be found on the CBTS website or by contacting the director, Dr. Ruth Rosell. 미국침례교단의 국제사역부 글로벌 평화 컨설턴트인 Dan과 Sharon Buttry의 이름을 딴 센터는 학생들과 신앙 공동체가보다 정의롭고 평화롭고 번영하는 세상을 위해 일할 수 있도록 준비시키고 있습니다. 여기에는 실용적인 기술 구축과 함께 성경적, 신학적 및 이론적 교육이 포함됩니다. 그것은 학습자가 진보적이고 의도적인 변화를 가져오는 자비롭고 공감하는 행동을 통해 인류에게 봉사할 수 있게 하려는 센트럴의 교육적 노력을 표현합니다. 자세한 정보는 CBTS 웹 사이트에서 또는 Dr. Ruth Rosell에게 문의하십시오.

## ADMISSIONS 입학

### PREPARATION FOR SEMINARY STUDY 신학 공부를 위한 준비

The best preparation for a master's level theological education is a baccalaureate degree that includes a liberal arts background. Incoming students will find a variety of courses in the humanities, social sciences, and natural sciences to be helpful for seminary preparation, including courses that are reading and writing intensive and cover a variety of cultures around the world. 석사 수준의 신학 교육을 위한 최선의 준비는 인문학 배경을 포함한 학사 학위입니다. 신입생들은 신학교 준비에 도움이 될 집중 읽기와 쓰기를 포함한 인문학, 사회과학 및 자연과학의 다양한 과목들을 발견할 것입니다. 여기에는 비서구권과 서구권 문화를 다룹니다.

As an integral part of their undergraduate education, students must have proficiency in reading, writing, oral presentation, and critical thinking. If the seminary discovers that a student lacks sufficient preparation, skills, or understanding in any area, it reserves the right to require additional work before or after admission. 신학 학사 과정 이수를 위해 신입생들은 읽기와 쓰기, 구면 발표와 비판적 사고 능력을 갖추어야 합니다. 센트럴 신학대학원이 특정 학생이 신학교육을 위한 준비가 덜 되었거나, 능력이 부족하거나 특정 분야의 이해도가 떨어진다고 판단하면 입학 전이나 후에 추가적인 학업관련 업무를 요구할 수 있습니다.

Students should be mentally and emotionally healthy. If assessment of mental or emotional health is deemed necessary by the seminary, applicants may be required to undergo further assessment as directed by the seminary. 학생들은 정신적으로 정서적으로 건강해야 합니다. 신학교에서 정신적 또는 정서적 건강에 대한 평가가 필요하다고 판단되는 경우, 지원자는 신학교의 지시에 따라 추가 평가를 받아야 할 수도 있습니다.

### REQUIREMENTS FOR ADMISSION 입학 조건

#### Certificate Level 자격증 과정

The seminary offers several options for certificate non-credit programs, including Judson Communities (Burmese/Karen), Ola Hanson (Burmese/Kachin), and Fundaciones (Spanish speaking). Admission to a FOUNDATIONS (certificate) program requires the completion of an application. For more details, please contact the director of the program. 신학대학원은 학점을 취득하지 않는 저드슨 커뮤니티 (버마/카친), 오로라 핸슨 (버마/카친), 파운데시온 (스페인어 과정) 자격증 프로그램을 제공합니다. FOUNDATIONS (인증서) 프로그램에 입학하려면 Foundations Judson Communities 신청서를 작성해야 합니다. 자세한 내용은 프로그램 책임자에게 문의하십시오.

#### Diploma Level

Admission to the Diploma program does not require an earned baccalaureate degree, but, in general, applicants should be age 30 or older. Applicants must submit the following: 디플로마 프로그램 입학은 학사 학위를 요구하지 않지만, 일반적으로 신청자는 30 세 이상이어야 합니다. 지원자는 다음을 제출해야 합니다.

- ❖ Completed and signed online application form 지원자 서명이 포함된 지원서
- ❖ Application Fee (\$50) 50불의 지원수수료



- ❖ 3 Character References (no family members) 인품 추천서 3부 (가족 제외)
- ❖ Admission essay 입학 에세이
- ❖ Verification of educational record (should include one of the following): (다음 중 하나가 포함된) 교육 기록 증명서
  - Secondary education information 중등 교육 정보 (예: 고등학교 졸업/성적표)
  - Copy of transcript for any associate's or bachelor's degree or coursework 학사 학위 증명서나 수강기록

## Master's Level 석사기록

Prospective students seeking a graduate degree need to have earned a baccalaureate degree or its equivalent from an institution that is accredited by an agency recognized by the US Department of Education. Normally, a grade point average of 2.3 (C+) or higher on a 4.0 scale is required. A limited number of students meeting specific criteria may be admitted to the Master of Divinity, the Master of Arts in Missional Church Studies, and the Master of Christian Care and Counseling degree programs without an earned baccalaureate degree or its equivalent.

Applicants must submit the following: M.Div.나 M.A. 학위를 취득하려는 예비 학생들은 미국 교육부에서 인정하는 기관에서 인준된 학교에서 학사 학위 또는 이와 동등한 학위를 취득해야 합니다. 일반적으로 4.0 척도에서 평균 2.3 (C+) 이상의 평점이 필요합니다. 특정 기준을 충족하는 제한된 수의 학생이 학사 학위 또는 이와 동등한 학위가 없이 M.Div., 선교신학석사(MAMCS), 신학상담학 과정에 입학할 수 있습니다. 이런 지원자들은 다음을 제출해야 합니다.

- ❖ All Master's Programs 모든 석사 학위 프로그램
  - Completed and signed online application form 지원자 서명이 있는 지원서
  - Application Fee (\$50) 50불의 입학지원서
  - 3 Character references (no family members) 인품추천서 3부 (가족 제외)
  - Admission Essay 입학 에세이
  - Official transcript of a baccalaureate degree from an institution of higher education that is accredited by an agency recognized by the US Department of Education, or approved by a Canadian provincial quality assurance agency, or the demonstrated educational equivalent of an accredited or approved North American baccalaureate degree 미국 교육부에서 인정한 학교. 캐나다 지방 품질 보증 기관의 승인을 받은 학교, 또는 공인 혹은 승인된 북미 학사학위와 동등한 교육을 받은 고등 교육 기관의 학사 학위 공식 성적표
- ❖ Additional Documentation for Programs 프로그램별 추가서류
  - MAMCS/MCCC – Korean Program 한국부 MAMCS/MCCC
    - Church/Denominational/Organizational Endorsement form 교회/교단/기관의 승인서
  - MDiv – Korean Program 한국부 MDiv
    - Church/Denominational/Organizational Endorsement form 교회/교단/기관의 승인서
    - Copy of Ordination Certificate/Ministry License 안수증/사역자격증 사본
  - MACO
    - Additionally, a Counselor Disposition Survey is required of all Master of Arts in Counseling applicants. MACO 프로그램 입학 을 위해 모든 지원자들은 상담인 성향 검사를 마쳐야 합니다.

- Additionally, a third recommendation is required of all MACO applicants. 모든 MACO 프로그램 지원자들은 세 번째 추천서를 제출해야 합니다.
- Additionally, another admissions statement is required of all MACO applicants. 모든 MACO 프로그램 지원자들은 추가적인 입학지원성명서를 제출해야 합니다.

## Doctoral Level 박사 과정

Prospective DMin students must meet the following criteria to apply: 디민 과정 지원자들은 다음과 같은 지원 기준을 충족해야 합니다.

- ❖ Possess the Master of Divinity degree from an ATS accredited institution with a minimum grade point average of 3.00 on a four-point scale during graduate study (some exceptions possible with regard to provisional admission). 대학원 과정 동안 4 점 만점에 최소 평점 3.00의 ATS 공인 기관에서 M.Div. 학위 소지 (조건부 입학과 관련하여 일부 예외가 있음).
  - Students without an accredited Master of Divinity degree may be admitted, if providing that the school documentation that addresses the following six areas: 목회학 석사 학위가 없는 학생들 중 다음 여섯 가지 항목에 적합한 서류를 제출하면 목회학 박사 과정에 입학할 수도 있습니다.
    - the ability to thoughtfully interpret scripture and the theological tradition of one's ministry context 목회 범주 안에서 성경과 신학적 전통을 사려 깊게 이해할 수 있는 재량
    - the capacity to understand and adapt one's ministry to the cultural context 문화에 따라 목회를 이해하고 변형할 수 있는 능력
    - a basic self-understanding of one's ministerial identity and vocational calling 목회 정체성과 직업적 사명에 대한 개인적 이해
    - a readiness to engage in ongoing personal and spiritual formation for one's ministry 목회를 위해 끊임없이 개인적이고 영적으로 다듬어져 갈 준비
    - an accredited master's degree (or its educational equivalent) in an area related to one's ministry setting or vocational calling 지원자가 공인 혹은 승인된 교육기관에서 목회 혹은 직업적 소명을 받은 분야에서 받은 석사 학위 (혹은 동급의 학위)
    - and significant ministerial experience that enables the applicant to engage as a ministry peer with other students in this advanced professional doctorate. 높은 수준의 전문 박사 과정에서 만난 다른 학생들과 같은 목회자로서 교류할 수 있을 만큼의 풍부한 사역 경험
- ❖ Educational equivalency of applicants is determined by the admission committee of the Doctor of Ministry program once the applicant submits all admission documents, including his or her transcripts. Upon review of the transcripts, full equivalency will be determined. Should the applicant lack a class or two or even more, he or she will be required to do leveling work either before the applicant starts the course work or concurrently taking DMin classes during the first year. He or she should complete the leveling work by the end of the first year of the DMin program. 목회학 박사 과정 입학위원회는 지원자가 성적표를 포함한 모든 입학지원 서류를 제출한 후에 지원자가 디민 과정에 합당한 자격 조건을 갖추었음을 결정합니다. 지원자가 한 두 과목을 수강하지 못하고 입학한 경우, 목회학 박사 과정을 시작하기 전이나 시작한 후 첫 일 년 동안 수강해야 합니다. 목회학 박사 과정 1년 안에 모든 레벨링

과목들을 수강해야 합니다.

- ❖ A minimum of three years of significant ministry experience at the time of acceptance. Exceptions may be made for qualified students with other ministry experience. 입학 당시 최소 3년의 목회 경력이 있어야 합니다. 자격 요건을 갖춘 지원자들은 3년의 목회 경력이 없어도 예외적으로 다른 경력으로 대체할 수 있습니다.

A completed DMin application consists of: 디민 과정 지원을 위해서는 다음의 서류를 제출해야 합니다.

- ❖ Application form (*to be completed online*) *지원서 (온라인)*
- ❖ Application Fee - \$50 (*non-refundable*) *지원수수료 - 50불 (환불 불가)*
- ❖ Four letters of recommendation attesting to the individual's fitness for the program *지원자의 프로그램 적합성을 보여주는 추천서 4부*
- ❖ Official transcripts (*undergraduate and graduate*) *공식 성적표 (대학교 대학원)*
- ❖ A written essay reflecting the applicant's background, theological perspective, values and goals for growth in the DMin program *지원자의 배경, 신학점 관점, 가치, 그리고 프로그램을 통한 성적 목표들을 담은 개인 진술서*
- ❖ A formal interview with the CBTS DMin Committee *디민 위원회 인터뷰*
- ❖ Copy of Ordination Certificate/Ministry License (if applicable) *안수증/사역자격증 사본 (해당되는 경우)*
- ❖ **An English language proficiency requirement for students [in the English language DMin program] for whom English is not their first language.** At a minimum, this will include an acceptable TOEFL score and evidence of ability to use English—both orally and written—in a theological setting. *영어가 모국어가 아닌 지원자가 영어 디민 과정에 지원하는 경우, 최소한으로 토플 점수와 말하기와 쓰기 영역 영어구사능력 증거 서류가 요구됩니다.*

Myanmar students applying for the DMin program must have either an MDiv degree from Myanmar Institute of Theology (MIT) or an MDiv from a theological school accredited by ATESEA or Serampore Senate. 목회학 박사 과정에 지원하는 미얀마 학생들은 미얀마 신학대학원(MIT) 또는 ATESEA 또는 Serampore Senate가 인준한 신학교에서 받은 MDiv 학위가 있어야 합니다.

Applicants to the Myanmar program must meet the following requirements: 미얀마 프로그램 지원자들은 다음 요건을 충족해야 합니다.

- ❖ Application form
- ❖ Demonstrate English proficiency to the satisfaction of the MIT Faculty and the DMin Committee
- ❖ Letters of reference from their church and from their association or conference in which they work
- ❖ Letter containing a statement of financial support
- ❖ Official transcripts (*undergraduate and graduate*)
- ❖ A personal statement reflecting the applicant's background, theological perspective, values, and goals for growth in the DMin program

The MIT DMin Admission Committee serves as a subcommittee of Central Baptist Theological Seminary's DMin Committee. This committee shall be composed of the Principal, the Vice Principal, the Academic Dean, the MIT DMin Coordinator, the Director of the DMin Program, Chairperson of the DMin Committee, and other faculty as needed. MIT D.Min. 입학위원회는 센트럴 신학대학원의 D.Min. 위원회의 하부위원회로 작용한다. 이 위원회는 총장, 부총장, 학장, MIT D.Min. 코디네이터, D.Min. 프로그램 디렉터, D.Min.위원회 의장 그리고

기타 필요한 교수진으로 구성된다.

DMin applicants may be admitted under provisional status and/or be required to take classes for leveling of coursework. See the DMin handbook for more information. DMin 지원자는 조건부 지위에 따라 입학하거나 코스 레벨링을 위한 수업을 들어야 할 수도 있습니다. 자세한 내용은 DMin 안내서를 참조하십시오.

### **Non-Native Korean Language Speakers 한국어가 모국어가 아닌 지원자들**

Any non-native Korean language persons that wish to study in one of the Korean programs must meet the minimum language testing requirements during the admission process. Applicants can submit their scores for either of the following as proof of Korean language proficiency: 한국어가 모국어가 아닌 지원자가 한국어 프로그램에 입학하고자 하는 경우, 입학지원시 최소한의 한국어 능력을 증빙해야 합니다. 한국어 구사능력을 증빙하기 위해 아래 중 하나의 성적표를 제출할 수 있습니다.

1. Avant STAMP assessment (<https://avantassessment.com/stamp>)
  - Diploma – minimum of Level 6 (intermediate high) 디플로마 과정 지원시 레벨 6 (중고급)
  - Master’s – minimum of Level 7 (advanced low) 석사 과정 지원시 레벨 7 (고급 초)
  - Doctoral – minimum of Level 8 (advanced mid) 박사 과정 지원시 레벨 8 (고급 중)
2. Test of Proficiency in Korean-TOPIK (<https://www.topik.go.kr>)
  - Diploma – minimum of Level 5 디플로마 과정 지원시 레벨 5
  - Master’s – minimum of Level 6 석사 과정 지원시 레벨 6
  - Doctoral – minimum of Level 6 박사 과정 지원시 레벨 6

### **International Students 국제 학생**

In addition to the application requirements of the particular program they are applying to, international students (F-1 visa students) must also submit the following as part of their application process: 지원하는 특정 프로그램의 지원 요건 외에도 유학생 (F-1 비자 학생)은 지원 과정의 일부로 다음을 제출해야 합니다.

- ❖ Financial Support Documents 재정지원서류
  - Affidavit of Financial Support – self-support and/or sponsor 재정보증서 – 자신 또는 후원자
  - Bank information for each financial support person, verifying available funds to cover first year expenses can include one of the following: 첫 해 비용을 충당할 수 있는 금액을 증명하는 은행 정보로 다음 중 하나
    - Bank Statement – showing name of account holder, date of issue (must be within 3 months of application), and amount of funds available in the account 은행 명세서 – 계좌 보유자 이름, 발행일 (시행 후 3개월 이내) 및 계좌에서 사용할 수 있는 금액을 보여주는 명세서
    - Letter from Bank – on bank letterhead signed by a bank employee displaying name of account holder, date of issue (within 3 months of application), and amount of funds available in the account 은행 서신 – 계좌 소유자의 이름, 발행일 (신청 3개월 이내) 및 계정에서 사용할 수 있는 금액을 표시한 은행 직원이 서명한 서신
- ❖ Copy of Passport (for applicant and each dependent) 여권 사본 (지원자와 가족들)
- ❖ Copy of Visa for applicant and each dependent (if a visa student is already in the US) 지원자와 가족들의

비자 사본 (학생이 이미 미국 내에 있는 경우)

- ❖ Copy of latest I-94 for applicant and each dependent (if a visa student is already in the US) 지원자와 가족들의 I-94 사본 (학생이 이미 미국 내에 있는 경우)
- ❖ Copy of current I-20 for applicant and each dependent (if visa student is already in the US) 지원자와 가족들의 I-20 사본 (학생이 이미 미국 내에 있는 경우)
- ❖ Copy of Dependents form 부양자 양식 사본
- ❖ Test of English as a Foreign Language (for students studying in English whose first language is not English). If an International Student's language skills are not adequate, the student may be required to successfully complete an English Language Learner course (ELL) or some similar training at another institution. (The seminary does not have English language learning programs.) TOEFL (모국어가 영어가 아닌 영어로 공부하는 학생들을 위한). 유학생의 언어 능력이 충분하지 않은 경우, 학생은 ELL (English Language Learner) 과정 또는 다른 기관에서 이와 유사한 교육을 성공적으로 이수해야 할 수 있습니다. (센트럴에는 영어 학습 프로그램이 없습니다.)

If admitted to the seminary, international students arriving on an F-1 visa are expected to be familiar with all regulations related to their visa status. F-1 students are allowed to work no more than 20 hours per week on campus. It is expected that support to pay for school and living expenses must come from personal funds or sponsors. **Please note: the seminary does not have full tuition scholarships or campus housing for international students.** Housing, transportation, and medical insurance will need to be arranged prior to coming to the United States. 신학교에 입학하면 F-1 비자를 취득한 유학생들은 비자 상태와 관련된 모든 규정을 숙지해야 합니다. F-1 학생들은 캠퍼스에서 일주일에 20 시간 이상 일할 수 없습니다. 학교 및 생활비에 대한 지원은 개인 자금 또는 후원자로부터 받아야 합니다. **참고: 신학교에는 유학생을 위한 전액 장학금이나 캠퍼스 숙소가 없습니다.** 주택, 교통 및 의료 보험은 미국에 오기 전에 준비해야 합니다.

Central will only issue an I-20 form when an international student has been admitted, met all financial conditions, and made all arrangements. The seminary does not provide visa application services. Mailing fees may apply for documentation that must be sent express and/or overseas. See the financial information section for specific charges. 센트럴은 유학생이 입학하고 모든 재정 조건을 충족하며 모든 준비를 한 경우에만 I-20 양식을 발행합니다. 신학교는 비자 신청 서비스를 제공하지 않습니다. 특송 또는 해외로 보내야 하는 서류에는 우편 요금이 부과될 수 있습니다. 특정 요금에 대해서는 재무 정보 항목을 참고하십시오.

An international student who is unable to meet his/her financial obligations to the seminary may be denied matriculation. During his/her first and second semester, an international student's course load may be limited to the full-time threshold, at the discretion of the Dean. 신학교에 대한 재정적 의무를 다할 수 없는 유학생은 입학이 거부될 수 있습니다. 1 학기 및 2 학기 동안 유학생의 수강량은 학장의 재량에 따라 풀 타임으로 제한될 수 있습니다.

## PROVISIONAL ADMISSION 임시 입학

Provisional Admission may be granted to applicants for whom certain admissions requirements must still be verified, i.e., upon finishing a baccalaureate degree, upon completing leveling coursework, etc. Provisional Admission should only be granted for up to one term and converts to full admission once all admission requirements are satisfactorily met. 임시 입학은 특정 입학 요건이 맞는지 확인이 되어야 하는 신청자, 즉 학사 학위를 마치거나 레벨링

코스워크를 완료해야 하는 경우 주어질 수 있습니다. 임시 입학은 한 학기 내에 충족될 경우에 주어지고 모든 입학 요건이 만족스럽게 충족되었을 때 온전한 입학으로 전환됩니다.

## **PROBATIONAL ADMISSION 조건부 입학**

The Admission Committee may admit students on probationary status. The Dean may remove probationary status after the student achieves goals outlined by the Admission Committee. Students on probation are not eligible for seminary scholarships. 입학위원회는 수습 상태로 학생들을 입학시킬 수 있습니다. 학장은 학생이 입학위원회에 명시된 목표를 학생이 달성한 후에 보호관찰 상태를 철회할 수 있습니다. 보호관찰을 받는 학생은 신학교 장학금을 받을 수 없습니다.

Normally, an undergraduate cumulative grade point below 2.3 (4.0 scale) or 1.8 (3.0 scale) requires admission on academic probation for 21 credit hours. During those 21 credit hours, the student must achieve at least a 2.0 grade point in all graduate level courses. If the student demonstrates marked competency at the graduate level by accruing a grade point average of 3.3 or better, the Dean may remove the probation after 9 credit hours. 일반적으로 2.3 (4.0 만점 기준) 또는 1.8 (3.0 만점 기준) 미만의 학부 누적 학점은 21 학점 동안의 수습 기간 입학이 요구됩니다. 21 학점 동안 학생은 모든 대학원 수준의 과정에서 최소 2.0 학점을 받아야 합니다. 학생이 평균 3.3 이상의 성적을 얻음으로써 대학원 수준에서 현저한 역량을 입증하는 경우, 학장은 9 학점 이후 수습을 철회할 수 있습니다.

A limited number of students from undergraduate institutions not accredited by an accrediting organization recognized by the U.S. Department of Education may be granted admission on academic probation for 21 credit hours. If the student demonstrates marked competency at the graduate level accruing a grade point average of 3.3 or better, the Dean may remove probation after 9 credit hours. 미국 교육부에서 인정한 인증 기관으로부터 인증을 받지 않은 학부 기관으로부터 제한된 수의 학생에게 21 학점 동안 학사 집행유예가 허용될 수 있습니다. 학생이 대학원 수준에서 평균 3.3 점 이상의 성적을 얻었을 경우, 학장은 9 학점 후에 수습을 철회할 수 있습니다.

## **MATRICULATION 입학**

Students must fulfill all requirements for registration and arrange for payment of fees and other financial obligations before matriculation. Students must acknowledge their acceptance of admission by signing the New Student Enrollment Agreement and any other required forms for the term which was sent before registration is possible. All students will be required to be at \$0 balance no later than the completion of their semester/term. Students will not be allowed to enroll in the next semester/term until their account balance is \$0. The Business Office will place a financial lock on the student's account until payment is made or a revised payment plan is agreed to. 학생들은 등록 전에 모든 등록 요구 사항을 충족하고 입학 전에 수수료 및 기타 재정적 의무를 지불해야 합니다. 학생들은 등록하기 전에 새로운 학생 등록 동의서 및 기타 필요한 양식에 서명하여 입학 허가를 인정해야 합니다. 모든 학생들은 학기를 마치기 전에 모든 재정의무를 다해 미납금액이 없어야 합니다. 미납금액이 있는 경우, 다음 학기 등록을 하지 못하게 됩니다. 비즈니스 오피스는 학생이 모든 재정의무를 다하고 납부계획을 새로 세울 때까지 학생 계정에 잠금설정을 할 것입니다.

Admitted students who fail to matriculate within two years of admission must re-apply. 입학 후 2 년 이내에 공부를 시작하지 않은 학생들은 재입학 신청을 해야 합니다.

## SPECIAL STUDENTS 특별학생

A special student at Central Baptist Theological Seminary is one who has completed a baccalaureate degree, is non-degree seeking, and wishes to take courses for graduate level academic credit. A completed application for special student status includes: 센트럴 신학대학원의 특별 학생은 학사 학위를 마치고 학위를 취득할 의도가 없이 학점을 위해 대학원 수준의 과목을 수강하고자 하는 사람입니다. 특별 학생 신분 신청서는 다음과 같습니다:

- ❖ Special student online application form 특별학생 지원서
- ❖ Official transcripts of undergraduate and graduate work 학부와 대학원 공식 성적증명서
- ❖ Personal statement outlining the reason(s) for requesting special student status 특별학생신분을 요청하는 사유를 담은 개인 진술서
- ❖ Other information as requested by the Admission Committee 입학위원회에서 요구하는 그 밖의 정보

Special students may apply up to 21 credit hours toward a degree program at Central. Admission as a special student does not guarantee admission to an academic degree program at Central. Students must re-apply to enter a degree program. Those admitted on special student status are not eligible for seminary scholarships. 특별 학생들은 센트럴의 학위 프로그램에 최대 21 학점을 신청할 수 있습니다. 특별 학생으로 입학한다고 해서 센트럴의 학사 학위 프로그램 입학이 보장되는 것은 아닙니다. 이 학생들은 학위 프로그램에 입학하기 위해 다시 신청해야 합니다. 특별 학생 자격으로 입학한 학생들은 신학교 장학금을 받을 수 없습니다.

## TRANSFER STUDENTS 전학생

Students transferring from other theological schools accredited by the Association of Theological Schools (ATS) must meet regular admission requirements. ATS (Association of Theological Schools)에서 인증한 다른 신학교에서 전학하는 학생들은 정규 입학 요건을 충족해야 합니다.

Graduate courses completed with a grade of C or higher will be considered for transfer credit. To transfer courses, the prospective or current student must provide an extensive course description or syllabus to the Registrar's Office. A nonrefundable fee of \$25 will be assessed to a prospective or current student to evaluate their transfer credit evaluation request. Approved transfer credits will be placed on a student's transcript after 9 credit hours of satisfactory work have been completed at Central Seminary. C 이상의 등급으로 완료된 대학원 과목은 편입 가능 학점으로 간주됩니다. 학점 인정을 받으려면 예비/재학생이 레지스트라 사무실에 자세한 과목개요 또는 강의 계획서를 제출해야 합니다. 학점 인정을 위해서는 예비학생과 재학생 모두 반환되지 않는 학점인정수수료 25불을 내야 합니다. 승인된 편입 학점은 센트럴에서 9 학점을 취득한 후 학생의 성적표에 기재됩니다.

A transfer credit evaluation does not guarantee admission. Students from other ATS-accredited theological schools applying to a graduate degree must meet regular admission requirements. Students are advised to request the transfer credit evaluation before executing an enrollment agreement with Central. 편입 학점 평가는 입학을 보장하지 않습니다. M.Div. 또는 MA 학위를 신청하는 다른 ATS 공인 신학교 출신의 학생들은 정규 입학 요건을 충족해야 합니다. 학생들은 센트럴과 등록 계약을 체결하기 전에 편입 학점 평가를 요청할 것을 권장합니다.

Students transferring into the following degree programs must complete the following number of credits at Central in order to earn a degree from Central: 다음 학위 프로그램으로 편입하는 학생들이 센트럴에서 학위를 취득하려면 센트럴에서 다음과 같은 수의 학점을 이수해야 합니다:

- ❖ DMin – 24 credits (exceptions must be approved by the DMin Committee 예외상황은 반드시 DMin 위원회의 승인을 받아야 한다)
- ❖ MDiv – 25 credits
- ❖ MA(TS) – 18 credits
- ❖ MAMCS – 18 credits
- ❖ MACO – 30 credits
- ❖ Diploma – 24 credits

Only courses offered at a degree granting site of Central count toward the requirement for credits taken at CBTS. Exceptions to this policy must have approval from the faculty. 센트럴의 학위 수여 분교에서 제공되는 과목들만 센트럴 학위를 위해 사용됩니다. 예외적인 경우는 교수진의 승인을 받아야 합니다.

## VETERANS 재향 군인

Central Baptist Theological Seminary is approved by the Kansas Commission on Veterans Affairs and cooperates fully with the Veterans Administration. Veterans must apply to the Veterans Administration for approval of benefits under this program. To receive benefits, veterans or eligible spouses/dependents must submit their proof of eligibility to the Registrar's office. With proof of eligibility and registration, the School Certifying Official will submit enrollment certifications to the Veterans Administration. Veterans using Chapter 31 or 33 educational benefits will not face any penalty due to delayed VA payment disbursements, including late fees, additional borrowing, and denial of access to courses or resources. 센트럴 신학대학원은 캔자스 재향 군인 업무위원회의 승인을 받았으며 재향 군인 관리국과 전적으로 협력하고 있습니다. 재향 군인은 이 프로그램에 따른 혜택의 승인을 위해 재향 군인 행정부에 신청해야 합니다. 이 혜택을 받으려면 퇴역 군인 또는 유자격 배우자 / 부양 가족이 자격 증명서를 비즈니스 오피스에 제출해야 합니다. 등록 및 등록 증명서는 레지스트라 사무실에서 재향 군인 관리국에 등록 인증을 제출합니다. 31 장 또는 33 장의 교육 혜택을 사용하는 재향 군인은 VA 지불 지급 지연으로 인한 처벌 (연체료, 추가 차입금, 과정 또는 자원에 대한 접근 거부 등)을 받지 않습니다.

- GI Bill® is a registered trademark of the U.S. Department of Veterans Affairs (VA). More information about education benefits offered by VA is available at the official U.S. government Web site at <https://www.benefits.va.gov/gibill>. GI Bill®은 재향 군인 관리국에 등록된 트레이드 마크입니다. 재향 군인을 위한 상세한 혜택 정보는 미국 정부 웹사이트인 <https://www.benefits.va.gov/gibill> 에서 확인할 수 있습니다.
- Post-9/11 GI Bill® students who receive Monthly Housing Allowance (MHA) and/or kicker payments are required to electronically verify monthly their enrollment to continue receiving their payments. 매달 주거를 위한 배당금과 혜택을 받는 Post-9/11 GI Bill® 학생들은 혜택 수혜를 위해 매달 수강신청 현황을 전산으로 제출해야 합니다.

## **COMMUNITY & SPIRITUAL LIFE 공동체와 영성 생활**

### COMMUNITY LIFE 공동체 생활



Students, faculty, and administrators work together on tasks groups that devise and carry out seminary activities. Student representatives attend board meetings. Campus activities provide opportunities to share experiences and concerns, offer support, and enhance community life. 학생, 교직원 및 관리자는 함께 신학교의 활동등을 고안하고 수행하는 업무 그룹으로 협력합니다. 학생 대표는 이사회에 참석합니다. 캠퍼스 활동은 경험과 관심사를 공유하고 지원을 제공하며 공동체 생활을 향상시킬 수 있는 기회를 제공합니다.

The Community Life Committee seeks to foster a community of worship and connectedness by planning chapels, community meals, and other events that enhance fellowship for those at the seminary. At times, it assists Institutional Advancement in coordinating events. Members consist of faculty, staff, and student representatives. 공동체 생활위원회는 채플, 공동체 식사 및 신학교 참석자들의 친교를 증진시키는 기타 행사를 계획함으로써 예배와 연결의 공동체를 장려합니다. 때때로, 그것은 행사 조율하면서 학교발전위원회를 돕습니다. 회원은 교수, 직원 및 학생 대표자로 구성됩니다.

### **SPIRITUAL LIFE 영성 생활**

Spiritual formation is the continuing work of God's Spirit in the life of a believer in the context of Christian community. As Christ is formed within, each Christian is equipped and empowered to fulfill God's call to ministry (*diakonia*), to worship (*leitourgia*), and to participate in community (*koinonia*) which builds up the whole Body of Christ. Spiritual formation is also the task of each Christian and involves a continuing discipleship expressed in those disciplines that encourage personal growth and wholeness, leading to maturity in Christ. Theological education encourages personal transformation. 영성 형성은 기독교 공동체의 맥락에서 신자의 삶에서 하나님의 성령의 지속적인 역사입니다. 그리스도가 내면에서 형성됨에 따라, 각 그리스도인은 사역 (*diakonia*), 예배 (*leitourgia*)에 대한 하나님의 부르심을 성취하고 그리스도의 몸 전체를 이루는 공동체 (*koinonia*)에 참여할 수 있도록 권장되고 능력을 갖추게 됩니다. 영성 형성은 또한 각 그리스도인의 임무이며, 개인적 성장과 온전함을 장려하여 그리스도 안에서 성숙하도록 이끄는 이런 훈련들에 표현된 지속적인 제자 훈련을 포함합니다. 신학 교육은 개인적 변화를 장려합니다.

Because of its importance to the ministry, spiritual formation is the central goal of the seminary community. Added to the daily disciplines of individual study and prayer, worship, table fellowship, and ministry experiences are built into the curriculum and extracurricular activities through which persons are formed for ministry. 사역에 대한 중요성 때문에 영적 형성은 세미나리 공동체의 중심 목표입니다. 개인 연구와 기도의 매일의 훈련에 더해 예배, 성찬식, 사역 경험이 학생들이 사역을 위해 준비되는 교과 과정 및 과외 활동에 포함됩니다.

### **CHAPEL 채플 예배**

Chapels and other times of worship and prayer are scheduled regularly during the academic year. These gatherings provide the seminary community a forum for expressing itself in a variety of worship styles that reflect the rich ecumenical diversity of the student body, faculty, and staff. 채플과 예배와 기도 시간은 학기 중에 정기적으로 정해집니다. 채플 예배는 학생과 교수진, 교직원들의 교회 일치주의를 반영하는 다양한 예배 방식을 통해 우리 센트럴 공동체를 표현하기 위함입니다.

### **STATEMENT ON INCLUSIVITY & NON-DISCRIMINATION 포용성과 비차별문**

Central's Board of Trustees and our leadership are committed to creating a healthy place for learning and growth. Discriminatory attitudes and behaviors, whether intentional or unintentional, are not acceptable within our community. Any employee or student who exhibits or participates in deliberate or unwitting behaviors that are offensive or discriminatory to individuals with reference to their age, disability, ethnicity, gender, gender identity, genetic information, national origin, race/color, religion, sexual orientation or veteran status will be subject to disciplinary action that may result in suspension or dismissal from the institution. 센트럴 이사회와 리더십 팀은 학업과 성장을 위한 안전한 장소를 만드는 데 책임이 있습니다. 의도적이든 비의도적이든 차별적 태도와 행동은 센트럴 신학대학교에서 용납되지 않습니다. 나이, 장애, 민족성, 성별, 성정체성, 유전적 정보, 출신 국가, 인종/피부 색깔, 종교, 성적 취향과 관련해 개인에게 불쾌하거나 차별적인 고의적이거나 의도적이지 않은 행동을 하거나 참여하는 직원 또는 학생은 징계 조치를 받아야 하고, 학교에서 정학 또는 퇴학 처분을 받을 수 있습니다.

## **STUDENT COVENANT AND CODE OF ETHICS 학생 언약과 윤리 강령**

As a student of Central Baptist Theological Seminary actively examining God's call, I covenant with God and this community to serve Christ in the ministries to which I am called with God's help, to deepen my obedience to the two Great Commandments: to love the Lord our God and to love my neighbor. 하나님의 부르심을 적극적으로 점검하는 센트럴의 학생으로서, 나는 하나님의 도우심으로 부름 받은 사역에서 그리스도를 섬기고 두 가지 위대한 계명: 주 우리 하나님을 사랑하고 내 이웃을 사랑하라에 대한 순종을 심화시키기 위해 하나님과 이 공동체와 언약을 맺습니다.

In affirmation of this commitment, I will abide by the Covenant and Code of Ethics of the students of Central Baptist Theological Seminary. I will faithfully support its purposes and ideals. As further affirmation of my commitment, I covenant with my colleagues in ministry that we will hold one another accountable for fulfillment of all public actions set forth in our Code of Ethics. 이 헌신을 확인하면서 저는 센트럴 학생들의 언약과 윤리 강령을 준수할 것입니다. 나는 학교의 목적과 이상을 충실히 지지할 것이다. 저의 헌신에 대한 확증으로서, 저는 윤리 강령에 명시된 모든 공공 행동의 이행에 대해 서로 책임을 지도록 사역의 동료들과 언약을 맺습니다.

I will show my personal love for God as revealed in Jesus Christ in my life and ministry. I will strive with others to preserve dignity, maintain the discipline, and promote the integrity of the vocation to which I have been called. 나는 삶과 사역에서 예수 그리스도 안에서 계시된 하나님에 대한 개인적인 사랑을 보여줄 것입니다. 나는 존엄성을 유지하고 규율을 지키며 내가 부름 받은 소명의 완전성을 증진시키기 위해 다른 사람들과 함께 노력할 것입니다.

I will display academic integrity. I will encourage others to study, discuss, work, and pray together. All work, both written and oral, submitted for a grade shall be my own original work. 학문적 정직성을 보여줄 것입니다. 나는 다른 사람들이 함께 공부하고, 토론하고, 일하고, 기도하도록 격려할 것입니다. 성적을 위해 제출한 모든 서면 및 구두 작업물은 모두 제가 만든 것입니다.

I will respect the faculty and administration. In matters of academic evaluation, I will utilize proper channels for airing grievances. 교수진과 행정을 존중하겠습니다. 학업 평가와 관련하여, 나는 불만 제기를 위한 적절한 채널을 활용할 것입니다.

I will develop and maintain a lifestyle that reflects God as the center of my life in thought, speech, and action. I will respect the diversity in Christian heritage, traditions, and beliefs held by others. 나는 생각, 말, 행동에서 나의 삶의 중심을 하나님으로 반영하는 생활 양식을 개발하고 유지할 것입니다. 나는 다른 사람들이 보유한 기독교 유산, 전통 및 신념의 다양성을 존중할 것입니다.

I will personally and publicly support my colleagues who experience discrimination on the basis of gender, gender identity, race, age, marital status, sexual orientation, national origin, physical impairment, or disability. 성별, 성별 정체성, 인종, 나이, 결혼 여부, 성적 취향, 출신 국가, 신체적 불구 또는 장애를 이유로 차별을 경험하는 동료들 개인적 및 공개적으로 지원할 것입니다.

## ACADEMIC INTEGRITY 학문적 정직성

The Central Seminary community covenants to act with integrity in all areas of life, including academic work. As stated in the Student Covenant and Code of Ethics, "All work, both written and oral, submitted for a grade shall be my own original work." Work considered "not original" includes content created by other students, unattributed content found during the research process, or unattributed content generated by computer applications. 센트럴 신학대학원 공동체는 학문적 결과물을 포함한 삶의 모든 분야에서 정직을 추구하기로 약속합니다. 학생 언약과 윤리 강령에 나와있듯이 "성적을 얻기 위해 구면과 서면으로 제출한 모든 학문적 결과물은 나의 고유한 생산물입니다." "고유하지 않은" 작업물은 다른 학생들이 생산했고 연구 과정에서 찾았지만 귀속되지 않은, 또는 컴퓨터에 의해 만들어졌고 아직 귀속되지 않은 작업물을 포함합니다.

Plagiarism is the use in writing of wording or ideas produced by others without crediting the author and/or source from which the material was taken. 표절은 원본을 만든 사람이나 자료를 가져온 출처를 밝히지 않고 다른 사람의 글이나 말을 과제물에 사용하는 것을 말합니다.

*Plagiarism injures the community by inhibiting the recognition and cultivation of gifts imparted by the Spirit. Clearly unattributed use of the words and/or ideas of others fails to give appreciative recognition of their gifts. But this illegitimate appropriation of the gifts of others also blocks the recognition and cultivation of the actual gifts of the person engaged in plagiarism. 표절은 성령이 부여한 은사의 인식과 개발을 방해함으로써 공동체를 망가뜨립니다. 출처를 분명히 밝히지 않은 다른 사람의 말과 생각은 그들의 은사를 귀하게 여기는데 방해가 됩니다. 다른 사람의 은사를 부당하게 취하는 것은 또한 표절을 범한 개인의 은사를 인식하고 개발하는데도 방해가 됩니다.*

*Plagiarism creates an atmosphere of falsehood in the community's discernment and cultivation of gifts, both within the Christian community and in God's larger creation. Since freedom comes only by way of truth, such falsehood can only result in captivity, and therefore has no place in the Christian community. 기독교 공동체와 하나님의 더 큰 창조물 내에서 표절은 공동체의 은사 분별과 개발에 부정적인 환경을 초래합니다. 자유는 진리 안에서만 가능하기 때문에 표절과 같은 거짓은 오직 억류만을 초래할 수 있고 따라서 기독교 공동체에 있어서는 안될 일입니다.*

On this basis, Central Seminary adheres to the following general requirements for the acknowledgement of sources of academic work. These requirements apply to both print and electronic media. 그렇기 때문에 센트럴 신학대학원은

학문적 결과물의 출처를 밝히기 위해 다음과 같은 일반적 규정을 준수합니다. 아래 규정은 인쇄물과 전자로 발행된 문서에 같이 적용됩니다.

1. Quotations. Any sentence or phrase that a student uses from another source must be placed in quotation marks or, in the case of longer quotations, clearly indented beyond the regular margin. Any quotation must be accompanied (either within the text or in a note) by a precise indication of the source. 인용: 다른 사람의 문장이나 문단을 사용하는 경우, 반드시 인용했다고 표기하거나 길게 인용하는 경우, 일반 여백을 넘어 분명히 들여써야 합니다. 인용한 부분은 (글 내이나 주석에) 반드시 인용한 출처를 밝혀야 합니다.
2. Paraphrasing. Any material that is paraphrased or summarized must also be specifically acknowledged in a note or in the text. 요약정리: 요약정리하거나 요약한 문서는 주석이나 글 속에 명확한 출처를 밝혀야 합니다.
3. Ideas. Specific ideas that are borrowed should be acknowledged in a note or in the text, even if the idea has been further elaborated by the student. 아이디어: 다른 사람의 아이디어를 사용하는 경우, 학생이 그 아이디어를 자세히 설명했더라도 주석이나 글 속에 명확한 출처를 밝혀야 합니다.
4. Bibliography. All the sources consulted in the preparation of an essay or report should be listed in a bibliography. 참고문헌: 에세이나 보고서를 준비하는데 사용한 모든 참고자료들은 참고문헌에 명시되어야 합니다.

N, 21

In addition to plagiarism, the following related practices are also unacceptable compromises of the truth requisite to a free community: 표절에 덧붙여 다음과 같은 관련 관행은 자유 공동체를 만드는데 필요한 진리적 요소를 방해하기 때문에 용납할 수 없습니다.

1. Multiple submission. Failure to obtain prior written permission of the relevant instructors to submit work which has been submitted in identical or similar form in fulfillment of any other academic requirement at any institution. 여러 번 제출: 해당 교수의 서면 허락없이 다른 과목의 과제로 생성한 과제를 다른 과목의 과제로 제출한 경우
2. False citation. The deliberate attribution to, or citation of, a source from which the material in question was not, in fact, obtained. 불분명한 출처: 자료의 출처를 분명히 밝히지 않은 경우
3. Submission of work done by someone else, either with or without that person's knowledge. Neither ignorance of the regulations concerning academic violations nor personal extenuating circumstances are an adequate defense against charges of plagiarism. 다른 사람의 과제를 제출: 그 사람이 알고 있는 경우나 그렇지 않은 경우 둘 다, 학문적 위반에 대한 규정이나 개인적인 참작 사유도 표절 혐의에 대한 충분한 변명이 되지 못함

[The italicized statements above are adapted and used by permission of The Lutheran Theological Seminary at Philadelphia and Princeton University, Princeton, New Jersey, based upon a document adapted by LTSP, with permission, from "Princeton University Rights, Rules and Responsibilities," 1990 Edition. Princeton University, Princeton, New Jersey.] 이탤릭체로 표기된 내용은 필라델피아에 있는 루서런 신학대학원과 뉴저지 프린스턴에 위치한 프린스턴 대학의 허락 하에 LTSP 가 개작하고 1990 년에 프린스턴 대학이 발행한 "프린스턴 대학 권한, 규정, 책임" 으로부터 발췌해 사용했습니다.

## STANDARDS OF CONDUCT 행동 준칙

Students and employees are expected and required to report to class and work on time and in appropriate mental and physical condition. It is the seminary's intent and obligation to provide a drug-free, healthy, safe, and secure environment. 학생과 직원은 적절한 정신적, 신체적 상태로 제 시간에 수업이나 근무에 임해야 합니다. 우리 신학교는 마약이 없고 건강하고 안전하며 보장된 환경을 제공하기 위해 힘씁니다.

### Smoking 흡연

Smoking is prohibited inside all seminary buildings. 모든 신학교 건물 내에서는 흡연이 금지되어 있습니다.

### Drug and Alcohol Prevention Policy 약물 및 알코올 예방 정책

The unlawful possession, use, manufacture, or distribution of illicit drugs and alcohol by students or employees on the property of Central Baptist Theological Seminary, or as part of any campus-based activities of the Seminary, is strictly prohibited. Central Baptist Theological Seminary is committed to the prevention of alcohol abuse and the illegal use of drugs. Any student or employee of the Seminary found to be abusing alcohol/drugs, using, possessing, manufacturing, or distributing controlled substances (on Seminary property or at Seminary sponsored events) is in violation of the law and shall be subject to disciplinary action. 센트럴 신학대학원의 소유지에서 또는 신학교의 캠퍼스를 기반한 활동의 일부로서 학생 또는 직원이 허가되지 않은 약물 및 알코올을 불법적으로 소지, 사용, 제조 또는 배포하는 행위는 엄격히 금지됩니다. 센트럴은 알코올 남용과 약물의 불법적인 사용을 방지하기 위해 노력합니다. (신학교 소유지에서나 신학교 후원 행사에서) 알코올 / 약물을 남용하거나 제지된 물질을 사용, 소지, 제조 또는 배포하는 것으로 판명된 신학교의 학생이나 직원은 법을 위반한 것이고 징계 조치를 받습니다.

Students needing assistance and referrals may contact the Counselor/Student Assessment Director. A good resource for information on Drug and Alcohol Prevention and a list of referral organizations can be found on the internet at the following website: <https://www.samhsa.gov/>. 도움과 의뢰가 필요한 학생들은 카운슬러 / 학생 평가 책임자에게 연락 할 수 있습니다. 약물 및 알코올 예방에 관한 정보와 추천 기관 목록은 인터넷 (<https://www.samhsa.gov/>)을 참조하십시오.

### Offensive Language and Explicit Material 공격적인 언어 및 노골적 자료

The use of foul and offensive language at Central Baptist Theological Seminary is prohibited. Additionally, the possession and use of materials (i.e. CDs, videos, websites and publications) that contain explicit language and images is prohibited. Central Baptist Theological Seminary is committed to the use of language and images that respect human beings. Students and employees found using offensive language, or possessing, viewing, or distributing explicit materials (on Seminary property or at Seminary sponsored events) may be in violation of the law and shall be subject to disciplinary action. 센트럴 신학대학원에서 반칙과 공격적인 언어를 사용하는 것은 금지되어 있습니다. 또한 노골적 언어와 이미지가 포함된 자료(예: CD, 비디오, 웹 사이트 및 출판물)를 소지하고 사용하는 것은 금지됩니다. 센트럴은 인간을 존중하는 언어와 이미지를 사용하기 위해 노력합니다. 불쾌감을 주는 언어를 사용하거나 노골적 자료(신학교 소유지나 신학교 후원 행사에서)를 소지, 열람 또는 배포하는 것으로 밝혀진 학생 및 직원은 법을 위반한 것이며 징계 조치를 받습니다.

## Sexual Misconduct 성적인 위법 행위

Central Baptist Theological Seminary seeks to provide a work and learning environment free from harassment and sexual misconduct. The full policy and procedure document outlines the definitions and processes for handling issues of harassment and misconduct and can be found on the CBTS website. 센트럴 신학대학원은 성희롱과 성범죄가 없는 업무 및 학습 환경을 제공하고자 합니다. 전체 정책 및 절차는 괴롭힘 및 위법 행위를 처리하기 위한 용어 정의 및 절차를 간략하게 설명하고 있으며 CBTS 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다.

## GRIEVANCE POLICIES AND PROCEDURES 고충처리 정책 및 절차

The following grievance procedure is intended to effect reconciliation in matters of interpersonal conflict and is to be carried out pastorally and compassionately rather than punitively. 다음 고충 처리 절차는 대인 관계 갈등 문제에서 화해를 이루기 위한 것이며, 징벌적이 아니라 목회적이고 동정심 있게 수행되어야 합니다.

### Biblical Resolution 성경적 해결

In accordance with our biblical heritage (Matthew 18:15-17), students are encouraged to resolved grievances as follows: 우리의 성서적 유산 (마태 복음 18 : 15-17)에 따라 학생들은 다음과 같이 불만을 해결하도록 권장됩니다:

- 1) The aggrieved student will go directly to the person(s) concerned and attempt to reach and acceptable resolution. If a resolution cannot be reached, the aggrieved student should proceed to step 불만이 있는 학생은 해당인에게 직접 가서 적절한 해결책을 찾으려 노력합니다. 해결에 도달할 수 없는 경우, 문제가 있는 학생은 2 단계로 진행해야 합니다.
- 2) The aggrieved student will go to the Academic Dean with the grievance in writing. The Dean will function as a liaison between the aggrieved student and the party or parties against whom the grievance is directed, arranging and attending a conference between them to seek a resolution. Should resolution not be reached, the student should proceed to step 3. 불만이 있는 학생은 서면으로 불만을 가지고 학장에게 갈 것입니다. 학장은 민원을 제기한 학생과 불만이 제기된 당사자 또는 당사자들 사이의 연락 담당자 역할을 하여 해결을 위해 회의를 주선하고 참석합니다. 해결에 도달하지 않으면 학생은 3 단계로 진행해야 합니다.
- 3) The aggrieved student will request, in writing, that the Dean report the grievance resolution process (with any recommendation) to the Seminary President. 불만이 있는 학생은 학장에게 고충 해결 절차 (권장 사항 포함)를 신학교 총장에게 보고하도록 요청할 것입니다.
- 4) The President will appoint a Grievance Committee, consisting of the aggrieved student, the Dean, two neutral members (faculty, staff, or administration) and two neutral students. 총장은 불만을 제기한 학생, 학장, 중립 구성원 2 명 (교수, 직원, 관리자) 및 중립 학생 2 명으로 구성된 고충처리위원회를 임명합니다.
- 5) The Grievance Committee will review the grievance procedure and recommend a resolution. If the solution is acceptable to the parties concerned, the grievance process is completed. If resolution is not reached, the Grievance Committee shall report, in writing, its recommendation to the President of the

Seminary. 고충처리위원회는 고충 처리 절차를 검토하고 해결책을 권고할 것입니다. 해당 당사자가 해결책을 수용할 수 있으면 고충 처리 절차가 완료된 것입니다. 해결책에 도달하지 못한 경우, 고충 처리위원회는 권고를 서면으로 신학교 총장에게 보고해야 합니다.

- 6) The President of the Seminary (or President's representative, in case of the President's absence) will make a final determination and report in writing to the parties involved and the Grievance Committee. The decision of the President is final and binding on all parties. 신학교 총장 (또는 총장 부재 시 총장 대리)은 관련 당사자 및 고충처리위원회에 서면으로 최종 결정 및 보고를 합니다. 총장의 결정은 최종적이며 모든 당사자에게 구속력이 있습니다.

No more than one week (7 days) shall lapse between any of the grievance procedure steps, after step 2 is initiated. If more than one week (7 days) passes and there is no further initiative from the aggrieved, the grievance procedure will be considered closed. No more than one week (7 days) shall pass after the Grievance Committee has made their recommendation to the President until the final determination is announced by the President. 2 단계가 시작된 후 고충 처리 절차 각 단계 사이에 1 주일 (7 일)이 경과하지 않아야 합니다. 1 주일 이상 (7 일)이 지났는데 민원인으로부터 더 이상의 발의가 없으면 고충 처리 절차가 종료된 것으로 간주됩니다. 고충처리위원회가 총장에게 그들의 권고를 보내고 총장에 의해 최종 결정이 발표될 때까지 1 주일 (7 일)을 초과할 수 없습니다.

This policy does not apply in cases of academic or non-academic probation. 학업 또는 비학업적 제재에는 이 정책이 적용되지 않습니다.

### **Guidelines for Written Student Grievances 학생 서면 고충제기에 대한 지침**

Written student grievances are to detail specific events or issues of offense; to state factually who was involved and what is desired in terms of apology, reparation, or reconciliation. Written grievances are to deal with fact rather than feeling. The goal of a written grievance is to effect understanding and reconciliation. To frame written grievances, the aggrieved should consider: 학생의 서면 불만제기는 특정 사건이나 위반 문제를 실제로 누가 관여했으며 사과, 배상 또는 화해의 관점에서 바라는 내용을 진술하기 위해 자세히 설명하는 것입니다. 서면 고충은 느낌보다는 사실을 다루어야 합니다. 서면 고충의 목표는 이해와 화해에 영향을 주는 것입니다. 민원인은 서면 고충을 해결하기 위해 다음 사항을 고려해야 합니다:

- a) A factual report of the conflict and its origin 갈등과 그 기원에 대한 사실 보고서
- b) The avoidance of inflammatory language 화염성 언어를 피할 것
- c) The avoidance of impugning or second-guessing motives of others 타인의 동기를 속이거나 짐작하지 말 것
- d) The avoidance of exaggeration 과장을 피할 것
- e) The avoidance of impugning the personal integrity of another 타인의 개인적 정직성을 위태롭게 하지 말 것

Written grievances should state the nature of the conflict, failure to effect reconciliation on a one-to-one basis, and a statement of what the aggrieved believes to be proper resolution. Written grievances are to be limited to

500 words or less, dated, signed, and personally delivered to the Dean. 서면 고충은 분쟁의 본질, 일대일로 화해할 수 없음, 그리고 민원인이 생각하는 적절한 해결이라고 믿는 것에 대한 진술을 기록해야 합니다. 서면 고충은 500 단어 이하로 기록하여 날짜를 쓰고 서명하고 개인적으로 학장에게 전달되어야 합니다.

In a seminary setting, the submission of a written grievance implies that all channels of grace have been exhausted and that law must reign where grace cannot. 신학교 환경에서 서면 고충을 제출한다는 것은 모든 은혜의 통로가 소진되었고 법이 은혜가 할 수 없는 곳에서 통치해야 한다는 것을 의미합니다.

## **STUDENT DISCIPLINE POLICY & PROCEDURES 학생 징계 정책 및 절차**

The relationships and conduct of those who study at Central Baptist Theological Seminary (also known as CBTS) shall be consistent with the purpose and mission of the school as stated in this catalog. On occasion, questions can arise about whether certain actions on the campus are compatible with the nature and purpose of the institution. Questions of this nature should be taken to the Academic Dean. 센트럴에서 공부하는 사람들의 관계와 행동은 이 카탈로그에 명시된 대로 학교의 목적과 사명과 일치해야 합니다. 때때로, 캠퍼스에서의 특정 행동이 기관의 성격과 목적에 부합하는지에 대한 의문이 생길 수 있습니다. 이러한 성격의 문제는 학장에게 문의해야 합니다.

### **Committee on Student Discipline 학생 징계위원회**

The Committee, convening on an as needed basis, shall consist of the Academic Dean (chair), the Associate Dean, one faculty member, and two students. The President appoints all members. The membership of the committee will reflect the ethnic and gender diversity of the community. 필요에 따라 소집되는 위원회는 학장 (의장), 부학장, 교직원 1 명 및 학생 2 명으로 구성됩니다. 회장은 모든 회원을 임명합니다. 위원회의 회원은 공동체의 인종 및 성별 다양성을 반영합니다.

### **Procedure 절차**

Specific cases shall be brought in writing to the chair of the committee by any student or employee in the Central community. The committee will review the allegation and decide whether it merits further attention. When a charge has been accepted by the committee, it may pursue any of the following procedures: 센트럴 공동체의 학생이나 직원이 위원회의 의장에게 구체적인 사례를 서면으로 제출해야 합니다. 위원회는 이 혐의를 검토하고 추가 검토가 필요한지 여부를 결정합니다. 위원회가 고발을 수락한 경우 다음 절차 중 하나를 수행할 수 있습니다:

- 1) Counsel with the person of concern by the committee, as a whole, by selected members of the committee, or by other persons designated by and reporting back to the committee. 위원회 전체, 또는 위원회의 선정된 구성원, 또는 위원회에 의해 지정된 다른 사람들이 문제의 사람과 상의하고 위원회에 보고합니다.
- 2) Should the committee decide that formal inquiry seems necessary, it shall notify in writing the person(s) concerned in the allegation and the basis for it. The person(s) of concern will appear before the committee to respond to the allegation. Whenever such a hearing takes place, the person(s) of concern may be accompanied by another party to act as counsel. 위원회가 정식 조사가 필요하다고 판단하는 경우,



관련 당사자에게 혐의와 그 근거를 서면으로 통보하여야 합니다. 문제의 사람은 혐의에 답변하기 위해 위원회 앞에 출석할 것입니다. 그러한 청문회가 열릴 때마다, 문제의 사람(들)은 자문할 다른 당사자가 동행할 수 있습니다.

- 3) The committee will decide if disciplinary action is needed and what disciplinary action will be recommended. Recommendations require an approval by the majority. The recommendation shall be made to the President who shall have the final decision regarding the matter. 위원회는 징계 조치가 필요한지, 어떤 징계 조치가 권장될 지를 결정합니다. 권장 사항은 다수의 승인이 필요합니다. 그 문제에 관한 최종 결정을 내릴 총장에게 추천사항을 권고해야 합니다.

The committee has the authority to recommend reconciliation, restoration, censure, probation, leave of absence, or dismissal. 위원회는 화해, 복원, 검열, 보호 관찰, 휴직 또는 해고를 권고할 권한이 있습니다.

Before the President acts on any recommendation, he/she shall discuss it with the faculty in executive session for the purpose of the faculty's advice and consent. The President shall confirm and convey the final decision. 총장은 어떤 권고에 대해서 집행하기 전에, 교수진의 조언과 동의를 위해 집행 세션에서 교수와 논의할 것입니다. 총장은 최종 결정을 확인하고 전달해야 합니다.

A student can be removed from disciplinary status by the following procedure: 다음 절차에 따라 학생의 징계 상태가 철회될 수 있습니다.

- 1) The student must submit a letter to the President requesting removal from disciplinary status. 학생은 징계 처분을 요청하는 서한을 총장에게 제출해야 합니다.
- 2) The President forwards the request to the Committee on Student Discipline who acts on the recommendation and then sends their recommendation to the President. 총장은 학생 징계위원회에 요청을 전달하여 권고사항에 대한 조치를 취한 후 추천서를 회장에게 보냅니다.
- 3) The President reviews the recommendation of the Student Discipline Committee and discusses it with the faculty in executive session for the advice and consent of the faculty. 총장은 학생 징계위원회의 권고를 검토하고 집행 세션에서 교수진과 논의하여 교수의 조언과 동의를 얻습니다.
- 4) The President shall confirm and convey the final decision. 총장은 최종 결정을 확인하고 전달하여야 한다.

## Privacy 개인 정보

All data and deliberations of the committee shall be confidential. Its work shall be thought of primarily as compassionate and pastoral, serving so far as possible to protect the reputation and the rights of all parties involved as well as the integrity of Central Baptist Theological Seminary. 위원회의 모든 데이터와 심의는 기밀로 유지되어야 합니다. 위원회의 역할은 주로 센트럴 신학대학원의 온전성과 함께 관련된 모든 당사자의 명성과 권리를 보호하기 위해 가능한 한 온정적이며 목회적으로 간주되어야 합니다.

## Procedure for Non-Academic Suspension 비학술 정학 절차

Central Baptist Theological Seminary has two classes of suspension for students from one (or more) of the courses in which the student is enrolled. 센트럴은 학생이 등록한 과목 중 하나 이상에서 두 종류의 정학 옵션을

가지고 있습니다.

Class I Suspension: A student will be immediately suspended from all classes following any physical violence or threat of physical violence directed toward any seminary employee or another student. A report will be filed with the local Police Department, which may result in charges filed against the offender. The employee or professor is responsible for documenting the incident(s), including the date of occurrence and any other pertinent information.

This information will be relayed to the Academic Dean for review, confirmation, and appropriate action. 1급 정학:

학생은 신학교 직원 또는 다른 학생을 대상으로 한 신체적 폭력 또는 신체적 폭력의 위협에 따라 모든 수업에서 즉시 정학 처분을 받습니다. 현지 경찰서에 신고서를 제출할 경우 가해자에 대한 고발이 발생할 수 있습니다. 직원 또는 교수는 발생 날짜 및 기타 관련 정보를 포함하여 사건을 문서화할 책임이 있습니다. 이 정보는 검토, 확인 및 적절한 조치를 위해 학장에게 전달됩니다.

Class II Suspension: A student may be suspended from a course for any behavior that disrupts the orderly process of the classroom. Examples of such behavior are abusive language, indignities, ridicule and/or sarcasm directed toward a classroom professor and/or students. Suspension for a CLASS II offense may occur according to the following procedure: 2급 정학: 학생은 교실의 질서 정연한 과정을 방해하는 행동으로 인해 정학 처분을 받을 수 있습니다. 그러한 행동의 예는 학급 교수 및 / 또는 학생을 대상으로 한 욕설, 모욕, 조롱 및 / 또는 비꼬는 것입니다. 2등급 위반에 대한 정지는 다음 절차에 따라 발생할 수 있습니다:

2급 정학: 학생은 교실의 질서 정연한 과정을 방해하는 행동으로 인해 정학 처분을 받을 수 있습니다. 그러한 행동의 예는 학급 교수 및 / 또는 학생을 대상으로 한 욕설, 모욕, 조롱 및 / 또는 비꼬는 것입니다. 2등급 위반에 대한 정지는 다음 절차에 따라 발생할 수 있습니다:

- 1) A professor must meet once in private with the student to explain what he/she believes is appropriate. 교수는 학생과 비공개로 한 번 만나서 자신이 적절하다고 생각하는 것을 설명해야 합니다.
- 2) The professor shall make a record of the specific incident including the date(s) of occurrence, and any other pertinent information. 교수는 발생일 및 기타 관련 정보를 포함하여 특정 사건을 기록해야 합니다.
- 3) The professor shall also make a report of the meeting with the student. The written report of the incident and the private meeting shall be completed within five working days of that private meeting. 교수는 또한 학생과의 만남을 보고해야 합니다. 사건 및 개인 회의에 대한 서면 보고서는 해당 개인 회의 후 5 일 (근무일 기준) 이내에 완료되어야 합니다.
- 4) A copy of the report shall be filed in the office of the Academic Dean. 보고서 사본은 학장실에 제출하여야 합니다.
- 5) A copy of the report shall be given to the student. 보고서 사본을 학생에게 제공해야 합니다.

If the problem persists, the Dean will arrange a conference with the student, the faculty member, and the Dean. If any person fulfills more than one of these roles, the Dean will appoint another faculty member to join the conference. The student may bring to the conference a person of his/her choosing who was present during the classroom incident. Within five working days of the conference, a written report of the meeting made by the Dean will be forwarded to the student, the professor, and the faculty advisor. The Dean will retain a copy for his/her records. 문제가 지속되면 학장은 학생, 해당 교수와 회의를 주선합니다. 어떤 사람이 이러한 역할 중 하나 이상을 수행하는 경우, 학장은 다른 교직원을 임명하여 회의에 참석합니다. 학생은 교실 사건에 있었던 누군가를 선택하여 회의에 데려올 수 있습니다. 회의 후 5 일 (근무일 기준) 이내에 학장의 회의 보고서가 학생, 해당교수 및 자문 교수에게 전달됩니다. 학장은 자신의 기록을 위해 사본을 보관합니다.

If the problem persists, the professor will complete a class suspension form. Copies of the form and all relevant documentation will be forwarded to the Dean and the President. After review, the Dean may suspend a student from class. 문제가 지속되면 교수는 수업 정학 양식을 작성합니다. 양식 사본 및 모든 관련 서류는 학장과

총장에게 전달됩니다. 검토 후, 학장은 학생을 수업에서 중단시킬 수 있습니다.

## **DISMISSAL 퇴학**

In extreme cases of academic or moral concern, the Faculty Senate may vote to dismiss a student from the seminary. In such cases, the student will be notified prior to the vote and be given a chance to address the issue(s) that have led to the vote. Students will be notified via letter of the faculty decision and if they are able to seek re-admission at a future date. 학문적 또는 도덕적 우려가 극심한 경우, 교수회는 학생을 신학교에서 퇴학시키기 위해 투표할 수 있습니다. 그러한 경우, 투표 전에 학생에게 통보되고 투표로 이어진 문제를 해결할 기회가 주어집니다. 교수회의 결정문과 향후 재입학이 가능한지를 학생들에게 통지됩니다.

## **RE-ADMISSION 재입학**

Students who are able to seek re-admission must wait the period indicated in their dismissal letter. Readmission will require a new application to an academic program along with a letter indicating their academic or moral progress since the dismissal and any other documentation required by the faculty. Re-admission will be a vote of the Faculty Senate. 재입학을 원하는 학생들은 퇴학서에 명시된 기간을 기다려야 합니다. 재입학은 학업적 및 도덕적 진보를 나타내는 서한과 함께 학업 프로그램에 새로운 신청서를 제출해야 하며 교수진이 요구하는 기타 서류를 제출해야 합니다. 재입학은 교수회의 투표로 결정됩니다.

## **STUDENT RESOURCES AND SERVICES 학생 자원 및 서비스**

### **COUNSELING 상담**

Seminary students and ministers are not exempt from personal problems and frustrations. The seminary provides a broad base of support for students. This includes a faculty advisor (or site administrator), the Dean, and peer support. Counseling may be available for a few sessions, but ongoing counseling will need further discussion regarding additional fees. Student may also choose to seek counseling and support outside of the seminary. 신학교 학생들과 목회자들도 개인적인 문제와 좌절에 예외대상이 아닙니다. 신학교는 학생들에게 광범위한 지원을 제공합니다. 여기에는 교수 (또는 분교 관리자), 학장 및 동료 지원이 포함됩니다. 상담은 몇 세션 동안 가능하지만, 지속적인 상담을 위해서는 추가 비용에 대한 논의가 필요합니다. 학생은 신학교 밖에서 상담과 지원을 구할 수도 있습니다.

If problems arise which need to be addressed outside the seminary context, students are encouraged to seek assistance from a pastor, pastoral counselor, therapist, psychologist, lawyer, spiritual director, or other professional. A student's faculty advisor (or site administrator) can assist with a referral to a trained professional in this area. Fees for services are often on a sliding scale; it is important that a student not let financial constraints prevent asking for help when it is needed. 신학교 상황 밖에서 해결해야 할 문제가 발생하면 목회자, 목회상담사, 치료사, 심리학자, 변호사, 영적 책임자 또는 기타 전문가의 도움을 받는 것이 좋습니다. 학생의 담임교수 (또는 본교 관리자)는 이 분야의 숙련된 전문가를 소개할 수 있습니다. 서비스 비용은 종종 차등 적용됩니다. 학생이 재정적 제약으로 인해 필요할 때 도움을 받지 못하는 일은 없어야 합니다.

If a student chooses to receive private counseling without any involvement by or reporting to CBTS, a report of the

counseling cannot be disclosed to CBTS without the student's prior written consent. CBTS will not subsidize any private counseling. 학생이 CBTS의 관여나 CBTS에 보고하지 않고 개인 상담을 받기로 선택한 경우, 학생의 사전 서면 동의없이 상담 보고서를 CBTS에 공개할 수 없습니다. CBTS는 개인 상담에 보조금을 지급하지 않습니다.

## **DISABILITY ASSISTANCE 장애 지원**

The Rehabilitation Act of 1973 mandates reasonable accommodation for students with disabilities once they have been admitted to CBTS. At the same time, the Privacy Act permits a student to keep such information private if she/he wishes. Therefore, a student who wishes to receive accommodations for a disability must first declare this status (and provide documentation) to the Provost's Office. Faculty will then be informed of the required accommodations via written communication from the Registrar. 1973년 재활법 (Rehabilitation Act)은 CBTS에 입학한 장애 학생을 위한 합리적인 편의제공을 요구합니다. 동시에, 개인 정보 보호법은 학생이 원하는 경우 그러한 정보를 비공개로 유지하도록 허용합니다. 따라서 장애로 편의를 받고자 하는 학생은 먼저 본인의 상태를 학장실에 보고해야 (문서 제공) 합니다. 그런 다음 학생등록담당은 서면 의사 소통을 통해 교수에게 필요한 편의사항을 알립니다.

Professors should be appropriately discreet when referencing a disability. 장애를 언급할 때 교수는 적절하고 신중해야 합니다.

Professors also should be aware that it is illegal to ask a student the nature of his/her disability. Any questions a professor might have about accommodations related to a particular student should be directed to the Registrar's Office. 교수는 또한 학생에게 장애의 성격을 묻는 것은 불법임을 알고 있어야 합니다. 특정 학생과 관련된 편의 시설에 대한 의문사항이 있다면 레지스트라 사무실로 문의하십시오.

Professors are not required to accommodate special student requests that have not been communicated through the Dean's Office. Modest and reasonable accommodations outside those parameters are left to the professor's discretion. 교수가 학장실을 통해 전달되지 않은, 특별한 학생 요청을 반드시 수용할 필요는 없습니다. 학장실이 허락한 요청사항들을 벗어났지만 일반적이고 합리적인 배려 제공 여부는 교수의 재량에 달려 있습니다.

## **INSURANCE 보험**

Central Seminary strongly recommends that all students and their families have health and accident coverage. For international students who need coverage, information about health insurance options is available through the International Student Office. 센트럴은 모든 학생과 그 가족이 건강 및 사고 보험을 들 것을 강력히 권장합니다. 보험이 필요한 유학생에게는 국제학생처를 통해 건보험에 대한 정보가 제공됩니다.

## **INTERNATIONAL STUDENTS 유학생**

International Students are required to be familiar with all laws and regulations required for them to maintain status as an F-1 visa student. Regulation information is available on the International Students page of the CBTS website and on the Study in the States website. Further inquiries regarding maintaining status can be sent to the International Student Office. 유학생은 F1 비자 학생 자격을 유지하는 데 필요한 모든 법률과 규정을 숙지해야 합니다. 이러한 규정 에 대한 정보는 CBTS 웹사이트의 유학생 페이지와 미국 유학 웹사이트에서 확인할 수 있습니다. 추가 정보와 지원은 국제 학생 사무실 (iso@cbts.edu)을 통해 유학생에게 제공됩니다.

## WRITING RESOURCES AND ASSISTANCE 글쓰기 자원 및 지원

The Language Development Center is devoted to helping students write effectively and improve language skills, as needed, to do well in seminary classes. Dr. Sheryl Stewart is available to review or discuss a paper, to assist with reading assignments, or to assist with any other language issues. Contact Dr. Stewart at [sstewart@cbts.edu](mailto:sstewart@cbts.edu) for an in-person appointment, a Zoom appointment, or to send a document for review. Resources are also available on the Student Dashboard on the seminary's website. 언어 개발 센터는 학생들이 신학교 수업에서 잘 할 수 있고 효과적으로 글을 쓰고 언어 능력을 향상시킬 수 있도록 돕고 있습니다. Sheryl Stewart 박사는 논문을 검토 또는 토론하고 과제를 읽거나 다른 언어 문제를 도와줄 수 있습니다. Stewart 박사에게 [sstewart@cbts.edu](mailto:sstewart@cbts.edu)로 연락하여 대면 약속, 화상 약속 또는 검토를 위해 문서를 보낼 수 있습니다. 관련 자료는 홈페이지의 학생 게시판에서도 찾을 수 있습니다.

## STUDENT ID 학생증

Central Seminary does not issue physical ID cards. Digital ID cards can be accessed from the Populi mobile app available for iOS or Android devices. Central Seminary digital library resources are accessed with a Central account and not an ID card. 센트럴 신학대학원은 학생증을 발급하지 않습니다. 디지털 학생증은 iOS나 안드로이드 전자기기의 파풀리 모바일 앱에서 접속하실 수 있습니다. 센트럴 신학대학원의 전자도서관 접속은 센트럴 계정을 통해 할 수 있으며 학생증은 필요하지 않습니다.

## CBTS LIBRARY 도서관

### General Information 일반 정보

The Shumaker Library is the primary information resource for members of the CBTS community, including students, faculty, and staff. The mission of the library is to prepare and strengthen members of the community by sharing the witness of the Christian tradition through quality collections and services. The library is guided by a vision of being an active and essential collaborator in a vital community of theological inquiry. 슈메이커 도서관은 학생, 교수, 교직원을 포함한 센트럴 공동체에 주요 정보를 제공합니다. 도서관의 임무는 양질의 도서와 서비스로 센트럴 공동체원이 기독교 전통의 증인이 되도록 돕는 것입니다. 도서관은 신학 관련 문의사항을 담당하는 중요한 공동체 내에서 적극적이고 필수불가결한 협력원으로써의 비전을 통해 이끌어져 나갑니다.

### *Location and Contact Information 위치와 연락처 정보*

Most library collections and services have moved online and are accessible at <https://libguides.cbts.edu/home>. 도서와 서비스는 온라인으로 옮겨졌고 해당 주소에서 접속할 수 있습니다. <https://libguides.cbts.edu/home>.

Phone: 913-667-5725

Fax: 913- 371-8110

Email: [circ.desk1@cbts.edu](mailto:circ.desk1@cbts.edu)

Website: <http://libguides.cbts.edu/home>

### *Hours of Operation 운영시간*

All online collections are available 24/7. 온라인 도서는 언제든지 접속 가능합니다.

Contact the librarian at <https://libguides.cbts.edu/home/contactus> for further information about access to print reference and research materials. 프린트와 연구자료 접속에 관해서는 사서에서 문의해 주십시오. t <https://libguides.cbts.edu/home/contactus>

### *Library Partnerships 도서관 파트너십*

The Shumaker Library is a member of the American Theological Library Association (a membership association that produces research tools for religion and theology and supports scholarship in these fields) and the Digital Theological Library (a co-owned collection of digital theological resources). 슈메이커 도서관은 종교와 신학을 연구하는데 필요한 도구와 해당 분야의 장학금을 지원하는 미국 신학 도서관 협회의 회원이고 공동 소유의 디지털 신학 자료를 소유하는 디지털 신학 도서관의 회원입니다.

### **Collections 소장자료**

The goal of the library collections is to provide information resources to meet the educational and professional development needs of the students, faculty, staff, and of local, practicing clergy. In addition to the collections listed below, the library is in the process of developing special collections focused on congregational health and global Christianity. 도서관 소장의 목표는 학생, 교수, 직원 및 지역의 실무 교역자의 교육적 및 전문적 개발 요구를 충족시키기 위한 정보 자원을 제공하는 것입니다. 도서관은 아래에 열거된 소장품 이외에도 회중 건강과 세계 기독교에 중점을 둔 특별 소장품을 개발하고 있습니다.

### *Reference 참고서적*

The library provides a small browsing collection of print reference volumes, including several biblical commentary series. Reference volumes are available for use on campus. Print items are organized according to the Dewey Decimal Classification system commonly used in school and public libraries. 센트럴 도서관은 성경 주석 시리즈를 포함한 출판본 참고 서적을 대출용으로 제공합니다. 출판본 참고 서적들은 캠퍼스 내에서 사용 가능합니다. 출판 서적들은 학교와 공용 도서관에서 흔히 사용되는 듀이십진분류법에 따라 정리되어 있습니다.

### *Reserves 대출유보 서적*

The library has resources placed on reserve shelves. Items include required (and some recommended) textbooks for seminary classes, as well as books written by faculty and staff associated with Central Seminary. 센트럴 도서관에는 대출 유보 서적을 위한 공간이 있습니다. 센트럴 신학대학원의 교수진이나 직원이 쓴 책과 더불어 신학 수업에 필수적으로 사용되는 서적들이 그 공간에 비치됩니다.

### *Electronic Databases 전자 데이터베이스*

The library has access to over 180 research databases that are accessible 24/7. The databases include the ATLA

Religion Database with ATLASerials PLUS, the premier research database for theological scholarship that includes over 600 full-text journals. Cumulatively, the databases provide access to over 130,000,000 full-text articles, essays, and reviews. Additional electronic resources include access to over 1,200,000 ebooks. Access to these databases is available to all current CBTS students through their myCBTS (OneLogin) account. Please contact the librarian if you need assistance with accessing these resources.

센트럴대학원 도서관에는 학생들이 언제든지 접속할 수 있는 180개가 넘는 데이터베이스가 있습니다. 데이터베이스에는 ATLASerials가 포함된 ATLA 종교 데이터베이스도 있는데 이 데이터베이스는 누적하여 130,000,000 개가 넘는 전체 텍스트 기사, 에세이 및 리뷰에 접속할 수 있습니다. 추가 전자 리소스에는 1,200,000 개 이상의 전자책에 접속 가능합니다. myCBTS 로그인을 사용하여 현재 모든 CBTS 학생들이 이 데이터베이스에 접속할 수 있습니다. 도움이 필요하면 도서관 직원에게 문의하십시오.

## Services and Programs 서비스 및 프로그램

The library strives to be a user-focused agency through the provision of various services and programs designed to meet the information needs of members of the CBTS community. If you have a special information need not met by the offerings listed, please speak with the library director. The library is always interested in exploring new alternatives for providing information services and programming. 도서관은 CBTS 공동체 회원의 정보 요구를 충족시키기 위해 설계된 다양한 서비스와 프로그램을 제공함으로써 사용자 중심의 기관이 되기 위해 노력합니다. 만약 특별한 정보가 제시된 품목들에 의해 그 필요가 채워지지 않은 경우, 도서관 책임자와 상의하십시오. 도서관은 항상 정보 서비스 및 프로그래밍을 제공하는 새로운 대안을 모색하는 데 관심이 있습니다.

### *24/7 Live Chat 라이브 채팅*

Professional online reference service is available 24/7 at <https://libguides.cbts.edu/home>, except for major holidays like Thanksgiving and Christmas. 온라인 참고 서비스가 추수감사절과 크리스마스 등 명절을 제외한 24시간 가능합니다.

### *Library Orientation programs 도서관 이용 안내 프로그램*

Orientations are offered by the librarian in online sessions available to all newly enrolled students. 신입생들에게 도서관 이용 안내가 온라인으로 이루어 집니다.

### *Information Literacy Instruction 정보활용능력 교육*

In-person or online instruction related to a specific assignment is available for individuals and/or classes. 개인 혹은 강의별로 특정 과제 관련 교육이 대면이나 온라인으로 가능합니다.

### *Interlibrary Loans (ILL) 도서관 간 대출*

In the event an item is not available in the CBTS collections, the library may attempt to obtain desired resources through the *Digital Theological Library*. Please request materials one to two weeks before the item is needed. 특정서적을 센트럴 소장 자료 중에서 찾을 수 없을 때, 센트럴 도서관이 디지털 신학 도서관에서 해당 자료를 찾아볼 수 있습니다. 1-2주 정도의 시간이 소요되므로 미리 요청하시기 바랍니다.

## Patron Conduct 이용자 수칙

To ensure the library is a hospitable, safe, and productive environment for all its patrons, the following rules of conduct should be followed. 도서관이 모든 고객에게 호의적이고 안전하며 생산적인 환경이 되도록 하기 위해 다음과 같은 행동 규칙을 따라야 합니다.

### General Conduct 일반적 수칙

The library does not permit the following: 도서관은 아래 사항을 허용하지 않습니다.

- Disruptive or disorderly behavior 파괴적이거나 무질서한 행동
- Unsupervised children under the age of 14 보호자와 동행하지 않은 14세 미만의 아동
- Intentional damage to or unauthorized removal of library property 도서관 재산을 의도적으로 손상하거나 무단 제거
- Use of library property for inappropriate or illegal purposes 부적절하거나 불법적인 목적으로 도서관 재산 사용
- Weapons except by on-duty law enforcement officers 임무수행 중인 법 집행관을 제외한 이의 무기소유
- Alcohol or tobacco use 술이나 담배 사용

### Food and Beverage 음식물과 음료

Food and drink are permitted in the library on a limited basis. Beverages should be contained in a hard-sided, spill-proof container (e.g., a sport bottle or a travel mug with lid). Food is restricted to light snacks (e.g., chips and candy). In all circumstances, food and beverages should not be consumed in proximity to or while handling the library resources, including computers. 음식과 음료는 도서관에서 제한적으로 허용됩니다. 음료는 딱딱한 유출 방지 용기 (예: 스포츠 병 또는 뚜껑이 달린 여행용 머그잔)에 담겨 있어야 합니다. 음식은 가벼운 간식 (예: 칩 및 사탕)으로 제한됩니다. 모든 상황에서 컴퓨터를 포함하여 도서관 자원에 근접하거나 취급하는 동안 식음료를 소비해서는 안 됩니다.

### Cell Phones 휴대전화

Cell phones are permitted in the library but should be silenced (e.g., set to vibrate). Phone conversations should be kept brief and at an appropriate volume so that it does not disturb other library patrons. Longer conversations should be taken outside of the library. 휴대 전화는 도서관에서 허용되지만 무음처리해야 합니다 (예: 진동으로 설정). 전화 대화는 다른 도서관 이용자를 방해하지 않도록 간략하고 적절한 볼륨을 유지해야 합니다. 더 긴 대화는 도서관 밖에서 이루어져야 합니다.

## Other Information 기타 정보

### Intellectual Freedom 지적 자유



It is the position of the Shumaker Library to support the intellectual freedom of its patrons. This includes 1) the right of patrons to equitable access to information and services regardless of origin, age, background, or views; 2) the right of patrons to read and view material from a diversity of opinions, positions, and expressions; 3) the freedom of patrons from any attempt at coercion or obstruction related to material representing a particular opinion, position, or expression; and 4) the right of the library to resist attempts to reduce or deny access to public information. 고객의 지적 자유를 지지하는 것이 Shumaker Library의 입장입니다. 여기에는 1) 고객이 출신지, 연령, 배경 또는 견해에 관계없이 정보 및 서비스에 공정하게 액세스 할 수 있는 권리; 2) 고객의 다양한 의견, 입장 및 표현에서 자료를 읽고 볼 권리; 3) 특정 의견, 입장 또는 표현을 나타내는 자료와 관련된 강요 또는 방해 시도로부터의 고객의 자유; 그리고 4) 공공 정보에 대한 접근을 줄이거나 거부하려는 시도에 저항할 도서관의 권리.

### *Reconsideration of Materials* 자료의 재검토

The Shumaker Library supports the principles stated in the American Library Association's Library Bill of Rights (available at <http://www.ala.org/advocacy/intfreedom/librarybill>). As such, the Library collections are intentionally ecumenical, and every attempt is made to be as equitable as possible to represent opposing viewpoints. Shumaker Library는 미국 도서관 협회의 도서관 권리 장전 (<http://www.ala.org/advocacy/intfreedom/librarybill>)에 명시된 원칙을 지원합니다. 이와 같이, 도서관 소장품은 의도적으로 교회 일치 운동적인 것이며, 반대되는 견해를 나타내기 위해 가능한 한 모든 시도가 공평하게 이루어 집니다.

## PERSONAL ASSESSMENT 개인 평가

To help form Christian leaders who are spiritually healthy and humanly sensitive, Central Baptist Theological Seminary requires vocational assessment for all MDiv students. Assessment normally includes evaluative instruments coordinated through Foundations for Seminary Studies (IF-FM501), Foundations for Seminary Studies (KF-FM501), Foundations for Seminary Studies (MA-FM501), Formation for Christian Ministry (CS501). Additional fees may apply. 영적으로 건강하고 인간적으로 민감한 그리스도인 지도자를 형성하기 위해 센트럴 신학대학원은 모든 M.Div. 재학생에게 소명 평가를 요구한다. 일반적으로 신학교 학문 기초 (IF-FM501, KF-FM501, MA-FM501), 기독교 사역 형성 (CS501) 수업을 통해 평가가 시행됩니다. 추가 요금이 적용될 수 있습니다

An assessment report of a student may be requested by the Dean, who may provide the assessment report to the student's faculty advisor and any other faculty member with a legitimate educational interest. 학생의 평가 보고서는 학장에 의해 요청될 수 있으며, 평가 보고서는 학생의 담임 교수 및 합법적인 교육적 관심을 가진 다른 교수진에게 평가 보고서를 제공 할 수 있습니다.

Central Baptist Theological Seminary may require a student to complete additional assessment(s) or follow-up to clarify and initiate educational and spiritual development. Students are responsible for costs associated with assessments. 센트럴은 학생이 교육적 및 영적 발전을 명확히 하고 착수하기 위해 추가 평가 또는 후속 조치를 완료하도록 요구할 수 있습니다. 학생들은 평가와 관련된 비용을 책임집니다.

## SECURITY 보안

For security reasons, the front doors of the Shawnee, KS campus are locked at 4:30pm each weekday (unless there is a special event). 보안상의 이유로 Shawnee, KS 캠퍼스의 정문은 (특별한 행사가 없다면) 주중 오후 4시 30분에 잠깁니다. 학생이 밤새 차량을 주차해야 하는 경우, 시설 및 운영 책임자에게 알려야 합니다.

If a student must leave a vehicle overnight, the Facilities and Operations Director must be informed. If security concerns arise they should be reported to the Business Office between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. weekdays. 보안 문제가 발생하면 평일 오전 8시에서 오후 4시 30분 사이에 비즈니스 오피스에 보고해야 합니다.

Safety and security data related to Central Baptist Theological Seminary can be requested through the Business Office. 센트럴 신학대학원과 관련된 안전 및 보안 데이터는 비즈니스 오피스를 통해 요청할 수 있습니다.

### **Reporting Emergencies 응급상황 보고**

In the case of an immediate emergency or threatening situations, students should contact the police or fire department by dialing 911. 즉각적인 응급 상황 또는 위협이 되는 상황인 경우, 911에 전화하여 경찰이나 소방서에 신고해야 합니다.

### **ENROLLMENT MANAGEMENT DEPARTMENT 입학 등록 관리 부서**

The Enrollment Management Department is committed to helping students achieve their educational goals. The office includes admission and student services personnel. Starting with the prospective student process all the way through to graduation, students need faithful guides and technical assistance to navigate the journey to be a successful graduate. While student success incorporates the broad efforts of the entire learning community to encourage and challenge students during their program of study, the designated personnel of the Enrollment Management Department are available to serve the needs of the students, including admission, student success advising, and technology assistance. 입학 등록 관리 부서는 학생들이 교육 목표를 달성하도록 돕기 위해 노력하고 있습니다. 입학 등록 관리 부서에는 입학 및 학생 서비스 담당자가 있습니다. 예비 학생 단계부터 졸업까지 학생들이 성공적으로 졸업을 향한 여정을 헤쳐나가기 위해서는 그를 위한 충실한 가이드와 기술 지원이 필요합니다. 각 학생이 성공적으로 학위 과정을 마치기 위해서는 학습 공동체가 학생을 격려해야 하고 한 단계 높이 도약할 수 있도록 도와야 하는데, 입학 등록 관리 부서의 직원들은 입학, 등록, 상담 및 기술적 도움을 포함해 학생이 필요로 하는 모든 것을 제공하기 위해 존재합니다.

### **SUPPLY PREACHING/MINISTRY EMPLOYMENT OPPORTUNITIES 대체 설교 및 사역 기회**

Central Seminary maintains a listing of available internships, ministry opportunities, and supply preaching opportunities through the Career Opportunities page of the CBTS website. For assistance with internships and placements related to required courses, students should consult with their program director. 센트럴신학대학교는 CBTS 웹 사이트의 상황별 학습 페이지를 통해 사용 가능한 인턴쉽, 사역 기회 및 설교 기회 목록을 유지 관리합니다. 인턴쉽과 필수과목을 이수하기 위한 사역 기회를 얻기 위해 도움이 필요한 경우, 본인의 프로그램 디렉터에게 문의해야 합니다.

### **TECHNOLOGY ACCOUNTS AND SUPPORT 기술 계정 및 지원**

## Technology Requirement 기술 요구사항

Central Baptist Theological Seminary recognizes the importance of information technology and its impact on teaching/learning and seeks to provide access to technology critical to a successful education. Central's technology (virtual and physical) resources are provided for academic purposes and may not be used for commercial endeavors or illegal activities. 센트럴은 정보 기술의 중요성과 교육 / 학습에 미치는 영향을 인식하고 성공적인 교육에 중요한 기술을 제공하고자 합니다. 센트럴의 기술 (가상 및 물리적) 리소스는 학업 목적으로 제공되며 상업적 노력이나 불법 활동에는 사용할 수 없습니다.

To participate in the seminary's academic life, each student is expected to have and maintain basic word processing skills and access to a high-speed internet connection. A student's computer should meet the following general hardware and software requirements: 센트럴의 학업 생활에 참여하려면 각 학생은 기본적인 워드 프로세싱 기술을 보유하고 유지해야 하며 고속 인터넷 연결을 이용할 수 있어야 합니다. 학생의 컴퓨터는 다음과 같은 일반적인 하드웨어 및 소프트웨어 요구 사항을 충족해야 합니다:

- Network 네트워크:
  - High Speed Internet – minimum 10MB downstream 고속 인터넷 – 최소 10MB 다운속도
- Computer or Laptop 컴퓨터나 랩탑
  - Operating System: Windows or Mac latest operating system 운영체제: 윈도우 또는 맥 최신 운영체제
  - RAM: 8 GB
- Accessories 추가장비:
  - Conferencing headset with microphone 마이크가 있는 회의 헤드셋
  - External Webcam (if computer does not have internal webcam) 외부 웹캠 (컴퓨터에 내부 웹캠이 없는 경우)
- Software 소프트웨어:
  - Browser 브라우저: Chrome, Firefox, MS Edge, Safari (updated to the latest version 최신버전)
  - Zoom 줌: free web conferencing program 무료 웹 회의 프로그램 (updated to the latest version 최신버전)
  - Office productivity suite 오피스 생산성 제품군: Microsoft Office or OpenOffice
    - Degree and diploma students receive access to Office365 with their CBTS account 학위과정과 디플로마 과정 학생들은 CBTS 계정으로 Office365를 사용할 수 있습니다.
  - PDF Reader: Adobe PDF Reader (recommended 권장)

### myCBTS

Students can access their technology accounts through the myCBTS portal. The portal uses OneLogin as a single sign on service to access all accounts (email, Office365, Populi, etc.) after initial set up. Student email accounts are connected to myCBTS automatically and serve as their main login credentials. After successful log-in, students can enter their username and password for other student accounts (Populi, Zoom, LiveText) in myCBTS to utilize the single sign on feature. 학생은 myCBTS 포털을 통해 기술 계정에 액세스 할 수 있습니다. 포털은 OneLogin을 싱글 사인온 서비스로 사용하여 초기 설정 후 모든 계정 (이메일, Office365, Populi 등)에 액세스합니다. 학생 이메일 계정은 myCBTS에 자동으로 연결되어 기본 로그인 자격 증명으로 사용됩니다. 로그인에 성공하면 학생들은 myCBTS에서 다른 학생 계정 (Populi, Zoom, LiveText)의 사용자 이름과 비밀번호를 입력하여 싱글 사인온 기능을 활용할 수 있습니다.

## Student Email Accounts 학생 이메일 계정

Every student taking courses for credit receives a CBTS email account. Before their first term, students receive information to access that account. It is an important communication tool between the student and the school. It is critical that all students check their CBTS webmail account since important seminary and course information will be sent there. The seminary uses Office365 to provide email accounts, so students also will have access to online versions of MS Word, Excel, PowerPoint and more. For assistance with CBTS webmail/Office365, visit the myCBTS support page of the CBTS website. Students can submit help requests through the website support page and the myCBTS portal. 학점을 이수하는 모든 학생은 CBTS 이메일 계정을 받습니다. 첫 학기 전에 학생들은 해당 계정에 액세스하기 위한 정보를 받습니다. 이메일은 학생과 학교 간의 중요한 의사 소통 도구입니다. 중요한 신학교 및 코스 정보가 여기에 전송되므로 모든 학생들은 CBTS 웹 메일 계정을 확인해야 합니다. 신학교는 Office365를 사용하여 전자 메일 계정을 제공하므로 학생들은 온라인 버전의 MS Word, Excel, Powerpoint 등에도 액세스 할 수 있습니다. CBTS 웹 메일 / Office365에 대한 도움이 필요하면 CBTS 웹 사이트의 myCBTS 지원 페이지를 방문하십시오. 학생들은 웹 사이트 지원 페이지와 myCBTS 포털을 통해 도움 요청할 수 있습니다.

## Populi 파플리

Populi is the student information system and is used as the learning management system for classes. Students can track their academic progress, view grades, print unofficial transcripts, print enrollment verifications, retrieve textbook lists and syllabi, and register for classes. Instructors will communicate if Populi will be used as part of class expectations for accessing course content. Students are provided access to Populi after the admission process and will need to link Populi to their CBTS accounts. For assistance with your Populi account, visit the Technology Services page on the CBTS website and submit a help request or email [support@cbts.edu](mailto:support@cbts.edu). Populi는 학생 정보 시스템입니다. 학생들은 학업 진도를 추적하고 성적을 보고 비공식 성적표를 인쇄하며 등록 확인을 인쇄하고 교과서 목록과 강의계획서를 찾고 수강신청을 할 수 있습니다. 각 과목의 교과 내용을 접속하기 위해 파플리를 사용하는 경우, 교수님들이 학생들에게 알릴 것입니다. 입학 절차를 밟은 후에 파플리 접속에 필요한 정보가 학생들에게 제공됩니다. Populi 계정에 대한 도움이 필요하면 CBTS 웹 사이트의 myCBTS 지원을 방문하여 문의 양식을 통해 요청서를 제출하거나 [support@cbts.edu](mailto:support@cbts.edu)로 이메일 보내십시오.

## Zoom 줌

Zoom is an online meeting space used for the Live Online Classrooms in synchronous classes. It allows students to join in on a class session and collaborate with other students and faculty, as is done in a traditional classroom setting. Each course has a unique Zoom link for students to join that Zoom meeting which is posted in the course content in the learning management system. For assistance with Zoom, visit the myCBTS support page of the CBTS website and submit a request via the Contact Form. 확대 / 축소는 동기화 수업의 라이브 온라인 교실에 사용되는 온라인 모임 공간입니다. 학생들은 전통적인 교실 환경에서와 같이 수업 세션에 참여하고 다른 학생 및 교직원과 협력할 수 있습니다. 각 코스에는 학생들이 Moodle의 코스 내용에 게시된 Zoom 미팅에 참여할 수 있는 고유 한 줌 링크가 있습니다. Zoom에 대한 도움이 필요하면 CBTS 웹 사이트의 myCBTS 지원 페이지를 방문하여 문의 양식을 통해 요청서를 제출하십시오.

Signing up for a Zoom account at <https://zoom.us> is free, but students are not required to create their own Zoom

account. Live course meetings will be accessible whether or not a student has a Zoom account. 줌 계정은 무료로 이용할 수 있지만 학생들은 개인 줌을 사용할 필요가 없습니다. 학생들은 줌 계정 소유 여부와는 무관하게 줌에서 이루어지는 수업엔 참여할 수 있습니다.

### **LiveText 라이브 텍스트**

Central uses a database called LiveText ([www.livetext.com](http://www.livetext.com)) to collect and analyze assessment data and, in specific programs, for maintaining an electronic student portfolio. Students will be required, in certain classes, to submit assignments into the LiveText database for use in assessment. Professors will inform students when a document should be submitted in LiveText. Access to LiveText will be provided at the time a new student matriculates. The data is for the use of Central's faculty and administration in evaluating the effectiveness of the seminary's degree programs. 센트럴은 LiveText ([www.livetext.com](http://www.livetext.com))라는 데이터베이스를 사용하여 전자 학생 포트폴리오를 유지 관리하기 위해 평가 데이터 및 특정 프로그램을 수집하고 분석합니다. 학생들은 특정 수업에서 평가에 사용하기 위해 과제를 LiveText 데이터베이스에 제출해야 합니다. 교수는 LiveText로 문서를 제출해야 하는 시기를 학생들에게 알려줍니다. 신입생이 입학할 때 LiveText에 액세스할 수 있습니다. 이 데이터는 신학교의 학위 프로그램의 효과를 평가하기 위해 센트럴의 교수 및 행정부의 사용을 위한 것입니다.

The seminary purchases a LiveText account for a student for up to 5 years. Students who take longer than 5 years to complete their program are responsible for the continued cost of their LiveText account. 신학교는 학생을 위해 LiveText 계정을 최대 5 년 동안 구매합니다. 프로그램을 완료하는 데 5 년 이상 걸리는 학생들은 LiveText 계정의 지속적인 비용에 대한 책임이 있습니다.

### **TEXTBOOK SERVICES 교과서 서비스**

There is no campus bookstore at Central. Students are encouraged to acquire their textbooks in whatever way they wish. Students often use online retailers. Students may also want to check used Christian bookstores or order through their local bookstore. Students can find out their required books by either checking the course's Info tab in Populi, consulting the course syllabus, or checking in with the professor. 센트럴에는 캠퍼스 서점이 없습니다. 학생들은 원하는 방식으로 교과서를 준비하도록 권장합니다. 학생들은 종종 Amazon.com 또는 Cokesbury.com과 같은 온라인 소매 업체를 사용합니다. 학생들은 중고 기독교 서점을 확인하거나 지역 서점을 통해 주문할 수도 있습니다. 학생들은 Populi의 코스 정보 탭을 확인하거나 강의 계획서를 참조하거나 교수님에게 연락해 필요한 책을 찾을 수 있습니다.

### **FINANCIAL INFORMATION 재정 정보**

#### **FEES AND EXPENSES 수수료와 비용**

**Central Baptist Theological Seminary reserves the right to adjust tuition and fees as necessary. 센트럴 신학대학원에게는 필요한 경우, 수업료와 수수료를 조정할 권리가 있습니다.**

#### **Application & Registration Fees 지원 및 등록**

Application Fee 입학전형료-	-	-	-	-	-	-	\$50.00
Express Application Fee 빠른 절차 입학심사료-	-	-	-	-	-	-	\$150.00
Term Fee 학기 등록비- <b>NON-REFUNDABLE 환불 불가</b> (per term 학기당; Graduate Certificate in Chaplaincy/Peace and Justice Ministry 석사 과정 자격증, Masters 석사, diploma 디플로마, DMin students 박사 과정, and Special students 특별 학생)	-	-	-	-	-	-	\$250.00
One-Time Registration Fee – <b>NON-REFUNDABLE</b> 한 번 내는 수강신청비 – <b>환불 불가</b> (Professional Certificate in Chaplaincy/Peace and Justice Ministry)	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	\$50.00

### Tuition 등록금

DMin Tuition 목회학 박사 등록금 (per credit hour 학점당)	-	-	-	-	-	-	\$530.00
Diploma in Kachin: Christian Formation Tuition 카친 디플로마: 기독 영성 등록금 (per term 학기당)	-	-	-	-	-	-	\$500.00
Lifelong Learning (auditing; per credit hour) 평생교육 (청강: 학점당)	-	-	-	-	-	-	\$100.00
Masters/Diploma, Graduate Certificates, Special Student Tuition (per credit hour) 학사/석사, 석사 자격증, 특별 학생 등록금 (per credit hour 학기당)	-	-	-	-	-	-	\$405.00
Professional Certificate in Chaplaincy Program 학사 과정 채플린 자격증 (per credit hour 학점당)	-	-	-	-	-	-	\$200.00
Professional Certificate in Peace and Justice Ministry Full program 학사 과정 평화와 정의 사역 프로그램 전체-	-	-	-	-	-	-	\$1,000.00

### Additional Fees 추가 수수료

Application to Graduate Fee (Pay every time submitting the Application to Graduate Form) <b>NON-REFUNDABLE</b> <b>반납 불가능한 졸업신청비</b> (졸업신청서를 제출할 때마다 납부)							
Diploma/Masters/Doctoral level 디플로마/석사/박사 과정-	-	-	-	-	-	-	\$100.00
Bound Dissertation Books Fee 논문 제본 비용-	-	-	-	-	-	-	\$50.00
Directed Study/Independent Study Fee (per course) 디렉티드/인디펜던트 스터디 수수료	-	-	-	-	-	-	\$100.00
Diploma Replacement Fee 졸업장 재발급료-	-	-	-	-	-	-	\$100.00
DMin Advisor Fee (charge is split between 2 semesters or 3 terms annually)	-	-	-	-	-	-	\$948.00
디민 지도교수비용 (2학기 혹은 3학기에 나누어 청구)							
DMin Dissertation Fee (Creative Leadership track registering for C-DM615)	-	-	-	-	-	-	\$1,376.00
디민 논문 비용 (창의적 리더십 과정 학생이 C-DM615 수강신청시)							
DMin Dissertation Fee (Missional Church track registering for DM615)	-	-	-	-	-	-	\$2,064.00
디민 논문 비용 (선교적 교회 과정 학생이 DM615 수강신청시)							
Express Mailing Fee 빠른 우편 비용-	-	-	-	-	-	-	\$50.00
Incomplete Fee for all programs (per course) 과제연장신청 (과목당)	-	-	-	-	-	-	\$100.00
International Shipping of Regalia 졸업예복 해외배송-	-	-	-	-	-	-	\$100.00
Late Registration Fee for all programs (if registering after online registration closes)	-	-	-	-	-	-	\$100.00

모든 학위 프로그램에 적용되는 늦은 수강신청비 (온라인 수강신청 끝난 후 수강신청하는 경우)					
MA(TS) Capstone/Thesis Extension (charged at each thesis extension approval)					\$250.00
MA(TS) 논문연장 (논문연장신청 허가날 때마다 청구)					
Official Transcripts (former student - per transcript)-	-	-	-	-	\$10.00
공식 성적표 수수료 (재학성이 아닌 경우에 성적표 신청 갯수마다 청구)					
OPT Processing Fee OPT 신청 수수료	-	-	-	-	\$100.00
Overseas Mailing Fee 해외우편배송료	-	-	-	-	\$100.00
Regalia Order Fee 졸업예복 주문 비용					
Diploma/Masters level 디플로마/석사	-	-	-	-	\$100.00
Doctoral level 박사	-	-	-	-	\$150.00
Sustaining Fee <sup>1</sup> (per semester) 등록 유지비 (학기마다 청구)-	-	-	-	-	\$125.00
Transcript Express Mailing Fee (current student)	-	-	-	-	\$30.00
성적표 급행 신청 비용 (재학생)					
Transcript Express Mailing Fee (former student)	-	-	-	-	\$40.00
성적표 급행 신청 비용 (재학생이 아닌 경우)					
Transfer Credit Evaluation Request Fee 학점 인정 허가 신청 비용-	-	-	-	-	\$25.00
U.S. Shipping of Regalia 미국 내 졸업예복 배송 비용-	-	-	-	-	\$20.00

<sup>1</sup>For students finishing their work at another seminary and requesting graduation from Central. 다른 신학대학에서 학업을 마치고 센트럴에서 졸업장을 받고자 하는 학생들을 위함.

### Program Cost 프로그램 비용

The total program costs are estimates based on 2024-2025 charges. It includes tuition and registration fees. It is calculated for full-time students that do not extend their program length and does not factor in financial aid. 총 프로그램 금액은 2024-2025 비용을 기준으로 한 추정치입니다. 수업료, 수수료 및 교재비가 포함되며 프로그램 기간을 연장하지 않고 재정 지원에 영향을 미치지 않는 풀 타임 학생을 위해 계산됩니다.

Doctor of Ministry	-	-	-	-	-	\$18,600
Master of Divinity	-	-	-	-	-	\$33,375
Master of Arts in Missional Church Studies	-	-	-	-	-	\$15,580
Master of Arts in Counseling	-	-	-	-	-	\$26,800
Master of Arts (Theological Studies)	-	-	-	-	-	\$16,080
Master of Christian Care & Counseling	-	-	-	-	-	\$15,580
Diploma: Christian Formation	-	-	-	-	-	\$40,880
Diploma: Theological Studies	-	-	-	-	-	\$21,440
Diploma: Kachin Christian Formation	-	-	-	-	-	\$4,500

### Refund Policy 환불 정책

When a student drops or withdraws from a course after the allotted add/drop period (see Course Registration), the student must pay for contact hours attended (or even those not attended if the student fails to properly notify the

Registrar of dropping). The student will receive a refund or adjustment to his/her account. Tuition is charged at a rate of \$27 per contact hour. Contact hours are calculated by the Registrar's Office based on the number of weeks in the course from the date of receipt of Change of Registration form. 정해진 추가 / 삭제 기간 (강좌 등록 참조) 이후에 학생이 강좌에서 탈락하거나 탈퇴할 경우 참석한 시간 (또는 학생이 등록 기관에 탈퇴 사실을 제대로 알리지 못한 경우 참석하지 않은 시간까지)을 지불해야 합니다. 학생은 자신의 계정에 대한 환불 또는 조정을 받게 됩니다. 수업료는 참석 시간당 \$ 27의 비율로 청구됩니다. 참석 시간은 등록 변경 양식을 수령한 날부터 과목의 주 숫자를 기준으로 registrar's office에서 계산합니다.

Students who properly drop or withdraw before the first day of the term are not charged tuition. Course withdraws occurring after 50% of the class time has passed will not be eligible for any refunds or adjustments. 학기 첫날 이전에 올바르게 탈락 또는 철회한 학생에게는 수업료가 부과되지 않습니다. 수업 시간의 50%가 지난 후 수강 철회는 환불 또는 조정을 받을 수 없습니다.

Seminary scholarships are based on course enrollment and some require enrollment in a specific number of credit hours. When a student drops below the course load that the scholarship specifies, the scholarship is removed and then fee adjustments are calculated. Students are responsible for knowing the stipulations of the terms of their scholarship. (For seminary scholarships see below). 신학교 장학금은 코스 등록을 기준으로 하며 일부는 특정 학점 시간에 등록해야 합니다. 학생이 장학금이 지정한 과목수 아래로 떨어지면 장학금이 제거된 다음 수수료 조정이 계산됩니다. 학생들은 장학금 조건에 대한 규정을 알고 있어야 합니다 (신학교 장학금에 대해서는 아래를 참조하십시오).

**Term fees are non-refundable. 학기 등록비는 환불되지 않습니다.**

## FINANCIAL ASSISTANCE 재정적 보조

### Scholarships 장학금

Central Seminary is committed to providing scholarship assistance so that persons called to ministry may graduate from seminary with as little educational debt as possible. To that end, the seminary provides financial aid and works with students to assist them in securing other sources of financial aid. Central Seminary는 장학금 지원을 제공하여 사역에 부름 받은 사람들이 가능한 한 적은 교육 부채로 신학교를 졸업할 수 있도록 노력하고 있습니다. 이를 위해 신학교는 재정 지원을 제공하고 학생들과 협력하여 다른 재정 지원 출처를 확보하는 데 도움을 줍니다.

Students must re-apply every year for seminary scholarships. Application deadlines are June 1. 학생들은 매년 신학교 장학금을 신청해야 합니다. 지원 마감일은 6 월 1 일입니다.

Scholarships are based on the student's enrollment in courses. Dropping to less than full-time may impact some scholarships. If a student withdraws from all classes, the scholarship will be removed entirely. Student may incur tuition and fee charges when the scholarship is removed. 장학금은 학생의 코스 등록을 기준으로 합니다. 풀타임 미만으로 떨어지면 일부 장학금에 영향을 줄 수 있습니다. 학생이 모든 수강신청을 취소하면 장학금이 완전히 삭제됩니다. 장학금이 삭제되면 학생에게 수업료와 수수료가 부과되기도 합니다.



## **Support for American Baptist Students 미국 침례교회 학생 지원**

American Baptist students may receive funds through the American Baptist Churches, USA. If a student seeking a first theological master's degree has been a member of an American Baptist church for the previous year and enrolls in at least two classes per semester, she or he is eligible to receive up to \$500 in matching funds per semester through the American Baptist Seminarian Support Program. 미국 침례교 학생들은 미국 침례 교회를 통해 기금을 받을 수 있습니다. 첫 번째 신학 석사 학위를 원하는 학생이 전년도에 미국 침례교 교회 회원이었으며 학기당 최소 두 과목의 수업에 등록하는 경우 미국침례교 신학생 보조 프로그램을 통해 한 학기당 최대 \$ 500의 매칭 기금을 받을 수 있습니다.

If an MDiv or MA degree student has been a member of a church in the American Baptist Churches of the Central Region for the previous year and enrolls in at least two classes per semester, he or she is eligible for a \$1000 scholarship each semester. 만약 M.Div. 또는 M.A. 학위 학생이 전년도 미국 침례 교회 중부지방회 교회 회원이었으며 학기당 최소 2 과목의 수업에 등록한다면, 매 학기마다 \$ 1000의 장학금을 받을 자격이 있습니다.

Students may receive ABC Seminarian Support for one degree only. To receive this support, a student must submit an ABC Seminarian Support pledge/remittance form. 학생들은 ABC Seminarian Support를 한 학위에 대해서만 받을 수 있습니다. 이 지원을 받으려면 ABC Seminarian Support 서약 / 송금 양식을 제출해야 합니다.

Note: Students enrolled in the trimester system (Ordinary, Lent, Easter) are only eligible to receive this award during the Ordinary and Lent terms. Note: 3학기제에 등록한 학생들은 이 기금을 Ordinary 와 Lent term에만 받을 수 있습니다.

## **Cooperative Baptist Fellowship Scholarship 협동 침례회 장학금**

Students in the Master of Divinity program who are members of a Cooperative Baptist Fellowship church and maintain full-time enrollment may be eligible to receive the Cooperative Baptist Fellowship Leadership Scholarship. The scholarship is an award of \$2000 per fall and spring term. Annually, there are only a few scholarships available. Application forms to the CBF Leadership Scholarship are sent to students in early spring. 협동침례회 교회의 회원이며 풀타임 등록을 유지하는 M.Div. 프로그램의 학생들은 협동 침례회 리더십 장학금을 받을 수 있습니다. 장학금은 가을과 봄 학기당 \$ 2000입니다. 매년 약간의 장학금이 있습니다. CBF 리더십 장학금 신청서는 이른 봄에 받아볼 수 있습니다.

## **Burmese Diaspora Scholarship 미얀마 디아스포라 장학금**

The Burmese Diaspora Scholarship is available to all persons who have come to the U.S. from Myanmar/Burma. Students should complete and submit the seminary scholarship form every year to declare eligibility and request funds. 버마 디아스포라 장학금은 미얀마 / 버마에서 미국으로 온 모든 사람들이 이용할 수 있습니다. 학생들은 자격을 선언하고 기금을 요청하기 위해 매년 신학교 장학금 양식을 작성하고 제출해야 합니다.

## **Married Students 기혼 학생**

Married couples, when individually enrolled in a degree or diploma program, are eligible for a tuition discount. The spouse carrying the greater number of credits is charged full tuition, and the other spouse receives a 50% tuition discount. 결혼한 커플은 학위 또는 디플로마 프로그램에 개별적으로 등록할 경우 수업료 할인을 받을 수 있습니다. 더 많은 수의 학점을 가진 배우자에게는 학비 전액이 청구되며 다른 배우자에게는 수업료의 50% 할인이 적용됩니다.

Spouses of degree or diploma students may audit courses for continuing education at no cost. 학위과정 또는 디플로마 학생의 배우자는 무료로 연장 교육을 위한 과목들을 청강할 수 있습니다.

### Legacy Scholarship 래거시 장학금

Children or grandchildren of alumni/ae who have received a degree from Central are eligible for a 50% legacy discount. Students must complete the seminary scholarship application each year to claim the award. Central에서 학위를 받은 동문의 자녀 혹은 손주는 50% 할인 혜택을 받을 수 있습니다. 학생들은 장학금을 청구하기 위해 매년 신학교 장학금 신청서를 작성해야 합니다.

### Green Scholarship 그린 장학금

The Green Scholarship is available to students in the Korean Program and awarded on the basis of financial need, GPA, church involvement, and service to others. Students must apply each semester. The full Green Scholarship is awarded per credit hour at the following rates, however scholarship amounts may be reduced based on GPA or other scholarship requirements: 그린 장학금은 한국어 프로그램의 학생들에게 제공되며 재정적 필요, GPA, 교회 참여 및 다른 사람들을 위한 봉사를 바탕으로 수여됩니다. 학생들은 매 학기 신청해야 합니다. Full 그린 장학금은 학점당 다음과 같이 수여됩니다. 그러나 장학금 총액은 GPA나 다른 장학금을 위한 요구조건에 따라 줄어들 수 있습니다:

- Diploma/Masters - - - - - \$220/credit hour
- DMin - - - - - \$1,700/semester

If a student drops a course(s), the Green Scholarship will be removed for those credit hours in which the student drops or withdraws. 만약 학생이 수강을 철회하면, 해당 학생이 취소하거나 철회한 학점에 대한 그린장학금이 취소됩니다.

### Loans 대출

Central Seminary does not participate in the Federal Direct Stafford Student Loan program, therefore federal loans are not available to students. The seminary does not participate in any state financial aid programs. The seminary does have options for private loans available for students. Contact the Business Office for more information on the private loan options. Students seeking deferment of previous educational loans may not be eligible for an in-school deferment. Students should discuss all deferment and forbearance options with their lenders. 센트럴 신학대학원은 Federal Direct Stafford Student Loan 프로그램에 참여하지 않으므로 학생들은 연방 융자를 이용할 수 없습니다. 신학교는 주 재정 지원 프로그램에 참여하지 않습니다. 신학교에는 학생들이 이용할

수있는 민간 대출 옵션이 있습니다. 개인 대출 옵션에 대한 자세한 내용은 비즈니스 오피스에 문의하십시오. 이전 교육 대출을 연기하려는 학생은 학교 내 연기를 받을 수 없습니다. 학생들은 모든 연기 및 보류 옵션을 대출 기관과 논의해야 합니다.

### Form 1098/1098T 1098/1098T 신청서

Form 1098/1098T are forms for Title IV student federal aid programs. Central does not provide 1098T forms because we do not participate in a Title IV student federal aid program. The "Aid Payment" listed in a students' Populi account is a discount/scholarship from Central Seminary and does not fall under the Title IV student federal aid program. Students can access information about invoices and payments on their account under the Financial tab in their Populi profile. 1098과 1098T 신청서는 타이틀 IV 주정부 학생 보조 프로그램을 위한 것입니다.

센트럴신학대학교는 타이틀 IV 주정부 학생 보조 프로그램에 참여하지 않기 때문에 1098T 신청서를 제공하지 않습니다. 학생의 파풀리 계정 안에 명시되어 있는 "보조금"란은 센트럴 신학대학원에서 제공하는 할인과 장학금을 위한 것이고 타이틀 IV 주정부 학생 보조 프로그램과 무관합니다. 학생들은 파풀리의 재무 탭에서 등록금 청구와 납부에 대한 정보를 얻을 수 있습니다.

### ACCOUNT PAYMENT 재정 납부

In accordance with our mission statement, we are committed to the education and development of men and women called by God to be leaders for the Church of Jesus Christ. Part of that mission includes being responsible for timely payments that are required by Central Seminary. We appreciate the efforts of all our students to take care of their financial obligations. Please be assured we will work to resolve problems with any student who informs us in advance of his/her inability to meet the financial deadlines. 우리의 사명 선언에 따르면, 우리는 하나님께서 예수 그리스도 교회의 지도자가 되도록 부르심을 받은 남녀들의 교육과 발전에 전념하고 있습니다. 이 임무의 일부에는 Central Seminary가 요구하는 적시 납부에 대한 책임이 있습니다. 우리는 모든 학생들이 자신의 재정적 의무를 다하기 위해 애씀에 감사합니다. 재정적인 기한을 준수할 수 없음을 사전에 알려주는 경우, 학생의 문제를 해결하기 위해 노력할 것입니다.

Students will receive an invoice after registering for classes. 학생들은 수업에 등록한 후에 수업료 청구서를 받게 됩니다.

All financial obligations must be met before Central Seminary will issue grades, confer degrees, and release transcripts.  
*Note: Due to California state law, California residents may request official copies of their transcripts even if a balance is owed to the school. Central Seminary가 성적을 발급하고 학위를 수여하고 성적표를 발급하기 전에 모든 재정적 의무를 다해야 합니다. 캘리포니아 주 법에 따라, 캘리포니아 주 학생들은 미납 금액이 남아있더라도 공식성적표를 요구할 수 있습니다.*

Before registering for future terms, students must meet all financial obligations for past and current terms. If tuition payment is to be made by a third party, such as a church or employer, payment must be received before the end of the current term. If a student plans to pay tuition with a private loan, students must begin any necessary paperwork well in advance, so the loan funds arrive before the end of the term. 다음 학기 등록하기 전에 학생들은 예전 및 현재 학기에 대한 모든 재정적 의무를 충족해야 합니다. 교회나 고용주와 같은 제 3자가 수업료를 지불해야하는 경우,

현재 학기가 끝나기 전에 납부금을 받아야 합니다. 만약 학생이 개인 대출로 수업료를 지불할 계획이라면, 학생들은 필요한 서류를 미리 작성해서 학기가 끝나기 전에 대출금이 센트럴로 지불되어야 합니다.

Students may make payments toward their account balance during the current term. The balance must be paid in full before registering for the next term. 학생들은 현재 학기 동안 자신의 등록금 미납금을 납부할 수 있습니다. 다음 학기에 등록하기 전에 미납금을 전액 납부해야 합니다.

The Business Office will notify the Registrar of any student with a past due balance and lock the student's Populi record. The student will not receive grades, will not be able to request an official transcript, and will not be allowed to register for the next term's classes until the balance is paid in full or a payment plan is agreed to. 비즈니스 오피스는 미납 등록금이 있는 학생을 레지스트라에 통지하고 학생의 Populi 기록을 잠급니다. 학생은 성적을 받지 못하고 공식 성적표를 요청할 수 없으며 잔액이 완불되거나 어떤 방법으로 잔액을 완불할 것인가를 학교와 상의/동의하기 전까지 다음 학기 수업에 등록할 수 없습니다.

## **ACADEMICS 학사**

### **POLICIES AND PROCEDURES 정책 및 절차**

#### **Academic Year 학사년도**

Central's academic year corresponds to its fiscal year, beginning August 1 and concluding July 31. Courses are offered in varied formats according to degree programs. Questions about program calendars and course scheduling should be directed to the Registrar's Office. Central의 학사년도는 8 월 1 일부터 7 월 31 일까지 회계 연도에 해당합니다. 수강과목은 학위 프로그램에 따라 다양한 형식으로 제공됩니다. 프로그램 일정 및 수업 일정에 대한 문의는 레지스트라 사무실로 해주십시오.

#### **New Student Orientation 신입생 오리엔테이션**

Central Baptist Theological Seminary offers learning and workshop opportunities for new students to orient them to academic policies and procedures. In certain programs, an orientation course is a required part of the curriculum. New students are encouraged to familiarize themselves with the processes of being a student and ask staff for help as questions arise. Topics new students should explore are academic policies, plagiarism, library resources, theological writing, and research. 센트럴 신학대학원 (Central Baptist Theological Seminary)은 신입생들이 학업 정책 및 절차에 맞게 학습할 수 있는 교육 및 워크숍 기회를 제공합니다. 각 프로그램에서 오리엔테이션 코스는 커리큘럼의 필수 부분입니다. 신입생은 학생이 되는 과정에 익숙해지고 질문이 있을 때 직원에게 도움을 요청해야 합니다. 신입생이 주의 깊게 살펴야 할 분야는 학업 정책, 표절, 도서관 자료, 신학적 글쓰기 및 연구입니다.

#### **Student Status 학생 지위**

The following data chart will be used to determine the status of a student:

*(credits are calculated on a per-term basis)* 다음 데이터 차트는 학생의 지위를 결정하는 데 사용됩니다.

(학점은 학기별로 계산됩니다)

LEVEL	FULL-TIME	HALF-TIME	LESS THAN HALF-TIME
Doctoral*	4 or more credits	2-3 credits	1 credit
Master's (15-week term)	9 or more credits	5-8 credits	1-4 credits
Master's** (12-week term)	6 or more credits	3-5 credits	1-2 credits
Diploma (15-week term)	12 or more credits	6-11 credits	1-5 credits
Diploma (12-week term)	6 or more credits	3-5 credits	1-2 credits

\*Doctoral students registered in the project dissertation phase are considered full-time students. 논문 과정에 등록한 박사 과정 학생은 풀 타임으로 간주합니다.

\*\*Master's students registered in the Capstone, Thesis, and Thesis Continuation courses are considered full-time students. 논문, 논문 연장 과목에 등록한 석사 과정 학생은 풀 타임으로 간주합니다.

## Student Records 학생 기록

Central Baptist Theological Seminary maintains various records concerning students to document their academic progress. To preserve students' rights to privacy, as well as to conform to federal law, the seminary has established certain policies and procedures to govern the handling of student records. 센트럴 신학대학원은 학생들의 학업 진척 상황을 기록하기 위해 학생들에 관한 다양한 기록을 유지합니다. 신학교는 학생의 개인 정보 보호 권리를 유지하고 연방법을 준수하기 위해 학생 기록 처리를 관리하기 위한 특정 정책과 절차를 확립했습니다.

Educational records of students are maintained in accordance with the provisions of the Family Educational Rights and Privacy Act of 1974, Public Law 93-380, as amended (also known as FERPA or the Buckley Amendment). 학생들의 교육 기록은 수정된 대로 (1974 년 가족 교육 권리 및 개인 정보 보호법, 공공 법 93-380의 조항 (FERPA 또는 버클리 개정으로도 알려짐)에 따라 유지됩니다.

### Location of Records 기록 저장소

Student academic records and directory information are maintained by the Registrar's Office and stored in hardcopy files and in a Student Information System database (Populi). 학생 학업 기록 및 디렉토리 정보는 등록 기관에서 유지 관리하며 하드 카피 파일 및 학생 정보 시스템 데이터베이스 (Populi)에 저장됩니다.

### Privacy & Release of Records 개인 정보 및 기록 공개

Student academic records are confidential. A student has the right of access to their educational records. Only those faculty, administrators, and employees of Central Baptist Theological Seminary having legitimate educational interest in the student's records or personnel from accrediting organizations and government-authorized entities are permitted access. Except for the above-mentioned persons, confidential educational records will not be released without the written consent of the student involved. 학생 학업 기록은 기밀로 유지됩니다. 학생은 자신의 교육 기록에 접근할 권리가 있습니다. 학생 기록과 관련된 센트럴 신학 대학원의 교직원, 행정관 및 직원만이 혹은 인가 기관 및 정부가 승인한 직원만이 학생 기록에 접근할 수 있습니다. 위에서 언급한 지위를 제외한 이들에게는 관련 학생의 서면 동의 없이는 기밀 교육 기록은

공개되지 않습니다.

A student may inspect their educational record and may challenge the accuracy of the record or the need for its retention. Students may waive their right to review in the case of letters of recommendation. The character reference waiver policy offers students an opportunity to waive their right of inspection but does not require any student to do so. Character references of admitted students may be destroyed. 학생은 자신의 교육 기록을 검토 할 수 있으며 기록의 정확성 또는 보존 필요성에 이의를 제기 할 수 있습니다. 추천서의 경우 학생들은 이를 검토할 권리를 포기할 수 있습니다. 인품 추천서 검토포기 정책은 학생들에게 추천서를 검토할 권한을 포기할 수 있는 기회를 제공하지만, 반드시 포기해야만 하는 것은 아닙니다. 입학한 학생의 인품 추천서는 파기될 수 있습니다.

### *Directory Information 디렉토리 정보*

“Directory information is...information contained in an educational record of a student which would not generally be considered harmful or an invasion of privacy if disclosed.” (FERPA Regulations, Code of Federal Regulations, Title 34, Part 99.3) "책임자 정보는... 공개 된 경우 일반적으로 유해하거나 개인 정보 침해로 간주되지 않는 학생의 교육 기록에 포함 된 정보입니다." (FERPA 규정, 연방 규정 코드, 제목 34, 파트 99.3)

Central Baptist Theological Seminary considers the following to be directory information: student's name, address, telephone number, CBTS issued e-mail address, spouse's name, previous schools attended, photograph, degree plan, dates of attendance, part-time or full-time status, degree received, dates degree was awarded, academic awards and honors, and denomination. Central Baptist Theological Seminary는 다음 정보를 디렉토리 정보로 간주합니다: 학생 이름, 주소, 전화 번호, CBTS 발행 이메일 주소, 배우자 이름, 이전 학교, 사진, 학위 계획, 출석 날짜, 파트타임 또는 풀타임 신분, 학위 수여, 학위 수여 날짜, 상장, 교단.

### *Request for Privacy of Directory Information 디렉토리 정보의 비공개 요청*

Students can request that directory information be kept confidential by notifying the Registrar's Office by email or making one's student profile private in Populi. By marking one's profile as private, a student hides the profile from other students and indicates that all information (directory and academic) should be kept confidential by the school. When a student's profile is marked private, no information about the student will be released without the written consent of the student. 학생들은 이메일로 레지스트라 사무실에 알리거나 Populi에서 학생 프로필을 비공개로하여 디렉토리 정보의 기밀 유지를 요청할 수 있습니다. 학생의 프로필을 비공개로 표시하면 다른 학생이 자신의 프로필을 볼 수 없고, 학교는 모든 정보 (디렉토리 및 학업)가 기밀로 유지해야 함을 나타냅니다. 학생의 프로필이 비공개로 표시되면 학생의 서면 동의 없이 학생에 대한 정보가 공개되지 않습니다.

## **Academic and Student Success Advising 학업 및 학생 상담**

All degree and diploma students will be assigned a faculty advisor and a Student Success Advisor. Students are encouraged to interact regularly with their faculty advisors to plan their academic program, complete the Senior Chapel (required for former MDiv and diploma), and reflect on academic and vocational development. Students under Special Status will be advised by the Registrar's Office. 모든 학위 및 디플로마 학생들은 교수 어드바이저

및 학사행정 어드바이저가 배정됩니다. 학생들은 교직원과 정기적으로 교류하여 학업 프로그램을 계획하고, 졸업생 예배 디자인 및 인도 (이전 M.Div. 및 디플로마 과정에 필요)를 완료하고 학업 및 직업 개발에 반영하도록 권장됩니다. 특수한 상황에있는 학생들은 레지스트라 사무실에서 조언을 받습니다.

## Course Registration 수업 등록

### *Policies 정책*

Registration is the act of submitting, via paper form or online, the list of courses a student intends to take in each term. The seminary Business Office bills tuition and fees according to the completed registration. 등록은 종이 양식 또는 온라인 양식을 통해 학생이 특정 기간에 수강하려는 과정 목록을 제출하는 행위입니다. 학교의 비즈니스 오피스는 등록 완료에 따라 수업료와 수수료를 청구합니다.

The official date of registration is defined as the date the Registrar receives the registration form or the date registration is completed through the online student information system (Populi). The official date of any change to the initial registration is defined as the date the Registrar receives the change of registration form or the date the change of registration is completed through the online student information system. 공식 등록 날짜는 레지스트라가 등록 양식을 받거나 온라인 학생 정보 시스템 (Populi)을 통해 등록이 완료된 날짜로 정의됩니다. 최초 등록 변경의 공식 날짜는 등록 기관이 등록 변경 양식을 수신한 날짜 또는 온라인 학생 정보 시스템을 통해 등록 변경이 완료된 날짜로 정의됩니다.

It is the student's responsibility to verify that the Registrar has received the student's registration and any changes to the registration. Students may contact the Registrar or view the online student information system (Populi) to verify registration. 등록 기관이 학생의 등록 및 등록 변경 사항을 받았는지 확인하는 것은 학생의 책임입니다. 학생들은 등록 기관에 연락하거나 온라인 학생 정보 시스템 (Populi)을 보고 등록을 확인할 수 있습니다.

As part of the registration process each term, students are required to complete the Current Student Enrollment Agreement which is generated automatically in the student information system (Populi). If a student who registers through Populi fails to complete the enrollment agreement, the registration will cancel automatically. 매 학기 등록 과정의 일부로 학생들은 학생 정보 시스템 (Populi)에서 자동으로 생성되는 재학생 등록 동의서를 작성해야 합니다. Populi를 통해 등록한 학생이 등록동의서를 완료하지 못할 경우 등록이 자동 취소됩니다.

Students who register using the paper or online form will be emailed a link to digitally sign the Current Student Enrollment Agreement. In this case students have 48 hours from the receipt of this agreement to digitally sign the form. After 48 hours, if the student has not contacted the Registrar's Office about their enrollment agreement, it will be assumed that the student has consented to the information outlined in the agreement. 종이 또는 온라인 양식을 사용하여 등록한 학생은 재학생 등록 동의서에 디지털 서명할 수 있는 링크를 이메일로 받게 됩니다. 이 경우 학생들이 동의서를 받은 후 48 시간 이내에 양식에 디지털 서명을 해야 합니다. 48 시간이 지나도 학생이 등록 계약에 대해 등록 사무실에 연락하지 않은 경우 학생이 동의서에 기재된 정보에 동의 한 것으로 간주됩니다.

New students may register after all application requirements have been met, admission has been approved by the Admission Committee, and the student has completed the required New Student Enrollment Agreement. 신입생은 모든 지원 요건이 충족되고 입학위원회가 입학을 승인 한 후 학생이 필요한 신입생 등록 동의서를 작성 완료한 후에 등록할 수 있습니다.

The registration process includes the completion of financial arrangements with the Business Office. 등록 절차에는 비즈니스 오피스와 재정 납부 완료 확인이 포함됩니다.

Students with an outstanding tuition bill from previous terms will not be allowed to register (except for students receiving VA benefits). 이전 학기에 미납된 학기가 있는 학생은 등록할 수 없습니다 (VA 혜택을 받는 학생 제외).

### *Procedure 절차*

Dates that course registration is open are listed in the Academic Catalog and available on the CBTS website. Courses offerings are available on the CBTS website and in the Student Information System (Populi). Please note that in certain degree programs registration may close before the start of the term, as which point the Add/Drop period begins. Consult the Academic Calendar for registration and add/drop dates for each program. 수강 등록 날짜는 Academic Catalog에 표시되며 CBTS 웹 사이트에서 확인할 수 있습니다. 교육 과정은 CBTS 웹 사이트 및 학생 정보 시스템 (Populi)에서 제공됩니다. 특정 학위 프로그램 등록은 해당 학기가 시작되기 전, 수강정정기간이 시작되는 시점에 마감될 수 있습니다. 각 프로그램의 등록 및 수강 변경 날짜는 학사 일정을 참조하십시오.

When registration opens students can self-register in the Populi system by using the Registration tab. Courses available for the student to register are listed in Populi. A full listing of courses offered is available through the registration page of the CBTS website. Students should take care to select the appropriate term when registering, since the school offers class in both semesters (Fall and Spring) and trimesters (Ordinary, Lent, Easter). Students register by selecting the green plus sign under the “enroll” column and then saving the course selection. 수강신청이 시작되면 학생들은 등록 탭을 사용하여 Populi 시스템에 자체 등록 할 수 있습니다. 학생이 등록할 수 있는 수업은 파풀리에 나와있고 해당 학기에 제공되는 모든 수업은 CBTS 웹 사이트의 수업 등록 페이지에 나열되어 있습니다. 학교는 2학기제 (가을 및 봄)와 3학기제 (일반, 사순절, 부활절) 모두에서 수업을 제공하므로 등록시 적절한 학기를 선택하도록 주의해야 합니다. 학생들은 “등록” 열에서 녹색 더하기 기호를 선택한 다음 코스 선택을 저장하여 등록합니다.

### *Change of Registration: Add/Drop 수강 변경: 추가/삭제*

Students may add or drop classes in Populi up until each term’s online registration closes (online registration closing dates are listed in the academic calendar). Once the online registration period ends, students who have registered and want to make changes must use a Change of Registration form located on the Links tab in Populi. The form must be completed entirely, including the student’s signature. The change of registration is then processed by the Registrar’s Office and the Business Office and adjustments to the student’s account balance are made according to the tuition costs. Term fees are applied at the time of initial registration and are non-refundable. If students miss the online registration deadline and want to register for the upcoming



term, they can register with the Change of Registration form, but must pay a late registration fee. 학생들은 매 학기에 온라인 수강신청이 끝날 때까지 파퓰리에서 수강 신청과 취소를 할 수 있습니다 (온라인 수강신청 마감 날짜는 아카데미 캘린더에 나와 있습니다). 온라인 수강신청이 마감되면 이미 수강신청을 했으나 신청사항을 변경한 학생들은 파퓰리의 링크 탭에 있는 수강신청변경서를 사용해 변경할 수 있습니다. 수강신청변경서는 처음부터 끝까지 빠진 사항없이 작성해야 하고 학생의 서명도 빠져서는 안됩니다. 레지스트라 오피스에서 수강신청변경서를 처리하고 비즈니스 사무실에서 등록금 차액을 계산해 학생 계정에 업데이트합니다. 매 학기마다 수강신청을 할 때 청구하는 수강신청비는 반환되지 않습니다. 온라인 수강신청 기간동안 수강신청을 하지 않았으나 수강신청을 하고자 하는 학생들 또한 수강신청변경서를 제출해야 하고 늦은 수강신청비를 납부해야 합니다.

### *Change of Registration: Course Withdrawal* 수강변경: 수강 철회

Students may withdraw from registered classes anytime beyond the drop period until the last day of the class. The last day of the class is defined as the last day which the course meets synchronously or the last day for which the course is scheduled in the case of asynchronous, online courses. Withdrawals do not affect GPA but do appear on a student's academic record as a "W". 학생들은 수업철회 기간 이후 수업 마지막 날까지 언제라도 등록된 수업을 철회할 수 있습니다. 수업의 마지막 날은 코스가 실시간으로 만나는 마지막 날 또는 온라인 코스의 경우 코스가 예정된 마지막 날로 정의됩니다. 수업철회는 GPA에 영향을 미치지 않지만 학생의 학업 기록에는 W라고 표기됩니다.

The Business Office will pro-rate tuition owed to the school based on the contact hour calculation tabulated by the Registrar's Office, as outlined in the Refund Policy. Any class withdrawal occurring after 50 percent of the term has passed or after 50 percent of the intensive course has passed will not be eligible for any refunds or adjustments. 비즈니스 사무실은 환불 정책에 설명된 대로 레지스트라 사무실에서 표로 만든 컨택 시간 계산에 따라 학교에 납부해야하는 수업료를 비례 배분합니다. 학기의 50%가 지난 후 또는 집중수업의 50%를 초과한 후에 발생하는 모든 수업 철회는 환불 또는 조정을 받을 수 없습니다.

### *Registering for Classes at Other Schools* 타학교 수업 등록

Courses taken at other schools while still enrolled at Central will go through the transfer credit evaluation process if the student would like the course to transfer into their academic program. Students are encouraged to have such classes evaluated prior to taking the class. Central에 등록된 상태에서 다른 학교에서 수강한 과정을 학생이 과정을 학업 프로그램으로 트랜스퍼하길 원하는 경우 학점 트랜스퍼 평가 과정을 거치게 됩니다. 학생들이 수업을 시작하기 전에 그러한 수업을 평가받도록 권장합니다.

Students taking courses at other schools in the following degree programs must complete the following number of credits at Central to earn a degree from Central: 다음 학위 프로그램에서 다른 학교에서 과정을 수강하는 학생들은 Central에서 학위를 취득하려면 Central에서 다음과 같은 크레딧의 학점을 이수해야 합니다.

- ❖ DMin – 24 credits (exceptions must be approved by the DMin Committee 디민위원회의 재량에 따라 예외가 있을 수 있음)

- ❖ MDiv – 25 credits
- ❖ MA(TS) – 18 credits
- ❖ MAMCS – 18 credits
- ❖ MACO – 30 credits
- ❖ MCCC – 18 credits
- ❖ Diploma – 24 credits

Students will need to contact the other school to learn about admission and registration requirements. 학생들은 입학 및 등록 요건에 대해 해당 학교에 문의해야 합니다.

### *Cross Registration* 크로스 등록

Central cooperates with three other local seminaries to offer Cross Registration courses. Students can register to take a course at Nazarene Theological Seminary, Midwestern Baptist Theological Seminary, or Saint Paul School of Theology for credit at CBTS. Students are responsible for obtaining course schedules from the other institutions. Contact the Registrar’s Office at CBTS to obtain the form needed for Cross-Registration. 센트럴은 3 개의 다른 지역 신학교와 협력하여 Cross Registration 과정을 제공합니다. 학생들은 CBTS에서 학점을 받기 위해 나사렛 신학교, 미드웨스턴 침례신학교 또는 세인트 폴 신학교에서 코스를 등록 할 수 있습니다. 학생들은 다른 기관에서 코스 일정을 가져야합니다. 교차 등록에 필요한 양식을 얻으려면 CBTS의 등록 사무소에 문의하십시오.

### *Changing Credit Status for Courses* 수업의 학점 변경

Changing from non-credit to credit status or from credit to non-credit must be done through the Registrar’s office before the second class meeting. In order to change from non-credit to credit status for a course, students must already be admitted to a degree program at the time of the change. 청강에서 학점취득용으로 수강을 변경하거나, 학점취득용에서 청강으로의 변경은 반드시 해당 수업의 두번째 수업 전에 레지스트라 사무실을 통해 처리되어야 합니다. 청강에서 학점취득용으로 변경하기 위해서는 변경 시점에 이미 학위 프로그램에 입학한 후여야 합니다.

### *Directed/Independent Studies* 디렉티드/인디펜던트 스터디

Directed and independent studies are privileges extended by the seminary to master’s students with special interests or under extenuating circumstances. Directed Studies are for courses listed in the academic catalog and Independent Studies are for courses not listed in the catalog. Students who maintain a “B” average may request as many as 9 semester hours of directed study and/or independent study. Additional fees apply (see Tuition & Fees section). 디렉티드/인디펜던트 스터디는 센트럴 신학교가 특별한 관심이 있는 분야나 참작할 만한 상황에있는 석사 학생들에게 제공되는 특권입니다. 다이렉티드 수업은 아카데미카탈로그에 제시된 과정을 위한 것이며 인디펜던트 수업은 카탈로그에 제시되지 않은 과정을위한 것입니다. 평균 “B”를 유지하는 학생들은 최대 9 학점의 다이렉티드 혹은 인디펜던트 수업을 요청할 수 있습니다. 추가 비용이 적용됩니다 (수업료 및 수수료 섹션 참조).

Students will need to complete the Directed Study/Independent Study Request Form (can be obtained from the Registrar) and submit the form to the Registrar’s Office along with the course syllabus for approval from

the Dean's Office. 학생들은 Directed Study / Independent Study Request Form (등록 기관에서 구할 수 있음)을 작성하고 학장의 승인을 위해 강의 계획서와 함께 레지스트라 사무실에 양식을 제출해야 합니다.

The Directed study option should be requested only after all other possible avenues for attending the course have been exhausted. Even then, there is no guarantee that the request will be granted. Doing so is at the discretion of the faculty and is dependent on their willingness and availability to take on this significant and additional teaching responsibility. 디렉티드 수업 옵션은 과정에 참석할 수 있는 다른 방법이 없는 상황에서만 요청해야 합니다. 그럼에도 불구하고 요청이 승인될 것이라는 보장은 없습니다. 승인은 교수진의 재량에 따라 이루어지며 중요하고 해당 교수가 추가적인 책임을 맡을 의향과 가능성 여부에 달려 있습니다.

Independent studies provide opportunity for highly motivated students interested in pursuing a specific area of learning. The direction of the study is to be developed by the student in consultation with a faculty member who agrees to take on this responsibility. The number of credit hours (one to three) will be assigned to the independent study by the professor. Like directed studies, independent studies are granted at the discretion of the Dean's Office. 인디펜던트 스터디는 특정 학습 영역을 추구하는 데 관심이 많은 동기 부여된 학생들에게 기회를 제공합니다. 연구의 방향은 학생이 이 책임을 맡기로 동의하는 교수진과 상의하여 개발해야 합니다. 배당학점 (1 ~ 3)은 교수에 의해 인디펜던트 스터디에 배정됩니다. 디렉티드 수업과 마찬가지로 학장의 재량에 따라 인디펜던트 스터디가 허용됩니다.

### **Class Attendance and Participation Requirements 수업 출석과 참여 기준**

Students are expected to attend all classes. Class attendance/participation is an integral part of academic success at Central and a part of course grading. 학생들은 모든 수업에 참석해야 합니다. 수업 출석/ 참여는 Central에서의 학업 성공의 필수 요소이며 수업 성적의 일부입니다.

A student may not miss more than 20% of a course's total contact hours and expect to pass. A student who must miss a class should contact the professor prior to the class meeting. However, a student who is absent frequently cannot expect to earn the highest grades. 학생은 수업의 총 접촉시간의 20% 이상을 놓치지 않아야 통과할 수 있습니다. 수업에 참석할 수 없는 학생은 수업 전에 교수에게 연락해야 합니다. 그러나 결석을 자주하는 학생은 최고 성적을 기대할 수 없습니다.

Normally, classes will not meet during special services, such as convocation. Any other dismissal will be at the discretion of the professor. Attendance at lectureships is often incorporated into class requirements. 일반적으로 수업은 개강예배 등의 특별행사 중에는 열리지 않습니다. 다른 결강 등은 교수의 재량에 따릅니다. 강의 참석은 수업 필수요건에 통합되어 요구됩니다.

#### *Student Identification Verification Policy 학생 신분 확인 정책*

Students who enroll at Central submit to the following: Central에 등록한 학생은 다음 내용을 제출합니다.

"By enrolling in Central Baptist Theological Seminary and registering for courses, I certify under penalty of perjury that I will be studying the course materials, producing required written

assignments, and taking any exams without any outside help not authorized by the instructor. I acknowledge that Central Baptist Theological Seminary has the right to monitor my participation and cancel my enrollment if responsible instructors and administrators have just cause to believe someone other than me, the enrolled student, has been participating in courses under my identity and with my knowledge. This will be adjudicated through the seminary's written "Student Discipline Policy/Procedure" found in the latest edition of the Academic Catalog and Student Handbook. I understand that if found culpable I will not be eligible for a refund and might receive other disciplinary punishment including censure, probation, or dismissal from the seminary." "Central Baptist Theological Seminary에 등록하고 수강신청을 함으로써, 나는 수업 교재를 공부하고, 필요한 과제물을 작성하며, 강사에게 승인되지 않은 외부 도움없이 시험을 치를 것임을, 그리고 위증시 처벌을 받을 것임을 증명합니다. 본인은 담당 강사와 관리자가 등록된 학생인 본인이 아닌 다른 사람이 본인의 신원과 정보를 가지고 수업에 참여했다고 믿는 경우에, 센트럴신학대학교가 본인의 수업참여를 모니터링하여 등록을 취소할 권리가 있음을 인정합니다. 최종결정은 아카데미 카탈로그 및 학생 핸드북의 최신 버전에 명시된 "학생 징계 정책 및 절차"를 통해 확정될 것입니다. 나의 과실로 판명 될 경우 환불을 받을 수 없으며 신학교로부터 경고, 징계, 또는 퇴학 등의 처벌을 받을 수 있음을 이해합니다."

In a for-credit online course, a student may be added to the course in the learning management system only by the CBTS registrar, course professor, or program director based on an official roster of students provided by the registrar. The student must use his/her username and password whenever she/he logs into a course in CBTS's virtual classroom environment. 학생은 레지스트라 사무실에서 제공한 공식 학생 명단을 기반으로 CBTS 레지스트라, 담당 교수, 혹은 프로그램 디렉터에 의해서만 학점을 위한 온라인 과정에 등록 할 수 있습니다. 학생은 CBTS의 온라인 코스에 로그인 할 때마다 자신의 사용자 이름과 비밀번호를 사용해야 합니다.

### *Participation in Internet-Based Courses 온라인 수업 참석*

Participation in synchronous class meetings, discussion boards, group projects, and other required online group activities is necessary to pass any internet-based course. 온라인 기반 수업을 이수하기 위해서는 실시간 수업과 토론, 게시판, 그룹 프로젝트 및 기타 필요한 온라인 그룹 활동에 참여해야 합니다.

Central Seminary has attendance requirements for all classes, including those offered through the internet. In a face-to-face class, a student who misses more than 20% of a course's contact hours fails the class. The same principle is true for internet-based courses. Our online classroom environment, automatically monitors when you participate, how much you participate, and whether you have participated at all in an activity. Deciding not to participate in such exercises is not an option. 센트럴 신학대학원에는 인터넷을 통해 제공되는 수업을 포함하여 모든 수업에 해당되는 출석 요건이 있습니다. 대면 수업에서 강의 시간의 20% 이상을 결석한 학생은 해당 수업 이수가 불가능합니다. 인터넷 기반 수업에서도 동일한 원칙이 적용됩니다. 온라인 강의실 환경은 학생의 수업 참여 시기, 참여 정도 및 활동에 참여했는지 여부를 자동으로

모니터링합니다. 그러한 활동에 참여하지 않기로 결정하는 것은 선택 사항이 아닙니다.

While it is possible to occasionally miss a group participation activity and still pass the course, failing to participate in more than 20% will result in automatic failure. This means that students must participate and must do so on a regular basis. 가끔 그룹 활동에 참여하지 못하고도 수업 이수가 가능할 수 있지만 수업의 20% 이상을 결석하게 되면 자동으로 과락하게 됩니다. 이는 학생들이 수업에 반드시 정기적으로 참여해야 한다는 것을 의미합니다.

### *International Students* 국제 유학생

While studying in the U.S., international students must maintain student status by taking a full course of study and attending all classes. No more than one online course can be counted toward a full-time course load per term. Active attendance in the online course is required to maintain status. Additionally, F-1 students must physically attend their other courses to maintain status as well. More information can be found on [the Study in the States webpage](#), the International Students page of the CBTS website, or by contacting the International Student Officer. 미국에서 공부하는 동안 유학생은 전체 과정을 수강하고 모든 수업에 참석하여 학생 상태를 유지해야 합니다. 한 학기당 풀 타임 코스로 수강할 수 있는 온라인 코스는 1과목입니다. 풀 타임 상태를 유지하려면 온라인 과정에 적극적으로 참석해야 합니다. 또한 F-1 학생들은 학생 상태를 유지하기 위해 대면 수업에 실제로 참석해야 합니다. 더 자세한 정보는 [Study in the States](#), CBTS 웹 사이트의 International Study 페이지 또는 International Student Officer에게 문의하십시오.

## **Leave of Absence & Withdraw 휴학 및 자퇴**

### *Leave of Absence* 휴학

Students should notify the school of a Leave of Absence from the seminary for a term by completing the Withdraw/Leave of Absence form which can be obtained from the Registrar's Office or from the office of the student's program of study. Students who notify the school of their Leave of Absence within 2 weeks of the start of the term in which they will be absent will maintain access to their student technology accounts for the duration of the Leave of Absence (one term). 학생들은 레지스트라 사무실 또는 학생의 학습 프로그램 사무실에서 얻을 수 있는 휴학신청서 양식을 작성하여 신학교에서 휴학을 통지해야 합니다. 휴학 기간이 시작된 후 2 주 이내에 휴학을 학교에 알리는 학생은 휴학 기간 (1 학기) 동안 학생 온라인 계정에 계속 접속할 수 있습니다.

International Students (F-1 visa) can only request a Leave of Absence in conjunction with a Request for Reduced Course Load. A Leave of Absence will be granted for only one term at a time. Exceptions to this will only be accepted for medical reasons, with acceptable medical documentation, and for F-1 students granted 1 academic year of Reduced Course Load. 유학생 (F-1 비자)은 수업감소신청서와 함께 신청할 때에만 휴학을 요청할 수 있습니다. 휴학은 한 학기에 한 번만 허용됩니다. 이에 대한 예외는 의학적인 이유로, 의학적인 서류와 함께 제출된 경우에만 해당되며, F-1 학생의 경우 수업감소신청을 1년까지 할 수 있습니다.

At the conclusion of the term of absence, students that plan to return to school but cannot do so in the subsequent term should complete another Leave of Absence form for the next term. If the student fails to

enroll for classes in the term in which they indicated they would return, their technology accounts will be closed. Students who do not request a Leave of Absence and are not enrolled at the start of the term will not have access to their technology accounts. 휴학 기간이 끝날 때 학교로 돌아갈 계획이지만 그렇게 할 수 없는 학생들은 다음 학기에 대한 휴학신청서를 다시 제출해야 합니다. 학생이 복학하겠다고 지정한 학기에 수업에 등록하지 못하면 학생의 온라인 계정이 해제됩니다. 휴학을 요청하지 않고 학기 시작시 등록하지 않은 학생도 온라인 계정에 접속할 수 없습니다.

### *Leave of Absence – Doctor of Ministry 휴학- 박사 과정*

There are specific requirements and restrictions regarding a leave of absence for Doctor of Ministry students. For more information, please contact the DMin office. 박사 과정 학생의 휴학과 관련된 특정 요구 사항 및 제한 사항이 있습니다. 자세한 내용은 박사 과정 핸드북을 참조하십시오.

### *Interrupted Status 학업 중단 상태*

Students who matriculate but then interrupt their studies for five or more consecutive years must reapply to the seminary. Students whose programs are interrupted by an absence of two years or more will incur the obligation of meeting the requirements printed in the current catalog at the time they reenter, including changes in degree requirements. 5년 이상 연속으로 공부를 중단하고 중단한 학생들은 학교에 다시 지원해야 합니다. 2년 이상 결석하여 프로그램이 중단된 학생은 재입학 당시 학위 요구 사항 변경을 포함하여 현재 카탈로그에 기재된 요구 사항을 충족해야 할 의무가 있습니다.

### *Uninterrupted Status 학업 미중단 상태*

Students whose program of study continues more than five years may be required to meet the degree requirements printed in the current catalog on the fifth anniversary of their entrance to the seminary, which includes any changes in degree requirements. 학업이 5년 이상 지속되는 학생들은 신학교 입학 5년 째에 해당하는 카탈로그에 인쇄된 학위 요건을 충족해야 졸업할 수 있으며, 여기에는 학위 요건에 대한 변경 사항이 포함됩니다.

### *Withdraw from School 자퇴*

A student cannot presume to be withdrawn from school simply by not attending. To withdraw from school, students should submit the Withdraw/Leave of Absence form and indicate on the form that they will not be returning to Central. Students who stop attending courses and do not complete an official withdraw will receive a grade on their transcript, which may be a failing grade due to attendance calculations or missing assignments. Additionally, students who do not enroll in courses in the current term will be considered withdrawn and the myCBTS and associated accounts will be turned off (for F-1 students this also means the I-20 will be terminated). 학생은 단순히 출석하지 않는다고 학교에서 자퇴처리될 수 없습니다. 학교에서 자퇴하려면 학생은 자퇴 신청서를 제출하고 양식에 센트럴 신학교로 돌아 오지 않을 것임을 표시해야 합니다. 수업 참석을 중단하고 공식 자퇴를 완료하지 않은 학생들은 성적표에 해당 성적을 받게 됩니다. 성적은 출석 계산 또는 누락된 과제로 인해 과락 처리될 수 있습니다. 또한, 현재 학기에 등록하지 않은 학생은 자퇴한 것으로 간주되며 myCBTS 및 관련 계정이 해제됩니다 (F-1 학생의 경우 I-20가 종료됨을



의미).

Students are strongly encouraged to talk with course professors and their academic advisor prior to a withdrawal. 학생들은 자퇴 전에 강의 담당교수 및 아카데미 어드바이저와 상담할 것을 강력히 권장합니다.

Withdrawal from all classes at Central Seminary is processed through the Registrar and Dean's office. The Registrar's Office may enact an administrative withdraw in extreme cases, such as death or incapacitation. 센트럴 신학교의 모든 수업 철회는 레지스트라 사무실과 학장실을 통해 처리됩니다. 레지스트라 사무실은 사망 또는 무력화 등 같은 극단적인 경우 행정적 철회를 시행할 수 있습니다.

The student's course professor and academic advisor will be notified of the withdrawal. Policies regarding grades and payment/refunds for dropped courses as part of the student's withdraw from school will still apply. 학생이 자퇴하는 경우, 교수 및 지도 교수에게 그 사실을 알립니다. 학생이 학교를 자퇴하는 과정에서 철회한 수업에 대한 성적 및 지불 / 환불 정책은 동일하게 적용됩니다.

#### *Transferring from CBTS to Another Institution CBTS에서 타학교로의 전학*

Students wishing to transfer to another institution should consult with their Academic Advisor and the Registrar's Office and complete the Withdrawal form (see above). The school does not charge any fee for transferring to another school. If choosing to withdraw from Central before the end of the term, students should consult the policies and processes related to dropping courses and/or withdraw from school to determine the financial impact. Additionally, students transferring to another school should consult with the other institution regarding transfer of credits. The awarding of transfer credits at another institution is at the discretion of that institution. 다른 기관으로 전학하고자하는 학생들은 학업 어드바이저 및 레지스트라 사무실과 상의하여 자퇴 양식을 작성해야 합니다 (위 참조). 센트럴은 다른 학교로 전학하는데 비용을 청구하지 않습니다. 학기가 끝나기 전에 Central에서 자퇴하기로 결정한 경우, 학생들은 강좌 철회 및 / 또는 자퇴와 관련된 정책 및 과정을 참고하여 재정적 영향을 판단해야 합니다. 또한 다른 학교로 전학하는 학생들은 학점 트랜스퍼에 대해 해당 기관과 상담해야 합니다. 다른 기관에서 편입 학점을 수여하는 것은 해당 기관의 재량에 따릅니다.

International Students (studying on an F-1 visa) must provide an admission letter and transfer form from the other institution to the International Student Office to complete the I-20 transfer process. 유학생 (F-1 비자로 공부)은 I-20 전학 절차를 완료하기 위해 해당 기관의 유학생 사무실로 입학 허가서와 전학 양식을 제공해야 합니다.

#### *NOTICE OF TRANSFERABILITY OF CREDITS AND CREDENTIALS EARNED 이수한 학점 인정과 인증*

The transferability of credits earned at Central Baptist Theological Seminary is at the complete discretion of an institution to which you may seek to transfer. Acceptance of the degree or diploma you earn in the educational program is also at the complete discretion of the institution to which you may seek to transfer. If the degree or diploma that you earn at this institution are not accepted at the institution to which you seek to transfer, you may be required to repeat some or all your coursework at that institution. For this reason, you should make certain that your attendance at this institution will meet your educational goals. This may include

contacting an institution to which you may seek to transfer after attending Central Baptist Theological Seminary to determine if your credits or degree or diploma will transfer. 센트럴 신학대학원에서 취득한 학점의 인정은 전학하려는 기관의 판단에 달려 있습니다. 교육 프로그램에서 취득한 학위 또는 학위 수여도 전학하려는 기관의 판단에 따릅니다. 이 기관에서 취득한 학위 또는 졸업장을 전학하려는 기관에서 받아들이지 않으면 해당 기관에서 일부 또는 모든 교과 과정을 반복해야 할 수도 있습니다. 이러한 이유로, 귀하는 센트럴에 다니면서 귀하의 교육 목표를 달성 할 수 있도록 확인해야 합니다. 여기에는 센트럴 신학대학원에 다니면서 학점 또는 학위나 졸업장이 인정되는지 여부를 확인하기 위해 전학하고자 하는 기관에 연락하는 것이 포함됩니다.

Central Baptist Theological Seminary does not have an articulation agreement with another institution that guarantees the transfer of credits. 센트럴 신학대학원은 다른 기관과 학점 이전을 보장하는 계약을 맺지 않았습니다.

## Grades 성적

### *System of Calculating GPA 성적산출 체계*

Central Seminary operates on a 4.0 grade point scale: 센트럴 신학교는 4.0 만점 운영 시스템을 운영하고 있습니다:

(A)	4.0 grade points
(A-)	3.7 grade points
(B+)	3.3 grade points
(B)	3.0 grade points
(B-)	2.7 grade points
(C+)	2.3 grade points
(C)	2.0 grade points
(C-)	1.7 grade points
(D+)	1.3 grade points
(D)	1.0 grade points
(D-)	0.7 grade points
(F)	0.0 grade point

A student's grade point average (GPA) is calculated as follows: Total Grade points divided by Total Credits Earned (not including courses graded Pass/Fail). 학생은 평점 (GPA)는 다음과 같이 계산됩니다: 얻은 총학점의 합을 신청한 학점수로 나눕니다 (Pass/Fail로 평가되는 과목은 제외됨).

Other items concerning grading at Central are as follows: 센트럴의 학점에 관한 다른 사항들은 다음과 같습니다:

- Classes that are graded "P" (Pass) or "F" (Fail) do not count toward a student's GPA (Students should consult their individual curriculum to learn which classes are Pass/Fail). "P"(Pass) 또는 "F"(Fail) 등급은 학생의 GPA에 포함되지 않습니다. (학생들은 어떤 수업이 합격 / 불합격인지 알아 보려면 개별 커리큘럼을 참고해야 합니다.)



- Cross-registration courses will receive a letter grade and count toward a student's grade point average. Cross-registration classes with a grade lower than a "C" will not count toward degree completion. 교차 (cross) 등록 과정은 성적을 받고 학생의 평균 점수에 합산됩니다. "C"보다 낮은 등급의 교차 등록 수업은 학위 수료에 포함되지 않습니다.
- Grades for transfer credits are not recorded on Central's transcripts and are not figured in the grade point average. Only Central courses and cross-registration courses are calculated into the cumulative GPA. 편입 학점은 센트럴 성적 증명서에 기록되지 않으며 평균 학점에는 표시되지 않습니다. 센트럴에서의 과정과 교차 등록 과정만 누적 GPA로 계산됩니다.
- When a student's transcript is sent from Central Seminary during a term in which the student is involved in course work, an "IP" (in progress) notation will be recorded next to all courses in which the term is not yet completed. 학생이 강의에 참여하는 기간 동안 Central Seminary에서 학생의 성적 증명서를 보내면 해당 학기가 아직 완료되지 않은 모든 강좌 옆에는 "IP"(진행 중)로 표기됩니다.
- A student may retake a course to make a better grade. The improved grade will replace the lower grade in GPA calculation. The lower grade will remain on the transcript, but it will not figure into the GPA. Normal tuition and fees apply. 학생은 더 나은 성적을 얻기 위해 코스를 재수강할 수 있습니다. 개선된 성적은 GPA 계산에서 낮은 등급을 대체합니다. 낮은 성적은 성적표에 남아 있지만 GPA에는 반영되지 않습니다. 일반 수업료와 수수료가 적용됩니다.

### *Incompletes 과제연장신청*

All course work should be completed during the term in which the student is to receive credit. Under extenuating circumstances, a student may request an "Incomplete." Students should communicate with their instructor regarding the request for an Incomplete **by the last day of the term**. The Incomplete allows for an extension of time, **not to exceed six weeks**, during which the student must complete the regular requirements for the course. When the work has been completed within the six-week extension, the instructor will record the grade. If work is not completed within the six weeks, the professor will determine the grade and record it at that time. If this is not done the Registrar's office is authorized to assign the grade of "F" to the student. With a written request from the professor, a grade can be changed after an "F" has been assigned.

Incompletes are not guaranteed, and each instructor has the right to deny the incomplete request. 모든 교과 과정은 학생이 학점을 이수하도록 정해진 학기안에 완료되어야 합니다. 참작이 될 만한 상황에서 학생은 "과제연장신청"을 요청할 수 있습니다. 학생들은 **학기 마지막 날까지** 과제연장 요청에 대해 교수와 얘기해야 합니다. 과제연장신청은 **6 주를 초과하지 않는 연장 시간을 허용**하며, 이 기간 동안 학생은 코스의 정규 요구 사항을 완료해야 합니다. 6 주 연장 작업이 완료되면 교수는 성적을 기록합니다. 6 주 안에 작업이 완료되지 않으면 교수는 그 시점에 학점을 결정하고 기록합니다. 그렇지 않으면 레지스트라 사무실에서 학생에게 "F" 등급을 부여할 권한이 있습니다. 교수의 서면 요청으로 "F"가 부여된 후 성적을 변경할 수 있습니다. 그러나, 과목을 수강한 학기가 종료된 후 1년이 지나면 학점을 변경할 수 없습니다. 과제연장신청은 무조건 허용되는 것이 아니며, 각 교수는 이를 거부할 권리가 있습니다.

An incomplete (shown as "I" on the transcript) may be assigned only when a student has been in attendance and has done satisfactory work for at least 75% of the course and has furnished proof satisfactory to the instructor that the work cannot be completed because of illness or other circumstances beyond the student's control. 과제연장신청 (성적 증명서에 "I"로 표시됨)은 학생이 출석하고 수업의 75% 이상에 대해 만족스러운 작업을 수행하고, 교수에게 자신이 질병 또는 통제 불가능한 상황 때문에 과제를 해당기한

안에 완료할 수 없다는 증거를 제공한 경우에만 배정될 수 있습니다.

In no case may an Incomplete be converted into a passing grade after a lapse of twelve 12 months or more from the date the original grade was due to be submitted to the Registrar's Office. 최종성적이 레지스트러 사무실에 제출된 날짜로부터 12 개월 이상 경과 한 후에는 불완전한 성적이 합격 등급으로 전환될 수 없습니다.

### *Extensions 기간연장*

Extensions can be granted for Thesis, Capstone, and Dissertation projects to provide an additional term for students to complete their project. To apply for an extension at the Diploma or master's level, students must request the Extension Form from the Registrar's Office. The Extension request must be approved by the student's thesis/capstone advisor. If approved, students must register for the extension course for the term in which the extension has been granted. See tuition and fees section of the catalog for costs related to extensions. 논문, 졸업작품 및 논문 프로젝트에 대해 기간연장을 부여하여 학생들이 프로젝트를 완료 할 수 있는 추가 학기를 제공 할 수 있습니다. 졸업장 또는 석사 수준에서 연장을 신청하려면 학생들은 레지스트러 사무실에 연장 양식을 요청해야 합니다. 기간연장 요청은 학생의 논문 / 졸업작품 어드라이저의 승인을 받아야 합니다. 승인 된 경우, 연장이 허가 된 기간 동안 연장 과정에 등록해야 합니다. 연장 과정에는 기본 수업료와 수수료가 적용됩니다.

Students must apply for an extension each term subsequent to the term in which they were originally enrolled in Thesis/Capstone. 학생들은 원래 논문 / 졸업작품에 등록한 학기 이후에 각 학기마다 연장을 신청해야 합니다.

Doctor of Ministry students needing an extension for their Dissertation Project must receive approval from the Doctor of Ministry Committee to extend the dissertation project beyond one academic year. Approval of Dissertation Extension is good for up to one year (3 terms/2 semesters) and students are required to submit the registration form every term so the Registrar's Office can register for the student. Doctor of Ministry students should consult the Doctor of Ministry Handbook for more information and to find the dissertation extension form. 1년 이상의 논문 프로젝트의 연장을 필요로 하는 박사 과정 학생들은 논문 프로젝트 기간을 연장하기 위해서 디민 커미티의 승인을 받아야 합니다. 논문 연장은 1년이며 해당 학년도의 논문 과정에 계속 등록해야 합니다. 박사 과정 학생들은 더 자세한 정보와 논문 연장 양식을 찾으려면 박사 과정 핸드북을 참조해야 합니다.

### *Receiving Grades 학점 확인*

Students receive their grades through Populi (<http://cbts.populiweb.com>), Central's web-based academic records system. In Populi, students can print grade reports, unofficial transcripts, and review their academic progress. 학생들은 Central의 웹 기반 학업 기록 시스템 인 Populi (<http://cbts.populiweb.com>)를 통해 성적을받습니다. Populi에서 학생들은 성적표, 비공식 성적표를 인쇄하고 학업 진행 상황을 검토 할 수 있습니다.

Grades are due two weeks after the end of a term. Students who do not receive their grades at that time

should contact the professor and notify the Registrar's Office. 학기 종료 후 2 주 후에 성적이 게시됩니다. 그 때 성적을 받지 못한 학생들은 교수에게 연락하고, 레지스트라 사무실에 알려야 합니다.

### *Change of Grades 성적 변경*

Changes of original grades must be made within 1 year of the assignment of the original grade. In this case, a decision to change a grade can only be made by the professor (except in cases of Incompletes – see Incomplete policy) and must be communicated to the Registrar's Office in writing. 성적 변경은 처음 성적이 주어진 후 1 년 이내에 이루어져야 합니다. 이 경우, 등급 변경 결정은 담당교수만 할 수 있으며 (과제연장신청의 경우는 과제연장신청 정책 참조), 서면으로 반드시 레지스트라 사무실에 알려야 합니다.

## **Academic Discipline 학사 징계**

### *Probation 학사경고*

Students whose grade point average falls below 2.0 for Master's and Diploma or 3.0 for Doctoral will be placed on academic probation. Additionally, students who have not met the attendance requirements may receive academic probation. Students on probation will have the equivalent of one full-time term credit hours in their program to lift their GPA to that level. If they fail to do so, they may be denied matriculation or dismissed from the seminary. If dismissed from the seminary, the students will be notified by letter indicating if they are able to seek re-admission at a future date. 평균 학점이 석사 및 디플로마 과정 2.0 이하 또는 박사과정 3.0 미만인 학생은 학사경고를 받게 됩니다. 또한 출석 요건을 충족하지 못한 학생들도 학사경고를 받을 수 있습니다. 학사경고를 받은 학생들은 해당 프로그램의 풀 타임에 해당하는 학점 이수 후에 GPA를 일정 수준으로 올려야 합니다. 만약 이를 성취하지 못할 경우, 입학이 거부되거나 학교에서 제적처리될 수 있습니다. 제적처리될 경우, 해당학생은 나중에 재입학이 가능한지 여부가 명시된 편지를 통해 통지받게 될 것입니다.

### *Dismissal 퇴학*

Students who are placed on academic probation and do not lift their GPA above 2.0 (Master's and Diploma) or 3.0 (Doctoral), may be denied matriculation or dismissed from the seminary. If dismissed from the seminary, the student will be notified by letter from the Dean's Office indicating if they are able to seek re-admission at a future date. Students 학사 경고를 받은 상태에서 GPA를 2.0 (석사 및 디플로마 과정) 또는 3.0 (박사과정) 이상으로 올리지 못한 경우, 입학이 거부되거나 학교에서 제적처리될 수 있습니다. 제적처리될 경우, 해당 학생은 학장 사무실로부터 나중에 재입학이 가능한지 여부가 명시된 편지를 통해 통지받게 될 것입니다.

In extreme cases of academic or moral concern, the Faculty Senate or a disciplinary committee may vote to dismiss a student from the seminary. In such cases, the student will be notified prior to the vote and be given a chance to address the issue(s) that led to the vote. Students will be notified via letter of the faculty decision and if they are able to seek re-admission at a future date. 학문적 또는 윤리적으로 심각한 상황의 경우, 교수회 또는 징계 위원회는 학생의 퇴학처분에 대해 투표를 할 수 있습니다. 그러한 경우, 투표 전에

학생에게 통보하고, 투표를 하게 된 해당 이슈에 대해서 발언할 수 있는 기회가 주어집니다. 해당학생은 편지를 통해 교수회의 결과와 향후 재입학이 가능한지 여부를 통지받게 됩니다.

### *Re-Admission 재입학*

Students who are able to seek re-admission must wait the period indicated in their dismissal letter. Readmission will require a new application to an academic program along with a letter indicating their academic or moral progress since the dismissal and any other documentation required by the faculty. Re-admission requires a vote of the Faculty Senate. 재입학을 원하는 학생들은 제적처분 통지서에 명시된 기간이 지날 때까지 기다려야합니다. 재입학을 위해서는 새로운 지원서와 함께, 퇴학 이후로 해당 학문적 혹은 윤리적 문제가 개선되었는지가 명시된 편지, 그리고 해당 교수가 요구하는 서류가 필요합니다. 재입학은 교수회의 투표에 의해 결정됩니다.

## **Registrar's Office 레지스트라 사무실**

### *Student Records 학적기록*

For information about FERPA policies and regulations and the location, duration, and release of records, see Student Records section of this catalog. FERPA 정책 및 규정과 기록의 위치, 기간 및 공개에 대한 정보는 이 카탈로그의 학생 기록 섹션을 참조하십시오.

### *Verification of Enrollment 재학증명서*

Students can access a Verification of Enrollment through Populi (Student tab, then Print Enrollment Verification). Occasionally, for purposes of loan deferment, visa status, or other reasons, students need a letter from CBTS to verify enrollment. In these cases, a letter can be requested through the CBTS website (International Student page or Registration page). Please specify in the request if the letter is to be mailed or emailed. For students seeking letters for loan deferment, please contact the loan servicer prior to requesting the letter in order to specify in the request exactly what information the loan servicer needs. 학생들은 Populi (학생 탭, 인쇄 등록 확인)를 통해 등록 확인을 할 수 있습니다. 때때로, 대출 연기, 비자 상태 또는 다른 이유로, 학생들은 등록을 확인하기 위해 CBTS로 부터 받은 서한이 필요합니다. 이 경우 CBTS 웹 사이트 (유학생 페이지 또는 등록 기관 페이지의 사무실)를 통해 서신을 요청할 수 있습니다. 편지를 우편으로 보내거나 이메일로 보낼 경우 신청서에 명시하십시오. 대출 연기 편지를 요청한 학생들의 경우, 대출 서비스 담당자에게 필요한 정보를 정확하게 지정하기 위해 편지를 요청하기 전에 대출 서비스 담당자에게 문의하십시오.

### *Transcript Requests 성적표 신청*

Students can access an unofficial transcript through Populi (Student tab). For official transcript requests, complete the online Transcript Request form found on the CBTS website. There is no fee for current students. There is a \$10 fee (per transcript) for alumni and former students. Payment can be made through the online Transcript Request form. 학생은 Populi (학생 탭)를 통해 비공식 성적 증명서에 접근할 수 있습니다. 공식

성적표 요청의 경우 CBTS 웹 사이트의 등록 기관 페이지에서 온라인 성적표 요청 양식을 작성하십시오. 재학생들에게는 수수료가 없습니다. 동문 및 이미 졸업한 학생들에게는 \$10의 수수료가 있으며, 온라인 성적신청 양식을 통해 납부할 수 있습니다.

Please note that these transcripts are sent using USPS regular mail services. Students in need of an express transcript delivery have the option to pay \$30 if you are a current student or \$40 if you are a former student to have the transcript sent USPS Express mail in which case it will arrive the next day. 이 성적 증명서는 USPS 일반 우편 서비스를 사용하여 발송됩니다. 성적표가 다음 날 도착하는 USPS Express 우편 서비스를 원하는 재학생들은 \$ 30을, 재학생이 아닌 경우, \$40을 납부해야 합니다.

### *Account Locks 계정 잠금*

The Business Office may place a Financial Lock on a student's account when the student has a balance due after a certain point in the term. This lock prohibits the student from registering for the next term, accessing grades, and receiving transcripts (except students receiving VA benefits). 학기 중 특정 시점 이후에 학생에게 미납금이 있으면 비즈니스 사무실에서 학생의 계정에 잠금을 설정할 수 있습니다. 이 잠금은 학생이 다음 학기에 등록하고, 성적을 받고 성적표를 받는 것을 막습니다 (VA benefits을 받는 학생 제외).

The Registrar's Office may place a Registration Lock or a Grades/Transcript Lock on a student's account when proper forms or information are needed by the Registrar from the student. 레지스트라 사무실은 레지스트라가 학생으로부터 적절한 양식이나 정보가 필요할 때 학생 계정에 등록 잠금 또는 성적/성적표 신청 잠금을 설정할 수 있습니다.

### **Completion of Degree Work 학위 과정 이수**

Students are encouraged to complete their work according to the following schedule: 다음 일정에 따라 학위 과정을 이수하기 바랍니다:

- Doctor of Ministry – 4 years
- Master of Divinity – 4 years
- Master of Arts in Counseling – 3 years
- Master of Arts (Theological Studies) – 2 years
- Master of Arts in Missional Church Studies – 2 years
- Master of Christian Care and Counseling – 2 years
- Diploma (Theological Studies) – 3 years
- Diploma (Christian Formation) – 4 years
- Diploma (Kachin Christian Formation) – 3 years
- Graduate/Professional Certificate in Chaplaincy – 1 year
- Graduate/Professional Certificate in Peace and Justice Ministry – 1 year

All degree, diploma, and certificate work at Central Baptist Theological Seminary should not exceed eight years. Any extension beyond this time requires faculty approval. (For more specific information about the degree completion requirements for the Doctor of Ministry program, please consult the Doctor of Ministry Handbook.) Central Baptist Theological Seminary의 모든 학위 과정은 8 년 이내에 마치도록 되어 있습니다.

이 기간 이후의 연장은 교수진의 승인이 필요합니다. (Doctor of Ministry 프로그램의 학위 이수 요건에 대한 자세한 내용은 Doctor of Ministry 핸드북을 참조하십시오)

### **Earning a Second Degree/Dual Degree 또 다른 학위 취득/복수 학위**

Students who complete a degree program and wish to continue into a subsequent degree program must submit a separate application for the second program. 센트럴에서 한 학위 프로그램을 마치고 또 다른 학위 프로그램을 계속하고자 하는 학생들은 해당 프로그램에 새로 지원해야 합니다.

Students who wish to complete two programs concurrently must complete all the curricular requirements for both programs as well as the minimum number of credits listed below: 두 개의 학위를 동시에 수료하고자 하는 학생은 아래 제시된 프로그램별 최소 학점과 더불어 두 개의 학위 프로그램의 필수요건을 충족해야 합니다.

MDiv and MA(TS) – 93 credits

MDiv and MAMCS – 93 credits

MDiv and MCCC – 93 credits

MDiv and Graduate Certificate in Chaplaincy and Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry – 84 credits

MDiv and Graduate Certificate in Chaplaincy – 84 credits

MDiv and Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry – 75 credits

MA(TS) and Graduate Certificate in Chaplaincy – 36 credits

MA(TS) and Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry – 36 credits

MAMCS and MCCC – 54 credits

Students wishing to complete the Graduate Certificate in Chaplaincy and/or Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry with the MDiv degree could use CP511 Practicum for the other MDiv Contextual Learning Course and the two Peace and Justice in Ministry courses, PJ501 Formation for Peace and Justice Ministry and PJ502 Peace and Justice Ministry Praxis for MDiv Contextual Learning Courses. This means MDiv students need the following three extra courses.

- Three extra courses
  - CP501 Introduction to Chaplaincy (3 credits)
  - CP502 Chaplaincy in Hospice and Elder Care (3 credits)
  - CO502 The Helping Relationship (3 credits)

Students wishing to complete the Graduate Certificate in Chaplaincy with the MA(TS) degree would not complete the Research Skills course and use the following courses for MA(TS) electives and capstone:

- Electives
  - CP501 Introduction to Chaplaincy (3 credits)
  - CP502 Chaplaincy in Hospice and Elder Care (3 credits)
  - CP504 Caring Ministries (3 credits)
  - CO502 The Helping Relationship (3 credits)
- Capstone
  - CP511 Practicum: Clinical Pastoral Experience (3 credits)

Students wishing to complete the Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry with the MA(TS) degree would not complete the Research Skills course and use the following courses for MA(TS) electives:

- Peace and Justice Ministry Courses
  - PJ501 Formation for Peace and Justice Ministry (4 credits)

- PJ502 Peace and Justice Ministry Praxis (4 credits)
- Any 2 of the following courses
  - P-CR501 Creativity in Public Ministries (2 credits)
  - P-CM501 Media for Ministry Development (2 credits)
  - P-CM502 Interpersonal Skills (2 credits)

The MACO and DMin programs cannot be completed as part of a dual degree program. They are sufficiently different in purpose and curriculum that all requirements of the MACO and DMin programs must be completed separately from any other programs. MACO 프로그램과 목회학 박사 프로그램은 이중 학위 프로그램에 포함될 수 없습니다. 두 개의 프로그램은 각각의 목적과 학위과정이 확연히 다르기 때문에 다른 프로그램과 함께 진행할 수 없습니다.

### **Changing Degree Program 프로그램 변경**

Students who wish change to another degree program must apply and be admitted to the new degree program. A limited number of Diploma program credits can be counted toward an MDiv degree requirements. Students in the Diploma program wishing to apply credits in that program to an MDiv degree requirements must apply to the MDiv program and petition the faculty for transfer of Diploma credits to the MDiv. For more information, please contact the Registrar's Office. 다른 학위 프로그램으로 변경하고자 하는 학생들은 새로운 학위 프로그램에 지원하고 입학해야 합니다. 디플로마 과정의 제한적인 학점만 MDiv 학위과정에서 인정될 수 있습니다. 디플로마 프로그램 학생이 MDiv 과정에 학점을 신청하고자 할 경우 MDiv 프로그램에 지원해야만 하고, 디플로마 프로그램의 학점을 트랜스퍼하는 신청을 해야 합니다. 자세한 내용은 학장실에 문의하십시오.

### **Changing Campus Location 캠퍼스 변경**

To change the primary campus location, students must complete a form available through the Registrar's Office. 기본 캠퍼스 설정을 변경하려면 학생은 등록 사무소에서 제공하는 양식을 작성해야 합니다.

For international students, the campus location listed on the I-20 will be determined by the campus location where the student is taking the majority of credits in that term. International students may not take courses in a program level different from the one to which the student has been admitted. 유학생의 경우, I-20에 기재된 캠퍼스 위치는 해당 기간 동안 학생이 대부분의 학점을 받는 캠퍼스 위치에 따라 결정됩니다. 유학생은 입학 허가받은 프로그램 레벨이 아닌 다른 레벨 과정 수업을 수강할 수 없습니다.

### **Alternative Study Opportunities 대체적 학업 기회**

#### *Global Studies 글로벌 스터디*

Living and studying outside the United States allows Central Seminary students an opportunity to broaden their cultural and educational backgrounds. Persons interested in a study abroad program must begin the application process at least six months prior to departure. 미국 밖에서 생활하고 공부하는 것은 Central Seminary 학생들로 하여금 문화 및 교육 배경을 넓힐 수 있는 기회가 됩니다. 유학 프로그램에 관심이 있는 사람은 출발 최소 6개월 전에 신청 절차를 시작해야 합니다.



Typically, a student must have satisfactorily completed, with an average grade of B+ or better, half of the MDiv degree to be eligible for overseas study programs. 일반적으로 학생은 글로벌 스터디 프로그램 자격을 갖추려면 MDiv 학위의 절반 이상을 평균 B+ 이상으로 만족스럽게 완료해야 합니다.

The study program is usually to be done in one semester. Students will pay Central's tuition and fee rates. Central students will work with their faculty advisor and Dean. Exchange students coming to Central will work with a faculty advisor. Other particulars concerning study abroad programs are available from the Office of Student Success. 학습 프로그램은 일반적으로 한 학기 동안 수행됩니다. 학생들은 Central의 수업료와 수수료를 지불합니다. 센트럴 학생들은 교수 어드바이저와 학장과 함께 협력할 것입니다. Central로 온 교환 학생은 교수 어드바이저와 협력할 것입니다. 유학 프로그램에 관한 기타 사항은 Student success 사무실에서 얻을 수 있습니다.

### *Internships* 인턴쉽

Internships can be a valuable learning experience for students. An internship is an approved, supervised, in-service, in-depth experience and may vary in length. The MDiv, MAMCS, MACO, MCCC, and Diploma programs specifically provide internship opportunities in the curriculum. Students in other programs who desire internship experiences should consult with the Director of Contextualized Learning or their program director. Students should also consult the Director of Contextualized Learning or their program director to discuss applying chaplaincy experiences to their program. 인턴쉽은 학생들에게 소중한 학습 경험이 될 수 있습니다. 인턴쉽은 승인을 받고 감독을 받고 서비스를 제공하는 심도있는 경험이며 기간은 다양할 수 있습니다. M.Div., MAMCS, MACO, MCCC, and Diploma 프로그램은 특히 교과 과정에서 인턴쉽 기회를 제공합니다. 인턴쉽 경험을 원하는 다른 프로그램의 학생들은 상황별 학습 책임자 또는 프로그램 책임자와 상담해야 합니다. 학생들은 상황에 맞는 학습 책임자 또는 프로그램 책임자와 상담하여 프로그램에 대한 경험을 적용하는 것에 대해 논의해야 합니다.

### *Clinical Pastoral Education* 임상 목회 교육

Clinical Pastoral Education (CPE) is a chaplaincy training program conducted at an authorized center. CPE units are completed in hospitals, hospice centers, and other institutions, and vary in length and schedules. Students should consult the Association of Clinical Pastoral Education website for an authorized training centers. 임상 목회 교육 (CPE, Clinical Pastoral Education)은 공인 센터에서 시행되는 채플린 훈련 프로그램입니다. CPE 단위는 병원, 호스피스 센터 및 기타 기관에서 완료되며 기관과 일정이 다릅니다. 공인 교육 센터의 이사는 임상 목회 교육 협회 웹 사이트를 참조해야 합니다.

The following policies apply: 다음 정책들이 적용됩니다.

1. CPE course work will be treated as transfer credit when completed prior to CBTS matriculation and as CBTS coursework when registered through the school. CPE 과정은 CBTS 입학 이전에 마쳤을 때 편입학점으로 간주될 수 있으며, 학교에 등록되면 CBTS 코스웍으로 간주됩니다.
2. As transfer credit hours, CPE hours are subject to rules applying to all transfer credit, including total maximum hours allowable and requisite transcript or letter on institutional letterhead from the CPE



program director indicating successful completion of a unit of training. 편입학점으로 CPE 학점은 모든 트랜스퍼 크레딧에 적용되는 규칙을 따릅니다. 여기에는 허용되는 최대학점수, 훈련과정의 성공적인 이수를 나타내는 CPE 프로그램 책임자가 각 기관 편지지에 작성된 서신 혹은 필수 성적 증명서 등이 포함됩니다.

3. As transfer credit hours from another accredited seminary, CPE hours are not tuition billable. 다른 공인 신학교의 편입 학점으로 CPE 학점은 학비를 청구할 수 없습니다.
4. If completed under course registration at CBTS, tuition for CPE is billed as for every other course. CBTS 에서 코스 등록을 마치면 CPE 수업료는 다른 모든 수업들처럼 청구됩니다.
5. Students must register for CPE during the term in which they are completing their CPE or JME program. 학생들은 CPE 프로그램을 마치는 기간 동안 CPE 혹은 JME 프로그램에 등록해야 합니다.
6. CPE course credit will be considered from programs accredited by the Association for Clinical Pastoral Education (ACPE). Any other accredited or nonaccredited CPE program would be considered for transfer credit only if accepted as such already by another accredited seminary, or else by petition to the Dean and Registrar, and in consultation with Pastoral Theology faculty. CPE 과정 학점은 ACPE (Association for Clinical Pastoral Education)에서 인증한 프로그램이어야 합니다. 다른 공인 또는 비공인 CPE 프로그램은 다른 공인 신학교에서 이미 받아들여졌거나 혹은 학장과 레지스트라, 그리고 목회신학 교수진에게 제출한 청원이 받아들여졌을 경우에만 편입학점으로 간주될 수 있습니다.
7. CPE participation is coordinated through the Contextualized Learning Office. Consult the Contextual Learning Handbook for more information. CPE 참여는 Contextualized Learning 사무실을 통해서 조정됩니다. 자세한 내용은 Contextualized Learning 핸드북을 참조하십시오.

## Extended Education Opportunities 연장교육기회

### *LifeLong Learner 평생교육*

Lifelong learners, also called auditors, take classes for no credit. A limited number of Lifelong Learners may be admitted to specific classes with instructor permission. Each Lifelong Learner must submit an application form to the Registrar's Office. 청강생으로도 불리는 평생교육생은 학점을 이수하지 않고 수강합니다. 참여가능한 평생교육 학생수는 제한적이며 강사의 허가를 받아야 합니다. 각 평생교육 수강생은 신청서를 레지스트라 사무소에 제출해야 합니다.

Lifelong Learners are expected to attend all class sessions, read all assigned materials, and participate in class discussions. They will not be expected to complete papers or tests. Since lifelong learners will not be assigned a CBTS account, they will be expected to use their personal email address for class communications. 평생교육 참여자는 모든 수업 세션에 참석하고, 주어진 모든 자료를 읽고, 수업 토론에 참여해야 합니다. 그들은 과제물 제출이나 시험을 봐야 하는 것은 아닙니다. 평생교육 참여자는 CBTS 계정을 받지 않기 때문에 개인 이메일 주소를 사용해 수업에 참여하도록 합니다.

If a Lifelong Learner decides, after the completion of the class, to retake the class for credit toward a degree, the student will need to apply for admission into a degree program. Once admitted and enrolled in the same class, the payment as a Lifelong Learning student will be credited toward tuition. If the instructor approves, the spouse of a degree student may take a course as a Lifelong Learner at no cost on a space-available basis. The Lifelong Learner must complete a registration form through the Registrar's Office. 평생 학습자가 수업을 마친 후 학위과정으로서 해당수업의 학점을 다시 받기로 결정한 경우, 학생은 해당 학위 프로그램에

입학 신청해야 합니다. 입학하고 같은 수업에 등록하면 평생교육 수업으로 수강했던 학비는 수업료로 적립됩니다. 강사가 승인하면 학위과정 학생의 배우자는 평생교육 수강생으로서 수강인원이 차지 않은 어느 한 과목을 무료로 수강할 수 있습니다. 평생교육 수강생은 등록 사무실을 통해 수강등록을 제출해야 합니다.

Central Seminary graduates may enroll in Lifelong Learning courses through the Registrar. They will be charged the regular fee for Lifelong Learning courses. Current volunteers and seminary employees may take one course per semester as Lifelong Learners at no charge. They must complete a registration form through the Registrar's Office and be approved for entrance into the class. 센트럴 신학교 졸업생은 레지스트라를 통해 평생교육 과정에 등록 할 수 있으며, 일반 수업료가 부과됩니다. 현재 자원 봉사자와 신학교 직원은 한 학기당 한 코스를 평생교육 수강생으로 무료로 수강 할 수 있습니다. 등록 사무실을 통해 수강신청서를 제출하고, 수업에 대한 승인을 받아야 하며, 수업료는 부과되지 않습니다.

### *Continuing Education* 지속적인 교육

Central Seminary often sponsors major lectureships during the academic year. Lectureships are significant opportunities to learn from noted scholars of a particular academic discipline. Churches, clergy, and the general public are invited to participate. Continuing Education Unit certificates may be available. Contact the Registrar's Office for more information. Registration costs vary. Some courses may require attendance at these educational opportunities. 센트럴 신학교는 종종 학기 중에 주요 강좌를 후원합니다. 강좌는 특정 학문 분야의 유명한 학자들로부터 배울 수 있는 중요한 기회입니다. 교회, 성직자 및 일반 대중이 참여하도록 초대됩니다. 계속 교육 수료증도 가능하며, 자세한 내용은 레지스트라 사무실에 문의하십시오. 등록 비용은 다양합니다. 일부 수업 과정은 이러한 교육 기회에 참석하도록 요구할 수도 있습니다.

### **Graduation 졸업**

Students who expect to complete their course of study in the current academic year must submit an Application to Graduate form (due October 31 for December graduates and January 31 for May graduates). When students submit an Application to Graduate form, the Registrar's Office reviews and approves the students' graduation eligibility then follows the faculty and board approval process. Students approved to graduate in December or in May are invited to participate in Central's only Commencement ceremony in May of that academic year. Only students who submit the Application to Graduate form will receive further communication about graduation requirements and commencement activities. 현재 학기에 모든 과정을 이수하고 졸업하고자 하는 학생들은 졸업신청서를 제출해야 합니다 (12 월 졸업생은 10 월 31일까지, 5 월 졸업생은 1월 31일까지 제출). 학생이 졸업신청서를 제출하면 레지스트라 사무실은 학생이 졸업할 수 있는지 확인하고 교수진과 이사회의 승인 절차를 통과하게 됩니다. 12월 혹은 5월 졸업을 승인 받은 학생은 일 년에 한 번 있는 센트럴 신학대학원의 5월 졸업식에 참여할 수 있습니다. 졸업신청서를 제출한 학생만 졸업 요건 및 졸업식 관련 행사에 대한 추가적인 정보를 받게 됩니다.

It is assumed that all students who are approved as December or May graduates will participate in the May Commencement ceremony. Students who cannot participate must state so on the Commencement Attendance form to the Registrar's Office by February 15. Students are responsible for the Application to Graduate fee regardless of participation in the ceremony. 12 월 또는 5 월 졸업생으로 승인된 모든 학생들은

5 월 졸업식에 참여한다고 가정합니다. 참석하지 못하는 경우, 졸업식 참석여부 신청서에 참석하지 못한다고 기입하여 2월 15일까지 레지스트라 사무실로 제출해야 합니다. 학생들은 졸업식 참석과 무관하게 졸업비용을 납부해야 합니다.

In special circumstances, students may request to participate in the May Commencement ceremony while completing final coursework in the Summer or Easter term. To make this request, students must state so on the Commencement Attendance form to the Registrar's Office by February 15 and the date of the term in which they successfully complete their coursework is their degree completion date and they will receive their diploma at that time. 여름 혹은 부활절 학기에 학위 취득을 위한 마지막 수업을 수강하는 학생들은 5 월 졸업식 참여 신청을 할 수 있습니다. 이 학생들은 2월 15일까지 레지스트라 사무실에 졸업식 참석신청서를 제출해야 합니다. 학위 취득을 위해 마지막으로 수강한 과목을 마친 날짜가 공식 졸업날짜이고 학생들은 마지막 수업 수료 이후에 졸업장을 받게 됩니다.

## ACADEMIC PROGRAMS 아카데믹 프로그램

### Curriculum Delivery 커리큘럼 제공

#### *Sites 지역 사이트*

The school has educational centers around the United States. Educational centers, or sites, are physical spaces in which the school offers a variety of programming. Students can check the school website for a list of sites. Sites may offer full degrees/diplomas, courses that can be applied toward a degree/diploma, or certificate level programs only. Some sites may only offer programs taught in a language other than English. 미국 전역에 센트럴 신학대학원의 교육 센터가 있습니다. 교육 센터 또는 사이트는 학교가 다양한 프로그램을 제공하는 물리적 공간입니다. 학생들은 학교 웹 사이트에서 사이트 목록을 확인할 수 있습니다. 지역에 따라서 각 사이트들은 full 학위/디플로마, 학위/디플로마에 적용될 수 있는 과목들, 혹은 수료 수준의 프로그램만을 제공할 수 있습니다. 일부 사이트는 영어 이외의 언어로 진행되는 프로그램만 제공할 수 있습니다.

#### *Synchronous (Live) Classes 실시간 수업*

Class sessions in which the professor and students meet live are called synchronous classes. This means that students must be present on campus or through video conference at the assigned dates and times. 교수와 학생이 실시간으로 만나는 수업을 실시간 수업이라 합니다. 이는 학생들이 지정된 날짜와 시간에 교내 강의실 또는 화면을 통해 만나는 수업에 참석해야 함을 의미합니다.

#### *Intensive Classes 집중수업*

Classes that meet over consecutive days are called intensive classes. They can be on campus or through video conferencing. Intensive classes may require a lot of preparation before the first-class session and completion of assignments after the intensive session. 연속된 날짜에 만나 수업을 진행하는 것을 집중수업이라 합니다. 교내 강의실 혹은 화면을 통해 만날 수 있습니다. 집중수업은 첫 수업 전과 집중수업 후 해당

수업 과제 완성에 상당한 준비가 필요할 수 있습니다.

## **Foundations (Certificate Program)**

Foundations programs are non-credit bearing certificate programs offering introductory knowledge in the areas of Bible, theology, and ministry. Earning the certificate requires completion of 10-14 courses, which are usually 1-3 seminars. Foundations programs have been taught in different languages at various locations around the United States and online.

*Language(s):* Kachin, Karen, Burmese, Spanish

### *Graduation Requirements*

To receive a Certificate in Ministry Studies, students must:

- 1) Complete all curriculum requirements for the Certificate program, including attendance in required classes or seminars and submission of any homework assignments
- 2) Pay all financial obligations, including library fines

## **Professional Certificate in Chaplaincy**

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2011*

### *Purpose*

The Professional Certificate in Chaplaincy is a non-degree, not-for-credit program designed to provide a basic theological and biblical foundation for pastors, church leaders and prospective students who desire to develop chaplaincy skills. The Professional Certificate in Chaplaincy is a free-standing certificate.

### *Learning Outcomes*

The student who successfully completes the Professional Certificate in Chaplaincy will be able to understand and perform the basic pastoral, caregiver, and spiritual support roles of a chaplain in a church or organization.

### *Location*

This program is offered through the Live Online Classroom.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* English

### *Duration*

The Professional Certificate in Chaplaincy is a 9-month program or 3 terms for full-time students.

### *Graduation Requirements*

To receive the Professional Certificate in Chaplaincy, students must:

- 1) Complete all curriculum requirements for the Certificate program, including attendance in required classes or seminars and submission of any homework assignments
- 2) Pay all financial obligations, including library fines

### *Course Requirements*

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
CP401 Introduction to Chaplaincy	3
CO402 The Helping Relationship	3
CP402 Chaplaincy in Hospice and Elder Care	3
CP403 Christian Ethics	3
CP404 Caring Ministries	3
<u>CP411 Practicum</u>	<u>3</u>
TOTAL	18

## **Graduate Certificate in Chaplaincy**

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2011*

### *Purpose*

The Graduate Certificate in Chaplaincy is a non-degree, for-credit program designed to provide a basic theological and biblical foundation for pastors, church leaders and prospective students who desire to the opportunity to develop chaplaincy skills. The Graduate Certificate provides a free-standing credential.

### *Learning Outcomes*

The student who successfully completes the Graduate Certificate in Chaplaincy will be able to understand and perform the basic pastoral, caregiver, and spiritual support roles of a chaplain in a church or organization.

### *Location*

This program is offered through the Live Online Classroom.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* English

### *Duration*

The Graduate Certificate in Chaplaincy is a 9-month program or 3 terms for full-time students. The completion of the program requires 18 credit hours.

### *Graduation Requirements*

To receive the Graduate Certificate in Chaplaincy, students must:

- 1) Complete all curriculum requirements for the Certificate program, including attendance in required classes or seminars and submission of any homework assignments
- 2) Pay all financial obligations, including library fines

## Course Requirements

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
CP501 Introduction to Chaplaincy	3
CO502 The Helping Relationship	3
CP502 Chaplaincy in Hospice and Elder Care	3
CP503 Christian Ethics	3
CP504 Caring Ministries	3
<u>CP511 Practicum</u>	<u>3</u>
TOTAL	18

The Graduate Certificate in Chaplaincy program can be done with the MDiv or MA(TS) programs.

### **Professional Certificate in Peace and Justice Ministry**

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2099*

#### *Purpose*

The Professional Certificate in Peace and Justice Ministry, offered in collaboration with the Buttry Center for Peace and Nonviolence, is a non-degree, not-for-credit certificate program designed to develop and strengthen competencies for serving in ministries of social change for Peace and Justice.

This program is designed for faith leaders, community leaders, or activists who are interested in formation, exploration, and application of theological and biblical understandings of Peace and Justice to ministries, organizations, or programs in which they are involved or wish to begin. Prospective students include those without an undergraduate degree as well as those with undergraduate or graduate level education who wish to develop competencies in the areas of Peace and Justice ministries.

#### *Learning Outcomes*

The student who successfully completes the certificate will be able to:

- 1) Integrate spiritual practices with ministries of Peace and Justice.
- 2) Describe theological and biblical claims for ministries of Peace and Justice.
- 3) Explain theories and tactics of nonviolent social change.

#### *Location*

This program is offered through the Live Online Classroom.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* English

#### *Duration*

The Professional Certificate in Peace and Justice Ministry can be completed in 2 terms.

## Graduation Requirements

To receive the Professional Certificate in Peace and Justice Ministry, students must:

- 1) Successful completion of 2 courses composed of 10 units each
  - Formation for Peace and Justice Ministry (offered in Ordinary term)
  - Peace and Justice Ministry Praxis (offered in Lent term)
- 2) Participation in 120 hours of supervised ministry experience over the course of the program (or average of 5 hours/week in both terms)
- 3) Completion of a final integrative project

## Course Requirements

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
PJ401 Formation for Peace and Justice Ministry	4
<u>PJ402 Peace and Justice Ministry Praxis</u>	<u>4</u>
TOTAL	8

## Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2099*

### Purpose

The Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry is a non-degree, graduate credit program designed to develop and strengthen competencies of faith leaders, community leaders, and activists to serve ministries of social change for Peace and Justice.

### Learning Outcomes

The student who successfully completes the certificate will be able to:

- 1) Integrate spiritual practices with ministries of Peace and Justice.
- 2) Describe and construct theological and biblical claims for ministries of Peace and Justice.
- 3) Interpret, apply, and develop theories and tactics of nonviolent social change.
- 4) Demonstrate appropriate communication skills (public and/or interpersonal) to lead ministries of peace of justice.

### Location

This program is offered through the Live Online Classroom.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* English

### Duration

The Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry can be completed in 2-3 terms.

## Graduation Requirements

To receive the Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry, students must:

- 1) Complete all curriculum requirements for the certificate program, including attendance in required classes or seminars and submission of any homework assignments
- 2) Pay all financial obligations, including library fines

## Course Requirements

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
PJ501 Formation for Peace and Justice Ministry	4
PJ502 Peace and Justice Ministry Praxis	4
Any 2 of the following courses:	
P-CR501 Creativity in Public Ministries	2
P-CM502 Interpersonal Skills	2
<u>P-CM501 Media for Ministry Development</u>	<u>2</u>
TOTAL	12

The Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry program can be done with the MDiv or MA(TS) programs.

## Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership)

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2021, 21-2099*

### Purpose

The Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership) offers a basic diploma program (not an accredited degree) in theological studies for mature persons who have not completed a formal undergraduate degree.

### Learning Outcomes

Upon successful completion of the Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership) program, the student will be able to:

- ❖ Demonstrate consciousness of the particularities that shape faith and practice in a given contextual setting
- ❖ Demonstrate spiritual growth and self-awareness through the application of ministry knowledge and skills, religious commitment, and professional integrity
- ❖ Demonstrate basic skills for discovering understanding and meaning from within the ambiguity and complexity of human experience and knowledge
- ❖ Harmonize interpretation, contextualization, and formation pillar competencies with performance skills, techniques, and arts to improve ministry and leadership practices
- ❖ Harmonize competencies gained via the interpretation, contextualization, performance, and formation pillars in order to expand and perfect public practices of ministry and leadership

### Location

This program is offered through the Live Online Classroom and the Shawnee, KS campus.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas*



Island.

Language(s): English

### Duration

This program is a total of 48 credit hours. At full-time status, this program takes 3 years to complete.

### Graduation Requirements

- 1) Complete all curriculum requirements for the diploma program as outlined in this catalog under degree requirements
- 2) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
- 3) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
- 4) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

### Course Requirements

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
F-FM401 Foundations of Seminary Studies	2
I-IN401 Biblical Interpretation	3
P-CR401 Creativity for Public Ministries	2
C-CH401 Christian Heritage I	3
C-CH402 Christian Heritage II	3
P-CM401 Media for Ministry Development	2
P-CM402 Interpersonal Skills	2
F-TH411 Theological Foundations I	3
F-TH412 Theological Foundations II	3
I-HB411 Hebrew Bible I	3
I-HB412 Hebrew Bible II	3
I-NT421 New Testament I	3
I-NT422 New Testament II	3
F-ET421 Christian Ethics	3
F-CC431 Caring Ministries	3
P-CM411 Homiletics	3
X-CL401 Contextual Learning: Formation	3
X-CP431 Capstone	1
<b>TOTAL</b>	<b>48</b>

## Diploma in Theological Studies (Christian Formation) 신학연구 디플로마 (기독교 영성)

Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2021, 21-2099

### Purpose 목적

The Diploma in Theological Studies (Christian Formation) offers a basic diploma program (not an accredited degree) in Christian formation for mature persons who have not completed a formal undergraduate degree. 신학 연구 디플로마 (기독교 영성) 프로그램은 정식 학사학위를 마치지 못한 사람들을 위한 기본적인 신학연구 디플로마 과정입니다 (비학위과정).

### Learning Outcomes *학습 결과*

- ❖ To increase the student's knowledge of the Christian faith, including its biblical sources, theological articulation, and historical expression 성경적 근거, 신학적 설명, 역사적 표현을 포함한 학생의 기독교 신앙에 대한 지식 강화
- ❖ To enhance the student's ability to communicate ideas and feelings to others 생각과 감정을 다른 사람에게 전달하는 능력 향상

Students who successfully complete the Christian Formation track of the Diploma in Theological Studies will be able to: 생각과 감정을 다른 사람에게 전달하는 능력 향상

- ❖ Grow as Christians by learning basic Christian faith and spirituality 기본적인 기독교 신앙과 영성을 배움으로써 그리스도인으로 성장할 수 있습니다.
- ❖ Learn and apply the essence of basic biblical, theological, and cultural knowledge in order for them to live out their life not only in churches but also in their ordinary lives 교회뿐 아니라 일상 속에서 삶을 살아가기 위한 기초적인 성경적, 신학적, 문화적 지식을 배워 적용할 수 있습니다.
- ❖ Participate in the ministry of Christian communities in worship, education, missions, and service 예배, 교육, 선교 및 봉사에서 그리스도인 공동체의 사역에 참여할 수 있습니다.

### Location *지역*

This program is offered at the following locations: 이 프로그램은 다른 지역들에서 개설됩니다.

- ❖ 에너헴 Anaheim, California
- ❖ 애틀란타 Atlanta, Georgia
- ❖ 어스틴 Austin, Texas
- ❖ 캐롤톤 Carrollton, Texas
- ❖ 드 모인 Des Moines, Washington
- ❖ 휴스턴 Houston, Texas
- ❖ 파크 리지 Park Ridge, Illinois
- ❖ 샤니 Shawnee, Kansas

Language(s) *언어*: Korean 한국어

### Duration *기간*

This program is 96 credits and takes four years to complete at full-time status. 이 프로그램은 96 학점으로 구성되어 있으며, 풀 타임으로 마치는 데 4 년이 걸립니다.

### Graduation Requirements *졸업 요건*

- 1) Complete all curriculum requirements for the diploma program as outlined in this catalog under degree requirements 카탈로그의 학위 요구사항에 기재된 대로 학위 프로그램에 대한 커리큘럼의 모든 요구사항을 완료.
- 2) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher 누적 학점 평균 2.0 (C) 이상으로 유지
- 3) Lead the seminary community or current ministry context in worship at least once during their final year 마지막 해에 신학교 공동체 혹은 현재의 사역지에서 적어도 한번 예배를 인도함
- 4) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines 졸업비와 도서관 fee를 포함한 모든 재정적 의무를 납부
- 5) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board 행정팀, 교수회 또는 이사회가 지정한 그 밖의 요구사항 혹은 평가서를 완료

### *Degree Requirements 학위 요건*

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
BT401 The Story of the Old Testament	3
BT402 Exploring the Old Testament	3
BT403 Encountering the Old Testament	3
BT411 The Story of the New Testament	3
BT412 Exploring the New Testament	3
BT413 Encountering the New Testament	3
BT421 The Story of Church History	3
BT431 The Story of Systematic Theology	3
PA401 Church Music & Worship	4
PA403 Christian Media	4
PA412 Intergenerational Communication	4
PA413 Work and God's Calling	4
PA422 History of Mission	4
PA423 Marriage and Family	4
PA433 Christian Leadership	4
FO401 Healing and Growth	4
FO402 Elements of Spiritual Formation	4
FO403 Christian Living	4
FO405 Reading Christian Classics	4
GS401 History and Culture	4
GS411 Logic and Thinking	4
GS421 Writing Skills	4
GS431 Speech and Debate	4
PA434 Social Service Ministry	4
<u>MCF401 Mentored Christian Formation*</u>	<u>1</u>
TOTAL	96

*\*MCF401 is taken every term MCF401은 매학기 수강합니다.*

### **Diploma: Kachin Christian Formation**

*Standard Occupational Classification (SOC) - 21-2021, 21-2099*

#### *Purpose*

The Diploma in Christian Formation offers a basic diploma program in Christian formation for Kachin language

persons, who want to learn the basic concepts of the Bible, spirituality, church, culture, and Christian faith. This program is a three-year program (72 credits) and is composed of Bible, Theology, Ministry, and Mission.

### *Learning Outcomes*

It is expected that all students completing the Diploma in Christian Formation will

- ❖ Gain basic biblical, theological, and historical knowledge of the Christian faith
- ❖ Grow as Christians by learning basic Christian faith and spirituality
- ❖ Enhance their ability to communicate ideas and feelings to others
- ❖ Learn and apply the essence of basic biblical, theological, and cultural knowledge in order to live out their faith not only in churches but also everywhere
- ❖ Participate in the ministry of Christian communities in worship, education, missions, and service

### *Location*

This program is offered through 100% remote learning.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* Kachin

### *Duration*

This program is a total of 72 credit hours. At full-time status, this program takes 3 years to complete.

### *Graduation Requirements*

- 1) Complete all curriculum requirements for the diploma program as outlined in this catalog under degree requirements.
- 2) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
- 3) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
- 4) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

### *Degree Requirements*

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
KCF401 Old Testament Survey	4
KCF402 Holy Land Studies and Tour	4
KCF403 New Testament Survey	4
KCF404 The Gospels/Pauline Letters	4
KCF405 Theological Research	4
KCF406 Karai Kasang: A Kachin Concept of God	4
KCF407 A Biblical Theology of the Holy Spirit	4
KCF408 A Biblical Theology for Morality	4
KCF409 Introduction to World Religion	4
KCF410 The Art of Preaching	4
KCF411 Church Leadership and Administration	4
KCF412 Music and Contemporary Worship	4
KCF413 Coaching and Mentoring Ministry	4
KCF414 Pastoral Care and Counseling	4

KCF415 A Missional Church	4
KCF416 Church-based Discipleship Evangelism	4
KCF417 Ola Hanson and his Legacy: Life, Theology, and Works	4
<u>KCF418 Diaspora Kachin: History, Migration, and Identity</u>	<u>4</u>
TOTAL	72

## International Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership)

*Standard Occupational Classification (SOC) - 21-2021, 21-2099*

### *Purpose*

The International Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership) offers a basic diploma program (not an accredited degree) in theological studies for mature persons who have not completed a formal undergraduate degree.

### *Learning Outcomes*

Upon successful completion of The International Diploma in Theological Studies (Ministerial Leadership) program, the student will be able to:

- ❖ Demonstrate consciousness of the particularities that shape faith and practice in a given contextual setting
- ❖ Demonstrate spiritual growth and self-awareness through the application of ministry knowledge and skills, religious commitment, and professional integrity (Formation)
- ❖ Demonstrate basic skills for discovering understanding and meaning from within the ambiguity and complexity of human experience and knowledge (Interpretation)
- ❖ Cultivate competencies Christian leaders need for managing the ongoing vitality and relevance of faith traditions amid varied settings (Contextualization)
- ❖ Harmonize interpretation, contextualization, and formation pillar competencies with performance skills, techniques, and arts to improve ministry and leadership practices (Performance)

### *Location*

This program is offered through synchronous and asynchronous online classroom platforms.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

### *Duration*

This program is a total of 48 credit hours. At full-time status, this program takes 3 years to complete.

### *Graduation Requirements*

- 1) Complete all curriculum requirements for the International Diploma program as outlined in this catalog under degree requirements
- 2) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
- 3) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
- 4) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

### *Degree Requirements*

COURSE	CREDITS
--------	---------

II-IN411 Foundations for the Bible: History, Geography, and Culture	3
II-HB411 Hebrew Bible I	3
II-HB412 Hebrew Bible II	3
II-NT421 New Testament I	3
II-NT422 New Testament II	3
II-IN401 Biblical Interpretation	3
IF-FM401 Foundations for Seminary Studies	3
IF-TH411 Theological Foundations I	3
IF-TH412 Theological Foundations II	3
IF-ET401 Christian Ethics and Work Theology	3
IC-CH401 Christian Heritage I	3
IC-CH402 Christian Heritage II	3
IC-LD401 Ministry Leadership & Innovation	3
IC-JP401 Justice and Peace for All Creation	3
IP-PL411 Homiletics	3
<u>IF-CE411 Contextual Engagement: Care and Counseling Ministry</u>	<u>3</u>
TOTAL	48

## Master of Divinity (Korean Programs) 목회학 석사과정 (한국어 과정)

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2011*

### *Purpose 목적*

The Master of Divinity is a vocational ministry training degree that unites classical studies oriented toward theological and spiritual formation with development of applied ministry skills.

NOTE: New students are not being admitted to this curriculum.

CBTS의 MDiv 과정은 전문사역자를 양성하는 학위 프로그램으로 신학적 영성 형성을 지향하는 전통적인 학문들과 실제 사역에 적용할 수 있는 응용학문 개발훈련을 통합한 과정입니다.

NOTE: 신입생들은 이 커리큘럼에 들어갈 수 없습니다.

### *Learning Outcomes 학습결과*

- ❖ Demonstrate masters-level skills for discovering understanding and meaning from within the ambiguity and complexity of human experience and knowledge 석사 과정 수준의 인간의 경험과 지식의 모호함과 복잡함을 이해하고 의미를 찾기
- ❖ Demonstrate spiritual growth and self-awareness through the application of ministry knowledge and skills, religious commitment, and professional integrity 신학적 지식과 기술, 종교적 헌신, 그리고 전문적 양심의 적용을 통해 영적 성장과 자기 인식 보여주기
- ❖ Demonstrate competencies needed for managing the ongoing vitality and relevance of faith traditions amid varied settings 다양한 환경에서 지속적인 생명성과 믿음의 전통성을 관리할 수 있는데 필요한 능력 보여주기
- ❖ Perform ministry skills, techniques, and arts gained via the interpretation, contextualization, and formation pillars in order to expand and perfect public practices of ministry and leadership 목회와

리더십을 확장하고 대외적으로 완벽히 실행하는데 필요하기 때문에 이해, 실습, 그리고 형성 과정을 통해 얻어진 사역 능력, 기술, 예술적 능력 실행하기

### Location 지역

Master of Divinity courses are offered at the following locations: 목회학 석사 과정은 다음 지역에서 개설됩니다.

- ❖ 애너헬 Anaheim, California
- ❖ 애틀란타 Atlanta, Georgia
- ❖ 어스틴 Austin, Texas
- ❖ 캐롤튼 Carrollton, Texas
- ❖ 드 모인 Des Moines, Washington
- ❖ 휴스턴 Houston, Texas
- ❖ 파크 리지 Park Ridge, Illinois
- ❖ 샤니 Shawnee, Kansas

Language(s) 언어: Korean 한국어

### Duration 학업 기간

The MDiv is a 75-credit hour program which takes four years as a full-time student. MDiv 과정은 75학점으로 구성되어 있으며 풀타임으로 공부할 경우 4년이 걸립니다.

### Graduation Requirements 졸업 요건

- 1) Complete all curriculum requirements for the degree program as outlined in this catalog under degree requirements 카탈로그의 학위 요구사항에 기재된 대로 학위 프로그램에 대한 커리큘럼의 모든 요구사항을 완료
- 2) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher 누적학점 평균 2.0 (C) 이상으로 유지
- 3) Complete required residency hours 필수 거주요건 충족 (MDiv 과정은 최소 25학점)
- 4) MDiv students lead the seminary community or current ministry context in worship at least once during their final year (usually in coordination with PR503) 마지막 해에 신학교 공동체 혹은 현재의 사역지에서 적어도 한번 예배를 인도함 (주로 PR503과 연계하여 진행)
- 5) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines 졸업비와 도서관 fee를 포함한 모든 재정적 의무를 납부
- 6) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board 행정팀, 교수회 또는 이사회가 지정한 그 밖의 요구사항 혹은 평가서를 완료

### Curriculum Requirements 커리큘럼 필수과정

**NOTE: No new students are being admitted to this curriculum. All new students starting in Fall 2021 or after will begin in the revised curriculum. 주의: 신입생은 본 커리큘럼에 들어올 수 없습니다. 2021년 가을학기과 그 후에 입학한 신입생들은 조정된 새 커리큘럼을 따르게 됩니다.**

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
HB501 Hebrew Bible I 구약 I	3
HB502 Hebrew Bible II 구약 II	3
NT501 New Testament I 신약 I	3
NT502 New Testament II 신약 II	3
CH501 Christian Heritage I 교회사 I	3
CH502 Christian Heritage II 교회사 II	3
TH501 Constructive Theology I 조직신학 I	3
TH502 Constructive Theology II 조직신학 II	3
ET501 Christian Ethics 기독교 윤리	3
ET502 Ministry Ethics 목회 윤리	3
CS501 Formation for Christian Ministry 사역을 위한 기독교 영성 훈련	3
CS502 Spiritual Formation and Adult Human Development 영성 형성과 인간 발달	3
PR501 Homiletics 설교학	3
PR502 The Practice of Preaching 설교실습	3
PR503 The Worshipping Church 예배학	3
PR504 Biblical Exegesis and Hermeneutics 성경주해와 해석학	3
PT501 Caring Ministries of the Church 교회의 돌봄사역	3
PT502 Counseling Ministries of the Church 교회의 상담사역	3
MP501 Basics of Contemporary Christian Witness 현대 기독교증인의 기본	3
MP502 Church's Worship and Rituals 교회의 예배와 의식	3
MP503 Ministry Dynamics <sup>1</sup> 사역의 역동성	3
<u>ELECTIVES<sup>2</sup></u>	<u>12</u>
TOTAL	75

<sup>1</sup>Students may complete Clinical Pastoral Education (CPE) as a substitute for MP503 Ministry Dynamics. Up to six credit hours may be granted for one unit of CPE. Three credit hours substitute for MP503, and three credit hours granted as elective credit.<sup>1</sup>학생들은 MP503 사역의 역동성을 Clinical Pastoral Education (CPE)로 대체할 수 있다. CPE 1 unit 에 최대 6 학점까지 주어질 수 있으며 3 학점은 MP503으로, 다른 3 학점은 선택과목으로 대체된다.

<sup>2</sup>Baptist students are strongly encouraged to take CH503 Baptist Denominational Studies, which meets the expectations for ordination in the American Baptist Churches USA and the Cooperative Baptist Fellowship.

<sup>2</sup>B 침례교 학생들은 CH503 침례교 연구를 수강할 것을 권장하며, 이는 American Baptist Churches USA와 협력 단체에서 안수를 받을 경우 요구사항을 이수한 것으로 인정받을 수 있다.



**NOTE: All Korean program students beginning their program in Fall 2021 or after will be in the following curriculum. 주의: 2021년 가을학기과 그 후에 입학한 신입생들은 아래 커리큘럼을 따릅니다.**

COURSE	CREDITS
KI-IN511 Foundations for the Bible: History, Geography, and Culture 성서배경연구	3
KI-HB511 Hebrew Bible I 구약 I	3
KI-HB512 Hebrew Bible II 구약 II	3
KI-NT521 New Testament I 신약 I	3
KI-NT522 New Testament II 신약 II	3
KI-IN501 Biblical Interpretation 성경 해석학	3
KF-FM501 Foundations for Seminary Studies 신학연구서론	3
KF-TH511 Theological Foundations I 조직신학 I	3
KF-TH512 Theological Foundations II 조직신학 II	3
KF-ET501 Christian Ethics and Work Theology 기독교 윤리와 일 신학	3
KC-CH501 Christian Heritage I 교회사 I	3
KC-CH502 Christian Heritage II 교회사 II	3
KC-MS501 Missional Church 선교적 교회	3
KC-LD501 Ministry Leadership & Innovation 사역 혁신과 리더쉽	3
KC-JP501 Justice and Peace for All 정의와 평화 사역	3
KI-CE501 Contextual Engagement: Christian Education 사역실습 : 기독교 교육	3
KF-CE511 Contextual Engagement: Caring and Counseling Ministry 사역실습: 돌봄과 상담사역	3
KC-CE521 Contextual Engagement: Community Care & Outreach 사역실습: 돌봄과 상담사역	3
KP-CE531 Capstone 졸업작품	3
ELECTIVES <sup>2</sup> 선택과목	9

***Students select either the Pastoral Leader Track or Social Leader Track. 학생들은 목회적 리더 트랙 혹은 사회적 리더 트랙 중 하나를 선택합니다.***

Pastoral Leader Track 목회적 리더 트랙

KP-PL511 Homiletics 설교학	3
KP-PL512 The Practice of Preaching 설교 실습	3
KP-PL521 Worship Design 예배 디자인	3

Social Leader Track 사회적 리더 트랙

KP-SL511 Foundations for Social Ministry 사회적 사역의 기초	3
KP-SL512 The Practice of Social Ministry 사회적 사역의 실습	3
KP-SL521 Ministry Design 사역 디자인	3
TOTAL	75

## International Master of Divinity

*Standard Occupational Classification (SOC) - 21-2021, 21-2099*

### *Purpose*

The International Master of Divinity degree aims to equip and nurture innovative leaders who serve both within and outside traditional structures and boundaries of Christian ministry and service.

### *Learning Outcomes*

- ❖ Demonstrate masters-level skills for discovering understanding and meaning from within the ambiguity and complexity of human experience and knowledge
- ❖ Demonstrate spiritual growth and self-awareness through the application of ministry knowledge and skills, religious commitment, and professional integrity
- ❖ Demonstrate competencies needed for managing the ongoing vitality and relevance of faith traditions amid varied settings
- ❖ Perform ministry skills, techniques, and arts gained via the interpretation, contextualization, and formation pillars in order to expand and perfect public practices of ministry and leadership
- ❖ In addition, the student will reflect appreciation for certain human and vocational values presented a threaded themes throughout the Master of Divinity curriculum: (Four Threads)
- ❖ Personhood as Being Created in the Image of God
- ❖ Affirms the vocational call of all persons regardless of gender (Gender Equality)
- ❖ Understands sexual identity in terms of personhood in addition to culturally specific categories. (Sexual Identity)
- ❖ Teaches and embodies racial diversity so that the personhood of all individuals is honored in all community contexts (Racial Diversity)
- ❖ Values and practices the inclusion of all individuals regardless of the uniqueness of their abilities in all community and worship contexts (Disability)
- ❖ Society as a Realm where God's Kingdom is Revealed
- ❖ Understands and interprets Christianity in multicultural and global categories (Global/Cross-Cultural)
- ❖ Engages in constructive dialogue, growth in mutual understanding across religious traditions, and creates connective ministry opportunities. (Religious Pluralism)
- ❖ Discerns situations and contexts strategically in order to lead organizations to find innovative initiatives for the transformation of communities. (Missional Concept)
- ❖ Justice as a Way of Demonstrating God's Righteousness
- ❖ Recognizes oppressive systems in order to challenge them with appropriate biblical, theological, and ethical responses. (Social Justice)
- ❖ Understands creation in ways that provide for the sustainability of the environment and stewardship of creation. (Environmental Theology)
- ❖ Expression as a Way of Professing God's Creativity
- ❖ Expresses creativity and originality in worship and praxis in contextually appropriate ways. (Creative/Artistic Expression)
- ❖ Articulates individual ideas, organizational mission, community activities, and Christian conviction in clear and effective ways, including the creative use of communication media. (Communication)

### *Location*

This program is offered through 100% remote learning.

CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.

### Duration

The International Master of Divinity degree requires the successful completion of 75 credits.

### Graduation Requirements

- 1) Complete all curriculum requirements for the International Master of Divinity program as outlined in this catalog under degree requirements
- 2) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
- 3) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
- 4) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

### Degree Requirements

COURSE	CREDITS
II-IN511 Foundations for the Bible: History, Geography, and Culture	3
II-HB511 Hebrew Bible I	3
II-HB512 Hebrew Bible II	3
II-NT521 New Testament I	3
II-NT522 New Testament II	3
II-IN501 Biblical Interpretation	3
IF-FM501 Foundations for Seminary Studies	3
IF-TH511 Theological Foundations I	3
IF-TH512 Theological Foundations II	3
IF-ET501 Christian Ethics and Work Theology	3
IC-CH501 Christian Heritage I	3
IC-CH502 Christian Heritage II	3
IC-MS501 Missional Church	3
IC-LD501 Ministry Leadership & Innovation	3
IC-JP501 Justice and Peace for All Creation	3
IP-PL511 Homiletics	3
IP-PL512 The Practice of Preaching	3
IP-PL521 Worship Design	3
IP-SL511 Foundations for Social Ministry	3
IP-SL512 The Practice of Social Ministry	3
IP-SL521 Ministry Design	3
II-CE501 Contextual Engagement: Christian Education	3
IF-CE511 Contextual Engagement: Care and Counseling Ministry	3
IC-CE521 Contextual Engagement: Community Care and Outreach	3
IP-CE531 Capstone	3
<b>TOTAL</b>	<b>75</b>

### Master of Divinity (English Program)

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2011*

### Purpose

The Master of Divinity is a vocational ministry training degree that unites classical studies oriented toward theological and spiritual formation with development of applied ministry skills.

## Learning Outcomes

- ❖ Demonstrate competencies needed for managing the ongoing vitality and relevance of faith traditions amid varied settings
- ❖ Demonstrate spiritual growth and self-awareness through the application of ministry knowledge and skills, religious commitment, and professional integrity
- ❖ Demonstrate master-level skills for discovering understanding and meaning from within the ambiguity and complexity of human experience and knowledge
- ❖ Harmonize interpretation, contextualization, and formation pillars competencies with performance skills, techniques, and arts to improve ministry and leadership practices
- ❖ Harmonize competencies gained via the interpretation, contextualization, performance, and formation pillars in order to expand and perfect public practices of ministry and leadership

## Location

The Master of Divinity degree can be earned online (through synchronous courses) and at Shawnee, KS campus.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* English

## Duration

The MDiv is a four-year program for a full-time student. To finish in four years, students generally complete 18-20 credits per academic year. Courses are offered in 12-week term system.

## Graduation Requirements

Complete all curriculum requirements for the degree program as outlined in this catalog under degree requirements:

- 1) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
- 2) Complete any required residency hours
- 3) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
- 4) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

## Curriculum Requirements

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
F-FM501 Foundations of Seminary Studies	2
I-IN501 Biblical Interpretation	3
P-CR501 Creativity for Public Ministries	2
C-CH501 Christian Heritage I	3
C-CH502 Christian Heritage II	3
P-CM501 Media for Ministry Development	2
P-CM502 Interpersonal Skills	2
F-TH511 Theological Foundations I	3
F-TH512 Theological Foundations II	3

I-HB511 Hebrew Bible I	3
I-HB512 Hebrew Bible II	3
I-NT521 New Testament I	3
I-NT522 New Testament II	3
F-ET521 Christian Ethics	3
F-CC531 Caring Ministries	3
P-CM511 Homiletics	3
C-MS511 Missional Imagination	3
C-RP511 Ministry in a Pluralistic World	3
P-WP521 The Art of Worship Leadership	3
C-LD521 Foundations of Ministry Leadership and Innovation	3
C-LD522 Practice of Ministry Leadership and Innovation	3
X-CL501 Contextual Learning: Formation	4
X-CL511 Contextual Learning: Cross-Cultural	4
X-CL521 Contextual Learning: Public Practice	4
X-CP531 Capstone	4
<b>TOTAL</b>	<b>75</b>

Students wishing to complete the Graduate Certificate in Chaplaincy and/or Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry with the MDiv degree could use CP511 Practicum for the other MDiv Contextual Learning Course and the two Peace and Justice in Ministry courses, PJ501 Formation for Peace and Justice Ministry and PJ502 Peace and Justice Ministry Praxis for MDiv Contextual Learning Courses. This means MDiv students need the following three extra courses.

- Three extra courses
  - CP501 Introduction to Chaplaincy (3 credits)
  - CP502 Chaplaincy in Hospice and Elder Care (3 credits)
  - CO502 The Helping Relationship (3 credits)

### **Master of Arts (Theological Studies)**

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2021, 21-2099*

#### *Purpose*

The goals of the MA(TS) are for an individual who has an undergraduate bachelor’s degree to gain masters level knowledge in general theological studies and to provide skills for professional research and communication. In the process of achieving these goals, the MA(TS) allows for a student to focus his or her studies upon a particular emphasis. Two specific emphases are available: (1) Biblical Studies and (2) Peacemaking/Reconciliation. In both of these emphases, a student selects three electives of three hours each for a total of nine hours. The culmination of the MA(TS) is either a Capstone Project or a Thesis.

#### *Learning Outcomes*

- ❖ Competency in theological development/knowledge
- ❖ Competency in research skills
- ❖ Competency in a specialized area (Peacemaking or Biblical Studies)

#### *Location*

The MA(TS) degree can be obtained fully at each of the following: Shawnee, KS campus, and online synchronous courses.

CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.

*Language(s):* English

### *Duration*

The MA(TS) program is a total of 36 credit hours. The normal length of study for full-time students (6 credits per term) in the MA(TS) program is two years. Part-time students can expect their program to last 4 years.

### *Tracks*

There are currently two tracks of the MA(TS) program offered: Biblical Studies and Peace & Reconciliation Studies. Students must declare their track through a form obtained from the Registrar's Office by the start of their third term of study.

### *Graduation Requirements*

Complete all curriculum requirements for the degree program as outlined in this catalog under degree requirements:

- 1) Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
- 2) Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
- 3) Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

### *Curriculum Requirements*

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
MA-FM501 Foundations of Seminary Studies	1
MA505 Dynamics of Theological Thinking	2
MA-CH501 Christian Heritage	3
MA-IN501 Biblical Interpretation	3
MA-HB511 Hebrew Bible I	3
MA-NT521 New Testament I	3
MA-TH511 Theological Foundations I	3
MA-ET521 Christian Ethics	3
MA521 Research Skills	3
MA506/507 Capstone/Thesis	3
<u>Electives*</u>	<u>9</u>
TOTAL	36

*\*Electives are used to complete the requirements of one of the specializations in the MA(TS) program.*

Students wishing to complete the Graduate Certificate in Chaplaincy with the MA(TS) degree would not complete the Research Skills course and use the following courses for MA(TS) electives and capstone:

- Electives
  - CP501 Introduction to Chaplaincy (3 credits)
  - CP502 Chaplaincy in Hospice and Elder Care (3 credits)
  - CP504 Caring Ministries (3 credits)
  - CO502 The Helping Relationship (3 credits)
- Capstone
  - CP511 Practicum: Clinical Pastoral Experience

Students wishing to complete the Graduate Certificate in Peace and Justice Ministry with the MA(TS) degree would not complete the Research Skills course and use the following courses for MA(TS) electives:

- Peace and Justice Ministry Courses
  - PJ501 Formation for Peace and Justice Ministry (4 credits)
  - PJ502 Peace and Justice Ministry Praxis (4 credits)
- Any 2 of the following courses
  - P-CR501 Creativity in Public Ministries (2 credits)
  - P-CM501 Media for Ministry Development (2 credits)
  - P-CM502 Interpersonal Skills (2 credits)

## Master of Arts in Missional Church Studies 선교적 교회 연구 석사과정

Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2021, 21-2099

### Purpose 목적

This program explores carefully selected components of Christian ministry to equip students with the knowledge and skills needed for leading/serving ministry-related organizations in contemporary changing contexts. This degree is designed to address ministerial principles and skills applicable to both vocational and lay ministry. MAMCS 프로그램은 기독교 사역에 있어서 중요한 요소들을 다루면서 이를 통한 현시대의 상황 속에서 학생들이 사역을 이끌고 섬기기 위해 필요한 지식과 역량을 갖추게 하기 위한 과정입니다. 이 과정은 전문사역과 평신도 사역에 필요한 사역의 원리와 기술을 다루도록 디자인되었습니다.

### Learning Outcomes 학습결과

- ❖ The student will be able to articulate appropriate theological, contextual, and practical understandings of Christian ministries. 학생은 기독교 사역을 위한 적절한 신학적, 상황적, 실제적 이해가 무엇인지를 설명할 수 있습니다.
- ❖ The student will be able to analyze ministry contexts utilizing methodologies in various disciplines. 학생은 다양한 학문의 방법론을 활용하여 사역의 상황을 분석할 수 있습니다.
- ❖ The student will acquire the skills needed to develop ministries that are sensitive to the views and needs of diverse groups in urban/immigrant contexts. 학생은 도시 및 이민 상황 속에 있는 다양한 그룹들의 필요와 관점을 적절히 고려한 사역개발을 위해 필요한 역량을 갖추 수 있습니다.
- ❖ The student will be able to demonstrate commitment to continuing growth in personal and spiritual maturity. 학생은 개인적, 영적 성숙을 위한 지속적인 성장에 헌신할 수 있습니다.
- ❖ The student will gain practical ministry experience through placement in local churches and/or ministry-related organizations. 학생은 지역 교회나 지역 기관들 속에서 실제적인 사역 경험을 할 수 있습니다.

### Location 장소

The MAMCS degree is only offered at the Shawnee, KS campus. The MAMCS과정은 캔사스 주 샤니 캠퍼스에서 한국부를 통해서만 제공됩니다.

Language(s) 언어: Korean 한국어

Duration 학업 기간

The MAMCS program is a total of 36 credit hours. The normal length of study for full-time students (9 credits per fall and spring terms) is two years. Part-time students can expect their program to last 3 or more years.

Curriculum Requirements 커리큘럼 필수사항

COURSE	CREDITS
MCM501 Foundations of Christian Ministry	4
MCM502 Understanding Contexts in Ministry	4
MCM503 Missional Leadership	4
MCM504 Coaching for Effective Ministry	4
MCM505 World Religions and Missions	4
MCM506 Issues in Educational Ministry	4
MCM507 Issues in Counseling Ministry	4
MCM508 Ministry Design: How to Create Ministry for Your Context	4
MCM509 Mentored Ministry Praxis*	1
TOTAL	36

\*MCM509 is taken each semester for four terms. MCM509는 매학기마다 4학기 동안 수강합니다.

## Master of Christian Care and Counseling 기독교 상담학

Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2099

Purpose 목적

To prepare, train, and nurture competent Christian caregivers and counselors by providing effective helping theories and skills necessary for diverse contexts. 다양한 상황에 필요한 효과적인 상담이론과 기술을 제공하여 유능한 기독교 상담자를 준비, 훈련 및 육성합니다.

Learning Outcomes 학습결과

As students complete the degree, they will be able to: 학위 수료 후, 다음을 할 수 있습니다.

- ❖ articulate appropriate theological, contextual, and practical understandings of Christian ministries  
기독교 사역에 대한 적절한 신학적, 상황적, 실천적 이해
- ❖ demonstrate knowledge of helping theories and skills fundamental for a variety of ministry settings  
다양한 사역 환경에서 근본이 되는 상담 이론과 기술에 대한 지식이 있음을 증명
- ❖ demonstrate the ability to integrate theological tenets with helping ministry skills in giving care and counseling  
돌봄과 상담을 제공하는 사역 기술을 신학적 원리와 통합하는 능력을 증명
- ❖ demonstrate the ability to engage in competent care for those seeking guidance and healing  
지도와 치유가 필요한 사람들을 위해 돌봄을 유능하게 제공할 수 있는 능력을 증명
- ❖ demonstrate commitment to continuing growth in personal and spiritual maturity  
개인적, 영적



## 성숙의 지속적인 성장을 위해 헌신함을 증명

### Location 장소

In addition to online courses, the MCCC degree is offered at the following locations: 온라인 뿐 아니라, 아래 나열된 장소에서 MCCC 과정을 제공합니다.

- ❖ 아틀란타 Atlanta, Georgia
- ❖ 어스틴 Austin, Texas
- ❖ 달라스 Dallas, Texas
- ❖ 휴스턴 Houston, Texas
- ❖ 샤니 Shawnee, KS

Language(s) 언어: Korean 한국어

### Duration 학업 기간

The MCCC program is a total of 36 credit hours. The normal length of study for full-time students (9 credits per fall and spring terms) is two years. Part-time students can expect their program to last 3 or more years. There are two tracks: Caring and Counseling. 기독교 상담학은 36학점 석사 학위로 채플린, 코칭, 상담과 같은 다양한 환경에서 기독교 돌봄과 상담을 전문적으로 하는데 필요한 지식과 기술을 학생들에게 제공합니다. 두 종류의 트랙(돌봄, 상담)이 있습니다.

### Curriculum Requirements 커리큘럼 필수과정

The following course lists reflect the required course of study. Please note that MCCC-Care Track is for F-1 students and MCCC-Counseling Track is for non-F-1 students. Course requirements may only be adjusted with faculty approval. 기독교 상담학 필수 과목들이 아래에 나열되어 있습니다. MCCC-Care 트랙은 F-1 학생, MCCC-Counseling 트랙은 F-1이 아닌 학생들이 선택할 수 있습니다. 필수교과 과목은 교수진의 승인을 받은 후에 변경할 수 있습니다.

#### Caring Track for F-1 Students

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
MCC501 Foundations of Christian Ministry in Multicultural Contexts 다문화 상황에서의 기독교 사역 기반	4
MCC502 Incarnational Theology and Helping Ministry 성육신 신학과 돕는 사역	4
MCC503 Helping Relationship: Identity, Ethics, and Process 돌봄관계: 정체성, 윤리, 상담과정	4
MCC504 Supervision and Self-Care for Caregivers 슈퍼비전과 돌봄제공자의 자기돌봄	4

MCC511 Theories and Skills for Coaching	4
코칭의 이론과 실제	
MCC512 Theories and Skills for Counseling	4
상담의 실제와 방법론	
MCC513 Theories and Skills for Spiritual Direction	4
영적지도의 이론과 실제	
MCC514 Theories and Skills for Chaplaincy	4
채플린 사역의 이론과 실제	
MCC509* Supervised Practice in Helping Ministry I, II, III, & IV	1
돌봄사역 실습 I, II, III & IV	
<hr/>	
TOTAL	36

#### Counseling Track for Non-F-1 Students

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
MCC5011 Care and Counseling in Multicultural Contexts	3
다문화 상황에서의 돌봄과 상담	
MCC5021 Theology and Helping Ministry	3
신학과 돌봄사역	
MCC5031 Helping Relationship: Identity, Ethics, and Process	3
돌봄관계: 정체성, 윤리, 상담과정	
MCC521 Development Across the Life Span	3
성장발달이론	
MCC522 Personality Theories and Psychotherapy	3
성격이론과 심리치료	
MCC523 Marriage and Family Counseling	3
결혼과 가족상담	
MCC5241* Special Topics in Counseling Theories	3
상담이론 특강	
MCC5242* Special Topics: Group Counseling Theory and Practice	3
집단상담 이론과 실제	
MCC5243* Special Topics: Research Methods	3
연구방법론	
MCC5111 Theories and Skills for Coaching	3
상담의 실제와 방법론	
MCC5121 Counseling Skills and Techniques	3
상담의 실제와 방법론	
MCC5141 Theories and Skills for Chaplaincy	3
채플린 사역의 이론과 실제	
MCC531** supervised internship I	3
현장실습 I	
MCC532** Supervised Internship II	3
현장실습 II	
<hr/>	
TOTAL	36

\*Take one of the following: MCC5241, MCC5242, or MCC5243 세 과목 중 하나 선택 가능

\*\*6 credits of MCC509 may meet MCC531 and MCC532. MCC509를 6학점 수강하면 MCC531과 MCC532 대체 가능

## Master of Arts in Counseling

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-1014*

### *Purpose*

The MA in Counseling degree equips students to serve both faith communities and general populations as Licensed Professional Counselors. Upon completion of the program students have a holistic understanding of wellness and the knowledge, ethics, values, skills, and personal dispositions to provide mental health services to a multicultural population. Through a faculty of scholar-practitioners, a rigorous curriculum, and experiential learning, students are well-prepared for a future in the counseling vocation.

In addition, the MA in Counseling aims to meet Kansas, Missouri, and other state educational requirements for licensure. It is important for every student to understand the requirements of their state.

### *Learning Outcomes*

- ❖ Demonstrate the ability to provide mental health services to individuals in a diverse multicultural society and in varied clinical settings.
- ❖ Demonstrate professional counselor identity in conjunction with appropriate application of counseling theories and engagement in research and professional skills enhancement.
- ❖ Demonstrate professional counseling practice by selecting appropriate evidence-based treatments informed by diagnoses.
- ❖ Demonstrate the counselor skills and sensibilities for human spirituality needed to establish and maintain rapport and facilitate the treatment process.

### Professional Competencies:

Through engagement with appropriate readings, faculty instruction, peer collaboration, and supervised practicums and internship experiences, graduates will develop professionalism in the following areas:

- ❖ *Scholarship:* Students will learn the knowledge and skills needed to critically evaluate and communicate requisite knowledge about professional counseling.
- ❖ *Professional Attitude and Behavior:* Students will learn the knowledge and skills needed to conduct themselves professionally as defined by the American Counseling Association (ACA) ethical standards for professional counselors.
- ❖ *Cultural Competence:* Students will learn the knowledge and skills needed to appropriately factor a client's unique cultural characteristics into decision making related to diagnoses, treatment models, counseling methods and techniques, and expected outcomes.
- ❖ *Professional Practice:* Students will learn the knowledge and skills needed to provide "standard of care" to clients from an integrated mind, body, soul, and spirit model therapy and model of treatment.

### Formation Goals:

- ❖ The student will value the integration of spirituality among the complex of mental, physical, and emotional components that constitute human personhood and health.
- ❖ The student will prepare to serve individuals and communities of varied or no religious traditions and affiliations.
- ❖ The student will explore and grow in awareness of his/her own religious assumptions and convictions and develop insight into how these influence his/her work as a counselor.

### *Location*

The Master of Arts in Counseling degree can be earned online (through synchronous courses) and at the Shawnee, KS campus. Students taking classes online will need to consider the licensing requirements of their state.

*CBTS is not approved to offer online/distance education to students in Guam, American Samoa, or N. Marianas Islands.*

*Language(s):* English

### *Duration*

The Master of Arts in Counseling is a three-year program at full-time student status. Courses are scheduled so that students may take additional courses in each term to complete the degree in two years. Courses are offered on a trimester system of three 12-week terms each academic year.

### *Graduation Requirements*

Complete all curriculum requirements for the degree program as outlined in this catalog under degree requirements:

1. Maintain a cumulative grade point average of 2.0 (C) or higher
2. Complete any required residency hours
3. Pay all financial obligations, including graduation fees and library fines
4. Complete any other requirements or assessments designated by the Administration, Faculty, or Board

### *Curriculum Requirements (60 credits):*

<u>COURSE</u>	<u>CREDITS</u>
CO501 Professional Orientation and Ethics	3
CO502 The Helping Relationship	3
CO503 Abnormal Psychology	3
CO504 Biological Basis for Behavior	3
CO505 Lifespan Development	3
CO506 Career Development	3
CO507 Psychopharmacology	3
CO510 Counseling Theories	3

CO511 Theory and Methods for Group Counseling	3
CO512 Multicultural Counseling	3
CO513 Marriage and Family Counseling	3
CO520 Diagnosis and Treatment of Childhood and Adolescent Disorders	3
CO521 Diagnosis and Treatment of PTSD	3
CO522 Diagnosis and Treatment of Substance Use Disorders	3
CO523 Differential Diagnosis and Treatment Planning	3
CO530 Statistics and Research Methods	3
CO531 Psychological Tests and Measurements	3
CO540 Supervised Counseling Practicum	3
CO541 Internship I	2
CO542 Internship II	2
CO543 Internship III	2
TOTAL	60

## Doctor of Ministry 목회학 박사

*Standard Occupational Classification (SOC) – 21-2011*

### *Purpose 목적*

The purpose of the Doctor of Ministry degree (DMin) is to provide advanced, practical theological education for experienced ministers, chaplains and other faith leaders who hold the Master of Divinity degree. The DMin program of Central Baptist Theological Seminary emphasizes the integration of theological reflection and practice, coaching, servant leadership, and scholarship to deepen spiritual and missional formation in both the practice of ministry and in the minister. 목회학 박사과정은 목회학 석사 과정을 마친 일선 목회자, 교목과 군목 등의 기관 목회자, 그외 신앙 공동체의 지도자들에게 전문적이고 실천적인 신학교육을 제공하는 전문박사학위 과정이다. 센트럴의 목회학 박사 과정은 신학적 성찰과 실천, 코칭, 서번트 리더십, 그리고 사역 실천과 사역자 모두를 위한 보다 깊이있는 영적, 선교적 훈련을 위한 학문의 통합을 강조합니다.

### *Learning Outcomes 학습 결과*

Missional Church Track & MIT Track 선교적 교회와 MIT 트랙

- ❖ Use social-scientific research methods to analyze appropriately ministry situations and develop practices conducive to congregational health. 적절한 사역 상황분석과 회중의 건강도에 도움이 되는 실천방안을 개발하기 위해 사회과학적 리서치 방법을 활용
- ❖ Use best-practice methodologies employed by the classical theological disciplines to critique ideas, beliefs, and practices in terms of their implications for congregational health. 건강한 교회에 관한 제안들과 관련된 아이디어, 신념, 실천방안 등을 비평하기 위해 전통적 신학분야에서 사용되는 효과적인 방법들을 사용
- ❖ Demonstrate high proficiency in the art of ministry praxis and leadership that contributes either to healthy faith communities that are missional in nature or to pastoral care that holistically develops healthy individuals and families. 본질적으로 선교적인 건강한 신앙공동체에 기여하거나 혹은

총체적으로 건강한 개인과 가족을 세워나가는 목양에 기여하는 리더십과 사역의 실천 영역에서 상당한 능숙함을 보여줌

- ❖ Demonstrate commitment to continuing growth in personal, spiritual, and professional maturity. 개인적, 영적, 전문적 성숙에 있어 지속적인 성장을 위해 헌신하고 있음을 보여줌
- ❖ Acquire essential skills for mentoring new generations of leaders and equipping them for healthy practices of ministry. 다음 세대 리더를 멘토링하기 위한, 그리고 그들로 하여금 건강한 사역실천을 하도록 준비시키기 위한 기본적인 역량을 갖추기

#### Creative Leadership Track 창의적 리더십 트랙

- ❖ The learner will develop a theological construct from which a vision for personal and organizational spirituality and ministry might be developed. 개인 및 조직의 영성과 사역을 위한 비전에 근거한 신학적 구조를 개발
- ❖ The learner will gain and improve the necessary skills for successfully guiding ministry innovation and entrepreneurship and for developing vision for effective and sustainable change. 사역 혁신과 기업가 정신을 성공적으로 지도하고, 효과적이고 지속 가능한 변화를 위한 비전을 개발하는 데 필요한 기술을 습득하고 향상
- ❖ Through personal assessment and designed learning engagement with others, the learner will enhance his/her abilities to empathize. 개인적 평가 및 다른 이들과의 학습 참여를 통해 공감 능력을 향상
- ❖ The learner will gain and develop skills for building teams and assessing organizational systems. 팀을 구성하고 조직 시스템을 평가하는 기술을 습득
- ❖ The learner will acquire design thinking skills and utilize them to innovate in an organizational setting. 디자인 사고 기술을 습득하여 조직 환경을 혁신하는데 이를 활용
- ❖ The learner will enhance skills for creating and managing budgets, raising funds, and developing ministry resources. 예산 작성 및 관리, 기금 모금 및 사역 자원 개발 기술을 향상

#### Location 지역

The Missional Church Track is available through the main campus in Shawnee, KS, Calvin University in South Korea, and fully online. The Creative Leadership Track is available only through Shawnee, KS. 선교적 교회 트랙은 캔자스 샤니, 한국의 칼빈대학교, 그리고 100% 온라인에서도 제공됩니다. 창의적 리더십 트랙은 캔자스 샤니에서만 제공됩니다.

Language(s) 언어: English & Korean 영어와 한국어

#### Duration 학습기간

The DMin program requires two years of coursework and one year for the project dissertation for a total of 30 credit hours. Students may request an extension to complete the project dissertation. Consult the DMin Handbook for further details. 목회학 박사 과정은 2년간의 코스웍과 일년 간의 논문 프로젝트를 포함하여 총 30학점을 요구합니다. 학생들은 논문 프로젝트를 위한 연장 신청을 할 수 있습니다. 그 밖의 자세한

부분은 디민 핸드북을 참고하십시오.

### Curriculum 커리큘럼

The following course lists reflect a typical course of study, but courses and credits may be adjusted per cohort. 일반적으로 아래 나열된 수업을 수강하면 되지만 수업과 학점은 코호트마다 변경될 수도 있습니다.

#### Missional Church Studies 선교적 교회

(F-1 visa students taking 6 credit hours per semester are considered as full-time, and Doctoral students registered in the project dissertation phase are considered full-time.) (매 학기 6 학점을 수강하는 F-1 비자 학생은 풀 타임으로 간주됩니다. 논문 과정에 있는 디민 학생들도 풀 타임 수강생입니다.)

COURSE	CREDITS
DM601 Orientation to the DMin Program 오리엔테이션	0
MC614 The Missional Church Theory & Practice 선교적 교회의 이론과 실제	3
MC602 Mentoring, Coaching, and Learning Communities for Missional Ministries 선교적 사역을 위한 멘토링, 코칭, 학습 공동체	3
DM602 Missional Leadership: Theology and Practice 선교적 리더십: 신학과 실제	3
DM609 Incarnational Theology 성육신 신학	3
MC608 Community Analysis & Engagement 지역사회 분석과 참여	3
MC606 Congregational Development of New Faith Communities 선교적 교회 개척 기업가적 선교	3
MC609 Entrepreneurial Ministry	3
DM610 Research Method and Project Design 연구방법과 논문설계	3
DM612 Project Dissertation I 논문 I	3
DM613 Project Dissertation II 논문 II	3
DM614, DM615 Dissertation Research & Writing	0
TOTAL	30

#### Congregational Health 회중의 건강 (for Myanmar students only) (미얀마 학생들만을 위함)

COURSE	CREDITS
DM601 Orientation to the DMin Program 오리엔테이션	0
DM1031 How to Lead and Teach: Leadership for Myanmar Churches 어떻게 이끌고 가르칠 것인가: 미얀미 교회를 위한 리더십	1
DM1014 How to Lead and Teach: Christian Education in Myanmar Today 어떻게 이끌고 가르칠 것인가: 오늘날 미얀마의 기독교 교육	1
DM603 Systems Thinking I 시스템 사고	2
DM610 Research Method and Project Design 연구방법과 논문설계	3
DM611 Project Dissertation 논문	6

Electives (see list below) 선택과목 (아래 참조)	17
TOTALS	30

Possible Electives 대체 과목	Credits
DM609 Incarnational Theology 성육신 신학	3
MC605 Creating Mission-Minded Congregations	3
선교를 중심으로 한 회중 조성하기	
DM1011 Bible and Ministry in Contemporary Setting	2
현대 사회에서의 성경과 사역	
DM1012 Theological Reflections on Major Doctrines	2
주요 정책에 신학 반영	
DM1013 New Ways of Being Church	2
교회로서의 새로운 역할	
DM1021 Role of Minister in Multi-Cultural Context	1
다문화권에서의 사역자의 역할	
DM1022 Ministerial Ethics 정부 윤리	1
DM1024 Mission Minded Faith Communities	2
선교를 중심으로 한 믿음 공동체	
DM1032 Church in a Pluralistic Religious Context	1
다원적 종교관에서의 교회	
DM1033 Ecumenism for the Twenty-First Century	2
21세기의 세계 교회주의	
DM1034 Pastoral Care and Counseling in the Global Context	2
지구촌 사역자 돌봄과 상담	
DM1041 Transforming Society and Conflict in Ministry	2
사역내 사회변화와 충돌	
DM1044 Research Seminar 연구 세미나	2

### Creative Leadership 창의적 리더십

(English speaking program only. F-1 visa students taking 4 credit hours per term are considered as full-time.)  
(영어로만 진행됩니다. 한 학기에 4 학점 수강하는 F-1 비자 학생들은 풀 타임으로 간주됩니다.)

COURSE	CREDITS
V-DM611 Shaping a Theology for Leadership and Spirituality	4
V-DM613 Engaging the Power of Change	4
S-DM622 Embracing Design Thinking	4
S-DM623 Managing Ministry Resources	4
L-DM612 Understanding Yourself and Others	4
L-DM621 Leading People and Organizations	4
C-DM611 Capstone Design, Development, and Execution	2
C-DM612 Dissertation Research & Writing	2
C-DM613 Dissertation Research & Writing	2
C-DM614, C-DM615 Dissertation Research & Writing	0
TOTAL	30



## COURSE DESCRIPTIONS

### **Foundations: Judson Communities**

#### **Christian Heritage: A Brief Overview**

Christian Heritage: A Brief Overview, offers a very basic introduction to the history of Christianity from its origins to the present. This course provides the learner with an essential map to guide him or her on the first voyage through the study of Christianity's history.

#### **Church Administration**

Church Administration guides the student in reflecting upon some of the basic leadership skills needed for leading a church. Topics include the dynamics of interpersonal relationships, administrative approaches, budget preparation, planning, problem solving, leading meetings, and educational programming.

#### **Ministry Contextualization**

Ministry Contextualization (Ministry in the Local Congregation) employs an interactive approach in which several presenters address a variety of topics important to good ministry. Topics include ministerial leadership, the pastor and worship, managing conflict, and other timely matters of importance to congregational health. The intent is to provide relevant information and reflection on issues related to ministry leadership that are transferable from one ministry context to another.

#### **Ministry Ethics**

Ministry Ethics guides the student in confronting some of the major ethical issues commonly faced in ministry. Among the topics touched upon are professional boundaries, responsible sexuality, plagiarism and preaching, pastoral care in bioethical situations, financial accountability, and ministerial self-care.

#### **Missional Church**

Missional Church offers a basic introduction to the complex dynamics of the church in relation to today's culture. The study introduces the concept of missional paradigms (models for understanding the church's mission or purpose), challenges of contemporary contextualization (understanding the church's purpose in relation to the world in which it is situated), and important elements of an "emerging church" paradigm (new ways for understating the church in relation to the needs of today's society).

#### **New Testament: A Brief Overview**

New Testament: A Brief Overview, introduces students to the background and development of the New Testament. Major New Testament books are introduced in the context of the developing theological traditions of early Christianity.

#### **Old Testament: A Brief Overview**

Old Testament: A Brief Overview, presents an overview of the Old Testament, focused around biblical Israel's story. Major books of the Old Testament are introduced from the context of the theological development within ancient Israel's faith tradition.

#### **Pastoral Arts**

Pastoral Arts offers a very basic introduction to a wide variety of ministry arts that are essential for an effective pastor. Topics will include such activities as hospital visitation, weddings, funerals, home visitation, congregational nurture, pastoral counseling, and spiritual formation of new believers.

#### **Proclamation**

Proclamation introduces the student to some of the basics of the art of preaching. Focus is given to the purpose of preaching, how the Bible is responsibly used in preaching, and basic points of good preaching delivery and style.

## **My Faith Heritage**

This course will introduce the student to the basic doctrinal distinctive, history, and practices of her or his denominational tradition. The study will vary according to the denominational affiliation of the student.

### **Foundations: Ola Hanson Bible Institute**

#### **CE130 – How the Bible Came to Us I**

A brief survey study of how the Christian Bible, the Old and the New Testament, came into being from the Hebrew, Aramaic and Greek oral states to the translated texts stage in the Kachinic languages in Burma. The course will be offered in two parts. Part I will cover a brief history of the English Bible translation and the translation of the Bible in Burmese and Kachinic languages in the context of the American Baptist Foreign Mission work in Myanmar.

#### **CE131 – Introduction to the Old Testament**

To grasp the bird's view of whole Old Testament from Genesis to Malachi, this course presents an overview of the Old Testament, focused on biblical Israel's story. Major books of the Old Testament are introduced from the context of the theological development within ancient Israel's faith tradition.

#### **CE132 – Introduction to the New Testament**

This course is an introduction to the background, content, careful examination of the development and interpretation of the New Testament text. Major New Testament books are introduced in the context of the developing theological traditions of early Christianity while thinking about what the New Testament has to say about life application today.

#### **CE133 – Baptist Heritage**

Baptist Heritage offers a basic introduction to Baptist history from its origins to the present. This course will explore the history and heritage of Kachin Baptist Churches in Myanmar as well as in America. This course will also introduce the student to the basic Baptist mission, doctrinal distinctive, history, and practices.

#### **CE134 – Foundation of Christian Theology**

The course is to provide an integrated survey of some fundamental beliefs of the Christian faith which every Christian or follower of Jesus must know. The survey covers a wide range of basic Christian teachings on the Bible, God, trinity, creation, sin, Jesus Christ, the atonement, resurrection, justification, sanctification, heaven, the church in mission, Second Coming of Christ, the Final Judgment, and more. An emphasis will be placed on the eternal purpose and plan of God's salvation and on the church in mission.

#### **CE135 – Christian Education and Church School**

This course is intended to encourage each person to become the fullest development of God's people, both as individual believers and as productive members of the Body of Christ through a practical, in-depth Christian Educational Ministry. Its primary focus is on the church school in the cross-cultural and inter-generational settings of our Kachin speaking churches in America. It will strengthen all participants' faith and ministry, as well as deepen the vitality of Christ's work everywhere. This course will also look at some of the characteristics of Kachin American hybridity and then look at hybrid ways to teach the Kachin American generations.

#### **CE136 – Church and Mission**

This course examines theological, biblical, and historical foundations for Christian mission. Practices and models of mission, both historical and contemporary, are analyzed and critiqued. Students will develop and articulate a theology of mission appropriate for local congregations.

#### **CE137 – The Church and Evangelism Explosion**

The course helps students to comprehend the importance of the local church, its role in God's eternal plan, and

the responsibility of a local church in implementing the Great Commission of Jesus Christ. The main themes of this course are to equip students to effectively communicate the grace and man portions of the gospel presentation. Besides, this course consists of class lectures and on the job training in personal evangelism.

### **CE138 – Assurance of Salvation and Eternal Life**

The course is to present the basic principle and fundamental of the Christian teaching on the promises of God concerning the assurance of salvation and eternal life. This course covers the love and grace of God, the life of sinful man before encouraging personally with Christ, the atoning work of Christ on the cross, and the destiny of both believers in Christ and non-believers. Finally, this course rests on the Christian traditions which embrace “Sola Fide,” justification by faith alone.

### **CE139 – True Discipleship**

True Discipleship of Jesus Christ has the goal of helping learners to understand the deep meaning of the disciples of Christ and move toward growth and maturity and hoping to become the true discipleship of Jesus Christ. This class will deeply explore the meaning and understanding of the discipleship and examine the responsibilities of the true disciples, and then integrate to the next step of becoming a true disciple of Jesus Christ.

### **CE140 – Christian Life and Ethics**

Intensive study and research of selected and specific moral issues which are of immediate concern to the church, society, and Christian ethicists. Sometimes we are faced with situations that may not be directly addressed in the Bible, but we are still called to live faithfully as followers of Jesus. This class will engage some of those topics and help the class think and live as children of the Light.

### **CE141 – Spiritual Leadership**

This course focuses on how to develop and teach the principles of spiritual leadership. Topics include the Leader’s challenge, role, preparation, vision, character, goal, influence, decisions, schedules, pitfalls, and rewards. Students will create visual projects and an action plan to apply biblical principles and requirements for leadership in ministry and complete a self-evaluation of their current roles and leadership styles to use in making disciples, leadership development, and church planting. In this course, we will seek to articulate a spiritual leadership and its passionate practice. Effective Christian leaders require spiritual resources and practices that will cultivate, guide, and empower the personal, corporate, and missional dimensions of their leadership.

### **CE142 – How to Conduct Church Business Meetings and Parliamentary Procedure**

Churches hold many business meetings. It is an important part of local churches. This course is to provide student a broad understanding of the nature of church meetings and practice of parliamentary procedures. Students will learn about organizing meetings, order of meetings, types of motions, voting systems, duties of chairperson, and the duties of participants and the church council.

### **CE143- Biblical Worship I**

These courses are designed to provide biblical principles related to corporate worship. Special attention will be given to assessing and understanding the biblical and theological knowledge of worship necessary for the local church.

### **CE200 – How the Bible Came to Us, Part II**

A brief survey study of how the Christian Bible, the Old and the New Testaments, came into being from the Hebrew, Aramaic, and Greek oral states to the translated texts stage in the Kachinic languages in Burma. Part II will cover a brief description of the writing of the Old and the New Testaments and the history of canonization.

### **CE201 – The Torah**

This course provides an analysis of the first five books of the Old Testament, including an examination of the books’ authorship, date, unity, and canonical status. Emphasis is also placed upon the unifying motif of the Pentateuch, the creation account, the flood, the origin of the nation of Israel, its religious institution, and the

unfolding of its history under Moses.

### **CE202 – The Life and Teachings of the Old Testament Prophets**

This course explores the phenomenon of prophecy in the ancient world, with special attention to the life and teachings of the prophets in the Hebrew Bible (Old Testament). We approach this topic from modern academic perspectives including history, comparative religion, anthropology, social theory, political science, and literary studies. We begin by asking what “prophecy” means to us today and what it may have meant to the ancients. We then turn to the biblical world, starting with ancient Near Eastern prophecies outside of the Bible and then focusing on Israelite prophecy in its historical and literary contexts. We conclude with a look at how prophecy was received and changed in ancient Judaism and early Christianity.

### **CE203 – The Parables of Jesus**

This seminar will focus on a close study of the parables of Jesus in the gospels in their cultural literary contexts. Thus, we will examine the parables as parts of these gospel texts, as well as their life as parabolic stories both before and after the writing of the gospels. Most importantly, we will consider their theological and practical implications in our own contexts as students and interpreters of the parables.

### **CE204 – The Pauline Letters**

This seminar will focus on a close study of the Pauline letters in their cultural and literary contexts. Attention will be given to close reading of the Pauline letters and their impact on the formation of Christian beliefs and practices in history. Most importantly, we will consider their theological and practical implications in our own contexts as students and interpreters of the Pauline letters.

### **CE205 – Systematic Theology**

This course is to provide an integrated but brief survey of some of the fundamental teachings of the Christian faith on the triune God, Christ, the Holy Spirit, and redemption. *An emphasis will be placed on the eternal plan and mission of God’s universal salvation, as well as on God of mission.*

### **CE206 – Christian Churches and Contemporary Trends**

Those who want to understand what God’s Word teaches on today’s important topics can find helpful information in a wide variety of contemporary theological materials. However, the Bible itself does not change. It is the standard of truth for the believer, both now and forever (2 Timothy 3:16-17). Students are encouraged to draw from the course content to relate and communicate better to their post-modern world.

In this course students examine current trends in contemporary theology and how these trends arose. The course focuses on the theologies that were prevalent in the 1960’s such as Liberalism, Modernism, Socialist Theologies, Radical Theologies, Catholic Theology, Conservative Theology, Liberation Theology, Feminist Theology, Process Theology, New Age Theology, and the Charismatic Movement.

### **CE207 – Discipleship and Leadership Development**

This class will deeply explore how to develop a program to encourage spiritual formation among the church congregation and seeks to adopt the Spirit-led mentoring and coaching, and disciple-making parent practices through small groups.

### **CE208 – Christian Denominational Studies: Worship and Practices**

This course is to introduce students to the various Christian denominations, such as Orthodox, Roman Catholic, Lutheran, Anglican, Methodist, Presbyterian, Lutheran, Pentecostal churches, Salvation Army, Seventh-Day Adventist, Jehovah’s Witness, the Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints, Amish Mennonite church, existing in the United States. The history, polity, and theology, especially worship and practices of each denominational family, will be studied.

### **CE209 – Christian Home and Family**

Who is a Christian? What is a Christian home and family? What does the bible say about Christian home and family? What are the essential facts and concerns of a Christian home and family? How to understand and seek out for the crisis and problems of a Christian home and family? Why do we have children? The relationship of parents and children in the family. How to raise, train, and disciple children in today's digital world.

### **CE210 – Introduction to Preaching**

This course is an introduction to theories and practices of preaching. Students will study how to move from a biblical text to a sermon, the various dynamics of preaching, and their relation to the regular practice of preaching.

### **CE211 – Church Administration and Management**

This course is designed to help students understand administration and management principles, procedures, theory, and practices. This course will focus on management functions: planning, organizing, leading, and controlling. It will also examine the biblical concepts administrative leadership. The course will also cover practical aspects of church ministry, such as decision making, financial concerns, office management, and human resource management. Students will have an opportunity to evaluate critically the management system in their place of ministry.

### **CE212 – Biblical Worship II**

These courses are designed to provide biblical principles related to corporate worship. Special attention will be given to assessing and understanding the biblical and theological knowledge of worship necessary for the local church.

### **CE213 – Pastoral Care and Counseling**

This class provide basic preparation for the complex task of pastoral care and counseling. The student will develop an understanding of the key principles of pastoral care and acquire basic skills required for providing Christian care and follow-up. Also, the students will be encouraged to develop their own pastoral presence in offering spiritual care and they will find themselves in the role of a counselor whether they feel competent or not.

### **CE214 – Biblical Theology Holy Spirit**

The purpose of this class is to enhance the student's relationship with the Holy Spirit and increase the student's knowledge and understanding of the Doctrine of the Holy Spirit. Biblical history, culture, theology, and spiritual principles will be discussed.

## **Diploma**

### **Contextualization**

#### **C-CH401 – Christian Heritage I (3 credits)**

This course is the first part of a two-semester course designed to equip the student with skills for recognizing, analyzing, interpreting, and adapting to the changing contexts in which ministry should be rendered. This segment of the course surveys the first 1,200 years of Christian history, exploring horizons of Christian thought, conviction, practice, institutional life, and leadership to determine how contextual factors challenged and influenced Christian decision-making and the effects these had on the subsequent development of Christianity as we know it.

#### **C-CH402 – Christian Heritage II (3 credits)**

This course is the second part of a two-term course designed to equip the student with skills for recognizing, analyzing, interpreting, and adapting to the changing contexts in which ministry might be rendered. This segment of the course surveys Christian history since about 1200 C.E., exploring the expanding horizons of Christian thought, conviction, practice, institutional life, and leadership to determine how contextual factors challenged and influenced Christian decision-making and the effects these had on the subsequent development of Christianity as we know it.

**IC-LD401 – Ministry Leadership & Innovation (3 credits)**

This course focuses on understanding, analysis, and evaluation of the concepts and skills of leadership essential to all institutions, including the church, for innovative and effective ministry. Students will explore theoretical and practical approaches to leadership, management, problem-solving, self-development, and community development. In addition, students will learn the important elements of leadership necessary to make a difference in the local community as well as the ministry of the faith community.

**IC-JP401 – Justice and Peace for Human and All Creation (3 credits)**

The course aims to examine critical concepts, methods, and challenges in helping individuals, society and creation that hope for bringing Peace and Justice into a violent and oppressed world. We will learn the analysis and transformation of human conflict using moral and social theory in conjunction with biblical models and case method. The nonviolent biblical processes enable a society to restructure itself and help communities to believe that they can find their way to real and lasting change. Attention will be given to personal conflicts, conflicts within the church, and conflicts in society at large.

**Contextual Learning****X-CL401 – Contextual Learning: Formation (3 credits)**

This is a ministry praxis course in which the expectation is that students will be serving/leading in a ministry context. The formation praxis challenges learners to apply pastoral care/compassion skills to a context to analyze one's experience within that context.

**X-CP431 – Diploma Capstone (1 credit)**

The Capstone is meant to serve as the culmination of a student's theological education. Its intent is to help bridge the gap between education and a student's future prospects. This course will emphasize the importance of spiritual formation, pastoral care/compassion, leadership skills, and theological reflection as essential tools for ministry success in a variety of settings. Each student will be involved in a ministry placement that provides a context in which the student may develop those skills and use those tools.

**Formation****F-FM401/IF-FM401 – Foundations for Seminary Studies (2 credits)**

A first-term course designed to orient the student to seminary studies by introducing him/her to the curriculum, program structure, goals, outcomes, methods, outcome assessments, and resources. This course includes team (learning community) orientation and assessment instruments.

**F-TH411/IF-TH411 – Theological Foundations I (3 credits)**

This course guides the learner in attaining basic competencies for constructing a deliberative theology adequate to sustain a lifetime of theological discovery, growth, and vocational development. Emphasis is given to comprehending the significance of theological formation and practice in the world and church and to exploration of the doctrines of Revelation and the Triune God.

**F-TH412/IF-TH412– Theological Foundations II (3 credits)**

This course guides the learner in expanding and refining competencies for constructing a deliberative theology adequate to sustain a lifetime of theological discovery, growth, and vocational development. Emphasis is given to learner growth in nurturing theological formation and practice in the world and church and to exploring the doctrines of Creation, Humanity, Christ, Spirit, Church/Salvation, and Consummation.

**F-ET421/IF-ET421/CP403 – Christian Ethics (3 credits)**

Christian Ethics guides the learner in reflecting upon and reaching decisions regarding the moral life of Christians engaged in ministry, placing particular focus upon philosophical, theological, and biblical perspectives. Attention is

given both to theoretical and applied ethics in the personal, professional, and social dimensions. Learners will delineate and debate relevant moral issues as part of the process of moral formation for ministry.

### **F-CC431/CP404 – Caring Ministries (3 credits)**

This course prepares learners to provide care and to nurture faith communities in their ministries of care. This is accomplished by introducing students to the fundamental concepts of care given within the context of ministry and other communities and engaging some of the most often encountered situations where care is needed.

### **Interpretation**

### **I-IN401/II-IN401 – Biblical Interpretation (3 credits)**

This course focuses upon the art and science of biblical interpretation. It explores the various methods and presuppositions utilized for understanding and communicating the Bible, with special focus on the postmodern context. Students will gain the skills needed for interpreting the Bible in a rapidly changing and technologically complex world – competencies required in the Hebrew Bible and New Testament courses.

### **I-HB411/II-HB411 - Hebrew Bible I (3 credits)**

Hebrew Bible I offers the student both a general introduction to the literature, cultural/historical backgrounds, and basic narrative structure of the Hebrew Bible and experience in applying to these texts the interpretation skills previously gained through the Biblical Interpretation course. The historical literature of the Hebrew Bible is the basis for the content of this course.

### **I-HB412/II-HB412 - Hebrew Bible II (3 credits)**

Hebrew Bible II continues the introduction begun in Hebrew Bible I, with a primary focus on the prophetic role and literature of ancient Israelite society. The student will gain additional interpretation experience through applying to these texts hermeneutical skills previously gained through the Biblical Interpretation course and Hebrew Bible I. The prophetic literature, as well as corresponding historical texts is the basis for the content of this course.

### **I-NT421/II-NT421 - New Testament I (3 credits)**

This course provides students with an introduction to the world of the New Testament with specific attention given to the Synoptic Gospels. It also augments the tools, methods, and resources gained through the Biblical Interpretation course to enhance the student's skills in interpreting the Synoptic Gospels for spiritual formation, teaching, and proclamation.

### **I-NT422/II-NT422 - New Testament II (3 credits)**

This course provides students with a survey of the Johannine writings (Gospel of John, 1, 2, 3 John, and Revelation) and the Pauline writings. It also augments the tools, methods, and resources gained through the Biblical Interpretation course to enhance the student's skills in interpreting these writings for spiritual formation, teaching, and proclamation.

### **II-IN411 – Foundations for the Bible: History, Geography, and Culture (3credits)**

The purpose of this course is to provide a preliminary introduction to major geographical and cultural features of the Bible. The stories in the Bible took place or came to exist not in a vacuum but in the physical world and among real people in antiquity. Many stories and poetries contain those aspects and have been developed from their specific historical/geography contexts. Therefore, understanding the geopolitical situations and history and cultures of ancient Israel is quintessential to having a better understanding of the Christian Scriptures. This course is designed to help this process by offering a wide view of the contexts of ancient Israel, the second Temple period, and the first century of the Bible. Through this course, students will learn physical geographical features of the land of the Bible and its history so that they can relate biblical stories with their geographical and historical contexts. They will also learn ancient Israelite cultures and their neighbors so that they can have better contextual understanding of certain stories.

## Performance

### **P-CR401 - Creativity in Public Ministries (2 credits)**

This course equips learners with the basic knowledge, skills, and evaluative tools needed for improving public performance dimensions of ministry. These tools are essential to the learner for perfecting the art of ministry performance, which will be further developed in subsequent courses and ultimately exercised in vocation.

### **P-CM401 - Media for Ministry Development (2 credits)**

The appropriate use of communication media always has been a critical skill in sharing the Christian message. Christians have used a myriad of communication methodologies through the centuries. This course will examine the role of media in ministry development and the role of the minister in deploying effective media strategies for missional engagement.

### **P-CM402 - Interpersonal Skills (2 credits)**

This course equips and develops in learners the interpersonal skills needed to carry out the broad sweep of ministry. Focus is given to the self-development of the learner in addition to development of techniques for relating to others.

### **P-CM411- Homiletics (3 credits)**

This course prepares the learner to conceive, research, plan, and publicly present sermons that are persuasive, theologically and hermeneutically sound, and that nurture holistically (e.g., spiritually, intellectually, socially, and physically) the life of hearers.

## **Diploma: Christian Formation 디플로마: 기독교 영성**

### **Bible & Theology 성경과 신학**

#### **BT401 - The Story of the Old Testament (3 credits) 구약 이야기**

A survey of Old Testament people, places, and events, this course highlights the basic message and themes of the Old Testament books, their contribution to the mission of God, and their significance for Christian thought and practice. BT401은 구약성서의 인물, 장소, 사건에 대한 개관을 다루는 수업이다. 이 과정은 구약 성서의 기본 메시지와 주제를 다루며, 하나님의 선교에 대한 그것의 기여와 기독교 사상과 실천에 있어 그 중요성에 중점을 두게 될 것이다.

#### **BT402 - Exploring the Old Testament (3 credits) 구약연구 I**

This course is designed to provide an introductory survey of the major divisions of the Old Testament such as the Pentateuch, History, Poetry, and Prophets. This course examines proper backgrounds, theology, and messages of the books, introducing students to the foundational knowledge and tools needed for a lifetime of independent study of the Word of God. BT402는 구약성경의 네 부분 (모세오경, 역사서, 시가서/지혜문학, 그리고 대/소예언서) 중 한 부분을 선정하여 그 부분을 전반적으로 살펴보는 것을 목적으로 한다. 본 과목은 선정된 부분에 대한 배경과, 신학, 그리고 내용을 살펴보고 그것으로 인하여 학생이 평생 하나님의 말씀을 독립적으로 공부할 수 있는 기본적인 지식과 도구를 습득할 수 있게 한다.

#### **BT403 - Encountering the Old Testament (3 credits) 구약연구 II**

This course is designed to provide students with the content and teaching of a specific book of the Old Testament such as Genesis, Psalm, Judges, and Daniel. This course acquaints students with deeper understanding and insights



through studying a book in the OT in detail. BT403은 창세기, 시편, 사사기, 다니엘서 등과 같이 구약성경 중 특정한 한권의 내용과 가르침을 공부하도록 디자인되었다. 이 과정은 학생들로 하여금 구약의 한권을 자세히 공부함으로써 더 깊은 지식과 통찰을 얻도록 돕는다.

#### **BT411 - The Story of the New Testament (3 credits) 신학 이야기**

A survey of New Testament people, places, and events, this course highlights the basic message and themes of the New Testament books, their contribution to the mission of God, and their significance for Christian thought and practice. BT411은 신약성서의 인물, 장소, 사건에 대한 개관을 다루는 수업이다. 이 과정은 신약 성서의 기본 메시지와 주제를 다루며, 하나님의 선교에 대한 그것의 기여와 기독교 사상과 실천에 있어 그 중요성에 중점을 두게 될 것이다.

#### **BT412 - Exploring the New Testament (3 credits) 신학연구 I**

This course is designed to provide an introductory survey of the major divisions of the New Testament such as the Gospels, Paul's Epistles, and general Epistles. This course examines proper backgrounds, theology, and messages of the books, introducing students to the foundational knowledge and tools needed for a lifetime of independent study of the Word of God. BT412는 사복음서, 바울서신, 그리고 일반서신과 같은 신약의 주요 영역 중 선정된 한 부분에 대한 기본적 개관을 다루도록 디자인되었다. 이 과정은 학생들에게 하나님의 말씀을 평생 혼자서도 연구할 수 있는 기본적인 지식과 도구를 소개하면서, 각권의 적절한 배경과 신학과 메시지를 공부하게 될 것이다.

#### **BT413 - Encountering the New Testament (3 credits) 신학연구 II**

This course is designed to provide students with the content and teaching of a specific book of the New Testament such as Mark, Acts, Romans, and the Revelation. This course acquaints students with deeper knowledge and insights through studying a book in the NT in detail. BT413은 마가복음, 사도행전, 로마서, 요한계시록 등과 같이 신약성경 중 특정한 한권의 내용과 가르침을 공부하도록 디자인되었다. 이 과정은 학생들로 하여금 신약의 한권을 자세히 공부함으로써 더 깊은 지식과 통찰을 얻도록 돕는다.

#### **BT421 - The Story of Church History (3 credits) 교회 이야기**

This course introduces a survey of church history from the early church to modern church history. Emphasis is given to major issues, events, and persons in church history. BT421은 초기교회에서 현대교회를 아우르는 교회의 역사에 대한 개관을 다루는 수업이다. 교회사에서의 주요 이슈, 사건, 및 인물에 중점을 둔 과정이다.

#### **BT431 - The Story of Systematic Theology (3 credits) 신학 이야기**

This course introduces a survey of the doctrines of Revelation, the Triune God, Creation, Humanity/Sin, Christ, Spirit, Church/Salvation, and Consummation. The purpose of the course is for the learner to become biblically and theologically knowledgeable about the faith by which he or she lives in light of the breadth of Christian tradition. BT431은 계시, 삼위일체, 창조, 인간/죄, 그리스도, 성령, 교회/구원, 그리고 완성에 대한 교리를 다루는 개관 수업이다. 이 과정의 목적은 학생들로 하여금 자신이 살아가는 기독교 전통의 범위 안에서 신앙에 대한 성경적 신학적 지식을 갖추도록 돕는 것이다.

#### **BT441 - Holy Land Israel Study Tour (3 credits) 이스라엘 성지순례**

This course aims to enhance our understanding of the bible by exploring geographical, historical, and

archaeological sites of Israel. We will visit biblical sites in nearly every corner of Israel and examine the biblical texts related to the sites. This course will help us develop the foundational knowledge needed for studying the Word of God and integrate contextual biblical study with theological and spiritual reflection. NOTE: This class requires additional fees. BT441은 이스라엘의 지리적, 역사적, 고고학적 유적지를 직접 탐구함으로써 성경에 대한 이해를 높이는 것을 목표로 한다. 이 수업을 통해 이스라엘 곳곳의 성서와 관련된 장소들을 방문하고, 그 장소들과 관련된 성서 본문들을 검토하게 될 것이다. 이 과정은 학생들이 하나님의 말씀을 연구하는 데 필요한 기초 지식을 개발하고 상황에 맞는 성경 공부를 신학적, 영적 성찰과 통합할 수 있도록 돕게 될 것이다. 참고 :이 수업은 이스라엘 여행경비를 개인이 추가로 부담해야 한다.

## General Skills 일반교양

### GS401 - History and Culture (4 credits) 역사와 문화

This course is an introductory class that understands the value, identity, characteristics, and formation of a country by exploring history and examines the various cultural areas and phenomena formed in that country and society. A series of courses designed to understand history and culture will help students develop a historical and cultural perspective that provides a broader and deeper understanding of an access to the country, society, or nation.

GS401은 한 국가의 가치, 정체성, 특성과 그 형성과정을 역사를 탐구함으로써 이해하고, 그 국가와 사회 안에 형성된 다양한 문화적 영역과 현상들을 고찰해보는 개론 수업이다. 역사와 문화를 이해하려는 일련의 과정들은 학생들이 해당 국가와 사회 혹은 민족을 보다 폭넓고 깊이 있게 이해하며 접근할 수 있는 역사적, 문화적 안목을 갖도록 돕게 될 것이다.

### GS411 - Logic and Thinking (4 credits) 논리와 사고

In the age of overwhelming information, logical analysis, critical evaluation, rational alternatives, and problem-solving skills are the fundamental elements of critical and thinking competence. This class focuses on how to promote logical analytical skills and critical thinking skills, which are the core competencies in information society and to apply them to rational problem-solving capability. 정보가 넘쳐나는 시대 속에서 논리적 분석과 비판적 평가력, 그리고 합리적 대안제시 및 문제해결능력은 매우 중요하고 필요한 사고능력의 기초이다. 이 수업은 지식정보 사회에서 요구되는 핵심 역량 중 하나인 종합적 사고력을 강화하기 위해 논리적 분석능력과 비판적 사고능력을 향상 할 수 있는 방법을 배우고, 이를 합리적 문제해결에 응용할 수 있도록 하기 위한 과정이다.

### GS421 - Writing Skills (4 credits) 글쓰기의 기초

This course is designed to give basic training in the fundamentals of writing. The main emphasis is on giving students practice in organizing ideas into coherently structured and effective essays, using as a focal point their own unique experiences. GS421은 작문의 기초에 대한 기본적인 교육을 제공하기 위해 디자인되었다. 이 과정은 학생들로 하여금 자신만의 경험을 중점적으로 사용하여, 일관성 있고 효과적인 에세이가 되도록 아이디어를 구성하는 실습에 중점을 둔다.

### GS431 - Speech and Debate (4 credits) 말하기와 토론

This course provides theory and practice to deal with public speech and debate. Practice includes self-introduction in front of people, presenting thoughts that organize themselves, and persuasion & debate. In particular, this course is designed to help students understand the principles and objectives of debate and experience practical

debate in small and large groups. GS431은 공개적 발언과 토론의 이론과 실습을 함께 다룬다. 실습은 사람들 앞에서 자기소개, 자신을 정리된 생각을 발표하기, 그리고 설득과 토론이 포함된다. 특히, 학생들로 하여금 토론의 원리와 목표를 이해하고, 소그룹과 전체 그룹 안에서 실제적인 토론을 경험할 수 있도록 디자인된 과정이다.

## Formation 영성

### FO401 - Healing and Growth (4 credits) 치유와 성장

This course seeks to provide a relational engagement to understand the complexity of mutual healing and spiritual growth. Through the course each student, as a Christian, will examine how to externalize and embrace pain and struggle. Further, it will provide the opportunity to empower narratives of healing and growth for transforming the community. FO401은 신체적, 정서적, 영적 건강과 치유를 성경적 관점에서 살펴보고, 개인적, 관계적 건강과 성장을 위한 방법으로서의 경청 기술을 습득하도록 돕는다.

### FO402 - Elements of Spiritual Formation (4 credits) 기초영성훈련

This course provides the introduction of personal and spiritual formation for Christian life and ministry. This course also involves the study of biblical understandings of spirituality, elements of spiritual formation, and the practice of disciplines conducive to mature Christian discipleship. FO402는 그리스도인의 삶과 사역을 위한 개인적 영성 형성을 위한 개론 수업이다. 이 과정은 또한 영성에 대한 성경적 이해, 영성 형성의 요소, 그리고 그리스도인의 성숙을 돕는 제자훈련의 실제 등을 다루게 된다.

### FO403 - Christian Living (4 credits) 그리스도인의 삶

An exploration of how Christians can make and enact good, wise, and faithful ethical choices and develop moral character and community amid a complex world. This basic introduction to ethics aims to develop a systematic way of thinking about Christian morality, bringing biblically based convictions to bear on important moral problems. FO403은 복잡한 세상 속에서 그리스도인들이 어떻게 선하고, 지혜롭고, 신실한 윤리적 선택을 하고, 어떻게 덕스러운 성품과 공동체를 발전시킬 수 있는지를 다룬다. 윤리에 대한 기본적인 개론을 다루는 이 과정은 중요한 윤리적 문제들에 대한 성경적 신념을 줄 수 있는 기독교 윤리에 대한 체계적 사고방식을 개발하는 것에 초점을 둔다.

### FO405 - Reading Christian Classics (4 credits) 기독교 고전 읽기

This course helps students discover a Christian worldview and the wisdom of Christian life and apply them to daily life by studying Christian classics written by seniors of faith who have lived a devoted life before God. FO405는 하나님 앞에서 탁월하고 진지한 삶을 살아온 신앙의 선배들이 기록한 기독교 고전을 공부함으로써 기독교적 세계관과 그리스도인의 삶의 지혜를 발견하고, 그 지혜를 삶에 적용하며 살아갈 수 있도록 돕기 위한 과정이다.

## Practice 실천

### PA401 - Church Music and Worship (4 credits) 교회 음악과 예배

This course provides an introduction to the history of music and worship in Christian history. Emphasis is given to the history of secular and church music, the relationship between music and worship, and the history of worship in

the Bible and Christianity examining important factors that have created changes in Christian worship. PA401은 기독교 역사 속에서의 음악과 예배의 역사를 소개하는 과정이다. 특히 이 과정은 세속음악과 교회음악의 역사, 음악과 예배의 관계, 그리고 성경과 기독교에서의 예배의 역사를 집중적으로 다루게 되며, 이를 위해 기독교 예배에 변화를 가져온 중요한 요소들을 살펴보게 될 것이다.

#### **PA403 - Christian Media (4 credits) 크리스찬 미디어**

This course is designed to provide students with appropriate theory and practice to acquire the proper attitude and basic skills to rightly and effectively use the media as Christians. Also, emphasis is on giving students practice in communicating their thoughts and stories efficiently and creatively. PA403은 기독교적 관점에서 정보와 이야기를 전달하는 현대적 방식을 탐구하는 과정이다. 이 과정을 통해 학생들은 그리스도인으로서 미디어를 효과적이고 창의적으로 사용할 수 있는 적절한 태도와 기본 기술을 습득하게 될 것이다.

#### **PA412 - Intergenerational Communication (4 credits) 세대간 소통**

This course will develop the student's understanding and skills for intergenerational communication in the term's characteristic of a different generation. It focuses on some of the major components that shape a person's world view and culture, so the student learns and practices how to communicate effectively with different generations in immigrant contexts. PA412는 각기 다른 특성을 가진 세대간의 소통을 위한 이해와 역량을 키우기 위한 수업이다. 이 과정은 개인의 세계관과 문화를 형성하는 주요 구성 요소에 중점을 두며, 학생들이 이민 상황 속에서 다른 세대와 효과적으로 의사 소통하는 방법을 배우고 실천할 수 있도록 돕는다.

#### **PA413 - Work and God's Calling (4 credits) 일상과 소명**

Workplaces and everyday life are the field that we are called and sent by God. This course helps students to research and understand the various meanings and practice of work and everyday life from biblical, theological, and missional perspectives. PA413은 하나님의 부르심과 보내심의 현장인 일터와 일상의 의미와 실제에 대한 다양한 신학적, 성경적, 선교적 의미와 관점을 탐구하여, 학생 자신의 일상에 대한 선교적 관점을 적용하고 발전시킬 수 있도록 돕는 과정이다.

#### **PA422 - History of Mission (4 credits) 선교 역사**

This course provides a survey of the historical progress of Christian mission from its inception to the present, from historical and missiological perspectives, exploring the ministry and life of key missionaries in Christian mission history. PA422는 역사적이고 선교학적인 관점에서 초기부터 지금까지의 기독교 선교의 점진적인 역사에 대한 개관을 제공하는 수업이다. 또한 이 과정은 기독교 선교 역사 속 주요 선교사들의 사역과 삶을 탐구하게 된다.

#### **PA423 - Marriage and Family (4 credits) 결혼과 가정**

This course deals with biblical foundations for marriage and family, communication dynamics, conflict resolution, sexuality, parenting, and the cultivation of wholeness in marriage and family life. Also, consideration of the church's role in enhancing healthy marriage and family relationships will be given throughout the course. PA423은 결혼과 가정에 대한 성경적 기초와 함께, 결혼과 가정에 대한 건강한 기독교적 가치와 신성함을 다루게 될 것이다. 또한, 연애, 결혼, 육아, 재정 및 갈등 관리와 같은 가정의 이슈들과 함께, 결혼과 가정생활에서의 온전함을 어떻게 추구할 것인지 등을 다루는 과정이다.

### **PA433 - Christian Leadership (4 credits) 크리스찬 리더쉽**

This course provides Christian leadership theory and practice from biblical perspectives, focusing on lay leadership. It also explores the practice of leadership with a focus on giftedness, personality, and styles of leadership. PA433은 성경적 관점에서 성도의 리더십에 초점을 맞추면서 크리스찬 리더십의 이론과 실재를 제공한다. 이 과정은 또한 은사, 개성, 리더십 스타일에 중점을 둔 리더십의 실재에 대해서도 공부하게 될 것이다.

### **PA434 - Social Service Ministry (4 credits) 사회봉사사역**

This course explores the impacts of urbanization, economic deprivation, and racism on the theory and practice of ministry in urban settings. Consideration is given to social engagement and the development of ministry of the local churches and organizations. Also, emphasis is on giving students practical, hands-on experience by visiting urban ministries, such as homeless ministry. PA434는 도시환경 속 봉사사역의 이론과 실천에 대한 도시화, 경제적 박탈, 인종주의의 영향을 살펴보면서, 지역 교회와 단체의 사회참여와 사역개발을 다루게 된다. 또한 노숙자 사역과 같은 도시사역을 직접 방문하여 학생들이 실제적인 경험을 할 수 있도록 돕는다.

### **Mentored Christian Formation 기독교 영성훈련**

#### **MCF401 - Mentored Christian Formation (1 credit) 기독교 영성훈련**

The purpose of the Diploma in Christian Formation program is not only learning in knowledge and practice, but also formation of Christian spirituality through service and participation. The purpose of MCF401 is to foster spiritual formation of students through participation in local churches, Central chapel services, and small groups and service in local churches and organizations. MCF401 is a required course in the CF diploma program and students should take the course every semester during their study in the program. MC401 will be utilized to assess the CF Diploma program. 기독교 영성 디플로마 프로그램의 목적은 지식과 실재를 배울 뿐 아니라, 봉사와 참여를 통해 기독교 영성이 형성되도록 하는데에 있다. MCF401은 지역교회예배, 센트럴 신학교 채플, 소그룹, 그리고 지역교회나 지역단체 봉사에 참여함으로써 학생들의 영성형성을 함양하기 위한 과정이다. MCF401은 CF 디플로마 프로그램에서 필수 과정이며, 학생들은 학업기간 동안 매 학기마다 이 과정을 수강해야한다. MC401은 CF 디플로마 프로그램을 평가하는 데 활용된다.

### **Diploma in Kachin: Christian Formation**

#### **Bible**

#### **KCF401 – Old Testament Survey (4 credits)**

This course is a survey of the Old Testament from Genesis to Malachi. The focus is on understanding the major contents of each book, with attention to literary structure, historical backgrounds, geographical settings, and parallel passages. The study aims to enhance comprehension and application to issues and concerns of life today in the will of God.

#### **KCF402 – Holy Land Studies and Tour (4 credits)**

This course is a field-based study of the Holy Land's geography, history, and archaeology, stressing the correlation between classroom instructions and tours. Preparatory map study and class previews provide the background before each trip. Regions studied and visited include Jerusalem, Mt. Carmel, Jezreel Valleys, Galilee, Golan Heights, Nazareth, Samaria, the Dead Sea, etc.

#### **KCF403 – New Testament Survey (4 credits)**

This course is an introduction to the background, content, careful examination of the development and

interpretation of the New Testament text. Major New Testament books are introduced in the context of the developing theological traditions of early Christianity while thinking about what the New Testament has to say about life application today.

#### **KCF404 – The Gospels/Pauline Letters (4 credits)**

This course focuses on a close study of the Pauline letters in their cultural and literary contexts. Attention will be given to close reading of the Pauline letters and their impact on the formation of Christian beliefs and practices in history. Most importantly, we will consider their theological and practical implications in our own contexts as students and interpreters of the Pauline letters.

### **Theology**

#### **KCF405 – Theological Research (4 credits)**

This course provides an opportunity for students to develop necessary theological and biblical information research skills through study of, and practice with, research design, acquisition of resources within a technological environment, resource evaluation, and preparation of resources for the writing of research projects. In doing so, the literature of biblical studies, theology, church history, and pastoral studies is introduced along with the research and writing process; locating, evaluating, and using information; genres of theological writing; citation and bibliographic formats; and ethical aspects.

#### **KCF406 – Karai Kasang: A Kachin Concept of God (4 credits)**

The course is an introductory exploration of Kachin's Concept of God and attributions from a contemporary understanding of Kachin Christian beliefs, particularly Christianity. There are to explore two concepts of God, the Kachin people wrestling with. First, it is to conceptualize defining ideas about or of God by distinctions for us that are tied to the core of cultural, social, political, and religious lives in realities during the entire past eras—when Christianity was yet to exist in our domains. Most importantly, this course will render much attention to the Concept of God, convinced by missionaries like Ola Hanson, a pragmatic way for the Kachins to consider deeper. This course will also shape a new Kachin Christian belief and theological identity to the interplay with cultural, social, and political issues and differences.

#### **KCF407 – A Biblical Theology of the Holy Spirit (4 credits)**

The purpose of this class is to enhance the student's relationship with the Holy Spirit and increase the student's knowledge and understanding of the Doctrine of the Holy Spirit. Biblical history, culture, theology, and spiritual principles will be discussed.

#### **KCF408 – A Biblical Theology for Morality (4 credits)**

Intensive study and research of selected and specific moral issues which are of immediate concern to the Church and society. Sometimes we are faced with situations that are often may not be directly addressed in the Bible, we are still called to live faithfully as followers of Jesus. This class will engage some of those topics and help class think and live as children of The Light.

#### **KCF409 – Introduction to World Religion (4 credits)**

Individuals and communities in different parts of the world have different approaches to their lives and environments in unique ways. This course is intended to give students an overview of other religions. Rather than covering all religions, this course will mainly major religions such as Hinduism, Buddhism, Islam, Judaism, and some other traditional religions.

### **Ministry**

#### **KCF410 – The Art of Preaching (4 credits)**

In addition, the MA in Counseling program is designed to meet the educational requirements for licensure in Kansas, Missouri, and potentially other states. However, licensure requirements vary by state and can change over

time. It is the responsibility of each student to thoroughly understand and regularly review the specific licensure requirements of the state in which they intend to practice. Students are encouraged to regularly review expectations of their state licensing boards and consult with their licensing boards to ensure that all educational and clinical requirements are met.

#### **KCF411 – Church Leadership and Administration (4 credits)**

This course is designed to help students understand the principles and skills necessary for effective leadership and administration in Church. Topics covered in this course include the role of the Church leadership, organization structure, administration, communication, and conflict resolution strategies. It will also examine the biblical perspective of leadership and administration. The course will cover several areas related to leadership and administration within the church. Students will be empowered with the confidence, practice, skills, and knowledge needed to lead and manage the church.

#### **KCF412 – Music and Contemporary Worship (4 credits)**

This course is to provide a deeper understanding of Christian worship and music that is biblically rooted and Christ-centered by carefully studying both Old and New Testaments as well as Christian worship practices throughout the generations.

#### **KCF413 – Coaching and Mentoring Ministry (4 credits)**

In addition, the MA in Counseling program is designed to meet the educational requirements for licensure in Kansas, Missouri, and potentially other states. However, licensure requirements vary by state and can change over time. It is the responsibility of each student to thoroughly understand and regularly review the specific licensure requirements of the state in which they intend to practice. Students are encouraged to regularly review expectations of their state licensing boards and consult with their licensing boards to ensure that all educational and clinical requirements are met.

#### **KCF414 – Pastoral Care and Counseling (4 credits)**

This class provides basic preparation for the complex task of pastoral care and counseling. The student will develop an understanding of the key principles of pastoral care and acquire basic skills required for providing Christian care and follow-up. And the students will be encouraged to develop their own pastoral presence in offering spiritual care and they will find themselves in the role of a counselor whether they feel competent or not

### **Mission**

#### **KCF415 – A Missional Church (4 credits)**

This course provides students with the mission of God as the reason for carrying the church's mission as summoned to lead, equip, and release the people of God. As a missional church identified by its congregation, the biblical norm is the participatory ground in understanding the purpose and nature of the mission. The course will deal with the theological understandings, attitudes, and skills missional in the kingdom of God and how our congregations can develop our ability to model, minister, and mentor effectively in our contexts and beyond. Ministerial services and leadership here prioritize the missional character, care, and competence of leading local congregations in needful ministries.

#### **KCF416 – Church-based Discipleship Evangelism (4 credits)**

The Discipleship course is programmed to help students understand the foundations for developing the disciple of Christ, lay the groundwork for the student's entry into Christian ministry, equip the students with the Word of God, and lead others to Christ with divine love. The discipleship course is a short but comprehensive program. It lays a strong foundation in Christian theology, basic biblical principles, and standards for following Jesus Christ. It will also lead the students toward confidence in the word of God and deepen students' relationship with Christ.

#### **KCF417 – Ola Hanson and his Legacy: Life, Theology, and Works (4 credits)**

The name of this Bible institute is given in honor of our missionary, Dr. Ola Hanson, who sacrificed a lot for our

Kachin people. He served the Kachin people for 39 years. During his ministry as a missionary and linguist among the Kachin for 39 years, he devised the Kachin literature based on the Roman alphabet. Dr. Ola Hanson also devised a Kachin Grammar Book, a Kachin Handbook, and a Kachin Dictionary for the Kachin people. His legacy among the Kachin people is unforgettable. Therefore, this course is essential for the Diploma in Kachin Christian Formation degree. This course introduces students to the background history of the Kachin people before the missionaries came to Kachin and the history and the work of the American Baptist missionaries to the Kachin people. Among the missionaries, this course mainly focuses on and highlights the legacy of Dr. Ola Hanson, his life, and his works among the Kachin people. The students also will learn his theology. This class is filled with searching deeply into the life of Ola Hanson, critical thinking in the legacy of Dr. Ola Hanson, and digging into the works of Ola Hanson. The structure of the course is chronological, but we will examine major themes across time and space, which may include the development of Kachin literature out of and in response to Kachin culture.

#### **KCF418 – Diaspora Kachin: History, Migration, and Identity (4 credits)**

Who are you? Where are you from? The dynamics of migration have shaped identity throughout the history of the Kachin people of Myanmar. Migrations have changed how the Kachins consider themselves, view others, and think about their positions in the world. Their identities have transformed through time and space, becoming trajectories. Diaspora has played and continues to play an important role in different nation-building projects of the Kachin people. This course offers a survey of political, socioeconomic, and cultural developments in the history of Diaspora Kachins. How do changing notions of ethnicity, race, religion, and gender, as well as geographical place, define the Kachin family and community and shape their understandings of belonging, nation, and home? This course will engage these questions from multidisciplinary perspectives and explore hybridity, immigration, diaspora, national culture; patriotism and multiculturalism; Kachin identities and gender; conversion, assimilation, and acculturation.

### **Master's Degrees 목회학 석사**

#### **Biblical Languages 성서언어**

Biblical languages are not requirements for any degree program but can serve as electives. They are not scheduled every year but maybe offered occasionally based on student interest. 성서 언어는 모든 학위 프로그램의 필수 요건은 아니지만 선택 과목으로 제공할 수 있다. 매년 일정이 정해지지는 않지만 때때로 학생의 관심사에 따라 제공될 수도 있다.

#### **GK501 Biblical Greek I (3 credits) 기초 헬라어 I**

This course is an introduction to New Testament (*Koine*) Greek and is intended to provide foundational language skills for reading, translation, and exegesis on the Greek New Testament. The course is designed to introduce students to basic vocabulary, principles of grammar, and tools of exegesis. GK501 is the prerequisite for Biblical Greek II, GK502. 이 과정은 신약의 코이네 헬라어를 소개하며 헬라어 성경의 독해, 번역 및 주석에 대한 기초적인 언어 기술을 제공하기 위한 것이다. 이 과정은 학생들에게 기본 어휘, 문법 원리 및 주석 도구를 소개하도록 설계되었다. GK501은 기초 헬라어 II, GK502의 선이수 과목이다.

#### **GK501 Biblical Greek II (3 credits) 기초 헬라어 II**

Biblical Greek II is the second course in the study of New Testament Greek and focuses upon the skills to read, translate, and exegete the Greek New Testament. The course reviews GK501 and then practices selected translation, the study of basic exegetical principles, and the utilization of specialized resources for the study of the Greek New Testament. 기초 헬라어 II는 신약 헬라어 연구의 두 번째 코스이며, 헬라어 신약성경을 읽고, 번역하고, 실행하는 기술에 중점을 둔다. 이 과정은 GK501을 복습한 다음, 선택한 번역, 기본 주석 원칙 연구



및 헬라어 신약 연구를 위한 특수 자원 활용을 연습한다.

### **HW501/HW502 Elementary Hebrew I and II (3 credits) 기초 히브리어 II**

These courses are an introduction to the grammar, syntax, and vocabulary of the Hebrew language for purposes of translation and exegetical study, including guided reading in the Hebrew Bible. (Must be taken in sequence.) 이 과정은 히브리어 성경 읽기를 포함하여 번역 및 주석 연구를 위해 히브리어의 문법, 구문 및 어휘를 소개한다 (HW501 다음에 HW502를 수강해야 함).

### **Christian Heritage 교회사**

#### **CH503 - Baptist Denominational Studies (3 credits) 침례교단연구**

Christian Heritage 503 is a three credit, one semester course intended to offer a brief and general survey of Baptist history, thought, and polity as they have developed from Baptists' sixteenth century backgrounds to the contemporary period. In this study effort is also made to familiarize the learner with the global family of Baptists and their evolving identities. Special attention is given to major ideological and political challenges, significant institutional developments, important documents and deliberative bodies, milestones in the evolution of Baptist thought and practice, and key events and personalities. Lectures, readings, class discussions, Internet resources, and audio visuals are used to present the most significant persons, events, problems, and theological developments. Through these means an effort will be made to determine why things happened as they did, their effect on the subsequent development of the Baptist family of churches, and their significance for the future of Baptist thought and practice. CH503은 침례교의 16 세기 배경에서 현대에 이르기까지 침례교 역사, 사상 및 정치에 대한 간략한 일반 개론을 제공하기 위한 3 학점 1 학기 과정이다. 이 연구에서는 또한 학습자가 전세계 침례교 인과 그들의 발전하는 정체성에 익숙해 질 수 있도록 노력한다. 하고 있습니다. 중요한 이데올로기적, 정치적 도전, 중요한 제도적 발전, 중요한 문서 및 심의기구, 침례교 사상과 실천의 이정표, 주요 사건 및 성격에 특별한 관심을 기울이게 된다. 강의, 독서, 수업 토론, 인터넷 자료 및 시청각 자료는 가장 중요한 인물, 사건, 문제 및 신학적 발전을 제시하는 데 사용된다. 이를 통해 왜 일이 일어났는지, 그 이후에 침례교 발전에 미치는 영향, 그리고 침례교 사상과 실천의 미래에 대한 중요성을 결정하기 위한 노력이 이루어지게 될 것이다.

#### **CH504 - Denominational Studies (3 credits) 종파 연구**

As a general study of Christian denominational and church organizational development from the sixteenth century to the present, this course gives opportunity for each student to focus on his or her own ecclesiastical or denominational tradition. Approved history and polity courses offered by a student's denomination might be substituted for this course. 16세기부터 현재까지 기독교 종파와 조직 변화에 대한 일반적 연구로서, 수업은 각 학생에게 본인의 종파 전통성에 집중할 수 있는 기회를 제공한다. 학생의 종파에 맞게 승인된 역사와 정치 조직 수업으로 대체 가능하다.

### **Christian Spirituality 기독교 영성**

#### **CS501 - Formation for Christian Ministry (3 credits) 사역을 위한 기독교 영성**

This is a beginning seminary course in which spiritual, personal, and professional formation for ministry are introduced. Interdisciplinary in nature, it includes peer group experience and assessment instruments. 이 수업은

전문적 목회사역이나 평신도사역의 소명에 대한 사람 중심적, 통합적 서론을 제시하고자 한다.

### **CS502 - Spiritual Formation and Adult Human Development (3 credits) 영성과 인간발달**

In this course, attention will be given to the multifaceted areas of each stage of adult life. Faith, spiritual growth and formation, sexuality, vocation, life tasks, and relational issues will be explored. Consideration will be given to church development so that the church can be ready to offer adequate ministry to persons in each stage of adult life development. CS502는 성인의 삶의 각 단계의 다면적인 영역들에 관심을 두고 다루는 과정이며, 신앙, 영적 성장과 영성, 성, 직업과 사명, 발달과업, 그리고 관계의 문제들을 탐구하게 된다. 교회가 성인발달의 각 단계에 있는 사람들에게 적절한 사역을 제공할 준비가 될 수 있도록 교회성장에 대한 부분을 함께 다루게 될 것이다.

### **Contextualization**

#### **C-CH501 – Christian Heritage I (3 credits)**

C-CH501 is the first part of a two-semester course designed to equip the student with skills for recognizing, analyzing, interpreting, and adapting to the changing contexts in which ministry should be rendered. This segment of the course surveys the first 1,200 years of Christian history, exploring horizons of Christian thought, conviction, practice, institutional life, and leadership to determine how contextual factors challenged and influenced Christian decision-making and the effects these had on the subsequent development of Christianity as we know it.

#### **C-CH502 – Christian Heritage II (3 credits)**

Christian Heritage II is the second part of a two-term course designed to equip the student with skills for recognizing, analyzing, interpreting, and adapting to the changing contexts in which ministry might be rendered. This segment of the course surveys Christian history since about 1200 C.E., exploring the expanding horizons of Christian thought, conviction, practice, institutional life, and leadership to determine how contextual factors challenged and influenced Christian decision-making and the effects these had on the subsequent development of Christianity as we know it.

#### **C-RP511 – Ministry in a Pluralistic World (3 credits)**

This course prepares the student to exercise Christian ministry in contexts and among populations that include many lived religions, including persons claiming no religion.

#### **C-MS511 – Missional Imagination (3 credits)**

This course prepares learners to think, imagine, innovate, and lead in ways that foster ministry startups and nurture established ministries that are missional in nature.

#### **C-LD521 – Foundations for Ministry Leadership & Innovation (3 credits)**

This course facilitates learners in exploring the fundamentals on thought, problem-solving, creativity, and self-development typically associated with business entrepreneurs and other organizational leaders. Special emphasis is given to discovering appropriate applications of these concepts and skills to ministry development and renewal.

#### **C-LD522 – Practice of Ministry Leadership and Innovation (3 credits)**

In this course learners will exercise modes, patterns, and practices of thinking, problem-solving, creativity, and personal development typically associated with business entrepreneurs and other organizational leaders. Special emphasis is given to applying these concepts and skills for a ministry startup, for maintaining the vitality of a healthy faith community, and/or for renewing vitality in an unhealthy or failing faith organization.

#### **CH501/KC-CH501/IC-CH501 – Christian Heritage I (3 credits) 교회사 I**

Christian Heritage is designed to survey the history and theology of Christianity from its beginning to the twentieth

century. It is the first of the two-semester course of Christian Heritage with a focus on the period from the first to the eve of Protestant Reformations around the fifteenth century. The course explores the origins, causalities, developments, and interpretation of Christian movements, personalities, doctrines, theologies, and ecclesiastical institutions which brought significant changes in the history of Christianity with a broader contextual understanding of society and culture. 기독교회사는 그 시작에서 20세기에 이르기까지 기독교 역사와 신학을 개괄한다. CH501은 2 학기에 걸쳐 제공되는 기독교회사의 첫 과목으로 1세기부터 종교개혁 발생직전인 15세기까지 취급한다. 광범위한 사회문화적 배경 가운데 기독교 역사에 중요한 변화를 가져온 기독교 운동, 인물, 교리, 신학 및 교회의 제도를 기원, 성장, 변천, 인과관계, 해석을 중심으로 탐구한다.

### **CH502/KC-CH502/IC-CH502 – Christian Heritage II (3 credits) 교회사 II**

Christianity birthed in the first century has grown into the largest religious group in the world's history, accounting for one-third of the world population. This course is the second part of the bipartite series of the global history of Christianity covering from the sixteenth century and the Protestant Reformations to the Pentecostal Movement and the emergence of the Neo-Orthodox theology in the twentieth century. It will address key theologies, personalities, Christian reform movements of the modern and contemporary centuries. Through the use of lectures, readings, class discussions, written papers, and audiovisuals, this course will investigate the causalities and intersections of theologies and piety of the Church, the Gospel and culture, institutions, and contexts. 기원 후 1 세기에 탄생한 기독교는 20 세기에 이르기까지 성장과 갱신을 거듭하여 오늘날 세계 인구의 1/3 이 신앙을 담보하는 세계 최대의 종교로 발전했다. 본 과목은 두 학기에 연속하여 제공되는 세계 기독교사의 후반부로 16 세기의 프로테스탄트 종교개혁으로 시작하여 경건주의, 메소디즘, 청교도, 대각성운동에서 20 세기의 신정통주의와 세계기독교의 출현에 이르는 기독교의 흐름을 개괄하고, 근현대의 주요 신학, 인물, 교회갱신을 조명한다. 강의, 독서, 토론, 보고서, 시청각 자료들을 사용하여 기독교 신학과 경건, 복음과 문화, 기독교의 제도와 시대적 맥락의 교차점 및 인과 관계를 고찰한다.

### **KC-MS501/IC-MS501 – Missional Church (3 credits) 선교적 교회**

This course examines the identity and role of the church, focusing on the concept of God's mission. To this end, while exploring the meaning and concept of “missional”, we will examine the background and process of the missionary church discussion, what it means, and how it flows through biblical, theological, and historical examinations. In addition, this course helps students understand and articulate what the identity and role of the church is from the perspective of missional ecclesiology through a variety of learning activities. It also prepares students to think and imagine so that they can develop their present or future ministry “missionally” based on what they have learned. 이 수업은 하나님의 선교의 개념을 중심으로 교회의 정체성과 역할이 무엇인지를 고찰하게 된다. 이를 위해 “선교적”의 의미와 개념을 탐구하면서, 선교적 교회 논의가 생기게 된 배경과 과정, 그리고 그 의미가 무엇이며, 그 흐름이 어떠한지를 성서적, 신학적, 역사적 고찰을 통해서 살펴보게 될 것이다. 또한 이 수업은 다양한 학습활동들을 통해 학생들이 선교적 교회론의 관점에서 교회의 정체성과 역할이 무엇인지를 이해하고, 분명하게 말하고 설명할 수 있도록 돕는다. 또한 학생들이 자신이 배운 바를 바탕으로 자신의 현재 혹은 앞으로의 사역을 “선교적”으로 발전시킬 수 있도록 생각하고, 상상할 수 있도록 준비시킨다.

### **KC-LD501/IC-LD501 – Ministry Leadership and Innovation (3 credits) 사역 혁신과 리더십**

This course focuses on understanding, analysis, and evaluation of the concepts and skills of leadership essential to all institutions, including the church, for innovative and effective ministry. Students will explore theoretical and practical approaches to leadership, management, problem-solving, self-development, and community

development. In addition, students will learn the important elements of leadership necessary to make a difference in the local community as well as the ministry of the faith community. 이 과정은 혁신적이고 효과적인 사역을 위해 교회를 포함한 모든 기관들에 필수적인 리더십의 개념과 기술에 대한 이해, 분석, 및 평가에 중점을 둔다. 학생들은 리더십, 관리, 문제해결, 자기 개발 및 공동체 개발에 대한 이론적이고 실용적인 접근 방식을 탐구하게 된다. 뿐만 아니라 학생들은 신앙 공동체의 사역은 물론 지역사회에도 변화를 일으키기 위해 필요한 리더십의 중요한 요소들을 배우게 된다.

### **KC-JP501/IC-JP501 – Justice and Peace for Humanity and All Creation (3 credits) 정의와 평화 사역**

The course aims to examine critical concepts, methods, and challenges in helping individuals, society and creation that hope for bringing Peace and Justice into a violent and oppressed world. We will learn the analysis and transformation of human conflict using moral and social theory in conjunction with biblical models and case method. The nonviolent biblical processes enable a society to restructure itself and help communities to believe that they can find their way to real and lasting change. Attention will be given to personal conflicts, conflicts within the church, and conflicts in society at large. 이 과정은 폭력적이고 억압받는 세상에 평화와 정의를 가져오기를 희망하는 개인, 사회, 창조물을 돕는 데 있어 중요한 개념, 방법, 과제를 검토하는 것을 목표로 한다. 성경적 모델 및 사례 방법과 함께 도덕 및 사회 이론을 사용하여 인간 갈등의 분석과 전환을 배울 것이다. 성경적인 비폭력 과정을 통해 한 사회가 스스로를 재구성하고 지역사회가 실질적이고 지속적인 변화의 길을 찾을 수 있다고 믿도록 도울 것이다. 개인적 갈등, 교회 내 갈등, 사회 전반의 갈등에 주의를 기울일 것이다.

### **Contextualized Learning**

#### **X-CL501 – Contextual Learning: Formation (4 credits)**

Contextual Learning: Formation is the first of three praxis courses. The expectation is that students will be serving/leading in a ministry context. The formation praxis challenges learners to apply pastoral care/compassion skills to a context and to analyze one's experience within that context.

#### **X-CL511 – Contextual Learning: Cross-Cultural (4 credits)**

Contextual Learning: Cross-Cultural is the second of three praxis courses. The expectation is that students will be serving/leading in a ministry context. The cross-cultural praxis exposes the Christian leader to a cultural context varied from the one to which she/he is accustomed; this includes ethnographic knowledge, sensitivity to diversity, and appropriate cultural engagement.

#### **X-CL521 – Contextual Learning: Public Practice (4 credits)**

Contextual Learning: Public Practice is the last of three praxis courses. The expectation is that students will be serving/leading in a ministry context. The public practice praxis prepares the Christian leader to apply communicative skills to a wide variety of contexts within the world of nonprofit administration, ministry, social justice, and advocacy.

#### **X-CP531 – MDiv Capstone (4 credits)**

The Capstone is meant to serve as the culmination of a student's theological education. Its intent is to help bridge the gap between education and a student's future prospects. The student works with the Director of Contextual Education in crafting an experience to assist the student in completing the MDiv with an eye towards future aspirations, goals, prospects, etc. The student will prepare a Capstone Project Summary that will include extensive analysis of their project using the five pillars of the MDiv; 1. Interpretation (biblical analysis); 2. Formation 36 | Page (pastoral/theological analysis); 3. Contextualization (missional/social justice analysis); 4. Performance (professional/communicative analysis); 5. Contextual Learning (experiential analysis).

Prior Contextual Learning units offer the opportunity for learners to gain experience in a ministry-related context which could further equip persons for maximum efficacy in a current pastoral assignment or prepare others for future ministerial leadership opportunities in a wide variety of venues. The course is designed to accommodate the different vocational statuses of leaders in training. Students will acquire practical knowledge and experiences in an aspect of administration that they, in consultation with their Site Supervisor and co-Instructors, believe will aid them in future leadership assignment(s). This program component seeks to assist the student in identifying and securing a supportive environment to demonstrate critical ministry leadership skills.

This course will emphasize the importance of spiritual formation, pastoral care/compassion, leadership skills, and theological reflection as essential tools for ministry success in a variety of settings. Each student will be involved in a ministry placement that provides a context in which the student may develop those skills and utilize those tools.

### **KI-CE501/II-CE501 – Contextual Engagement: Christian Education (3 crédits) 기독교 교육**

In this course, attention will be given to holistically analyze the educational fields of Christian education, such as the church, NGO, Christian schools, schools, workplaces, etc., to apply the theories and practices of Christian education to them, and to execute Christian educational plans. 이 수업은 기독교교육이 이루어지는 교육 상황, 즉, 교회, 비영리단체, 기독교학교, 학교, 일터 등에서 기독교교육의 이론들을 적용하여 통합적으로 분석하고, 기독교교육 이론에 따른 기독교교육 실천을 공동체가 구체적으로 계획하고 실행하도록 돕는 과정이다.

### **KF-CE511/II-CE511 – Contextual Engagement: Caring and Counseling Ministry (3 credits) 돌봄과 상담 사역**

Contextual Engagement: Formation is the second of three praxis courses. The expectation is that students will be serving/leading in a ministry context. The formation praxis challenges learners to apply pastoral care/compassion skills to a context and to analyze one's experience within that context. This course prepares learners to provide care and to nurture faith communities in their ministries of care. This is accomplished by introducing students to the fundamental concepts of caregiving within the context of ministry and other communities and engaging some of the most often encountered situations where care is needed. 현장 참여: 형성(formation)은 세 가지 실습 과정 중 첫 번째 과정입니다. 학생들은 사역 현장에서 섬김/지도의 역할을 하게 된다. 형성 실습은 학습자가 목회적 돌봄/배려 기술을 상황에 적용하고 그 상황 속에서 자신의 경험을 분석하도록 도전한다. 이 과정은 학습자가 돌봄 사역에서 돌봄을 제공하고 신앙 공동체를 양육할 수 있도록 준비시킨다. 이런 준비는 학생들에게 목회현장과 기타 공동체의 현장에서 돌봄의 기본 개념을 소개하고 돌봄의 필요를 가장 자주 접하는 상황에 참여하게 함으로써 달성할 것이다.

### **KC-CE521/IC-CE521 – Contextual Engagement: Community Care and Outreach (3 credits) 공동체 돌봄과 봉사사역**

This is a course for ministry practice related to community care and outreach ministry. Through this hands-on course, students should have the opportunity to serve and lead in the given ministry field. The participatory practice process in a given context challenges participants to apply the cultural competencies necessary to promote relationship formation, decision-making processes, problem-solving methods, and effective and appropriate communication. 이 수업은 지역사회 돌봄 및 아웃리치 사역과 관련된 사역 실습을 위한 과정이다. 이 실습 과정을 통해 학생들은 주어진 사역 현장에서 봉사하고 인도할 수 있는 기회를 갖게 된다. 주어진 상황에서의 참여형 실습 과정은 관계 형성, 의사 결정 과정, 문제 해결 방법, 효과적이고 적절한 의사소통을 촉진하는 데 필요한 문화적 역량을 적용하도록 참여자들을 도전한다.

### **KP-CE531/IP-CE531 – Capstone (3 credits) 졸업논문**

The Capstone is meant to serve as the culmination of a student's theological education. Its intent is to help bridge the gap between education and a student's future prospects. The student works with the faculty advisor in crafting

an experience to assist the student in completing the MDiv with an eye towards future aspirations, goals, prospects, etc. The student will prepare a Capstone Project Summary that will include extensive analysis of their project using the four pillars of the MDiv; 1. Interpretation (biblical analysis); 2. Formation (pastoral/theological analysis); 3. Contextualization (missional/social justice analysis); 4. Performance (professional/communicative analysis). 졸업논문은 학생의 신학교육의 정점을 찍는 과정이다. 이 과정의 목적은 교육과 학생의 추후 전망 사이의 간극을 메우는 데 기여한다. 학생은 교수 지도교수와 협력하여 미래 열망, 목표, 전망 등을 염두에 두고 목회학석사 과정을 완수하는데 도움이 되는 경험을 쌓는다. 학생은 목회학석사 과정의 네 가지 기둥인 1. 해석(성경 분석), 2. 형성(목회/신학적 분석), 3. 상황화(선교/사회 정의 분석), 4. 실행(전문적/의사소통 분석)을 사용하여 자신의 프로젝트에 대한 광범위한 분석을 포함하는 졸업논문 요약을 준비하게 된다.

The course is designed to accommodate the different vocational statuses of leaders in training. Students will acquire practical knowledge and experiences in an aspect of administration that they, in consultation with their Site Supervisor and co-Instructors, believe will aid them in future leadership assignment(s). This program component seeks to assist the student in identifying and securing a supportive environment to demonstrate critical ministry leadership skills. 이 과정은 훈련 과정에 있는 지도자들의 다양한 직업적 지위에 적응하도록 설계되었다. 훈련생들은 현장감독 겸 보조강사와 상의하여 향후 지도자 임무를 수행하는 데 도움이 될 것으로 생각되는 행정의 한 측면에 대한 실용적인 지식과 경험을 습득하게 된다. 이 프로그램 구성 요소는 학생이 중요한 사역 리더십 기술을 발휘할 수 있는 지원 환경을 파악하고 확보하려는 것이다.

This course will emphasize the importance of spiritual formation, pastoral care/compassion, leadership skills, and theological reflection as essential tools for ministry success in a variety of settings. Each student will be involved in a ministry placement that provides a context in which the student may develop those skills and utilize those tools. 이 과정은 다양한 환경에서 성공적인 사역을 위한 필수 도구로써 영적 형성, 목회적 돌봄/배려, 리더십 기술, 신학적 성찰의 중요성을 강조한다. 각 학생은 이러한 기술을 개발하고 이러한 도구를 활용할 수 있는 맥락을 제공하는 사역 배치에 참여하게 된다.

## **Chaplaincy**

*(400 level indicates professional certificate / 500 level indicates graduate certificate)*

### **CP401/501 – Introduction to Chaplaincy (3 credits)**

This course provides an overview of the nature and history of chaplaincy, including the chaplain's identity and purpose. This course includes examination of the biblical and theological foundations of a ministry of presence, which often comprises the core of chaplaincy ministry. This course also provides a reflection on the role of the chaplain and methods suitable to the contexts in which chaplains characteristically serve including prisons, acute care hospitals, schools, hospices, psychiatric facilities, fire and police departments and the military.

### **CP402/502 – Chaplaincy in Hospice and Elder Care (3 credits)**

This course explores the ministry of hospice and elder care, particularly the role of the hospice chaplain. Special topics are considered especially religiosity and spirituality, cultural differences in relationship to death and the dying process, indicators of spiritual suffering and pain, and anticipatory and complicated grief. Theological and biblical questions will be explored in relationship to ministerial case studies.

### **CP403/CP504 – Christian Ethics (3 credits)**

Christian Ethics guides the learner in reflecting upon and reaching decisions regarding the moral life of Christians engaged in ministry, placing particular focus upon philosophical, theological, and biblical perspectives. Attention is

given both to theoretical and applied ethics in the personal, professional, and social dimensions. Learners will delineate and debate relevant moral issues as part of the process of moral formation for ministry. These classes are taken in conjunction with F-ET521.

**CP404/CP504 – Caring Ministries (3 credits)**

This course prepares learners to provide care and to nurture faith communities in their ministries of care. This is accomplished by introducing students to the fundamental concepts of care giving within the context of ministry and other communities and engaging some of the most often encountered situations where care is needed. These classes are taken in conjunction with F-CC531.

**CP411/511– Chaplaincy Practicum (3 credits)**

Chaplaincy Practicum is one of the following: CPE, Contextual learning courses in the MDiv, or Practicum in the Counseling program.

**Counseling**

**CO501 – Professional Orientation and Ethics (3 credits)**

This course introduces the counseling student to counselor identity and to concepts regarding professional ethics that guide the functioning of a licensed professional counselor. This course includes the history, roles, professional organizations, standards, and credentialing important for the practicing clinician. In addition, the student learns the importance of self-care and the means for caring for self.

**CO402/502 – The Helping Relationship (3 credits)**

This course equips the counseling student with the theoretical constructs and practical skills for conducting a therapy session. Included in this course are the development of a protocol for conducting a treatment session and behaviors that facilitate the treatment process. This course requires student-to-student role play. *(CO402 is for Professional Certificate in Chaplaincy students.)*

**CO503 – Abnormal Psychology (3 credits)**

This course provides the counseling student with an in-depth understanding of Abnormal Psychology. Focus is given to the study of psychological dysfunction associated with distress or impaired functioning that departs from typical or expected behavior based on cultural and societal norms. This course is organized in accordance with the Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (DSM-5). The course employs an integrative approach toward the study of abnormal psychology that includes the interaction of biological, developmental, and social factors. Diagnosing case studies and treatment planning provides practical application of material learned.

**CO504 – Biological Basis for Behavior (3 credits)**

This course provides the counseling student with information regarding the neuroanatomy of the human system related to mental disorders. Primary consideration is given to Central Nervous System, especially brain structures involved with mental disorders. The anatomy and physiology of the neuron and neuronal transmission is considered in depth and the role medications have upon neuronal functioning.

**CO505 – Lifespan Development (3 credits)**

This course provides the counseling student with a comprehensive understanding of human development across the lifespan from birth to death. This course relies heavily on Erik Erikson's theory of human development and is augmented by the work of Barbara and Philip Newman. The focus is to understand a client's present pathology influenced by developmental issues. This view aids in understanding the etiology of a present disorder and provides guidance for treatment of the disorder.

**CO506 – Career Development (3 credits)**

This course is designed to help the counseling student understand theories of career development, learn to utilize career assessments, access career information, and examine the impact of career on the lives of individuals with

whom they will be counseling. At the conclusion of this course, students will be able to articulate their developing theory of how career development occurs, be knowledgeable of career program development procedures and will also be aware of the professional, legal, and ethical considerations associated with career counseling. In addition, students will accumulate resources to help them in career counseling with clients.

**CO507 – Psychopharmacology (3 credits)**

This course provides the counseling student with information regarding the uses and the effects of psychotropic medications along with the professional counselor's legal responsibility as a non-prescriber in monitoring a client's response to medications. Included in this course is the anatomy and neurophysiology of the human nervous system. Commonly prescribed medications and the therapeutic and side effects of medications are identified along with the pharmacodynamics and pharmacokinetics of medications.

**CO510 – Counseling Theories (3 credits)**

This course introduces the counseling student to the conceptual and theoretical perspectives and practices commonly associated with professional counseling. Students explore the common counseling theories that guide treatment, including but not limited to Psychoanalytic, Adlerian, Existential, Person-centered, Gestalt, Behavioral, Cognitive Behavioral, and Reality Therapy. Interacting in clinical groups, students collaborate to conceptualize client issues, formulate diagnoses, identify and select theoretical approaches that best match client issues, and formulate evidence-based treatment plans.

**CO511 – Theory and Methods for Group Counseling (3 credits)**

This course provides the counseling student with an understanding of the theory and practice of group counseling. Students learn different theoretical approaches to group counseling. Included in the course are basic group counseling skills to include establishing, leading, and evaluating various types of counseling groups. Also included are ethical, legal, and professional issues. Students gain practical experience by being a member and facilitator of a simulated counseling group.

**CO512 – Multicultural Counseling (3 credits)**

This course increases the counseling student's knowledge and awareness of working with diverse populations. The method for achieving this is through the examination of various models of multicultural counseling that develop an understanding of how diverse values and mores, interaction patterns, social conditions, and trends related to cultural and ethnic diversity affect counseling. The emphasis is on developing knowledge, skills, and attitudes to effectively counsel with persons different from the counselor regarding characteristics such as culture, race, gender, sexual orientation, physical disability, and religious preference. In addition, attention is given to the student developing an awareness of his or her own values, attitudes, and beliefs as they relate to counseling in a diverse society.

**CO513 – Marriage and Family Counseling (3 credits)**

This course introduces the counseling student to the major theoretical approaches to family counseling. A significant factor is on selection and application of theoretical approaches to cases to develop practical counseling skills. During this class students will role play the family member, therapist, and clinical observer. Additionally, students will have the opportunity to take a close look at their family of origin dynamics. System Theory is given emphasis.

**CO520 – Diagnosis and Treatment of Childhood and Adolescent Disorders (3 credits)**

This course provides the counseling student with most recent and relevant counseling theories and interventions that apply to the treatment of childhood and adolescent disorders and reviews the issues and diagnoses unique to children and adolescents. The focus is on clinical practice, diagnostic skills, treatment planning, play and art therapy, family systems interventions, and cognitive behavioral interventions.

**CO521 – Diagnosis and Treatment of PTSD and Other Related Trauma Disorders (3 credits)**

This course provides the counseling student with a comprehensive understanding of trauma. The focus of the



course is on what composes post-traumatic stress, its assessment, diagnosis, and therapeutic intervention. The course covers various theoretical etiologies for post-traumatic stress and introduces the counseling student to different evidence-based treatments.

**CO522 – Diagnosis and Treatment of Substance Use Disorders (3 credits)**

This course provides the counseling student with the capacity to identify, assess, diagnose, and treat substance and process use disorders as identified in the DSM V. Prevailing theories of addiction, evidence-based treatment modalities commonly utilized for treatment, the etiology of addiction, and co-occurring disorders are considered.

**CO523 – Differential Diagnosis and Treatment Planning (3 credits)**

This course introduces the counseling student to the process of clinical assessment and diagnosis based upon the DSM V that focuses upon the development of skills necessary for the practitioner to make accurate assessments and diagnoses. In addition, the student learns to use diagnoses to inform the development of evidence-based treatment plans and how to write appropriate clinical notes.

**CO530 – Statistics & Research Methods (3 credits)**

This course provides the counseling student with an understanding of the basic research designs used in counseling, behavioral research, and program evaluation. This knowledge prepares future mental health professionals with the skill to evaluate professional research to inform their clinical practice. In addition, students learn to design research in practice settings by completing a Research Study/Project Design by working collaboratively in-class to write a formal research proposal.

**CO531 – Psychological Tests & Measurements (3 credits)**

This course introduces the student to concepts, theories, and methods regarding psychological testing and measurement. The focus is on areas such as psychometric principles (e.g., validity and reliability), test and item analysis, test construction, and applications of psychological testing in the clinical setting. The primary objectives are to provide a fundamental understanding of the core issues in psychological testing and measurement, to understand the key techniques undergirding the analysis of tests and measurement, to be able to interpret and report psychometric properties of tests, and to distinguish between tests that assess personality vs. ability vs. interests. In addition, the student will construct a survey, engage in data collection, and analyze/report the findings.

**CO540 – Supervised Counseling Practicum (3 credits)**

This course provides the counseling student with the opportunity to practice professional counselor skills in a role-playing classroom setting in preparation for Internships I, II, & III. This course reviews professional activities to include intakes, diagnosing, evidence-based treatment planning, case note writing, and motivational interviewing, along with counseling techniques that establish a therapeutic relationship and facilitate treatment. This is a skill building exercise through role-play.

**CO541 – Internship 1 (2 credits)**

Students in Internship engage in an off-campus field placement in which mental health services are delivered under the supervision of a licensed mental health professional and a Central Seminary Counseling professor. The Internship courses total 1,000 clock-hours of field placement over three trimesters comprising one academic year. Professional experiences include conducting individual, couple, family, and/or group therapy. The course provides opportunity to engage in professional case presentation, to include diagnosis, treatment planning, case note writing, and discussion. Graded: Pass/Fail.

**CO542 – Internship II (2 credits)**

Students in Internship engage in an off-campus field placement in which mental health services are delivered under the supervision of a licensed mental health professional and a Central Seminary Counseling professor. The Internship courses total 1,000 clock-hours of field placement over three trimesters comprising one academic year. Professional experiences include conducting individual, couple, family, and/or group therapy. The course provides

opportunity to engage in professional case presentation, to include diagnosis, treatment planning, case note writing, and discussion. Graded: Pass/Fail.

### **CO543 – Internship III (2 credits)**

Students in Internship engage in an off-campus field placement in which mental health services are delivered under the supervision of a licensed mental health professional and a Central Seminary Counseling professor. The Internship courses total 1,000 clock-hours of field placement over three trimesters comprising one academic year. Professional experiences include conducting individual, couple, family, and/or group therapy. The course provides opportunity to engage in professional case presentation, to include diagnosis, treatment planning, case note writing, and discussion. Graded: Pass/Fail.

## **Ethics 윤리학**

### **ET501 - Christian Ethics (3 credits) 기독교 윤리**

This course is an introduction to the philosophical, biblical, and theological bases for Christian personal and social ethics. This introduction gives attention to both theoretical and applied ethics. The purpose of this course is to enable Christian ministers to engage better the sorts of moral-ethical activities in which all are engaged daily. This course introduces various styles of ethical reflection, analysis, and action, aiming also to enable more discerning and prophetic ministries in our increasingly complex world. ET501은 기독교의 개인윤리와 사회윤리의 철학적, 성서적, 신학적 기반을 소개한다. 또한 윤리의 이론 및 응용윤리에 주목한다. 본 과목의 목적은 기독교의 사역자들이 일반 기독교인들이 접하는 일상의 윤리와 도덕적 활동에 더 나은 방법으로 참여할 능력을 제공하는 것이다. 점차 복잡해지는 세계에서 다양한 윤리적 성찰, 분석, 행동을 소개함으로써, 분별력과 예언자적인 사역을 가능하도록 준비시키는데 그 목적이 있다.

### **ET502 - Ministry Ethics (3 credits) 목회윤리**

This course is designed for enhancing knowledge of ethics for the purpose of intentional reflection and dialogue concerning ethical issues commonly faced in ministry. Learners are encouraged to apply rigorously ethical theories to practical situations. Pertinent topics to be addressed include: professional boundary issues, responsible sexuality, plagiarism and preaching, pastoral care in bioethical dilemma situations, financial accountability, and ministerial self-care. Learners will study particular codes of ministerial ethics and consider various sources of moral authority. All are given opportunity to experience personal and professional moral development in the process of academic studies. (ET501 is recommended.) 목회 윤리는 사역/일터에서 자주 마주치는 윤리적 문제들에 대한 의도적인 성찰과 대화를 통해 윤리적 지식을 향상시키고 사역적 정체성들을 (재)구성하기 위해 고안된 과목이다. 이 과목에서 다룰 주제들은 직업적 한계 문제, 책임 있는 성, 설교와 표절, 생명윤리적 갈등 상황에서의 목회적 돌봄, 경제적 책임, 사역자의 자기 돌봄 등을 포함한다. 학생들은 구체적인 사역윤리강령들 (codes of ministerial ethics)을 학습할 것이고, 도덕적 권위에 대한 다양한 원천들을 생각하게 된다. 모든 학생들은 학문적인 배움의 과정 중에 개인적이고 직업적 윤리 계발을 경험할 기회를 갖게 될 것이다. (권장 선수과목 ET501)

## **Formation**

### **F-FM501 – Foundations for Seminary Studies (2 credits)**

Foundations for Seminary Studies is a first-term course designed to orient the student to Master of Divinity studies by introducing him/her to the curriculum, program structure, goals, outcomes, methods, outcome assessments, and resources. This course includes team (learning community) orientation and assessment instruments.

**F-MA501 – Foundations for Seminary Studies (1 credit)**

Foundations for Seminary Studies is a first-term course designed to orient the student to Master of Arts (Theological Studies) program by introducing him/her to the curriculum, program structure, goals, outcomes, methods, outcome assessments, and resources. This course includes team (learning community) orientation and assessment instruments.

**F-TH511 – Theological Foundations I (3 credits)**

This course guides the learner in attaining basic competencies for constructing a deliberative theology adequate to sustain a lifetime of theological discovery, growth, and vocational development. Emphasis is given to comprehending the significance of theological formation and practice in the world and church and to exploration of the doctrines of Revelation and the Triune God.

**F-TH512 – Theological Foundations II (3 credits)**

This course guides the learner in expanding and refining competencies for constructing a deliberative theology adequate to sustain a lifetime of theological discovery, growth, and vocational development. Emphasis is given to learner growth in nurturing theological formation and practice in the world and church and to exploring the doctrines of Creation, Humanity, Christ, Spirit, Church/Salvation, and Consummation.

**F-ET521 – Christian Ethics (3 credits)**

Christian Ethics guides the learner in reflecting upon and reaching decisions regarding the moral life of Christians engaged in ministry, placing particular focus upon philosophical, theological, and biblical perspectives. Attention is given both to theoretical and applied ethics in the personal, professional, and social dimensions. Learners will delineate and debate relevant moral issues as part of the process of moral formation for ministry.

**F-CC531 – Caring Ministries (3 credits)**

This course prepares learners to provide care and to nurture faith communities in their ministries of care. This is accomplished by introducing students to the fundamental concepts of care giving within the context of ministry and other communities and engaging some of the most often encountered situations where care is needed.

**KF-FM501/IF-FM501 – Foundations for Seminary Studies (3 credits) 신학연구서론**

This course is a first-semester course designed to orient the student to studies at Central through detailed introduction to the curriculum and electronic platforms used throughout. This course includes learning community orientation and assessment instruments, as we will an exploration of the student's personality and the development of a narrative that explores how past professional and life experiences have prepared the student for innovative opportunities to participate in and serve faith communities. 이 수업은 엠디브 첫학기 수업으로 과정 전체를 통해 사용될 커리큘럼과 온라인 플랫폼에 대해 구체적인 안내를 함으로써 학생들이 센트럴에서 할 공부에 대한 방향제시를 위해 고안되었다. 이 수업은 학습공동체에 대한 안내와 학습평가 도구들 뿐만 아니라 학생들의 인격과 내러티브 형성까지 포함한다. 이 내러티브는 어떻게 학생들의 과거 직업과 삶의 경험이 신앙공동체에 참여하고 섬길 창의적 기회를 준비시켜왔는지 살펴보게 될 것이다.

**KF-TH511/IF-TH511 – Theological Foundation I (3 credits) 조직신학 I**

The first course in Constructive Theology introduces the learner to the discipline of theological reflection, its sources and methodology, to the doctrines of Revelation and the Triune God creation. The purpose of the course is for the learner to become theologically articulate about the faith by which he or she lives in light of the breadth of Christian tradition. The course will stress the significance of theological formation and practice in the world and the church, for theology is ever concerned with life and ministry. 조직신학은 신학함의 의미를 고찰하는 것을 시작으로 하여 기독교 신학을 전반적으로 살펴본다. 학생들에게 신학적 사유의 원리, 신학의 자료와 방법론,

계시, 그리고 삼위일체 교리와 같은 신학적 개념들을 소개한다. 여기에는 신학의 과제, 신론, 신정론, 삼위일체론, 창조론, 인간론, 그리고 기독교론이 포함된다. 이 과목의 목적은 학생들로 하여금 자신의 기독교 전통 안에서 믿음을 분명하게 표현할 수 있게 하는 것이다. 그래서 신학적 구성의 중요성과 세상과 교회에서 그것의 실천을 강조할 것이다. 신학은 언제나 삶과 사역과 관련되어 있기 때문이다.

### **KF-TH512/IF-TH512 – Theological Foundation II (3 credits) 조직신학 II**

The second course in Constructive Theology not only focuses on the doctrines of Humanity/Sin, Christ, Spirit, Church/Salvation, and Consummation, but also learn how they are interrelated. Theology must be understood within the coherent narrative of “creation”, “fall”, “redemption”, and “completion,” rather than fragmentary view of theology, that constitutes the practice of Christian faith and life. The course will stress the significance of theological formation and practice in the world and the church, for theology is ever concerned with life and ministry. 조직신학 II 는 삼위일체적 신학의 토대위에서 인간, 죄와 구속언약, 그리스도, 성령과 구원, 교회와 교회의 사역, 그리고 종말에 이르는 신학의 여러 주제들과 그 구체적인 신학적 쟁점들을 다룬다. 뿐만 아니라 각각의 신학적 주제들이 어떻게 삼위일체 교리와 서로 연결되는지 배운다. 신앙과 삶의 실천을 구성하는 기독교 신학은 각각의 신학적 주제들로 파편화 되는 것이 아니라, 하나님의 사랑의 행위로서 “창조”, “타락”, “구속”, “완성”이라는 일관된 신학적 Narrative 안에서 이해되어야 하기 때문이다. 이 과목을 통해 학생들은 창조세계에 대한 인간의 책임, 구원, 믿음과 행함의 관계, 교회와 사역들, 그리고 종말론적 소망에 관한 통찰과 파편화된 신학에서 기인하는 뿌리깊은 신학적 오해들에 대한 반성적 대안을 제시하게 될 것이다.

### **KF-ET501/IF-ET501 – Christian Ethics and Work Theology (3 credits) 기독교 윤리와 일 신학**

This course will cover the theological and pastoral implications of the daily life and Christian professions under the rapidly changing world. The kingdom of God established by Jesus Christ extends to all areas of Christian life. The place of life for those who are called as God's children and disciples of Christ is the place of God's mission (Missio Dei). Therefore, Christian ethics of work and life must be the realization of God's reign over the His creation. This course interprets how we should live and testify of the truth of the gospel in the contemporary culture and situation we are in. 이 과목은 급변하는 현대사회의 문화와 정치, 윤리적 상황에서 기독교인들의 일상적 삶과 직업에 관한신학적, 목회적 차원의 의미를 다루게 될 것이다. 예수 그리스도를 통해 시작된 하나님의 나라는 기독교인들의 모든 삶의 영역까지 확장된다. 하나님의 자녀이며, 그리스도의 제자로 부름받은 이들의 삶의 자리는 곧 하나님의 선교(Missio Dei)의 자리이다. 그리스도인들의 직업과 삶의 윤리는 곧 하나님의 창조세계에 대한 통치의 실현이 되어야 한다. 이 과목은 우리가 처한 현대의 문화와 상황 속에서 복음의 진리를 살아내고 증언할 성경적인 양식에 대해서 묻는다.

## **Hebrew Bible 구약 성서**

### **HB501 - Hebrew Bible I (3 credits) 구약 I**

HB501 is a course designed to serve as an orientation to a critical study of the Hebrew Bible (HB). This orientation revolves around two cluster issues: (1) the content of the HB and (2) the interpretation of the HB. The study of content includes such matters as canon formation, textual history and transmission, socio-literary composition, and rhetorical structure of the HB. Whereas the matter of interpretation focuses on the interpretive history, analysis of methodological approaches employed by past and present interpreters, and an exploration of problems (i.e. race, class, sex, gender, age, sexual orientation, etc.) and hermeneutical methods involved in contemporary readings of the Hebrew Bible (HB). These foci are intended to provide an introduction to the HB for the purposes of religious

education and Christian theology in particular. HB501은 구약성경의 두 영역인 모세오경과 역사서에 대한 비평적 연구의 기초를 제공하는 과목이다. 이 과정은 두 가지에 중점을 두는데, 첫째는 각 영역에 속한 책들의 본문연구이며 둘째는 각 영역에 속한 책들에 대한 본문해석이다. 본문 연구는 각 영역에 속한 책들에 대한 정경화, 본문 비평과 그 역사, 수사학적 연구, 그리고 정치-사회적 배경 등을 살펴보는 것을 포함한다. 해석의 영역에서는 해석사에 초점을 맞추는 반면, 분석의 부분에서는 다양한 해석학적 방법과 인종, 계급, 성, 젠더, 나이, 성적 성향 등으로 인해 발생하는 잠재적 문제들을 살펴보게 될 것이다. 이러한 초점은 종교교육과 기독교 신학의 목적을 이루기 위한 구약 개론을 제공하기 위해 디자인된 것이다.

### **HB502 - Hebrew Bible II (3 credits) 구약 II**

HB502 builds on the content and skills learned in HB501, providing further opportunities for developing proficiency in Hebrew Bible exegesis. The initial focus of the course will concentrate on past and present interpretations of the Hebrew Bible. Beginning with early Judaism and chronicling the interpretive history of the Hebrew Bible through Postmodernism, a variety of methodological approaches will be surveyed and reviewed in an effort to understand the assumptions, practices and questions undergirding each interpretation. The remaining foci of the course will interpret and examine the problems (i.e. race, class, sex, gender, age, sexual orientation, etc.) and hermeneutical methods involved in contemporary readings of the Hebrew Bible (HB). These foci are intended to inform exegesis of the Hebrew Bible for the purposes of religious education and Christian theology in particular.

(Prerequisite: HB501) HB502는 구약성경의 두 영역인 시가서/지혜문학과 예언서에 대한 비평적 연구의 기초를 제공하는 과목이다. 이 과정은 HB501에서 습득한 본문 해석에 대한 기술을 더욱 발전 시켜 구약성서 주석에 대한 능력을 숙달시키는 데 있다. 본 과목의 목적은 시가서/지혜문학과 예언서에 대한 해석의 역사를 다룬다. 이 과정을 통해 시가서/지혜문학과 예언서 각 권에 대한 이해와, 그 배경, 그리고 큰 주제를 이해 할 수 있는 여러 가지 다양한 본문 해석의 방법론을 접하게 된다. 이 과정은 또한 기독교 신학과 종교교육의 목적에 기여하기 위해 학생들로 하여금 성서 본문에 대한 보다 날카로운 비평과 창의적인 주석 능력을 개발할 수 있도록 돕는다.

### **HB506 - Women in the Bible (3 credits)**

The course will lead students through an examination of the various women in the Hebrew scriptures and New Testament. In studying the women in the biblical accounts, it is important to note the theoretical models of biblical hermeneutics and their implications for the feminist cultural paradigm, to view their role in the tension of feminist historical reconstruction. Since historical knowledge is inferential, we have to construct some frame of reference within which to discuss the available historical evidence, to study the text not only for what it says but also for what it implies, for the meaning in the silences and gaps.

### **Interpretation**

#### **I-IN501 – Biblical Interpretation (3 credits)**

This course focuses upon the art and science of biblical interpretation. It explores the various methods and presuppositions utilized for understanding and communicating the Bible, with special focus on the postmodern context. Students will gain the skills needed for interpreting the Bible in a rapidly changing and technologically complex world -- competencies required in the Hebrew Bible and New Testament courses.

#### **I-HB511 – Hebrew Bible I (3 credits)**

Hebrew Bible I offers the student both a general introduction to the literature, cultural/historical backgrounds, and basic narrative structure of the Hebrew Bible and experience in applying to these texts the interpretation skills previously gained through the Biblical Interpretation course. The historical literature of the Hebrew Bible is the basis for the content of this course.

**I-HB512 – Hebrew Bible II (3 credits)**

Hebrew Bible II continues the introduction begun in Hebrew Bible I, with a primary focus on the prophetic role and literature of ancient Israelite society. The student will gain additional interpretation experience through applying to these texts hermeneutical skills previously gained through the Biblical Interpretation course and Hebrew Bible I. The prophetic literature, as well as corresponding historical texts is the basis for the content of this course.

**I-NT521 – New Testament I (3 credits)**

This course provides students with an introduction to the world of the New Testament with specific attention given to the Synoptic Gospels. It also augments the tools, methods, and resources gained through the Biblical Interpretation course to enhance the student's skills in interpreting the Synoptic Gospels for spiritual formation, teaching, and proclamation.

**I-NT522 – New Testament II (3 credits)**

This course provides students with a survey of the Johannine writings (Gospel of John, 1, 2, 3 John, and Revelation) and the Pauline writings. It also augments the tools, methods, and resources gained through the Biblical Interpretation course to enhance the student's skills in interpreting these writings for spiritual formation, teaching, and proclamation.

**KI-IN511/II-IN511– Foundations for the Bible: History, Geography, and Culture (3 credits)****성서배경연구: 역사, 지리, 그리고 문화**

The purpose of this course is to provide a preliminary introduction to major geographical and cultural features of the Bible. The stories in the Bible took place or came to exist not in a vacuum but in the physical world and among real people in antiquity. Many stories and poetries contain those aspects and have been developed from their specific historical/geography contexts. Therefore, understanding the geopolitical situations and history and cultures of ancient Israel is quintessential to having a better understanding of the Christian Scriptures. This course is designed to help this process by offering a wide view of the contexts of ancient Israel, the second Temple period, and the first century of the Bible. Through this course, students will learn physical geographical features of the land of the Bible and its history so that they can relate biblical stories with their geographical and historical contexts. They will also learn ancient Israelite cultures and their neighbors so that they can have better contextual understanding of certain stories. 본 수업의 목적은 신구약 성경의 배경이 되는 기본적인 성서 지리, 문화와 역사를 소개하는 데 있다. 성서속의 이야기는 진공상태에서 있었던 것이 아니라 고대 사회의 실제 생활과 사람 사이에 일어나거나 발생했다. 성서의 많은 이야기와 시는 특정한 역사적/지리적 상황을 담고 있고 그런 것을 배경으로 발생하였다. 그렇기 때문에 지리-정치적 상황과 그 역사와 문화를 이해하는 것은 성서를 이해하는 데 아주 중요한 역할을 한다. 본 과목은 신구약의 배경이 되는 고대 이스라엘, 제 2 성전시대와 1 세기의 역사적 정황과 배경, 그리고 주변 문화를 통해 성서 이해와 그 해석 및 적용 과정을 돕고자 한다. 본 과목을 통해 학생들은 성서 지리와 역사에 대하여 배우며 특정 성서 이야기를 지리적 역사적 상황 속에서 이해할 수 있고, 고대 이스라엘/유대와 그 주변 문화를 통해 성서를 더 깊고 폭넓게 이해할 수 있게 될 것이다.

**HB501/KI-HB511/II-HB511 – Hebrew Bible I (3 credits) 구약 I**

KI-HB511 is a course designed to serve as an introduction to a critical study of the Hebrew Bible. In order to understand the Hebrew Bible, this course introduces briefly each book's background, text, and content so as to understand it with a big picture of the Hebrew Bible as a whole and to understand how each book relates to the major divisions (e.g. the Pentateuch, Historical Books, Prophetic Books, and Poetic/Wisdom Books). This course also helps students to have necessary knowledge for not only courses of the hermeneutic history and methodologies, but also actual interpretation of the Hebrew Bible. 구약성경개론으로 구약 성경에 대한 비평적

연구의 기초를 제공함을 의도하고 있다. 본 과목은 구약성경 각 책의 배경, 본문, 그리고 그 내용을 큰 그림에서 이해하고, 각 책들이 포함된 부분 (예: 오경, 역사서, 예언서, 성문서 등)에서 다른 책들과의 연계성 그리고 더 나아가 구약 성경에서 가지고 있는 전반적 의미를 이해하게 한다. 본 과목은 이 과목 이후에 다른 해석역사와 방법론적 접근방식 뿐 아니라 분석에도 도움이 될 구약성경 본문에 대한 전반적 기본 지식 습득에 있다.

### **KI-HB512/II-HB512 – Hebrew Bible II (3 credits) 구약 II**

KI-HB512 builds on KI-HB511 and further develops deeper discussions of the biblical texts and theological issues so as to gain proficiency in Hebrew Bible exegesis. The initial focus of the course is to deal with general hermeneutic history of the biblical texts and their current scholarship. Students will not only become familiar with certain biblical texts but also be exposed to various interpretational methodologies. Through these studies, this course intends for students to develop skills for critical engagement of the biblical texts and abilities for creative exegesis of the Hebrew Bible for the purposes of religious education and Christian theology. 본 과목은 HB501에서 습득한 구약 성경의 전반적 이해를 바탕으로 더 깊이 있는 본문 해석과 신학적 논의로 발전시켜 구약성서 주석에 대한 능력을 숙달시키는 데 있다. 본 과목의 목적은 구약 성서의 전반적인 해석 역사와 그 결과물을 다룬다. 이 과정을 통해 학생들은 선정된 특정 본문에 대한 이해와 그 배경, 그리고 큰 주제를 이해할 수 있는 여러 가지 다양한 본문 해석의 방법론을 접하게 된다. 본 과목은 또한 기독교 신학과 종교교육의 목적에 기여하기 위해 성서 본문에 대한 보다 날카로운 비평과 창조적인 주석 능력을 개발한다.

### **KI-NT521/II-NT521 - New Testament I (3 credits) 신학 I**

This course is designed to introduce backgrounds and methodologies of biblical texts of New Testament. The course examines important theological issues of Four Gospels and Acts. However, the main focus will be on Synoptic Gospels. 신약의 첫 번째 과목인 신학 I은 신약 배경과 성경 본문의 해석 방법론들을 학생들에게 소개하도록 고안되었다. 본 과목은 사복음서와 사도행전의 주요한 신학적 이슈들을 탐구한다. 하지만 이러한 배경들과 해석 방법론들 그리고 신학적 이슈들의 초점은 주로 공관복음에 맞추게 될 것이다.

### **KI-NT522/II-NT522 – New Testament II (3 credits) 신학 II**

This course is to survey Pauline epistles, General epistles, and the book of Revelation. It examines social, cultural, literary, and theological aspects as well as important academic issues. The course focuses on the location of epistles in context of church and the world. 본 과목은 신약 성경의 바울 서신과 일반 서신(요한 서신들과 계시록을 포함한)을 개관하는 과목이다. 신약 성경의 이러한 부분들과 관련된 사회적, 문화적, 문학적, 그리고 신학적 측면들을 주요한 학문적 이슈들과 더불어 탐구한다. 본 과목은 또한 교회와 세상이라는 정황 가운데 신약 성경의 서신들이 차지하는 위치에 초점을 맞추게 될 것이다.

### **KI-IN501/II-IN501 – Biblical Interpretation (3 credits) 성경 해석학**

This course focuses on art and science of biblical interpretation. It delves into various methodologies and assumptions in hermeneutics as well as develop skills in interpreting the biblical texts. It also helps students develop the specific skills needed for interpreting the Bible. The course can be taught by team teaching (OT and NT professors). Prerequisite: 1 OT, 1 NT course. 성경 해석의 기술과 과학에 중점을 둔다. 성경을 이해하고 전달하는데 사용되는 다양한 방법론들과 전제들을 탐구한다. 또한 학생들로 하여금 성경을 해석하는데 필요한 특정한 기술들을 개발하도록 돕는다. 본 과목은 신약과 구약의 교수들이 함께 팀으로 가르칠 수 있다.

## Master of Arts

### MA505 – Dynamics of Theological Thinking (2 credits)

This course lays the foundation for engaging in thoughtful reflection on theological discourse. It introduces students to the terms, concepts, methods, and tools of deliberative theology. It provides students with a preliminary opportunity to use these tools to assess and develop their own theological point of view in dialogue with the theology and faith system of others.

### MA521 – Research Skills (3 credits)

This course introduces the information literacy skills for students to succeed in the creation of either a Capstone Project or a Thesis. The course covers foundational competences for the research and writing processes. Topics include Thesis and Capstone project formulation and proposal, locating relevant information resources, resource evaluation, strategies for reading, citing sources, and plagiarism. Participants will also develop a supporting bibliography. This course is taken the term before either MA506 (Capstone Project) or MA507 (Thesis).

### MA506 – Capstone Project (3 credits)

This course is taken in the student's last term. The scope, direction, and content of the project are determined in consultation between the student, the Director of Master Arts (Theological Studies), and a faculty supervisor. The student begins development of the project during the Research Skills course (MA521), which is taken the term before MA506.

### MA507 – Thesis Project (3 credits)

This course is taken in the student's last term and is an intensive research and writing project in the student's specified area of study. The scope, direction, and content of the thesis are determined in consultation between the student, the Director of Master Arts (Theological Studies), and a faculty supervisor. The thesis will be completed under the direction of a faculty supervisor. The student begins the development of the thesis during the Research Skills course (MA521), which is taken the term before MA507.

## Ministry Christian Formation

### MCF502 – Holy Land Israel Study Tour 이스라엘 성지순례

This course aims to enhance our understanding of the bible by exploring geographical, historical, and archaeological sites of Israel. We will visit biblical sites in nearly every corner of Israel and examine the biblical texts related to the sites. This course will help us develop the foundational knowledge needed for studying the Word of God and integrate contextual biblical study with theological and spiritual reflection. NOTE: This class requires additional fees. MCF502는 이스라엘의 지리적, 역사적, 고고학적 유적지를 직접 탐구함으로써 성경에 대한 이해를 높이는 것을 목표로 한다. 이 수업을 통해 이스라엘 곳곳의 성서와 관련된 장소들을 방문하고, 그 장소들과 관련된 성서 본문들을 검토하게 될 것이다. 이 과정은 학생들이 하나님의 말씀을 연구하는 데 필요한 기초 지식을 개발하고 상황에 맞는 성경 공부를 신학적, 영적 성찰과 통합할 수 있도록 돕게 될 것이다. 참고 :이 수업은 이스라엘 여행경비를 개인이 추가로 부담해야 한다.

## Ministry Praxis

### MP501 – Basics of Contemporary Witness (3 credits) 전도학 입문

This course is a brief overview of the most significant aspects of soteriological and ecclesiological understanding as they impact missional ministries. It also includes a survey of missional paradigms, the challenges of contextualization, the specific challenges confronting the postmodern church, and important elements of an “emerging church” paradigm. MP501은 증언하는 공동체로서의 교회의 본질과 사역에 대해 복음과 문화의



관계를 이해함으로써 성경적, 신학적, 역사적, 문화인류학적 관점에서 탐구하는 과목이다. 또한 이 과정은 상황화의 과제, 포스트 모던 시대의 교회가 직면한 구체적인 도전, 그리고 선교적 교회 패러다임 등의 중요한 요소들도 함께 다루게 된다.

### **MP502 - Church's Worship and Rituals (3 credits) 교회의 예배와 의식**

This practicum course is integrative especially of pastoral care, homiletics, and worship with biblical and theological studies. Emphasis falls on the ritual practices of ministry and competencies needed for leading the Church in worship. Case study method will be a primary teaching-learning approach. (Prerequisites: PR501, PR503, and completion of 24 core hours) 이 실습 과목은 특히 목회적 돌봄, 설교, 성서 및 신학적 연구를 통한 예배를 통합하는 과정이며, 교회의 예배를 인도하는 데 필요한 사역역량을 위한 예배의식 실습에 중점을 둔다. 사례 연구법은 가르치고 배우는 주된 접근 방식이 될 것이다 (선 이수 과목 : PR501, PR503, 그리고 필수과목 24 학점 이수).

### **MP503 - Ministry Dynamics (3 credits) 사역의 역동성**

This practicum course is integrative of other disciplines of study and practice, with a particular focus on developing competencies in ministry leadership. Family systems theory will be presented as one means for understanding and leading congregations more effectively. Case study method will be a primary teaching-learning approach. Enrollment in and successful completion of an approved program of Clinical Pastoral Education (CPE) may serve as a core course substitute for MP503. 이 실습 과정은 다른 학문 및 실습 분야와 통합적인 과목이며, 특히 사역 리더십 분야의 역량 개발에 특히 중점을 둔다. 가족 시스템 이론은 회중을 보다 효과적으로 이해하고 이끄는 한 방편으로 제시될 것이다. 사례 연구법은 가르치고 배우는 주된 접근 방식이 될 것이다. 승인된 임상 목회 교육 (CPE) 프로그램에 등록하여 성공적으로 이수하면 필수과목인 MP503를 대체할 수 있다.

### **MP504 - Clinical Pastoral Education (CPE) 임상 목회 교육**

Clinical Pastoral Education provides students an opportunity to practice pastoral ministry in an institutional, clinical, or congregational setting. Students minister under supervision to particular groups of people. Verbatim accounts of critical incidents in ministry are presented for theological reflection and peer review. Critical reflection both on pastoral self--identity and on interpersonal relational skills is a major focus of supervision. 임상 목회 교육은 학생들에게 기관, 임상 또는 회중 환경에서 목회 사역을 실습 할 수 있는 기회를 제공한다. 학생들은 지도를 받으면서 특정 그룹의 사람들을 위해 사역한다. 사역에서 중대한 사건에 대한 구두 설명은 신학적 성찰과 동료의 피드백을 위해 제시된다. 지도받을 때의 주된 초점은 목회적 자기 정체성과 대인 관계 기술에 대한 비판적 성찰이다.

One unit (six semester hours) of CPE requires at least 400 hours of direct involvement in a supervised ministry setting. Academic credit for CPE may be granted upon verification of successful completion of an approved CPE program. Photocopies of the CPE supervisor's evaluation certifying satisfactory completion must be forwarded to the seminary Registrar and the Office of the Academic Dean. CPE 1 유닛(6 학점)은 감독관의 지도아래에서 사역에 400 시간 이상 직접 참여해야 한다. 승인된 CPE 프로그램의 성공적인 완료를 확인하면 CPE에 대한 학점이 인정 될 수 있다. CPE 감독관의 만족스러운 완료를 증명하는 평가서 사본은 신학교 레지스트라 사무실와 교무처장에게 전달되어야 한다.

A maximum of 12 credit hours (2 CPE units) may be taken for academic credit toward the MDiv degree, and a

maximum of 6 credit hours may be taken for credit in the MA degree. Admission to an approved CPE program requires: (a) completion of a CPE application; (b) an interview with the CPE supervisor; (c) acceptance into the program; and (d) payment of CPE program fees (which, if required by the CPE program, are unrelated to requisite seminary tuition). M.Div.에 대한 학점은 최대 12 학점 (2 CPE 단위)을 취득 할 수도 있습니다. 학위 및 최대 6 학점은 M.A. 학위에서 학점으로 인정 될 수 있습니다. 승인된 CPE 프로그램에 등록하려면 (a) CPE 신청서 작성; (b) CPE 감독자와의 인터뷰; (c) 프로그램에 대한 수락; (d) CPE 프로그램 비용 지불 (CPE 프로그램에서 요구하는 경우 필수 세미나리 수업료와 관련이 없음).

## **Missional Church Studies 선교적 교회 연구**

### **MCM501 Foundations of Christian Ministry (4 credits) 기독교 사역의 기초**

This course is intended to give students a broad exposure to essentials of practice for success in Christian ministry. Special attention will be given to the areas of spiritual discipline, communication, team building, conflict management, basic planning and goal setting, healthy lifestyles, and other related topics. MCM501 기독교 사역의 기초는 선교적 관점에서 기독교 사역의 성경적 신학적 기초를 재확립하는 과정이다. 이를 위해 학기 전반에는 온라인 수업을 통해 성경적 토대를 마련하게 되며, 학기 후반에는 집중 수업을 통해 신학적 기초를 세우는 데 집중하게 된다.

### **MCM502/MC511 Understanding Contexts in Ministry (4 credits) 사역 상황 이해**

The course explores missiological principles with an emphasis on the social, cultural, and religious context, and the development of cultural sensitivity for ministry. Also, this course helps students to understand the relationship among culture, the gospel, and the church. MCM502 사역상황 이해는 사회적, 문화적, 종교적 상황과 사역을 위한 문화적 감수성 개발에 집중하면서 선교학적 원리를 탐구하는 과정이다. 또한 이 과정은 학생들로 하여금 문화, 복음, 그리고 교회의 관계를 이해할 수 있도록 돕는다.

### **MCM503 Missional Leadership (4 credits) 선교적 리더십**

The course explores how to approach missional leadership for movement while seeking personal, congregational/organizational, and social (neighborhood/community) transformation. The ultimate purpose of the course is to help students imagine and innovate new practices, models, and structures for pioneering, missional leadership. MCM503 선교적 리더십은 선교적 본성에 충실한 교회의 정체성이 무엇이며, 선교적 교회 운동이 무엇인지를 개관하며, 보냄받은 선교사로 살아가는 교회 문화를 조성/참여하도록 돕고 준비시킬 수 있는 리더십의 이론과 실재를 배우는 과정이다. 또한 이 수업은 개인적, 회중적/조직적, 그리고 사회적 변혁을 추구하는 운동을 위한 선교적 리더십에 접근하는 방법을 탐구한다. 이를 통해 이 수업은 학생들로 하여금 개척자적 선교적 리더십을 위한 새로운 실천과 모델과 구조를 자신의 삶의 현장에서부터 상상하고 혁신할 수 있도록 돕는다.

### **MCM504 Coaching for Effective Ministry (4 credits) 효과적인 사역을 위한 코칭**

Learners will acquire and learn to put into practice conceptual frameworks for equipping missional leaders (laity and vocational) through mentoring, coaching, and developing learning communities for competency, accountability, and support. Topics will include mentoring practices, coaching principles, and group processes for learners to practice their ministerial vocations and to raise missional leaders through guided missional engagement, personal awareness and intentional planning and practices, and peer-group reflection. 학생들은

코칭공동체 형성을 통해 선교적 지도자들(목회자와 평신도)의 능력향상, 책임관계, 상호지원 체계를 갖추기 위한 개념적 틀을 익히고, 이것을 실행에 옮길 수 있는 방법들을 배우게 될 것이다. 이 수업에서 다룰 주제들은 개인적 자각, 의식적 계획과 실행, 그리고 동역자 그룹의 성찰을 통해 학생들이 자신의 사역 직분을 수행하고, 선교적인 지도자들을 세우는데 필요한 코칭의 원리와 실제, 그리고 그룹프로세스 등을 포함한다. 또한 코칭을 통해 자신의 삶과 사역에 대한 진단과 계획을 세우게 된다.

#### **MCM505 World Religions and Missions (4 credits) 세계 종교와 선교**

This course surveys the history, teachings and practices of the major world religions, including Hinduism, Buddhism, and Islam. Emphasis is also given to methods of effectively practicing Christian ministry in a world of religious pluralism. MCM505 세계 종교와 선교는 힌두교, 불교 및 이슬람교를 포함한 세계 주요 종교의 역사, 가르침 및 실천을 배우는 과정이다. 이 수업은 또한 종교 다원주의의 세상 속에서 기독교 사역을 효과적으로 감당하기 위한 방법에도 집중하게 될 것이다.

#### **MCM506 Issues in Educational Ministry (4 credits) 교육 사역과 주요 쟁점**

This course provides a broad overview of the critical issues concerning the educational ministry of the church and ministry-based organizations, including youth and children's education. MCM506 교육 사역과 주요 쟁점은 청소년 교육과 어린이 교육을 포함한 교회와 선교단체의 교육사역의 주요 쟁점에 대한 폭넓은 개요를 제공한다.

#### **MCM507 Issues in Counseling Ministry (4 credits) 상담 사역과 주요 쟁점**

This course provides a broad overview of the critical issues concerning the counseling ministry of the church and ministry-based organizations. MCM507 상담 사역과 주요 쟁점은 교회 및 선교단체의 상담 사역과 관련된 주요 쟁점들에 대한 폭넓은 개요를 제공하는 과정이다.

#### **MCM508 Ministry Design: How to Create Ministry for Your Context (4 credits) 사역 디자인**

This course helps students to 1) articulate a theological vision for their ministry, 2) research the context (neighborhood/community) where the student plans to do ministry, 3) develop a helpful research-based profile of it, think out the ministry implications of her or his ministry profile, and 5) complete a set of ministry design documents that will drive future ministry expressions and programming. MCM508 사역 디자인은 학생들이 1) 자신의 사역의 신학적 비전을 분명하게 말할 수 있고, 2) 자신의 사역 상황에 대한 리서치를 실행한 후, 3) 리서치에 근거한 유용한 자료수집을 통해, 4) 자신이 발견한 사역의 중요성이 무엇인지를 이해하며, 5) 앞으로 실천하고 실행할 사역 디자인을 문서화할 수 있도록 돕기 위한 과정이다.

#### **MCM509 Mentored Ministry Praxis (1 credit x 4 sem.) 사역 실습**

This course helps students to gain ministry experiences in local church or agency, receive evaluation, and gain insight into ministry practice from relationship with mentor for their ministry. MCM509 사역 실습은 학생들로 하여금 지역 교회나 단체에서 실제 사역경험을 하여 평가를 받고, 사역 멘토와의 관계로부터 실제 사역에 대한 통찰을 얻도록 돕는 과정이다.

#### **New Testament 신약성서**

### **NT501 - New Testament I (3 credits) 신학 I**

The first course in New Testament studies is designed to introduce students to the background study of the New Testament and to methodologies for the interpretation of the biblical text. This course will also illustrate these background studies and methods of interpretation with a focus on the Synoptic Gospels. 신학의 첫 번째 과목인 신학 I은 신약 배경과 성경 본문의 해석 방법론들을 학생들에게 소개하도록 고안되었다. 본 과목은 사복음서와 사도행전의 주요한 신학적 이슈들을 탐구한다. 하지만 이러한 배경들과 해석 방법론들 그리고 신학적 이슈들의 초점은 주로 공관복음에 맞추게 될 것이다.

### **NT502 - New Testament II (3 credits) 신학 II**

This course surveys the Johannine and Pauline writings in the New Testament. It explores the social, cultural, literary and theological aspects of these writings along with major scholarly issues associated with particular New Testament books. This course also focuses on placing the Johannine and Pauline writings within the context of the church and world. (Recommended: NT501) 본 과목은 신약 성경의 바울 서신과 일반 서신 (요한서신들과 계시록을 포함한)을 개관하는 과목이다. 신약 성경의 이러한 부분들과 관련된 사회적, 문화적, 문학적 그리고 신학적 측면들을 주요한 학문적 이슈들과 더불어 탐구한다. 본 과목은 또한 교회와 세상이라는 정황 가운데 신약 성경의 서신들이 차지하는 위치에 초점을 맞추게 될 것이다 (신학 I 먼저 이수할 것을 권장).

### **Pastoral Theology 목회신학**

#### **PT501 - Caring Ministries of the Church (3 credits) 교회의 돌봄 사역**

This course is an introduction to the fundamental concepts of pastoral care. Its focus is on preparing learners for the ministry of pastoral care and for nurturing the faith community in its many ministries of care. It will cover some of the most frequently encountered situations where care is needed. PT501은 목회적 돌봄에 관한 근원적인 개념들과 기술들에 대한 서론이다. 본 수업의 초점은 목회적 돌봄 사역을 위해 그리고 다양한 돌봄 사역에 있어 신앙공동체를 양육시키기 위해 학생들을 준비시키는 것이다. 목회적 돌봄이 아주 흔히 요청되는 상황들을 인생주기에 맞춰 사역자와 신앙공동체가 어떻게 다룰 것인지 살펴보게 될 것이다.

#### **PT502 - Counseling Ministries of the Church (3 credits) 교회의 상담 사역**

This course will focus on learning the basic skills and theory needed to do pastoral counseling within the congregational setting. It will cover counseling approaches most appropriate to this context and will focus on those types of counseling needs commonly encountered by parish pastors. (Prerequisites: PT501) PT502는 그리스도인으로 상담을 할 때 요청되는 기본적인 이론과 기술을 배우는데 초점을 맞출 것이다. 특히 본 수업은 교회 안팎에서 종종 접하게 되는 상담 이슈와 필요들을 살피고, 이에 적합한 상담인 해결중심 목회상담법을 익히도록 학생들을 돕게 될 것이다. 이를 통해 학생들은 고통과 필요 속에 있는 사람들을 도울 수 있는 리더로서 준비되어져 가게 될 것이다.

#### **PT507 – Spiritual Direction (3 credits) 영적 지도**

The class “spiritual direction” prioritizes a healthy understanding of spirituality. Through spiritual discernment, we will look back on the tradition of complete spirituality. In order to reestablish the relationship with Christian counseling, the main understanding of spiritual direction is theological interpretation, that is, the interpretation of God. The love of God who created the world develops awakening that it is an inclusive and progressive personality. In other words, Christian spiritual direction is positive through active and constructive understanding of God's

history of the world, and it will seek to understand the active community, namely human, environment, and the process of God making a community by interpreting the time created by God forward. Especially, since God is the deepest abyss and background in all areas of life, all areas of life are subject to spiritual direction. Thus, the students who participated in the study try to create a feeling through meditation every day and add the width and depth of spiritual direction by knowing God beyond what they know through textbooks. The purpose of this subject is to pay attention to the existence and activities of God in life, and to experience the examples of spiritual direction in a special way of discernment by Saint Ignatius, and to experience the prayers of Theresa and John. 이 과목 “영적 지도”는 영성에 대한 건강한 이해를 우선한다. 영적인 분별을 통하여 온전한 영성의 전통을 돌아 볼 것이다. 그리고 기독교상담과 관계를 재 정립하기 위하여 이원론을 극복하는 관점으로 전개한다. 영적지도의 핵심적인 이해의 기반은 신학적 해석이다. 즉 하나님에 대한 해석이다. 세상을 창조하신 하나님의 사랑은 포용적이고 진보적인 성격이라는 것을 각성을 전개한다. 즉 기독교의 영적 지도는 세상에 대한 하나님의 역사를 적극적이고 건설적인 이해를 통해 긍정적이며, 하나님이 만드신 시대를 미래지향적으로 해석하여 역동적인 역동적인 공동체, 즉 인간, 환경, 그리고 하나님이 한 공동체로 만들어가는 과정을 이해를 추구할 것이다. 특히 하나님이 삶의 모든 영역에서 가장 깊은 심연의 차원이고 배경이기 때문에 삶의 모든 영역이 영적지도의 대상이 된다. 그리하여 참가한 학생들은 매일 묵상을 통하여 느낌을 작성하고, 교재를 통하여 자신이 알고 있는 그 너머의 하나님을 숙지함으로써 영적지도의 폭과 깊이를 더해 갈려고 한다. 이 과목의 목적은 삶 안에 머무시는 하나님의 존재와 활동에 주의를 기울이도록 하고 특별히 성 이냐시오의 분별 방법으로 영적지도의 실례를 경험할 것이고 테레사와 요한의 지도의 체험을 경험할 것이다.이런 두 방법으로 실제적인 수업을 진행할 것이다.

#### **PT508 – Issues in Counseling Ministry (3 credits) 상담의 실제와 방법론**

This course will focus on learning a basic counseling theory and skills necessary for a caring conversation in various ministry contexts. Through this course, we will train ourselves to lead a counseling conversation by learning and practicing a short-term solution-focused counseling method, which is a brief but useful tool for a needed caring situation. 이 과목은 다양한 사역 상황들에서 대화를 할 때 요청되는 기본적인 상담 이론과 기술을 배우는데 초점을 맞출 것이다. 본 수업을 통해 우리는 돌봄이 필요한 상황에 쉽고 유용하게 활용할 수 있는 단기 해결중심 상담법을 배우고 실습함으로써 상담 대화를 나누는 실제적인 방법들을 익히게 될 것이다.

#### **Performance**

#### **P-CR501 – Creativity in Public Ministries (2 credits)**

This course equips learners with the basic knowledge, skills, and evaluative tools needed for improving public performance dimensions of ministry. These tools are essential to the learner for perfecting the art of ministry performance, which will be further developed in subsequent MDiv courses and ultimately exercised in vocation.

#### **P-CM501 – Media for Ministry Development (2 credits)**

The appropriate use of communication media always has been a critical skill in sharing the Christian message. Christians have utilized a myriad of communication methodologies through the centuries. This course will examine the role of media in ministry development and the role of the minister in deploying effective media strategies for missional engagement.

#### **P-CM502 – Interpersonal Skills (2 credits)**

This course equips and develops in learners the interpersonal skills needed to carry out the broad sweep of ministry. Focus is given to the self-development of the learner in addition to development of techniques for relating to others.

**P-CM511 – Homiletics (3 credits)**

This course prepares the learner to conceive, research, plan, and publicly present sermons that are persuasive, theologically and hermeneutically sound, and that nurture holistically (e.g., spiritually, intellectually, socially, and physically) the life of hearers.

**P-WP521 – The Art of Worship Leadership (3 credits)**

The Art of Worship Leadership will challenge learners to craft and deliver public experiences of worship that are contextually appropriate and reflect theological insight. Learners will demonstrate knowledge of worship practices, skills for working in teams to accomplish goals, and lead a worship experience. Professional critique is an expected part of course activities.

**KP-PL511/IP-PL511 – Homiletics (3 credits) 설교학**

Introduction to Homiletics is a course designed to serve as an orientation for the Student- Preacher to a general, but yet, critical understanding of the complicated task of preaching. This orientation focuses on four major areas of study that are intimately related to the conceptualization and performance of preaching. These areas include: (1) an examination of the interpretive history of preaching; (2) an investigation of preaching as a theological discipline; (3) an analysis of the major approaches to sermon preparation and delivery; (4) an exploration of the issues and problems in contemporary studies of preaching; and (5) basic understanding of liturgical sermons. The goal of such a study is to better understand the practice of preaching. 설교학 (PR501) 과목은 학생 설교자를 위한 기본적인 수업일 뿐만 아니라 설교의 복잡한 과제에 대한 비판적인 이해를 돕기 위한 과정이다. 이 과목은 설교의 개념화와 설교 전달에 밀접한 관련이 있는 4 가지 주요 영역에 중점을 둔다. 이런 영역들은 다음을 포함한다: (1) 설교 역사에 대한 해석과 연구, (2) 신학적 훈련으로써 설교에 대한 연구, (3) 설교 준비와 전달에 대한 주요 접근법 분석, 그리고 (4) 현대 설교의 연구에 있어서 이슈와 문제점에 대한 탐구, (5) 예배 전례에 대한 기본 이해. 이러한 학습의 목표는 설교 실습을 더 잘 이해하는 것이다.

**KP-PL512/IP-PL512 – The Practice of Preaching (3 credits) 설교 실습**

The Practice of Preaching is designed to build upon the skills student-preachers developed in Introduction to Homiletics. Moving beyond a cursory knowledge of the theoretical and practical aspects of sermon development, student-preachers will continue to critically reflect upon the praxis of contemporary preaching by concentrating on specific areas of sermon design and development. These areas include: (1) a study of the practical implications of the discipline of rhetoric for the doing of homiletics; (2) hermeneutical approaches involved in the practice of preaching; (3) homiletical strategies for preaching and (4) contemporary issues and problems in the study of preaching. The goal of such a study is to better understand the practice of preaching. 설교 실습(PR502) 과목은 학생 설교자들이 설교학 (PR501) 과목에서 훈련된 기술들을 강화시키기 위한 과목이다. 설교 개발의 이론적이고 실용적인 측면에 대한 피상적인 지식에서 더 나아가, 학생 설교자들은 설교 디자인과 개발의 특정 영역에 집중함으로써 현대 설교의 실천에 대해 비판적인 반영을 지속할 것이다. 이러한 분야는 다음을 포함한다: (1) 설교를 하는데 있어서 수사학 훈련의 실제적인 영향에 대한 연구; (2) 설교 실습에 관련된 해석학적 접근들; (3) 설교를 위한 설교학적 전략들; (4) 설교 연구에 있어서 현대의 이슈들과 문제점. 이러한 학습의 목표는 설교 실습을 더 잘 이해하는 것이다.

**KP-PL521/IP-PL521 – Worship Design (3 credits) 예배 디자인**

The Art of Worship Leadership will challenge learners to craft public experiences of worship that are contextually appropriate and reflect theological insight. Learners will demonstrate knowledge of worship practices and skills for working in teams to accomplish goals. Professional critique is an expected part of course activities.

이 수업은 학습자가 상황에 적절하며 신학적 통찰력을 반영하는 공적인 예배 경험을 만들도록 도전할 것이다. 학습자는 목표를 달성하기 위해 팀으로 작업하기 위한 예배 실행과 기술에 대한 지식을 보여줄 것이다. 전문적인 비평은 수업 활동에서 예상된다.

### **KP-SL511/IP-SL511 – Foundations for Social Ministry (3 credits) 사회적 사역 기초**

This course explores in-depth the basic concepts of social ministry that can be broadly unfolded in society. To this end, while examining the various problems of the contemporary society, questions will be asked in which areas scattered Christians should participate in and practice “standing in the gap”. In addition, this course helps students not only discover their area of interest, but also develop a theological vision by looking at a wide variety of examples of social ministry. 이 과정은 사회의 광범위한 영역에서 펼쳐질 수 있는 사회적 사역의 기본 개념에 대해서 심층적으로 탐구한다. 이를 위해 현대 사회의 다양한 문제점들이 무엇인지를 고찰하면서 흩어져 있는 그리스도인들이 참여하여 “채워주어야 할 영역” (standing in the gap)이 무엇인지 함께 질문을 던지게 될 것이다. 또한 이 과정은 다양한 사회적 사역의 사례들을 폭넓게 살펴봄으로써 학생으로 하여금 자신의 관심 영역을 발견할 뿐 아니라 이에 대한 신학적 안목을 발전시킬 수 있도록 돕는다.

### **KP-SL512/IP-SL512 – The Practice of Social Ministry (3 credits) 사회적 사역 기초**

This course covers more specific and practical areas of social ministry based on the foundations of social ministry. In particular, it is a process in which students can actually learn and experience social ministry through in-depth examples through social leaders who are working hard in the field. This course deals with various social ministries for the socially disadvantaged and marginalized such as the elderly, women, immigrants, refugees, poor people, adoptions, etc. through related non-profit organizations and ministries. In addition, students will learn about the practical processes for participating/cooperating with non-profit organizations for social ministry or establishing it. Also, storytelling using media for social ministry is also covered. 이 과정은 사회적 사역의 기초를 토대로 하여 사회적 사역의 보다 구체적이고 실제적인 영역을 다루게 된다. 특히, 현장에서 수고하고 있는 사회적 사역자들을 통한 심층적인 사례들을 통해 사회적 사역을 실제로 배우고 경험해 볼 수 있는 과정이다. 이 과정은 노인, 여성, 이민자, 난민, 빈민, 입양 등등 사회적 약자와 소외된 자들을 위한 다양한 사회적 사역들을 관련 비영리 단체와 사역들을 통해 다루게 된다. 또한, 사회적 사역을 위한 비영리 단체에 참여/협력하거나 비영리단체를 세울 수 있는 실제적인 과정들에 대해서도 배우게 될 것이다. 뿐만 아니라, 사회적 사역을 위해 미디어를 활용한 스토리텔링에 대해서도 함께 다루게 된다.

### **KP-SL521/IP-SL521 – Ministry Design (3 credits) 사역 디자인**

This course helps students who have learned the theory and practice of social ministry to design their own ministry as an initial result of social leader track. To this end, students 1) establish the theological vision they want to pursue through ministry, 2) analyze the socio-cultural situation and context related to their area of interest, and 3) learn and implement practical research methods for ministry. In addition, students 4) will design social ministries based on the results of their own research. 이 과정은 사회적 사역의 이론과 실재를 배운 학생들이 사회적 리더 트랙의 초기 결과물으로써 자신의 사역을 디자인할 수 있도록 돕는다. 이를 위해 학생들은 1) 자신이 사역을 통해 추구하고자 하는 신학적 비전을 세우고, 2) 자신의 관심영역과 관련된 사회-문화적 상황과 맥락을 분석하며, 3) 사역을 위한 실제적인 리서치 방법을 배워 실행하게 될 것이다. 또한 학생들은 4) 자신의 리서치 결과에 근거한 사회적 사역을 디자인하게 된다.

## Proclamation

### PR501 – Homiletics (3 credits) 설교학

Introduction to Homiletics is a course designed to serve as an orientation for the Student-Preacher to a general, but yet, critical understanding of the complicated task of preaching. This orientation focuses on four major areas of study that are intimately related to the conceptualization and performance of preaching. These areas include: (1) an examination of the interpretive history of preaching; (2) an investigation of preaching as a theological discipline; (3) an analysis of the major approaches to sermon preparation and delivery; and (4) an exploration of the issues and problems in contemporary studies of preaching. The goal of such a study is to better understand the practice of preaching. (Prerequisites: HB501, NT501, PR504) 설교학 (PR501) 과목은 학생 설교자를 위한 기본적인 수업일 뿐만 아니라 설교의 복잡한 과제에 대한 비판적인 이해를 돕기위한 과정이다. 이 과목은 설교의 개념화와 설교 전달에 밀접한 관련이 있는 4 가지 주요 영역에 중점을 둔다. 이런 영역들은 다음을 포함한다: (1) 설교 역사에 대한 해석과 연구, (2) 신학적 훈련으로써 설교에 대한 연구, (3) 설교 준비와 전달에 대한 주요 접근법 분석, 그리고 (4) 현대 설교의 연구에 있어서 이슈와 문제점에 대한 탐구. 이러한 학습의 목표는 설교 실습을 더 잘 이해하는 것이다. (선수과목: HB501, NT501, PR504)

### PR502 - The Practice of Preaching (3 credits) 설교실습

The Practice of Preaching (PR502) is designed to build upon the skills student-preachers developed in Introduction to Homiletics (PR501). Moving beyond a cursory knowledge of the theoretical and practical aspects of sermon development, student-preachers will continue to critically reflect upon the praxis of contemporary preaching by concentrating on specific areas of sermon design and development. These areas include: (1) a study of the practical implications of the discipline of rhetoric for the doing of homiletics; (2) hermeneutical approaches involved in the practice of preaching; (3) homiletical strategies for preaching and (3) contemporary issues and problems in the study of preaching. The goal of such a study is to better understand the practice of preaching. (Prerequisite: PR501) 설교 실습(PR502) 과목은 학생 설교자들이 설교학 (PR501) 과목에서 훈련된 기술들을 강화시키기 위한 과목이다. 설교 개발의 이론적이고 실용적인 측면에 대한 피상적인 지식에서 더 나아가, 학생 설교자들은 설교 디자인과 개발의 특정 영역에 집중함으로써 현대 설교의 실천에 대해 비판적인 반응을 지속할 것이다. 이러한 분야는 다음을 포함한다: (1) 설교를 하는데 있어서 수사학 훈련의 실제적인 영향에 대한 연구; (2) 설교 실습에 관련된 해석학적 접근들; (3) 설교를 위한 설교학적 전략들; (4) 설교 연구에 있어서 현대의 이슈들과 문제점. 이러한 학습의 목표는 설교 실습을 더 잘 이해하는 것이다. (선수과목: PR501)

### PR503 - The Worshipping Church (3 credits) 예배학

As a theoretical and practical examination of Christian worship, the course considers the history, theology, and practice of various worshipping traditions, especially within the free church tradition. Interfaith and cross-cultural perspectives on worship are explored. The course is designed so that students might be better equipped to plan and lead worship. (Prerequisites: HB501, NT501, PR504, TH501, and CH501 or CH502 – Should be taken during final third of MDiv program.) PR503은 기독교 예배의 이론적이고 실천적인 고찰을 통해 다양한 예배 전통의 (특히 자유교회 전통 안에 있는) 역사와 신학과 실천을 다루는 과정이며, 예배에 대한 종교간의 관점, 그리고 예배에 대한 타문화적 관점도 탐구하게 될 것이다. 또한 이 수업은 학생들이 예배를 기획하고 인도하는 부분에서 보다 잘 준비될 수 있도록 돕게 될 것이다.

### PR504 - Biblical Exegesis and Hermeneutics (3 credits) 성경주해와 해석학

This course focuses on the art and science of biblical interpretation. It explores the various methods and presuppositions utilized for understanding and communicating the Bible. It also helps students develop the specific



skills needed for interpreting the Bible. The professors of New Testament and Hebrew Bible often team teach this course. (Prerequisites: One HB and one NT course). PR504는 성경 해석의 기술과 과학에 중점을 둔다. 성경을 이해하고 전달되는데 사용되는 다양한 방법론들과 전제들을 탐구한다. 또한 학생들로 하여금 성경을 해석하는데 필요한 특정한 기술들을 개발하도록 돕는다. 본 과목을 가르침에 있어, 신약과 구약의 교수들이 함께 팀으로 가르칠 수 있다. (선수과목: 구약, 신약과목 각각 하나씩 이수해야 함)

## Theology 신학

### TH501 - Constructive Theology I (3 credits) 조직신학 I

The first course in Constructive Theology introduces the learner to the discipline of theological reflection, its sources and methodology, and to the doctrines of Revelation and the Triune God. The purpose of the course is for the learner to become theologically articulate about the faith by which he or she lives in light of the breadth of Christian tradition. The course will stress the significance of theological formation and practice in the world and the church, for theology is ever concerned with life and ministry. (Prerequisites: 1 HB or NT and 1 CH) 조직신학의 첫번째 과정인 TH501은 신학적 성찰, 신학의 자료, 방법론으로부터 계시론, 삼위일체론을 소개한다. 이 과정은 광범위한 기독교 전통 안에서 개인이 가진 신앙에 대해 신학적으로 표현할 수 있도록 하는 것을 그 목적으로 한다. 이 과목은 세계와 교회에 봉사할 신학적 성찰의 훈련과 실천의 중요성을 강조한다. 신학은 성서의 가르침을 그리스도인의 삶과 교회의 사역에 적용하기 위한 학문이기 때문이다.

### TH502 - Constructive Theology II (3 credits) 조직신학 II

The second course in Constructive Theology focuses on the doctrines of Creation, Humanity/Sin, Christ, Spirit, Church/Salvation, and Consummation. The purpose of the course is for the learner to become theologically articulate about the faith by which he or she lives in light of the breadth of Christian tradition. The course will stress the significance of theological formation and practice in the world and the church, for theology is ever concerned with life and ministry. (Prerequisites: 1 HB or NT, 1 CH and TH501) 조직신학의 두번째 과정인 TH502는 창조론, 인간론/죄론, 기독교론, 성령론, 교회론/구원론, 그리고 종말론을 개관한다. 이 과정은 광범위한 기독교 전통 안에서 개인의 신앙에 대한 신학적으로 표현할 수 있도록 하는 것을 그 목적으로 한다. 이 과목은 세계와 교회에 봉사할 신학적 성찰의 훈련과 실천의 중요성을 강조한다. 신학은 성서의 가르침을 그리스도인의 삶과 교회의 사역에 적용하기 위한 학문이기 때문이다.

## Peace and Justice Ministry

*(400 level is for the professional certificate / 500 level is for the graduate certificate)*

### PJ401/PJ501 - Formation for Peace and Justice Ministry (4 credits)

Formation for Peace and Justice Ministry provides students opportunities for spiritual formation and discernment toward ministries of social change, as well as theological, biblical, and historical foundations for philosophies and tactics of social change work and movements for Peace and Justice. Course requirements include supervised ministry experience within a context oriented toward Peace and Justice in a faith-based setting (120 hours at the graduate level; 60 hours at the professional level).

### PJ402/PJ502 – Peace and Justice Ministry Praxis (4 credits)

Peace and Justice Ministry Praxis focuses on the application of theological, biblical, historical, and philosophical foundations within contexts of Peace and Justice ministries. Ministry praxis (action-reflection-action) is facilitated through supervised ministry experience within a context oriented toward Peace and Justice and through course

content such as leading justice organizations, preaching and teaching for social change, and conflict transformation.

### **MA510 - Training for Conflict Transformation Trainers (3 credits)**

The Training of Conflict Transformation Trainers (TCTT) will focus on the following topics: conflict analysis, conflict resolution, personal conflict styles, dealing with diversity in conflict, power issues, nonviolent struggle, strategizing for campaigns, trauma and trauma healing, reconciliation, practical issues for peacemaking over the long-haul, and experiential education principles, methodologies and practices. The training will have a specifically Christian focus, utilizing Bible studies for many of the topics. The participants will also engage in community spiritual practices during the training period. All the training will be done in an experiential education mode.

## **Christian Care and Counseling**

### **MCC501 – Foundations of Christian Ministry Multicultural Contexts (4 credits)**

#### **다문화 상황에서의 기독교 사역 기반**

### **MCC5011 – Care and Counseling in Multicultural Contexts (3 credits)**

#### **다문화 상황에서의 돌봄과 상담**

The rapidly changing multicultural environment that the church faces requires a different approach from traditional ministry. The purpose of this course is to help students rediscover the identity and role of the Christian community in the changing multicultural environment. To this end, first, this course helps students understand and establish the biblical and theological foundations of Christian ministry in a multicultural society from a missional perspective, so that they can conduct theological analysis of various cultural situations. Also, examining various models of multicultural counseling, the emphasis is on developing knowledge, skills, and attitudes to effectively counsel with persons different from the counselor regarding characteristics such as culture, race, gender, sexual orientation, physical disability, and religious preference. In addition, attention is given to the student developing an awareness of one's own values, attitudes, and beliefs as they relate to counseling in a diverse society.

교회가 처한 급변하고 있는 다문화적 환경은 전통적인 사역과는 다른 접근을 요구하고 있다. 이 수업은 변화하고 있는 다문화적 환경에서 기독교 공동체의 정체성과 역할을 새롭게 이해하는 것을 목적으로 한다. 이를 위해 이 수업은 먼저, 다문화 사회 속 기독교 사역의 성서적, 신학적 기초를 선교적 관점에서 새롭게 이해하고 정립하도록 돕고, 다양한 문화적 상황에 대한 신학적 분석을 할 수 있도록 돕는다. 또한 다양한 다문화 상담 모델들을 살펴보면, 기독교 돌봄 상담 사역자가 문화, 인종, 성별, 성적 취향, 신체적 장애, 종교적 성향 등이 다양한 사람들을 효과적으로 돌보고 상담할 수 있는 지식, 기술 및 태도 개발에 중점을 둔다. 그리고 다문화 사회에서 사역하는 돌봄상담자로서 자신의 가치, 태도 및 신념, 세계관에 대해 인식하고 개발하는데에도 중점을 둘 것이다.

### **MCC502 – Incarnational Theology and Helping Ministry (4 credits) 성육신 신학과 돕는 사역**

### **MCC5021 – Theology and Helping Ministry (3 credits) 신학과 돌봄사역**

This course focuses on the application of the theology of Trinitarian God, *Missio Dei*, and incarnation to the principle or methodology of Christian counselling. For the purpose, students shall deal with the concept of *Perichoresis*, ontological and economic Trinity, God's self-deprecation in Creation and incarnation, humanity and divinity of Christ, corporeality of resurrection, sin and "Han, etc." As a result, students will not only understand theological principles of Christian care and counselling but only develop an ability to find practical understandings and applications to counseling situations. 본 과목은 기독교 상담자들이 상담사역의 성경적 신학적 근본을 마련하도록 돕는다. 초점은 삼위일체 하나님의 선교적 사역, 특히 그리스도의 성육신이 어떻게 기독교상담사역의 핵심 신학적 근거가 되는지 검토하는데 맞춰질 것이다. 삼위일체의

상호내주(perichoresis), 내재적, 경륜적 삼위일체, 창조와 성육신에 나타난 하나님의 자기비움과 낮아짐, 그리스도의 인성과 신성, 육체성과 부활, 죄와 한의 신학 등에 나타난 하나님의 환대와 배려, 용서와 치료, 보냄받은 선교와 하나됨의 개념 등을 다루게 될 것이다. 본 과목은 학생들이 기독교상담의 원리에 대한 적절한 신학적 이해를 갖고, 성육신적 원리를 따라 상담의 상황에 대한 실재적 이해와 적용점을 찾는 능력을 개발하는 것을 목적으로 한다.

#### **MCC503 (4 credits)/MCC5031 (3 credits) – Helping Relationship: Identity, Ethics, & Process**

##### **돌봄관계: 정체성, 윤리, 상담과정**

In this course, we will deal with identities and ethics of pastoral counseling that are often encountered in Christian counseling processes. Students will be encouraged to form their own pastoral identities in counseling relationships throughout the counseling process and learn how to resolve ethical problems they face in counseling along with case studies. By doing so, students will be prepared as leaders who can articulate their pastoral identities and demonstrate commitment to continuing growth as ethical Christian counselors. 과목은 그리스도인으로 상담과정 속에서 마주하게 되는 기독교상담자로서의 정체성과 윤리문제를 다루게 된다. 학생들은 상담과정 전반을 통해 내담자와 관계 속에서 자신의 목회정체성을 형성하도록 격려될 것이고, 마주할 수 있는 윤리적 문제들을 사례와 함께 해결하는 방법을 배우게 될 것이다. 이를 통해 학생들은 목회정체성을 또렷이 표현하고 윤리적 기독교상담자로서 지속적인 자기 성장에 헌신하는 리더로서 준비되어져 가게 될 것이다.

#### **MCC504 – Supervision and Self-Care for Caregivers (3 credits) 슈퍼비전과 돌봄 제공자의 자기돌봄**

This course focuses on the principles and methods of balancing caring for a client and caring for oneself as a caregiver and relates the balance to the importance of supervision. Students will learn about practicing holistic self-care to provide a healthy, vigorous, sustainable, long-term service for care-seekers. To do so, the course will explore a biblical theological ground for self-care, holistic health care, stress and burnout management studies, resilience studies, and meditation methods. 본 과목은 상담자로서 내담자를 돌보는 것과 자신을 돌보는 것 사이에 균형을 잡는 원리와 방법에 초점을 맞추고, 그 균형을 슈퍼비전의 중요성과 연관시킨다. 돌봄제공자로서 학생들은 내담자에 건강하고, 활기차며, 장기간 지속 가능한 봉사를 제공하기 위해 전인적인 자기 돌봄을 실천하는 법을 배우게 될 것이다. 이를 위해 이 과목은 자기 관리의 성경적 신학적 근거, 전인적 건강 돌봄, 스트레스 및 탈진 관리 연구, 회복탄력성 연구 및 명상 방법에 대해 탐구할 것이다.

#### **MCC509 (1 credit)/MCC5091 (2 credits) – Supervised Practice in Helping Ministry I 돌봄사역 실습 I**

This course helps students to gain ministry experiences in local church or agency, receive evaluation, and gain insights into ministry practice through supervision/mentoring. 돌봄사역 실습 과정은 슈퍼비전/멘토링을 통해 학생들이 지역교회 또는 기관에서 돌봄실습을 경험하고, 그들의 사역에 대해 평가받고, 사역실습에 대한 통찰력을 얻도록 돕는다.

#### **MCC511 (4 credits)/MCCC5111(3 credits) – Theories and Skills for Coaching (3 credits) 코칭의 이론과 실제**

In this course, we will learn a theory and practice of helping people grow and shaping churches through principles of coaching, one of the effective practices for people and community development. Learners will equip themselves with theories and practices of coaching by understanding various coaching models, developing appropriate coaching strategies in helping situations, and putting into practice a motivational coaching interview. 본 과목을 통해 우리는 인간과 공동체 발달을 위한 효과적인 실행방식들 중의 하나인 코칭의 원리들을 배우게 될

것이다. 여러 코칭 모델들을 배우고 돕는 상황에서 코칭 전략을 수립하고 동기부여하는 코칭 면접을 실습하면서 개인 성장을 돕고 교회를 세우는 코칭의 이론과 실재를 연마하게 될 것이다.

#### **MCC512 (4 credits)/MCC5121 (3 credits) – Theories and Skills for Counseling (3 credits) 상담의 실제와 방법론**

This course will focus on learning a basic counseling theory and skills necessary for a caring conversation in various ministry contexts. Through this course, we will train ourselves to lead a counseling conversation by learning and practicing a short-term solution-focused counseling method, which is a brief but useful tool for a needed caring situation. 이 과목은 다양한 사역 상황들에서 대화를 할 때 요청되는 기본적인 상담 이론과 기술을 배우는데 초점을 맞출 것이다. 본 수업을 통해 우리는 돌봄이 필요한 상황에 쉽고 유용하게 활용할 수 있는 단기 해결중심 상담법을 배우고 실습하므로써 상담 대화를 나누는 실제적인 방법들을 익히게 될 것이다.

#### **MCC513 – Theories and Skills for Spiritual Direction (3 credits) 영적지도의 이론과 실제**

This course examines biblical texts, historical and theological traditions, and modern approaches to the art of spiritual direction and its place in today's ministries. Also, the course introduces learners to the practice of spiritual direction and some of its major tools unique from counseling or mentoring. 이 과목은 성경 본문, 역사 및 신학 전통, 그리고 영적 지도의 기술에 대한 현대적 접근 방식과 오늘날의 사역에서 영적 지도가 차지하는 위치를 살펴본다. 또한 이 과정은 학습자에게 상담이나 멘토링과는 다른 영적 지도의 실제와 주요 방법들을 소개한다.

#### **MCC514 (4 credits)/MCC5141 (3 credits) – Theories and Skills for Chaplaincy 채플린 사역의 이론과 실제**

This course explores the historical, theoretical, biblical, and theological perspectives of chaplaincy and how it works in practice. This course will assess the general areas of chaplaincy and emphasize how to apply the various elements which are death, the history of hospice, spiritual care, how to communicate in the multi-culture, emotional support, and spiritualization with resources. 본수업은 채플린 사역에 대한 역사적, 이론적, 성경적, 신학적 관점 및 실제 현장 사역이 어떻게 이뤄가는지 탐구하는 과정이다. 채플린 사역의 일반적 영역에 대한 탐구 및 죽음, 호스피스역의 역사, 영적돌봄, 다문화 상황에서 소통의 방식, 감성돌봄과 지지(emotional support), 영적 지지의 여러요소(Spiritual Utilization)들을 어떻게 적용할 지 강조하게 될 것이다.

#### **MCC521 – Development Across the Life Span (3 credits) 성장발달이론**

In this course, attention will be given to the multifaceted areas of each stage of the life span. Faith, spiritual growth and formation, any characteristic issues of each development, vocation, life tasks, and relational issues will be explored. Consideration will be given to church development so that the church can be ready to offer adequate ministry to persons in each stage of human life development. MCC521 는 삶의 전단계의 특성과 다면적인 영역들에 관심을 두고 다루는 과정이며, 신체적, 정신적, 영적 성장과 발달과업에 따른 특이점, 그리고 관계의 문제들을 탐구하게 된다. 교회가 성장발달의 각 단계에 있는 사람들에게 적절한 사역을 제공할 준비는 물론 교육의 방법과 교회성장에 어떻게 적용을 해야 할지 다루게 될 것이다.

#### **MCC522 – Personality Theories and Psychotherapy (3 credits) 성격이론과 심리치료**

Personality refers to individual differences in characteristic patterns of thinking, feeling and behaving in various life situation. Personality reflects an individual's uniqueness or individual differences that can distinguish people. Observing and understanding personality can be a positive factor for solving problems in personal relationships and improving life function. Thus, the purpose of this course is to introduce students to the major theories of personality and help students apply those theories to their psychotherapy. Several perspectives on personality will

be introduced and critical evaluation of these perspectives will be encouraged. From each of these different perspectives, we will address questions such as: What is personality? How do individuals differ and in what ways are they the same? What influences personality development? What are the implications and consequences of our theories of personality? In addition, positive psychology and the Enneagram will be introduced. As a result, students are expected to broaden their understanding of not only their own personalities as Christian counselors, but also the personality characteristics and behaviors of people they will meet during counseling and in real life. 성격은 다양한 삶의 상황에서 사고, 감정, 행동의 특징적인 패턴의 개인차를 의미한다. 성격은 사람들을 구별할 수 있는 개인의 독특성 혹은 개인차를 반영한다. 성격을 관찰하고 이해하는 것은 개인이 처하게 되는 대인관계 문제를 해결하고 삶의 기능을 향상시키는 긍정적 요인이 될 수 있다. 따라서 [성격 이론과 심리치료] 과목의 목적은 학생들에게 성격의 주요 이론을 소개하고 이러한 이론을 상담 사역에 적용할 수 있도록 돕는 것이다. 성격에 관한 여러 관점을 소개하고 이런 관점에 대한 비판적 평가를 권장할 것이다. 이러한 각기 다른 관점에서 우리는 다음과 같은 질문을 다룰 것이다: 성격이란 무엇인가? 개인은 어떻게 다르며 어떤 면에서 동일한가? 성격 발달에 영향을 미치는 것은 무엇인가? 성격 이론의 의미와 결과는 무엇인가? 뿐만 아니라 긍정심리학과 에니어그램도 소개될 것이다. 이를 통해 학생들은 기독상담자로서 자신의 성격뿐만 아니라 상담과 실생활에서 만나는 사람들의 성격과 행동에 대한 이해의 폭을 넓힐 수 있을 것으로 기대된다.

### **MCC523 – Marriage and Family Counseling (3 credits) 결혼과 가족상담**

This course provides an overview of marriage and family counseling therapies often occurred in the parish and clinical settings. Students will learn how to analyze clients' presenting problems from a systems perspective and identify and apply appropriate therapies to marriage and family counseling situations. Each class session will include attention to theology, theory, and practice of marriage and family counseling. Through this, students will develop their abilities as Christian counselors by paying attention to a healthy and happy marriage and family systems in a variety of cultural contexts. 본 과목은 교회 및 임상 환경에서 자주 일어나는 결혼 및 가족 상담 치료의 개요를 제공한다. 학생들은 시스템 관점에서 내담자의 문제를 분석하고 결혼 및 가족 상담 상황에 적절한 치료법을 식별하고 적용하는 법을 배운다. 각 수업 세션은 결혼 및 가족 상담의 신학, 이론 및 실제에 대한 경청이 포함 될 것이다. 이를 통해 학생들은 다양한 문화적 맥락에서 건강하고 행복한 결혼과 가족체계에 관심을 기울임으로써 기독상담자로서의 능력을 개발하게 될 것이다.

### **MCC524 – Counseling Theories (3 credits) 상담이론 특강**

The purpose of this course is to examine the main principles of selected counseling theories and develop competencies that can be applied to actual counseling. A theory to be dealt with in depth will be selected among various counseling theories. The course will examine how the selected theories will be applied in actual counseling. The application of group counseling as well as individual counseling will be dealt with. 본 과목은 상담이론의 주요 원리를 살펴보고 실제상담에 적용할 수 있는 역량을 계발하는데 목적이 있다. 상담의 주요 이론들 중 심화하여 다룰 이론이 선택될 것이고 선택된 이론이 어떻게 실제 상담에서 적용될지 살펴볼 것이다. 개인상담 뿐만 아니라 그룹상담에 대한 적용이 함께 다루어질 것이다.

### **MCC531 – Supervised Internship I (3 credits)/MCC532 – Supervised Internship II (3 credits) 돌봄사역 실습 I**

This course provides students with the opportunity to practice Christian counseling under supervision in the real field. Students should check with the professor in charge to find the field where they will conduct counseling practice. Clinical Pastoral Education (CPE) may be substituted for this course (3cr per one unit of CPE, 2 units of CPE may meet the internships). 본 과목은 학생들에게 기독상담을 실제 현장에서 지도를 받아 실습할 기회를

제공한다. 학생은 담당교수와 확인하여 자신들이 상담실습을 할 현장을 찾아 실습한다. 임상목회교육 (CPE) 2 단위가 이 과목을 대체할 수 있다. (CPE 1 단위 당 3학점, CPE 2 단위는 인턴쉽에 해당될 수 있음).

## Doctor of Ministry

### Creative Leadership

#### **V-DM611 – Shaping a Theology for Leadership and Spirituality (4 credits)**

The learner will develop a theological construct from which a vision for personal and organizational spirituality and ministry might be developed. The construct will be informed by Trinitarian and missional theologies. This course utilizes the thread of building upon a missional theology.

#### **V-DM613 – Engaging the Power of Change (4 credits)**

The learner will gain and improve the necessary skills for successfully guiding ministry innovation and entrepreneurship and for developing vision for effective and sustainable change. This course utilizes the threads of building upon a missional theology and facilitating connectivity for intentional outcomes.

#### **L-DM612 – Understanding Yourself and Others (4 credits)**

Through personal assessments, practicing spiritual discernment, and designed learning engagement with others, the learner will enhance his/her abilities to empathize (i.e., observe, engage, and watch/listen) as well as encourage the development of others using mentoring and coaching. This course utilizes the thread of promoting inclusion and coaching.

#### **L-DM621 – Leading People and Organizations (4 credits)**

The learner will discover and develop skills for building teams, assessing organizational systems, and leading corporate spiritual discernment. This course utilizes the threads of promoting inclusion and equality and facilitating connectivity for intentional outcomes.

#### **S-DM622 – Embracing Design Thinking (4 credits)**

The learner will acquire design thinking skills and utilize them to provide innovative solutions in an organizational setting. This course utilizes the thread of facilitating connectivity for intentional outcomes.

#### **S-DM623 – Managing Ministry Resources (4 credits)**

The learner will acquire and/or enhance skills for creating and managing budgets, raising funds, and developing ministry resources. The basics of grant-writing will be introduced and developed. This course utilizes the threads of building upon a missional theology and promoting inclusion and equality.

#### **C-DM611 – Capstone Design, Development, and Execution) (2 credit)**

The capstone project will demonstrate integration of all the goals and outcomes through planning, executing, and evaluating an approved ministry project.

#### **C-DM612 and C-DM613 – Dissertation Research & Writing (2 credits each)**

#### **C-DM614 and C-DM615 – Dissertation Research & Writing (0 credit)**

C-DM612, C-DM613, C-DM614 and C-DM615 are for continuous enrollment for dissertation extension.

### Missional Church

#### **DM601 – Orientation to the DMin Program (0 credits)**

The purpose of this seminar is to introduce the beginning DMin student to the Doctor of Ministry program of study. An effort will be made to acquaint the student with facilities on campus which support his or her study while at Central Baptist Seminary. Also, the student will be made familiar with the requirements for the DMin degree as

outlined in the Handbook. The student will be expected to write a paper regarding his/her concept of where he or she is in fulfilling God's call in ministry, and to express insight into his or her personality and leadership practices. Finally, the student will be instructed as to the requirements of the project and the project report (dissertation).

### **DM602 – Leadership: Theology & Practice (3 credits)**

This course provides core a theology of leadership and explores the practice of leadership in ministry. It also examines some of the basic leadership questions associated with building a missional church, in particular in the Korean immigrant contexts. Also studied are the biblical mandate of cross-cultural competency, understanding of the current mission trends, and mission strategies in line with the understandings of these missions' trends which will prepare students as missional church leaders in both domestic and cross-cultural contexts.

### **DM603 – Systems Thinking I (3 credits)**

The systems theory of Murray Bowen and other psychologists has been adapted for ministry in ways deemed useful for congregational analysis and for pastoral care and counseling. This course will provide a foundation for thinking systemically, while Systems Thinking II will build on that foundation so as to enable theory to become practice in missional action with congregations and/or the care of congregants and their families.

### **DM609 – Incarnational Theology (3 credits)**

This seminar prepares learners for developing the theological section of their project dissertation (DM611). Students explore topics such as life mapping, personality, leadership style, spiritual giftedness, and discipleship to guide them in extensive self-reflection and evaluation of their pastoral identity in regard to their ministry and experience for the purpose of enhancing leadership effectiveness. Participants develop skills for theological reflection in relation to the practice of ministry and for integrating previous theological training with ongoing learning and experience.

### **DM610 – Research Methods and Project Design (3 credits)**

In this seminar students will present to the class members a draft copy of their prospectus for the project dissertation. The intent of this seminar is to provide participants with assistance in the implementation of their project dissertation design, as well as assistance in engaging in the writing of the prospectus.

### **DM612 – Project Dissertation I (3 credits)**

### **DM613 – Project Dissertation II (3 credits)**

### **DM614 and DM615 – Dissertation Research & Writing (0 credit)**

DM612, DM613, DM614, and DM615 are for continuous enrollment for dissertation extension.

### **MC602 – Mentoring and Cohort Groups in Missional Church Ministries (3 credits)**

This seminar integrates an understanding of a theology of ministry praxis and spiritual formation with an understanding of research and best practice of discipleship training and vocational development. Learners will acquire conceptual frameworks for equipping missional church leaders (laity and vocational) through modeling, mentoring, teaching, and developing learning communities for competency, accountability and support. Topics will include coaching practices, social networking, and equipping learners to practice their ministerial vocations through guided missional engagement.

### **MC604 – Special Topic in Missional Church (3 credits)**

This seminar is structured as a travel course that allows the student to spend concentrated time with a congregation that is seeking to be a missional church. Participants will identify and develop a supportive and informative network of missional leaders and resources. Normally students will spend a week on-site with the congregation in addition to completing relevant readings and written assignments.

### **MC605 – Creating Mission-Minded Congregations (3 credits)**

This seminar employs insights from the fields of missional church engagement, transformation, and church effectiveness to guide students in the developing of their understanding of the church in relation both to the triune

God and to all creation. Theological resources from ecclesiology, soteriology, and missiology are utilized to help students formulate a working theology of the missional church within their congregation and ministry context.

**MC606 – Congregational Development of New Faith Communities (3 credits)**

This seminar seeks to help prepare students for launching new missional faith communities and innovating new missional initiatives that are organically related to the existing congregation. Topics include theological foundations for multiplying mission by multiplying missional faith communities, designing effective strategies to carry out this type of ministry, and examination of successful contemporary approaches. Learners will research the dynamics of mission team formation and design in order to initiate a mission team within the context of their ministry.

**MC607 – Transformational Ministry & Adaptive Change (3 credits)**

It is a basic assumption of this seminar that in the rapidly changing contexts of the twenty-first century, no institution, the church included, is exempt from the need for intentional transformation. This seminar seeks to help students to develop a theological framework for leading a congregation through a missional process of vitalization that mutually impacts the church and its host-community. Students will investigate models of transformation based on incremental change and emerging models of transformation in response to rapid and discontinuous contextual change. Major topics to be covered include the effect of both incremental and discontinuous change on organizational revitalization, strategic planning, and organizational development. Students will use their own ministry contexts to develop skills in recognizing an organization's readiness for change, its adaptability to rapid change, analyzing a congregation's context, formulating an organization's values, purpose, and vision, setting missional priorities, and developing an infrastructure that is responsive to issues of rapid contextual change and conflict.

**MC608 – Community Analysis and Engagement (3 credits)**

This seminar guides students in developing skills as leader/sociology researchers in the context of congregational and community ministry for the purpose of missional transformation. The seminar then aims to help the student lead his/her faith-community into a better understanding of the congregation's make-up, the activity of the Triune God at work in their host-community as well as in the broader world. Participants will receive tools designed to help congregations measure/assess and respond to the contextual changes in progress for missional ministry purposes. Topics will include the missional dynamics of church and cultural diversity, religious and philosophical pluralism, social class and economic status, and generational perspectives. Learners will conduct a comparative demographic analysis of their congregation and community and propose a strategy for a missional response.

**MC609 – Entrepreneurial Ministry (3 credits)**

This seminar guides students in developing an understanding of the nature of enterprise and entrepreneurship as key elements of contemporary economic systems and explores the roles of innovation, technology, and their own efficient management to initiate and sustain faith communities capable of resourcing their mission amid these forces. The seminar provides concepts and tools needed by students to improve the missional effectiveness of their venture or organization. Students also learn about and apply principles and strategies to achieve higher levels of innovation. Major topics to be covered include working beyond the limitations of budget and personnel, the subject-object relationship of mission and service, asset mapping, partnership and collaboration, finding resources in the field, increasing support and engagement in the mission of the church, as well as the dynamics of "tent-making" mission support.

**MC610 – Conflict Transformation and Peace Building (3 credits)**

Based on a model of peacebuilding developed in South Africa, this seminar introduces key concepts, methods, and skills of conflict transformation while providing an overview of the mediation process. The intent is to equip individuals to deal constructively with conflict in their own lives and relationships, institutions, churches, and communities. Attention also will be given to methods in which these perspectives-skills can be taught to persons within one's community. There will be opportunity for both personal and group reflection-exploration of conflicts the participants are experiencing.



**MC611 – Worship and Preaching in Missional Congregations (3 credits)**

This seminar focuses on the theology and practice of communal worship, which celebrates the transcendent and immanent nature of God. Learners will investigate the influence of the mission of God on the form and practice of worship. On a graduate level, special attention will be given to contextualized shaping of worship gatherings, historically rooted spiritual practices and disciplines, and homiletics which exegetes scripture, the contextual setting, and the human condition in light of the faith community's missional engagement.

**MC614 – The Missional Church Theory and Practice (3 credits)**

This class will examine the background and process of the missional church discussion, and explore what the missional church means through historical, theological, and pastoral reflections. Also, this course will help students articulate what the missional church means through lectures, assignments, small group, and discussion. In addition, this class will help students lay the foundation for preliminary precedent literature review of the missional church conversation that is important to write a DMin project.

**Myanmar Studies****DM1011 - Bible and Ministry in Contemporary Setting**

In this course the student will develop the skills needed to interpret and apply biblical teachings in contemporary ministry settings. The student will build upon master's level hermeneutical foundations to advance interpretative and application skills capable of empowering ministry applications in new and complex situations and that are conducive of the healthy development of individuals and congregations.

**DM1012 - Theological Reflections on Major Doctrines**

This course will review the historical development of major Christian doctrines such as the doctrines of God, Christ, the Holy Spirit, the Trinity, salvation, and sin, with a focus on contextual theological reflection. The student will investigate the contextual nature of Christian doctrine as it has developed out of historical situations always with the intent of solving standing issues. The student also will discover the tentative nature of theological doctrine, functioning not as a finished product but continuing to need reinterpretation and theological reflection throughout the course of history as contexts change. Finally, the student will learn to apply the insights of this reflection in contemporary ministry situations where new knowledge and human experiences generate new issues that demand fresh theological reflection.

**DM1013 - New Ways of Being Church**

This course will explore methods of ministry, practice, and organization that will help people to experience church as a loving community of women and men. Students will discover and reflect upon the impact of changes in the church's structure, forms of ministry and worship, and gender roles since the first century C.E. They also will analyze the dynamics of shifting power structures in the church, including ecclesiastical hierarchy and patriarchy, and consider how traditional structures have served to marginalize women, youth, children, people with disabilities, and the poor. Students will explore ways in which the structures and practices of worship, spirituality, and Bible study contribute to the modern church's sense of loss of mission resulting in lack of vitality and loss of authority in society.

**DM1014 - How to Lead and Teach: Christian Education in Myanmar Today**

This course is designed to formulate a guideline for a comprehensive and contextualized Christian education for Myanmar churches that will contribute to the formation of healthier congregations. The student will examine the meaning and practice of Christian education among Myanmar's churches by reconsidering the definition and goals of what is meant by Christian education, evaluating the approaches utilized, and exploring the challenges to Christian education presented by the Myanmar context. On the basis of these insights the student also will consider issues surrounding Christian education and leadership formation in Myanmar. Finally, the student will evaluate the practices of Christian education and leader formation in her or his own ministry context in light of their implications for congregational health.

**DM1021 - Role of Minister in Multi-Cultural Context**

This course will train students for the ministries of worship, preaching, pastoral care, and spiritual formation in Myanmar's multi-cultural context. The student will explore ways in which global issues are impacting Myanmar society, together with the ministry demands that emerge as a result. The student also will evaluate the multiple roles ministers assume in these settings and learn how to develop healthy ministries capable of meeting the challenges of this increasingly complex society.

**DM1022 - Ministerial Ethics**

In this course the student will explore the ethical dimensions of attitude, behavior, and accountability in relation to the exercise of leadership within a variety of ministry contexts. Topical applications of theological ethics to ministry practices and situations will guide students in discovering how congregational health is related integrally to these qualities in a ministerial leader.

**DM1024 - Mission in the Twenty-First Century**

This course will evaluate new mission methods and strategies to determine their usefulness for the Myanmar context. The student will read recent books, magazines, and other literature to encounter and assess new missiological methods and strategies. The student then will develop skills for determining the value of an emerging method of mission and evangelism for a variety of Myanmar ministry situations. Finally, the student will explore the missiological methods employed in her or his own ministry context and consider which new methods and strategies might have value for enhancing that ministry.

**DM1031 - How to Lead and Teach: Leadership & Administration for Myanmar Churches**

This course will explore relevant leadership and administrative styles for the churches of Myanmar in the twenty-first century. Students first will investigate the concept of leadership, and then will study a variety of leadership styles modeled by selected outstanding world leaders, both secular and religious. Finally, students will observe and critique the leadership and administrative practices employed in a variety of Myanmar organizations.

**DM1032 - Church in a Pluralistic Religious Context**

This course will explore the problems and challenges of religious pluralism that are encountered by the churches and Christian mission programs in Asia. Special focus is given to Myanmar.

**DM1033 - Ecumenism for the Twenty-First Century**

The course is designed to impart the student with a wider perspective on ecumenism. The student will learn the pilgrimage of ecumenism through its many conceptual and structural changes and transitions during the twentieth century and analyze the causes of these transitions. The student also will examine the contribution of both ecclesiastical and secular ecumenism to the churches, humanity, and the whole universe, at large. Finally, the student will consider ecumenical values and practices that hold potential for enhancing ministry in his or her own context.

**DM1034 - Pastoral Care and Counseling in the Global Context**

In this course the student will develop the basic resources necessary for the ministry of pastoral care and the development of pastoral counseling skills. Students will know the meaning, principles, and techniques in counseling and will develop skills for their practical applications in the ministry of the church and its related community. Students will consider the complex interactions of biblical principles, human psychology, and other social science disciplines on the counseling tasks of the minister. Applications of these principles and skills will be focused upon the need of persons for help in the situations of death, dying, aging, depression, divorce, and job stress.

**DM1041 - Transforming Society and Conflict in Ministry**

This course both will introduce the student to the elements of relationship between social systems and power dynamics in corrupting a society and to discerning the sources of difficulty in his or her own behavior and how to improve them. The student will explore the issues of social justice and spirituality in social transformation that goes beyond the political processes of change. The student also will learn the processes that enable a society to

restructure itself and that help communities to believe that they can find their way to change. Also, as part of the course the student will prepare and present case study materials and engage in interdisciplinary reflection and analysis that focuses on characteristics of his or her own “theory in practice” and how to improve it. The student will demonstrate the ability to receive and act on critiques of his or her own behavior within the classroom setting while learning to have some sense of theological viewpoints implicit in varied theories of action.

**DM1044 - Research Seminar**

The course will equip students with the basic knowledge of social research and related methods used. The student will discover the essential role of quality research in building a better world.

**PC608 - Self Care and Stress Management for Ministers**

This seminar will focus on principles and strategies of holistic self-care that empower clergy and other caregivers for healthy, vigorous, sustainable, long-term service. The process will be to apply converging themes from holistic health studies, stress management and burnout management research, meditation methods, and biblical theology. Participants will learn techniques of reducing and adapting to stress through relaxation, physical exercise, meditation, the development of spiritual practices/disciplines, particularly fitting their calling. Special attention will be given to the benefits of regular physical exercise and of the spiritual practice of humor.

## **DIRECTORIES**

### **BOARD OF DIRECTORS**

Gail Ashby

Rollin Van Bik

Daphne Braswell

Paul Choi

James R. Cook

Dawn Hallman

Jennifer Hawks

Dr. Gregg L. J. Hemmen

Jan Hockensmith

Day Lane

Angela Lowe

Helen Moore-Montgomery

Shinwon Park

John C. Pauls

Kevin W. Pranoto

Franklin M. Ruff

Jacqueline L. Saxon

Rakmi Shaiza

Tom Wiles

### **LEADERSHIP**

**Pamela R. Durso** – President

PhD, Baylor University

MDiv, Southwestern Baptist Theological Seminary

BA, Baylor University

**Kathy Maxwell** – Vice President of Academics Affairs, Dean of the Faculty, & Professor of Biblical Studies

PhD, Baylor University

MDiv, Hardin-Simmons University

BA, Hardin-Simmons University

**Scott Wedel** – Chief Financial and Administrative Officer

MBA (Finance), University of Missouri - Kansas City

BA, Bethany College

**Janet Pace** – Senior Director of Major Gifts and Grants

MDiv, Central Baptist Theological University

MPA, Louisiana State University

BA & BFA, Southern Methodist University

**Craig Stephen Doty** – Senior Director of Brand Advancement

MPA, University of Missouri – Kansas City

BS, Kansas State University

**Nathan Huguley** – Senior Director of Enrollment Management

MDiv, Central Baptist Theological Seminary

BS, Belmont University

### **FACULTY**

**Seung Ho Bang** – Director of Contextualized Learning & Assistant Professor of Hebrew Bible

PhD, Baylor University

ThM & MDiv, Emory University

BTh, Methodist Theological University

**Lindsay Bonebrake** – Director of the Master of Arts in Counseling & Associate Professor of Counseling  
DCoun, Midwestern College  
MACO, Midwestern Baptist Theological Seminary  
MACE, Midwestern Baptist Theological Seminary  
BA, The King’s College

**F. Michael Grubbs** – Assistant Professor of Counseling  
DCoun, Midwestern Baptist Theological Seminary  
MS, Cairn University  
BEd, Oral Roberts University

**Wallace S. Hartsfield II** – Fred Young Chair and Associate Professor of Hebrew Bible  
PhD, Emory University  
MDiv, Interdenominational Theological Center  
BA, University of Missouri – Kansas City

**Julie J. Kilmer** – Director of Chaplaincy Studies & Supplemental Associate Professor of Theology and Ethics  
PhD, Chicago Theological Seminary  
MDiv, Methodist Theological School in Ohio  
MA, Marshall University  
BS, University of Wisconsin - Oshkosh

**John S. Park** - Director of DMin Program, Des Peres Chair of Congregational Health & Associate Professor of Leadership & Congregational Health  
PhD, Dallas Baptist University  
ThM, Southwestern Baptist Theological Seminary  
MDiv, Asian Center for Theological Studies and Mission  
BA, Kyungshung University

**Samuel Park** – Director of Korean Missional Church Programs & Associate Professor of Practical Theology and Contextual Ministry Education  
PhD, Brite Divinity School S.T.M., Boston University  
MDiv, Korea Theological Seminary  
BA, Hanyang University

**Toya Richards** – Director of Peace and Justice Ministry Certificate  
DMin, McCormick Theological Seminary  
MDiv, Louisville Presbyterian Theological Seminary  
BA, Western Kentucky University

**Tarris Rosell** - Professor of Pastoral Theology—Ethics & Ministry Praxis  
Ph.D., Vanderbilt University  
DMin, Colgate Rochester Divinity School  
MDiv, Gordon Conwell Theological Seminary  
BA, Bethel College

**Kwangsup Shin** - Assistant Director of DMin Program & Associate Professor of Missional Church Studies  
PhD, Trinity Evangelical Divinity School  
ThM, Calvin Theological Seminary  
MDiv, Chongshin Theological Seminary  
BA, Dankook University

**Sheryl Lee Stewart** - Director of Language Development and Curriculum Implementation  
PhD, University of Kansas  
MEd, University of Louisville  
BA, University of Missouri - Kansas City

**Anna Wells** – Visiting Fellow  
PhD, MA, & BA, Baylor University

## **STAFF**

**Sophie Chae** – Executive Assistant to the President & Admissions and Student Success Advisor  
**Jenna Chon** – Assistant to the Director of Korean Programs  
**Steve Guinn** – Associate Dean for Research and Innovation  
**Ju Yeon Kim** – Student Success Advisor  
**Christine King** – Business Office Manager  
**Jeeyoon Lee** – Admissions Advisor  
**Kay Leigh** – Director of Development Operations  
**Ruth Rosell** – Director of Buttry Center  
**Hana You** – Registrar & International Student Officer

## **OFFICE DIRECTORY**

The Shawnee, KS campus phone number is 913-667-5700. Use the following extensions for information:

Admissions for English Programs (ext. 111)  
Admissions for Korean Programs (ext. 120)  
Business Office (ext. 110)  
Donations (ext. 141)  
Library – circulation desk (ext. 129)  
MACO Program Office (ext. 134)  
MA(TS) Program Office (ext. 119)  
Office of Alumni Relations (ext. 103)  
Office of the President (ext. 121)  
Registrar & International Student Office (ext. 107)  
Student Billing (ext. 110)

### ACADEMIC CALENDAR FOR 2024-2025

May 1	Calvin DMin - Fall Registration opens
May 15	Fall application deadline for new F-1 students (all programs)
June 3	Calvin DMin - Fall Application Deadline & Fall courses open to students
June 10	Calvin DMin - Fall semester New Student Orientation
June 12	Calvin DMin - Registration closes & Change of Registration begins
June 17	Calvin DMin - Fall semester begins
June 18	Calvin DMin - Fall semester Change of Registration ends for the first intensive course
June 24	Ordinary term online registration opens
June 25	Calvin DMin - Fall semester Change of Registration ends for the second intensive course
August 5	Fall and Ordinary application deadline for US citizens, permanent residents, change of status, and F1 transfer student (all programs)
August 12	Fall semester online registration closes
August 12	Ordinary term New Student Orientation for Master's, Diploma, and Certificate programs
August 13	Fall semester Change of Registration begins
August 13	Fall semester New Student Orientation for Master's, Diploma, and Missional Church DMin programs
August 19	Fall semester begins
August 19	Ordinary term online registration closes
August 20	Ordinary term Change of Registration begins
August 26	Ordinary term begins
August 26	Fall semester Change of Registration ends
August 27	Fall Convocation
September 2	Administrative Offices Closed (Labor Day)
September 3	Ordinary term Change of Registration ends
September 30	Fall II application deadline
October 9	Fall II semester registration closes
October 10	Fall II semester Change of Registration begins
October 14	Fall II semester begins
October 15	Spring and Lent Application deadline for new F1 students (all programs)
October 21	Fall II semester Change of Registration ends
October 28	Lent term online registration opens
October 31	DMin program's oral conference due to graduate in December
October 31	Lent application deadline for US citizens, permanent residents, change of status, and F1 transfer student (Creative Leadership DMin program only)
October 31	Application to Graduate forms due for December grads
November 1	Calvin DMin - Spring Registration opens
November 6	Spring semester online registration opens
November 18	Ordinary term ends
November 25	Calvin DMin – Spring Application deadline & Spring courses open to students
November 28-29	Administrative Offices Closed (Thanksgiving)

December 2	Calvin DMin – Spring semester New Student Orientation
December 4	Calvin DMin - Registration closes & Change of Registration begins
December 5	Lent term New Student Orientation for Creative Leadership DMin program
December 9	Calvin DMin - Fall semester ends & Spring semester begins
December 9	Lent application deadline for US citizens, permanent residents, and F1 transfer student (Master's, Diploma, and Certificate programs)
December 9	Fall semester ends
December 10	Calvin DMin - Spring semester Change of Registration ends for the first intensive course
December 16	Lent term New Student Orientation for Master's, Diploma, and Certificate programs
December 17	Calvin DMin - Spring semester Change of Registration ends for the second intensive course
December 23	Lent term online registration closes
December 24	Lent term Change of Registration begins
<b>Dec 24, 25, 31 and Jan 1</b>	<b>Administrative Offices Closed (Christmas &amp; New Year)</b>
January 6	Lent term begins
January 13	Spring application deadline for US citizens, permanent residents, change of status, and F1 transfer student (all programs)
<b>January 13</b>	<b>Administrative Offices Closed (MLK Day)</b>
January 14	Lent term Change of Registration ends
January 20	Spring semester online registration closes
January 21	Spring semester Change of Registration begins
January 21	Spring semester New Student Orientation for Master's, Diploma, and Missional Church DMin programs
January 27	Spring semester begins
<b>January 28</b>	<b>Spring Convocation</b>
January 31	DMin program's oral conference due to graduate in May
<b>January 31</b>	<b>Application to Graduate forms due for May graduates</b>
February 3	Spring semester Change of Registration ends
<b>February 15</b>	<b>Commencement Attendance forms due for May graduation</b>
March 3	Easter term online registration opens
March 3	Spring II application deadline
March 12	Spring II semester registration closes
March 13	Spring II semester Change of Registration begins
March 17	Spring II semester begins
March 24	Spring II semester Change of Registration ends
March 31	Lent term ends
April 9	Fall semester online registration opens
April 14	New Student Applications deadline for Easter term
<b>April 18</b>	<b>Administrative Offices Closed (Good Friday)</b>
April 21	Easter term New Student Orientation
April 28	Easter term online registration closes
April 29	Easter term Change of Registration begins



May 5	Easter term begins
May 12	Easter term Change of Registration ends
May 13	Prospective graduate final grades due
May 15	Fall application deadline for new F1 students (all programs)
May 16	Spring semester ends
May 17	Commencement
May 26	Administrative Offices Closed (Memorial Day)
July 4	Administrative Offices Closed (Independence Day)

Color Key:

Calvin DMin only

Central DMin only

Semester terms

Trimester terms

All seminary schedule